





Catalogo ricambi **695**  
Spare parts catalogue **695**  
Catalogue pièces détachées **695**  
Ersatzteilkatalog **695**  
Catalogo piezas de repuesto **695**

***DUCATI*** MONSTER



<b>DUCATIMOTOR HOLDING</b> 	<b>MONSTER 695</b>	M.Y. '07	
Spare Parts Department	P.N. 91512441A	Marzo - March '06	Edizione - Edition 00
<b>DUCATIMOTOR HOLDING</b> 	<b>MONSTER 695</b>	M.Y. '07	
Spare Parts Department	P.N. 91512441A	Marzo - March '06	Edizione - Edition 00
<b>DUCATIMOTOR HOLDING</b> 	<b>MONSTER 695</b>	M.Y. '07	
Spare Parts Department	P.N. 91512441A	Marzo - March '06	Edizione - Edition 00
<b>DUCATIMOTOR HOLDING</b> 	<b>MONSTER 695</b>	M.Y. '07	
Spare Parts Department	P.N. 91512441A	Marzo - March '06	Edizione - Edition 00



INFORMAZIONI GENERALI

Questo catalogo serve per richiedere con esattezza le parti di ricambio

Nelle ordinazioni indicare:

1) il numero dei codici dei particolari seguito dalla descrizione; quantità desiderata;

2) il numero di matricola del motociclo, stampigliato sul canotto di sterzo.

Le indicazioni di destra e sinistra si riferiscono ai lati del veicolo rispetto al senso di marcia.

I disegni delle parti di ricambio sono solo indicativi e non rappresentano il pezzo in oggetto.

I dati contenuti in questo catalogo sono indicativi e possono essere soggetti a modifiche senza impegno di preavviso.

VALIDITÀ

f.m. Fino alla matricola  
d.m. Dalla matricola  
f.m.m. Fino al motore matricola  
d.m.m. Dal motore matricola

NOTE

GB Gran Bretagna  
D Germania  
I Italia  
J Giappone  
AUS Australia  
GR Grecia  
F Francia  
E Spagna  
P Portogallo  
NL Olanda

GENERAL INFORMATION

The present spare parts order exactly the right spare parts

When ordering specify:

1) the part's code number followed by its description; quantity needed;

2) the motorcycle's serial number, stamped on the steering head.

Reference to right and left apply to the vehicle in terms of its direction of movement.

Spare parts drawings are general and do not represent the part.

The contents of this catalogue are general and can undergo changes without prior notice.

VALIDITY

f.m. Until V.I.N.  
d.m. From V.I.N.  
f.m.m. Up to engine number  
d.m.m. From engine number

LIST

GB Great Britain  
D Germany  
I Italy  
J Japan  
AUS Australian  
GR Greece  
F France  
E Spain  
P Portugal  
NL Holland

INFORMATIONS GENERALES

Ce catalogue permet de commander correctement les pièces détachées

Les commandes doivent être passées en indiquant:

1) le numero de code des pièces détachées suivi de leur description; quantité désirée;

2) le matricule de la moto, estampillé sur la tige du guidon.

Droite et gauche sont les côtés du véhicule par rapport au sens de la marche.

Les plans des pièces détachées sont fournis seulement à titre indicatif et ne représentent pas la pièce concernée.

Les données de ce catalogue sont citées seulement à titre indicatif et peuvent être l'objet de modifications sans avis préalable.

VALIDITE

f.m. Jusqu'au matricule  
d.m. Du matricule  
f.m.m. Jusqu'au moteur matricule  
d.m.m. Du moteur matricule

NOTES

GB Grand Bretagne  
D Allemagne  
I Italie  
J Japon  
AUS Autralie  
GR Grèce  
F France  
E Espagne  
P Portugal  
NL Hollande

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Dieser Ersatzteilkatalog dient zur genauen Angabe der Teile bei Ersatzteilbestellungen

Bei Ersatzbestellung ist folgendes anzugeben:

1) Die Bestellnummer der Ersatzteile mit der entsprechenden Beschreibung; genaue Menge;

2) Die Seriennummer des Motorrads, die am Lenkrohr eingepreßt ist.

Die Angaben für rechts und links beziehen sich auf das Fahrzeug in Fahrrichtung.

Die Zeichnungen der Ersatzteile sind nur als Hinweise gedacht und stellen nicht das betroffene Teil dar.

Bei den im Katalog angeführten Daten handelt es sich um Anhaltsdaten, die jederzeit, ohne Vorankündigung, geändert werden können.

GÜLTIG

f.m. Bis zu Matrikel  
d.m. Vom Matrikel  
f.m.m. Bis zum Motor Matrikel  
d.m.m. Vom Motor Matrikel

NOTE

GB Groos Britan  
D Deutschland  
I Italien  
J Japon  
AUS Australien  
GR Griechenland  
F Frankreich  
E Spanien  
P Portugal  
NL Holland

INFORMACIONES GENERALES

El presente catálogo sirve para pedir con exactitud las partes de repuesto

En los pedidos se debe indicar:

1) el número de código de la parte y a continuación la descripción; cantidad deseada;

2) el número de matricula de la motocicleta, estampado en el tubo de dirección.

Las indicaciones derecha e izquierda se refieren a los lados del vehículo respecto del sentido de marcha.

Los diseños de las partes de recambio son solo indicativos y no representan la pieza en cuestión.

Los datos contenidos en el presente catálogo son indicativos y pueden modificarse sin aviso previo.

VALIDEZ

f.m. Hasta la matrícula  
d.m. Desde la matrícula  
f.m.m. Hasta el motor matrícula  
d.m.m. Desde el motor matrícula

NOTAS

GB Gran Bretaña  
D Alemania  
I Italia  
J Japón  
AUS Australia  
GR Grecia  
F Francia  
E España  
P Portugal  
NL Holanda

Ducati Motor Holding S.p.A.  
Uffici Commerciali Amministrativi:  
Via A. Cavalieri Ducati n. 3  
40132 Bologna, Italy  
Telefono 051 6413111  
Fax 051 406580  
Internet [www.ducati.com](http://www.ducati.com)

N° CATALOGO: 915.1.244.1A  
EMESSO: 03 - 06

CATALOGUE No: 915.1.244.1A  
ISSUED: 03 - 06

Nr. CATALOGUE: 915.1.244.1A  
IMPRIMEE: 03 - 06

KATALOG Nr: 915.1.244.1A  
HERAUSGEGEBEN: 03 - 06

N° CATALOGO: 915.1.244.1A  
IMPRIMIDA: 03 - 06

VERNICI

PAINTS

VERNIS

SLACKEN

LACAS

Colore	Codice
Paint	Code
Vernis	Code
Slacken	Code
Lacas	Codice

"Rosso Anniversary DUCATI" (PPG) F\_473.101

"Nero Lucido DUCATI" (PPG) 248.514

"Nero Opaco" (PPG) 291.501

"Trasparente" (PPG) 228.880



SOMMARIO		CONTENTS	SOMMAIRE	INHALTSANGABE	INDICE	
pag						
page						
page						
seite						
pag						
4	001	ATTREZZI SPECIALI PER STAZIONI DI SERVIZIO	WORKSHOP SPECIAL TOOLS	OUTILS SPECIAUX POUR STATIONS DE SERVICE	SONDERWERKZEUGE FÜR WERKSTÄTTE	HERRAMENTAL ESPECIALES PARA TALLERES
10	001a	ATTREZZI SPECIALI PER STAZIONI DI SERVIZIO	WORKSHOP SPECIAL TOOLS	OUTILS SPECIAUX POUR STATIONS DE SERVICE	SONDERWERKZEUGE FÜR WERKSTÄTTE	HERRAMENTAL ESPECIALES PARA TALLERES
12	001b	TESTER DI DIAGNOSI DDS	DIAGNOSIS TESTER DDS	TESTER POUR DIAGNOSTIC DDS	DIAGNOSETESTER DDS	INSTRUMENTO DE MEDIDA DIAGNOSTICO DDS
14	001c	ATTREZZI SPECIALI PER STAZIONI DI SERVIZIO	WORKSHOP SPECIAL TOOLS	OUTILS SPECIAUX POUR STATIONS DE SERVICE	SONDERWERKZEUGE FÜR WERKSTÄTTE	HERRAMENTAL ESPECIALES PARA TALLERES
18	002	COMANDO CAMBIO	GEARCHANGE	COMMANDE BOÎTE A VITESSES	GANGSCHALTUNG	MANDO CAMBIO
22	003	CAMBIO	GEAR-BOX	BOÎTE A VITESSES	SCHALTUNG	CAMBIO
28	004	FRIZIONE	CLUTCH	EMBRAYAGE	KUPPLUNG	EMBRAGUE
30	005	COPERCHIO FRIZIONE	CLUTCH COVER	COUVERCLE EMBRAYAGE	KUPPLUNGSDECKEL	CARTER EMBRAGUE
32	006	IMBIELLAGGIO	CRANKSHAFT	VILEBREQUIN	KURBELWELLE	CIGÜEÑAL
36	007	CILINDRI - PISTONI	CYLINDERS - PISTONS	CYLINDRES - PISTONS	ZYLINDER - KOLBEN	CILINDROS - PISTONES
38	008	DISTRIBUZIONE	TIMING	DISTRIBUTION	VENTILSTEUERUNG	DISTRIBUCION
40	009	FILTRI E POMPA OLIO	FILTERS AND OIL PUMP	FILTRES ET POMPE A HUILE	ÖLFILTER UND PUMPE	FILTROS Y BOMBA DE ACEITE
44	010	COPPIA SEMICARTERS	HALF CRANKCASES	DEMI-CARTERS	GEHÄUSEHÄLFTE	PAREJA SEMI-CARTER
48	011	COPERCHIO ALTERNATORE	ALTERNATOR COVER	COUVERCLE ALTERNATEUR	ALTERNATORDECKEL	TAPA ALTERNADOR
52	012	AVVIAMENTO ELETTRICO E ACCENSIONE	ELECTRIC STARTER AND IGNITION	DEMARRAGE ELECTRONIQUE ET ALLUMAGE	ELEKTROSTARTER ANLASSER UND ZÜNDUNG	PUESTA EN MARCHA ELECTRICA Y ENCENDIDO
54	013	TESTA : DISTRIBUZIONE	HEAD : TIMING	CULASSE : DISTRIBUTION	ZYLINDERKOPF: VENTILSTEUERUNG	CULATA : DISTRIBUCION
58	014	TESTA VERTICALE	VERTICAL HEAD	CULASSE VERTICALE	STEHENDER ZYLINDERKOPF	TAPA DE CULATA VERTICAL
64	015	TESTA ORIZZONTALE	HORIZONTAL HEAD	CULASSE HORIZONTALE	HORIZONTAL ZYLINDERKOPF	TAPA DE CULATA HORIZONTAL
70	016	COLLETTORI ASPIRAZIONE	INLET DUCT	CONDUIT ADMISSION	ANSAUGSTUTZEN	COLECTOR ADMISION
72	017	CAVALLETTI	STANDS	BEQUILLES	STÄNDER	CABALLETES
74	018	IMPIANTO ELETTRICO	ELECTRIC SYSTEM	INSTALLATION ELECTRIQUE	ELEKTRISCHE ANLAGE	SISTEMA ELECTRICO
78	019	SUPPORTO BATTERIA	BATTERY BOX MOUNT	SUPPORT BATTERIE	BATTERIEHALETERUNG	SOPORTE BATERIA
80	020	GRUPPO SCARICO	EXHAUST SYSTEM	ECHAPPEMENT	AUSPUFFANLAGE	GRUPO ESCAPE
84	021	CRUSCOTTO	INSTRUMENT PANEL	TABLEAU DE BORD	INTRUMENTENBRETT	TABLERO DE INSTRUMENTOS
86	022	FANALE ANTERIORE	FRONT HEAD-LIGHT	PHARE AVANT	VORDERSCHEINWERFER	FARO DELANTERO
90	023	PORTATARGA - FANALE POSTERIORE	PLATE HOLDER - REAR LIGHT	PORTE BALAI - FEU ARRIERE	SCHIDTRAEGER - HINTERLICK	PORTA MATRICULA - GRUPO OTICO TRASERO
92	024	FORCELLA ANTERIORE	FRONT FORK	FOURCHE AVANT	TELEGABEL	HORQUILLA DELANTERA
94	025	RUOTA POSTERIORE E ANTERIORE	FRONT AND REAR WHEELS	ROUES AVANT ET ARRIERE	VORDERRAD UND HINTERRAD	RUEDAS DELANTERA Y TRASERA
98	026	MANUBRIO E COMANDI	HANDLEBAR AND CONTROLS	GUIDON ET COMANDES	LENKER UND STEUERORGANE	MANILLAR Y MANDOS
102	027	COMANDO FRIZIONE	CLUTCH CONTROL	COMMANDE EMBRAYAGE	KUPPLUNGSSTEUERUNG	ACCINAMENTO EMBRAGUE
104	028	FRENO ANTERIORE	FRONT BRAKE	FREIN AVANT	VORDERRADBREMSE	FRENO DELANTERO
106	029	FRENO POSTERIORE	REAR BRAKE	FREIN ARRIERE	HINTERRADBREMSE	FRENO TRASERO
110	030	TELAIO	FRAME	CADRE	RAHMEN	CHASIS
114	031	LEVA CAMBIO - PEDANE	GEARCHANGE LEVER - FOOT REST	COMMANDE DE VITESSE - REPOSE PIEDS	GANGSCHALTUNG - FUSSBRETT	PALANCA DEL CAMBIO - PEDALES
118	032	FORCELLONE POSTERIORE E CATENA	SWINGARM AND CHAIN	FOURCHE ARRIERE ET CHAINE	HINTERRADSCHWINGE UND KETTE	BASCULANTE Y CADENA
122	033	SOSPENSIONE POSTERIORE	REAR SUSPENSION	SUSPENSION ARRIERE	HINTERRADFEDERUNG	SUSPENSION TRASERA
124	034	ASPIRAZIONE ARIA E SFIATO OLIO	AIR INDUCTIO AND OIL VENT	ASPIRATION AIR ET EVENT HUILE	LUFTANSAUGUNG UND ÖLENTLÜFTER	AIR-BOX Y GASES SE ACEITE
126	035	SERBATOIO	FUEL TANK	RÉSEVOIR CARBURANT	KRAFTSTOFFTANK	DEPOSITO GASOLINA
128	036	IMPIANTO ALIMENTAZIONE	FUEL SYSTEM	SYSTEME D'ALIMENTACION	VERSOSRNGUNGS- ANLAGE	SISTEMA DE ALIMENTACION
130	037	SELLA	SEAT	SIEGE	SATTEL	SILLIN

TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

001

ATTREZZI SPECIALI PER  
STAZIONI DI SERVIZIO

WORKSHOP SPECIAL  
TOOLS

OUTILS SPECIAUX POUR  
STATIONS DE SERVICE

SONDERWERKZEUGE  
FÜR WERKSTÄTTE

HERRAMENTAL  
ESPECIALES PARA  
TALLERES

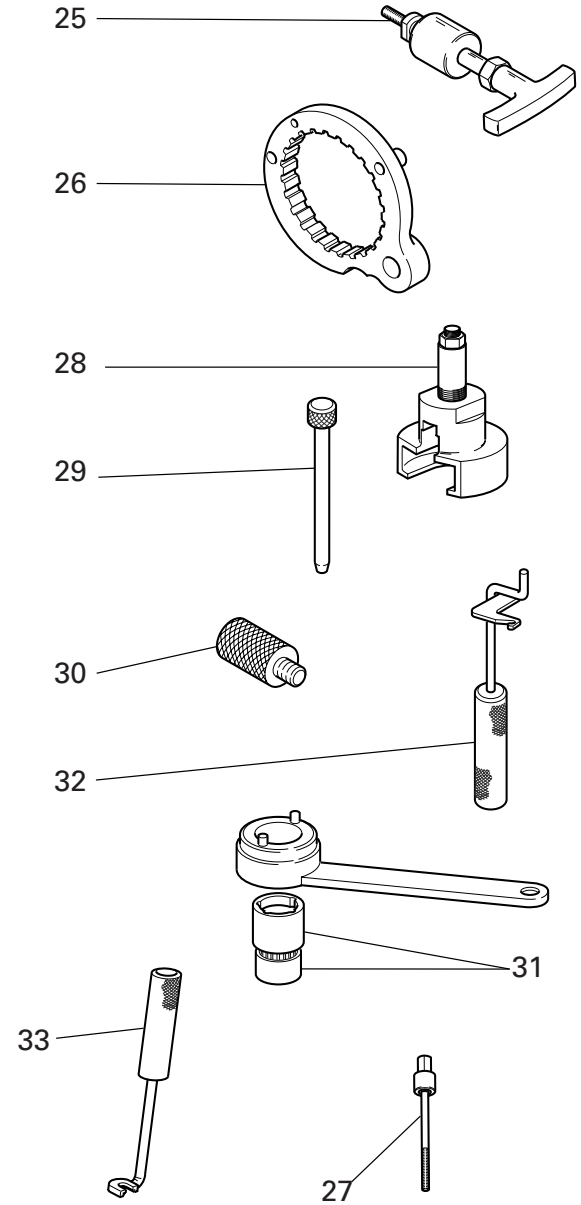
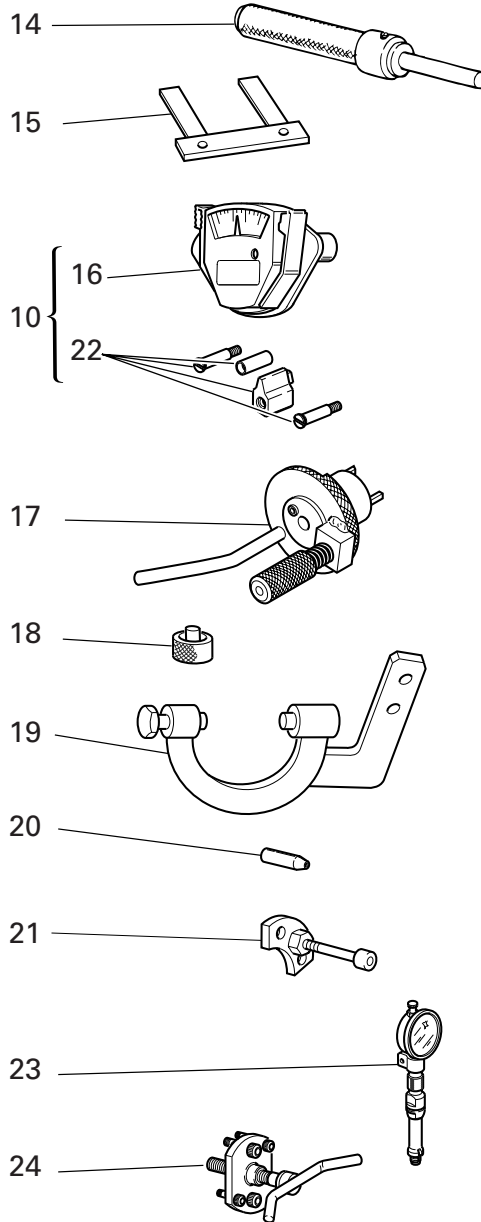
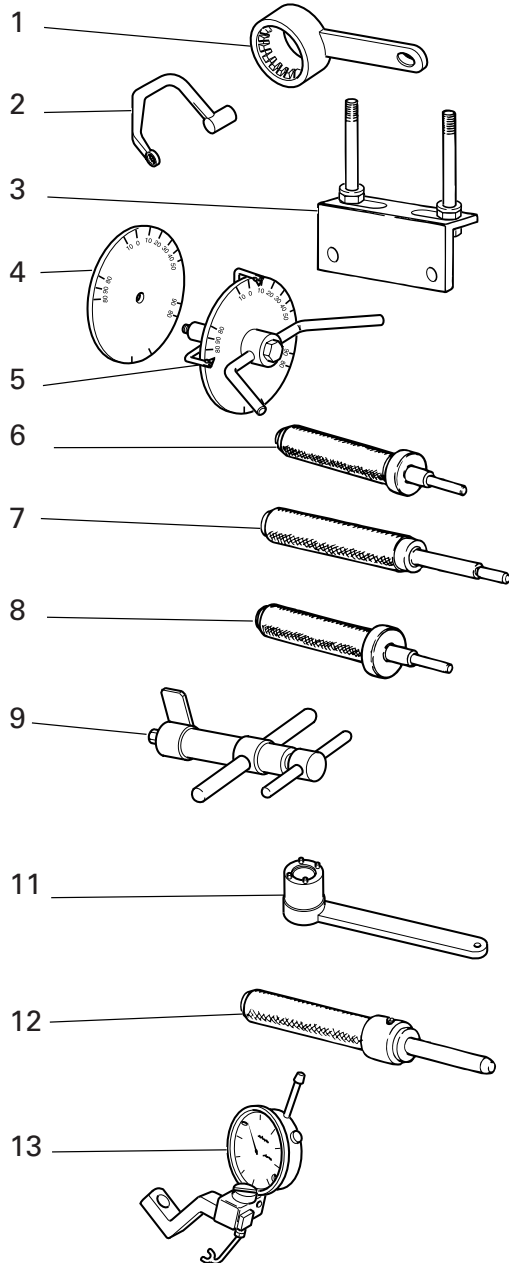


TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

001

ATTREZZI SPECIALI PER  
STAZIONI DI SERVIZIO

WORKSHOP SPECIAL  
TOOLS

OUTILS SPECIAUX POUR  
STATIONS DE SERVICE

SONDERWERKZEUGE  
FÜR WERKSTÄTTE

HERRAMENTAL  
ESPECIALES PARA  
TALLERES

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	88713.2107	Chiave per bloccaggio ghiera pulegge distribuzione	Wrench for holding timing belt rollers ring nuts	Clé pour blocage colliers poulies de distribution	Feststellschlüssel f. Nutmuttern der Ventilsteuerriemenscheiben	Llave para bloqueo virolas poleas distribución		1
	2	88713.2676	Chiave per bloccaggio dadi testa	Head nuts holder wrench	Clé pour blocage écrous culasse	Schlüssel zum Feststellen der Zylinderkopfmutter	Llave para bloqueo tuercas culata		1
	3	88713.2103	Base per montaggio testa	Head mounting base	Base pour le montage de la tête	Unterlage für Kopfzusammenbau	Base para montaje culata		1
	4	98112.0002	Disco graduato	Degree wheel	Disque gradué	Maßscheibe	Disco graduado		1
	5	88713.0123	Attrezzo porta disco graduato per controllo anticipo con disco	Degree wheel holder tool for ignition advance check	Outil porte-disque gradué pour contrôle avance avec disque	Haltewerkzeug für Maßscheibe für Verstellungskontrolle mit Scheibe	Herramienta porta-disco graduado para control avance con disco		1
	6	88713.0874	Punzone guidavalvola scarico	Exhaust valve guide punch tool	Poinçon guide-valve d'échappement	Körner für Auslassventilführung	Punzón guías de valvulas escape		1
	7	88713.0879	Punzone estrazione guidavalvola	Punch tool to extract valve guide	Poinçon extraction guide-valve	Körner für Ventilführungsausziehung	Punzón de extracción guías de valvulas		1
	8	88713.0875	Punzone guidavalvola aspirazione	Intake valve guide punch tool	Poinçon guide-valve d'aspiration	Körner f. Einlassventilführung	Punzón guialvólula de aspiración		1
	9	88713.1215	Tenditore dinamometrico per cinghia distribuzione	Torque wrench for timing belt	Tendeur dynamométrique pour courroie distribution	Dynamometrischer spanner für stenerriemen	Tensor dinamométrico para correa distribución		1
	10	051.2.001.1A	Tenditore dinamometrico per cinghia distribuzione	Torque wrench for timing belt	Tendeur dynamométrique pour courroie distribution	Dynamometrischer Spanner für Steuerriemen	Tensor dinamométrico para correa distribución		1
	11	88713.0137	Chiave ferma ingranaggio albero motore per bloccaggio dado	Crankshaft gear holder wrench for tightening nut	Clé d'arrêt engrenage arbre moteur pour blocage écrou	Festhalteschlüssel für Antriebswellenzahnrad zum Festziehen der Mutter	Llave bloqueo engranaje cigüeñal para ajuste tuerca		1
	12	88713.1078	Punzone per piantaggio sede valvola scarico	Punch tool for driving exhaust valve seat	Poinçon d'ancrage siège soupape de décharge	Stempel zum Setzen des Auslaßventilsitzes	Punzón para fijación asiento válvula de escape		1
	13	88765.1058	Calibro alzata valvola	Valve lift gauge	Calibre levée de soupape	Lehre f. Ventilhubhöhe	Calibre para elevación de la válvula		1
	14	88713.1079	Punzone per piantaggio sede valvola aspirazione	Punch tool for driving intake valve seat	Poinçon d'ancrage siège soupape d'aspiration	Stempel zum Setzen des Einlaßventilsitzes	Punzón para fijación asiento válvula de aspiración		1

N° CATALOGO:  
EMESSO:

915.1.244.1A  
03 - 06

CATALOGUE No:  
ISSUED:

915.1.244.1A  
03 - 06

Nr. CATALOGUE:  
IMPRIMEE:

915.1.244.1A  
03 - 06

KATALOG Nr:  
HERAUSGEGEBEN:

915.1.244.1A  
03 - 06

N° CATALOGO:  
IMPRIMIDA:

915.1.244.1A  
03 - 06

TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

001

ATTREZZI SPECIALI PER  
STAZIONI DI SERVIZIO

WORKSHOP SPECIAL  
TOOLS

OUTILS SPECIAUX POUR  
STATIONS DE SERVICE

SONDERWERKZEUGE  
FÜR WERKSTÄTTE

HERRAMENTAL  
ESPECIALES PARA  
TALLERES

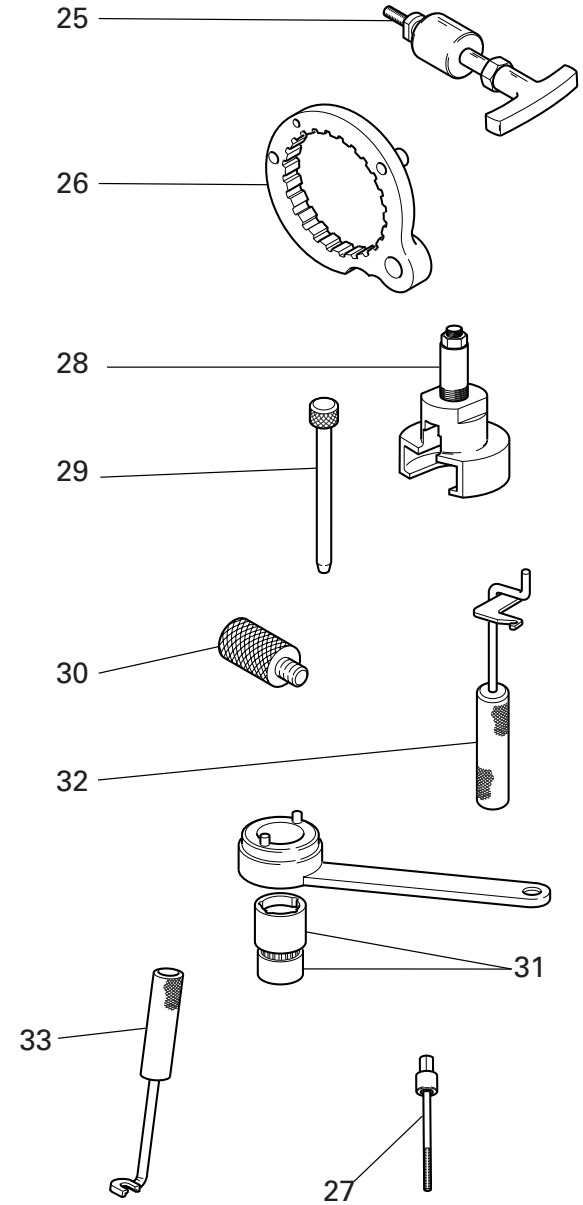
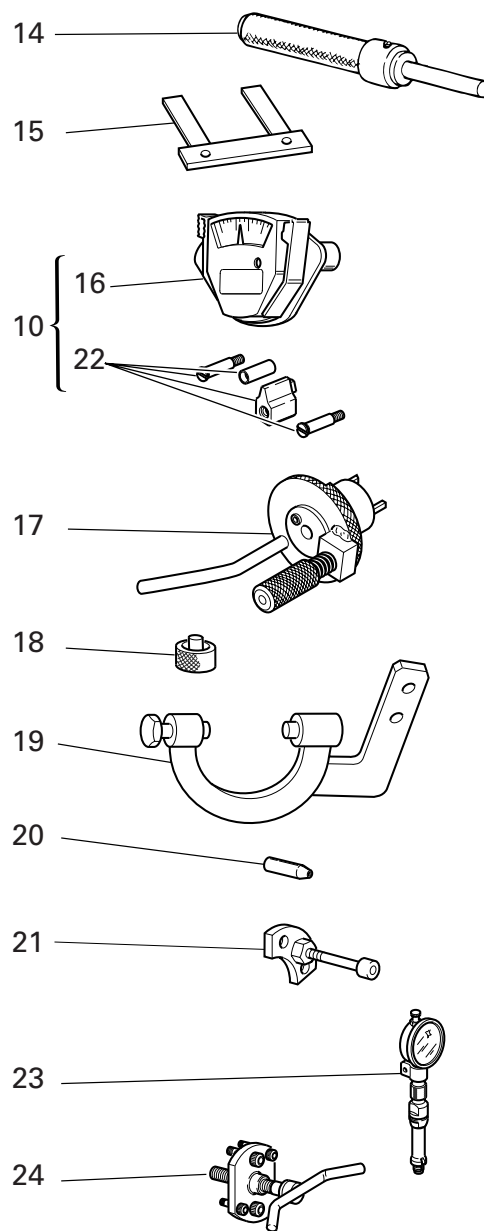
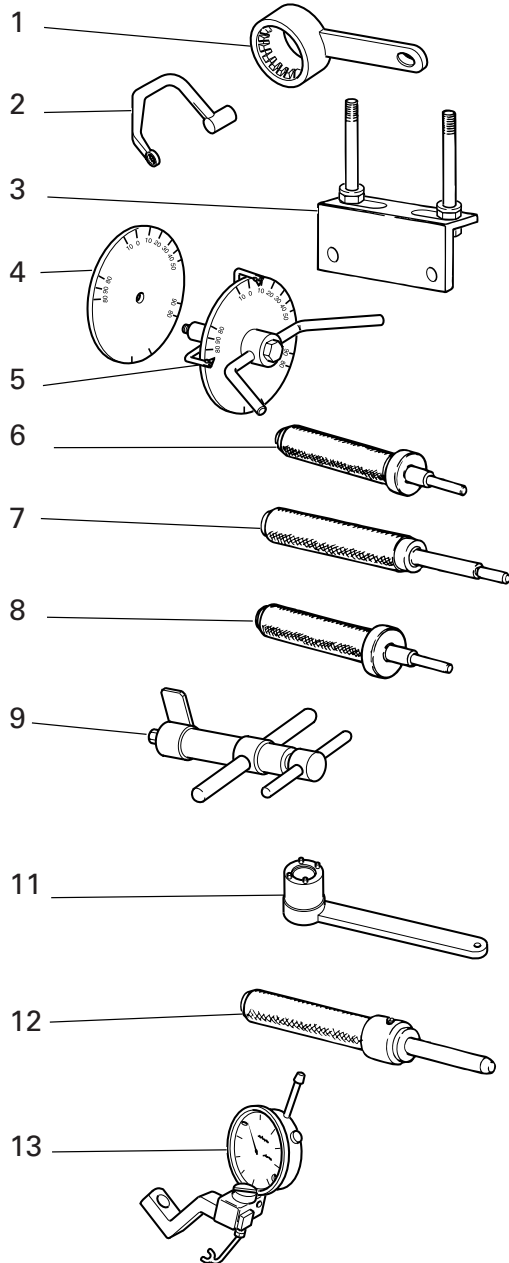


TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA  
**001**

ATTREZZI SPECIALI PER  
STAZIONI DI SERVIZIO

WORKSHOP SPECIAL  
TOOLS

OUTILS SPECIAUX POUR  
STATIONS DE SERVICE

SONDERWERKZEUGE  
FÜR WERKSTÄTTE

HERRAMENTAL  
ESPECIALES PARA  
TALLERES

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	15	88765.1000	Spessimetro a forchetta 0,1 mm	Fork feeler gauge 0.1 mm	Jauge d'épaisseur à fourche 0,1 mm	Stärkemessergabel 0,1 mm	Calibre de espesores a horquilla 0,1 mm		1
	15	88765.1005	Spessimetro a forchetta 0,2 mm	Fork feeler gauge 0.2 mm	Jauge d'épaisseur à fourche 0,2 mm	Stärkemessergabel 0,2 mm	Calibre de espesores a horquilla 0,2 mm		1
	15	88765.1006	Spessimetro a forchetta 0,3 mm	Fork feeler gauge 0.3 mm	Jauge d'épaisseur à fourche 0,3 mm	Stärkemessergabel 0,3 mm	Calibre de espesores a horquilla 0,3 mm		1
	16	88765.0999	Calibro tensione cinghia	Timing belt control gauge	Calibre tension courroie	Körner f. Riemenspannung	Calibre de tens. de la correa		1
	17	88713.2011	Attrezzo per bloccaggio albero motore al PMS	Tool to hold crankshaft in TDC position	Outil d'immobilisation du vilebrequin au PMH	Werkzeug für Kurbelwellenblockierung am OT	Herramienta para bloqueo cigüeñal al PMS		1
	18	88765.1322	Distanziale controllo registro inferiore valvola	Spacer for checking lower valve shim	Entretoise contrôle régleur inférieur soupape	Distanzstück zur Kontrolle der Einstellschraube des unteren Ventils	Distanciador control registro inferior válvula		1
	19	88713.2036	Chiave volano	Flywheel Wrench	Clè Volant	Schwungrad schlüssel	Liave volante		1
	20	88700.5749	Cappuccio assemblaggio semicarter	Crankcases assembling cap	Capuchonassemblage des demi-carters	Stecker für Gehäusehälftesammenbau	Capucha ensamblaje semicarter		1
	21	88713.1091	Piastrino per posizionamento forcella innesto marce	Plate for positioning gear engagement fork	Plaquette pour le positionnement de la fourche d'embrayage des vitesses	Plättchen zur Positionierung d. Gangeinlegegabel	Lámina para posicionado horquilla inserta marchas		1
	22	88765.1086	Particolari per modifica tensione cinghie 2V	Conversion kit for 2V belts tensioning tool	Pièces pour modification instrument de tension des courroies 2V	Teile für Modifizierung des Riemenspanninstruments 2V	Piezas para modificar calibre tensión correas 2V		1
	23	88765.1297	Calibro controllo P.M.S.	T.D.C. control gauge	Calibre contrôle point mort haut	Körner f. Kontrolle des OTS	Calibre de control P.M.S.		1
	24	88713.1749	Estrattore per puleggia motrice	Drive roller puller	Extracteur poulie de transmission	Auszieher für Antriebsriemenscheibe	Extractor para polea motriz		1
	25	88713.1994	Estrattore per perni bilanciere	Rocker shaft extractor	Extracteur pour axes culbuteur	Abzieher für Kipphebelbolzen	Extractor para eje balancín		1
	26	88713.2556	Chiave ferma campana tamburo frizione	Wrench to hold clutch housing drum steady	Clé de maintien tambour cloche d'embrayage	Kupplungsglockenschlüssel	Llave sujeta-tambor caja embrague		1

N° CATALOGO:  
EMESSO:

915.1.244.1A  
03 - 06

CATALOGUE No:  
ISSUED:

915.1.244.1A  
03 - 06

Nr. CATALOGUE:  
IMPRIMEE:

915.1.244.1A  
03 - 06

KATALOG Nr:  
HERAUSGEGEBEN:

915.1.244.1A  
03 - 06

N° CATALOGO:  
IMPRIMIDA:

915.1.244.1A  
03 - 06

TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

001

ATTREZZI SPECIALI PER  
STAZIONI DI SERVIZIO

WORKSHOP SPECIAL  
TOOLS

OUTILS SPECIAUX POUR  
STATIONS DE SERVICE

SONDERWERKZEUGE  
FÜR WERKSTÄTTE

HERRAMENTAL  
ESPECIALES PARA  
TALLERES

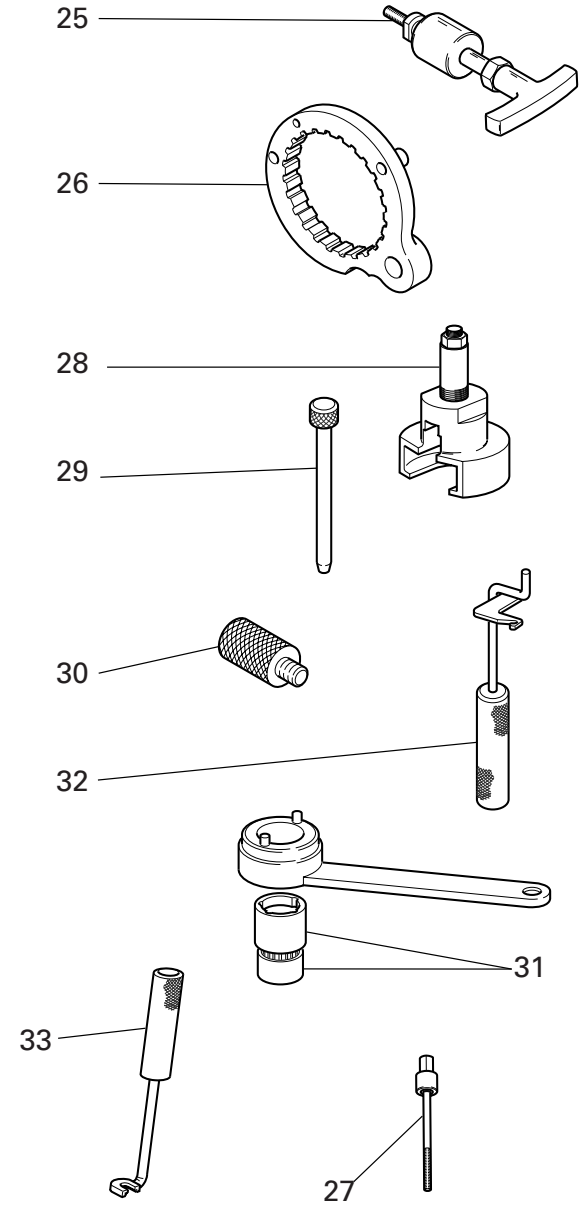
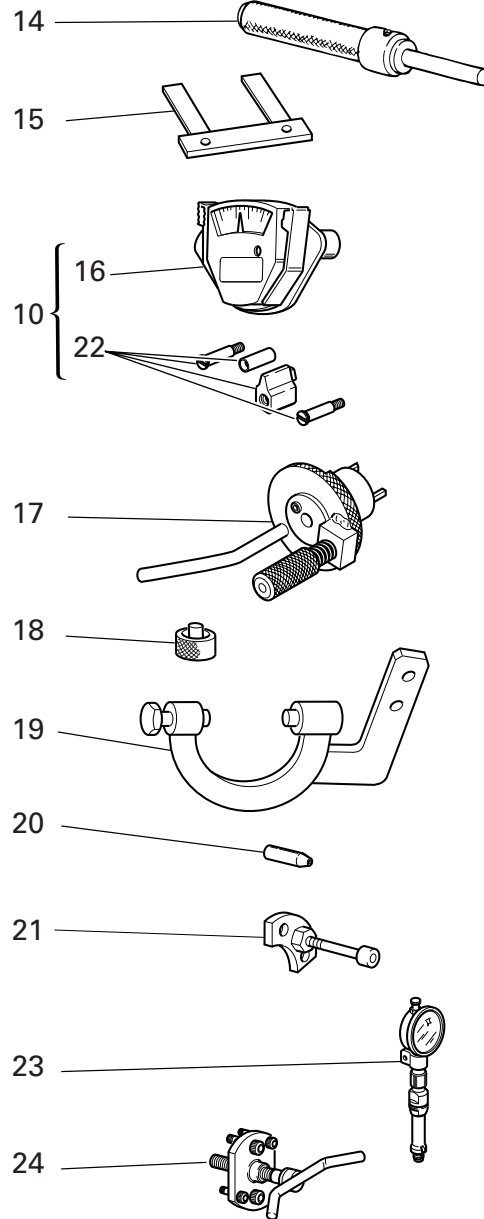
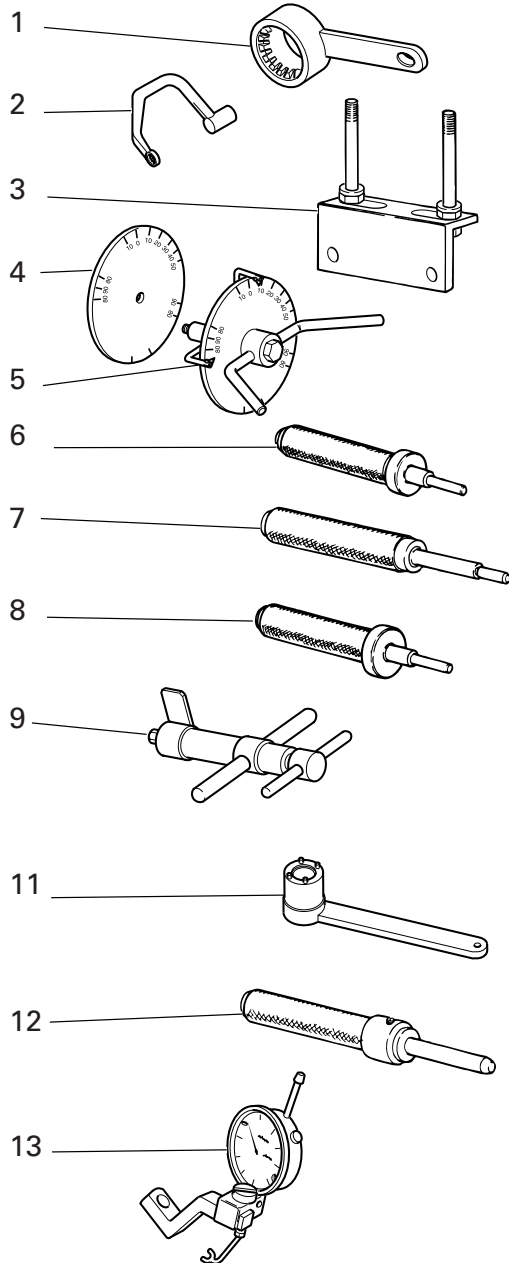


TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA  
  
001

ATTREZZI SPECIALI PER  
STAZIONI DI SERVIZIO

WORKSHOP SPECIAL  
TOOLS

OUTILS SPECIAUX POUR  
STATIONS DE SERVICE

SONDERWERKZEUGE  
FÜR WERKSTÄTTE

HERRAMENTAL  
ESPECIALES PARA  
TALLERES

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	27	88713.2591	Vite per frizione	Clutch screw	Vis embrayage	Kupplung schraube	Vite embrague		3
	28	88713.2092	Estrattore ingranaggio coppia primaria	Extractor for primary drive gear	Outil pour démonter le engrenage transm. primaire	Abzieher für den Ausbau von Zahnrad des Hauptantriebs	Estractor para engranaje transmisión primaria		1
	29	88713.0262	Spina per montare i bilancieri	Pin for assembling rocker arms	Goupille pour monter les culbuteurs	Stift für den Einbau der Kipphebel	Pasador para montar los balancines		1
	30	88713.2009	Fasatura puleggia testa 2 valvole	Belt roller timing of two-valva head	Mise en phase de la poulie d'une culasse à deux soupapes	Steuerzeiteneinstellung an Riemenscheibe des 2-Ventil-Zylinderkopfs	Regulaciòn de fase polea culata 2 válvulas		1
	31	88700.5644	Chiave per registro ghiera puleggia di distribuzione	Wrench for camshaft pulley ring nut adjustment	Clé de réglage embout poulie de distribution	Registrierschlüssel für Nutmutter am Nockenwellenrad	Llave para regulaciòn virola polea de distribucion		1
	32	88713.0143	Attrezzo per montare molla e bilanciere di chiusura	Tool for assembling closing rocker and spring	Outil pour monter le ressort et le culbuteur de fermeture	Werkzeug für Montage von Feder und Schließkipphebel	Herramienta para montar el muelle y el balancín de cierre		1
	33	88713.0844	Punzone montaggio semianelli	Half-rings mounting punch tool	Poinçon mont. demi-bagues	Körner f. Halbringezusammenbau	Punzón para montaje de los semi-anillos		1



TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

001a

ATTREZZI SPECIALI PER  
STAZIONI DI SERVIZIO

WORKSHOP SPECIAL  
TOOLS

OUTILS SPECIAUX POUR  
STATIONS DE SERVICE

SONDERWERKZEUGE  
FÜR WERKSTÄTTE

HERRAMENTAL  
ESPECIALES PARA  
TALLERES

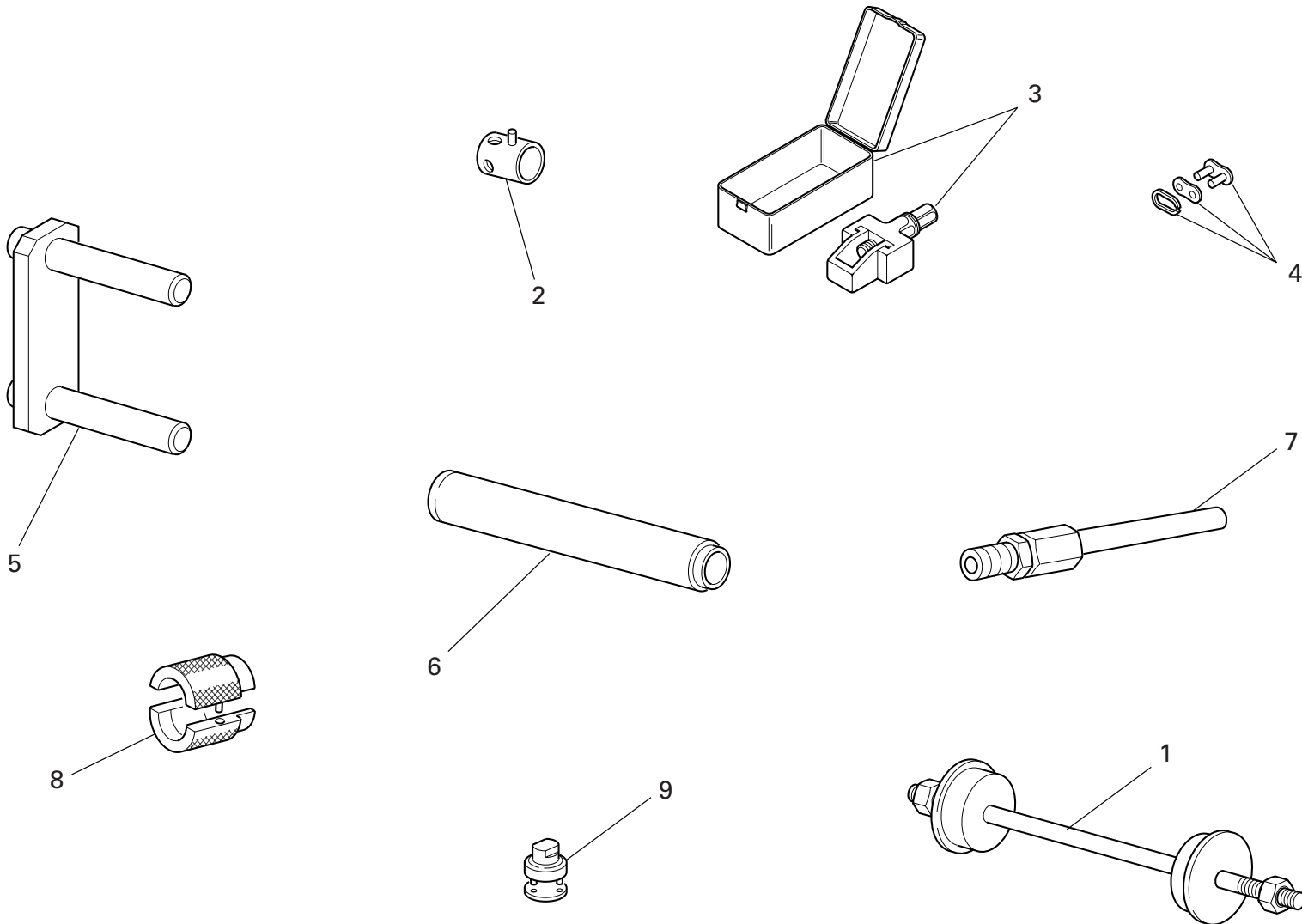


TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

001a

ATTREZZI SPECIALI PER  
STAZIONI DI SERVIZIO

WORKSHOP SPECIAL  
TOOLS

OUTILS SPECIAUX POUR  
STATIONS DE SERVICE

SONDERWERKZEUGE  
FÜR WERKSTÄTTE

HERRAMENTAL  
ESPECIALES PARA  
TALLERES

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	88713.1062	Attrezzo montaggio cuscinetti del canotto di sterzo	Tool for assembling the steering head bearings	Dispositif de montage des roulements du fourreau de direction	Montagewerkzeug für Lager des Lenkrohrs	Herramienta montaje cojinetes del tubo de dirección		1
	2	8000.70139	Chiave perno ruota anteriore	Wrench for front wheel spindle	Clé pivot roue AV.	Schlüssel für Vorderradzapfen	Llave eje rueda delantera		1
	3	88713.1344	Attrezzo montaggio catena	Tool for assembling chain	Outil montage chaîne	Werkzeug für Montage der Kette	Herramienta montaje cadena		1
	4	677.4.003.1A	Giunto	Coupling	Joint	Verbindungskupplung	Junta		1
	5	88713.1515	Supporto telaio/motore	Frame/engine mount	Support cadre/moteur	Halterung für Rahmen/Motor	Soporte chasis/motor		1
	6	88713.1072	Tampone piantaggio semicuscinetto base di sterzo	Stopper for driving the half bearing of the steering head base	Tampon d'ancrage demi-coussinet base direction	Stopfen zum Setzen des Halblagers des Gabelschafts	Punzón de fijación semi-cojinete tija inferior		1
	7	88713.1010	Raccordo prelievo gas di scarico	Union for exhaust gas suction	Raccord pour le prélèvement du gaz d'échappement	Anschluss für Entnahme des Auspuffgases	Empalme de toma de los gases de escape		1
	8	88713.1096	Attrezzo per revisione forcelle SHOWA - montaggio anello di tenuta	Tool for overhauling SHOWA forks - assembling seal ring	Outil pour révision fourches SHOWA - montage anneau d'étanchéité	Werkzeug zur Überholung der SHOWA -Gabeln - Dichtringmontage	Herramienta para revisión horquillas SHOWA - montaje retén		1
	9	88713.1058	Chiave montaggio tappo canotto di sterzo	Wrench for assembling the steering head cap	Clef de montage du bouchon du fourreau de direction	Montageschlüssel für Lenkrohrverschluß	Llave montaje tapón tubo de dirección		1



TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

001b

TESTER DI DIAGNOSI DDS

DIAGNOSIS TESTER DDS

TESTER POUR  
DIAGNOSTIC DDS

DIAGNOSETESTER DDS

INSTRUMENTO DE  
MEDIDA DIAGNOSTICO  
DDS

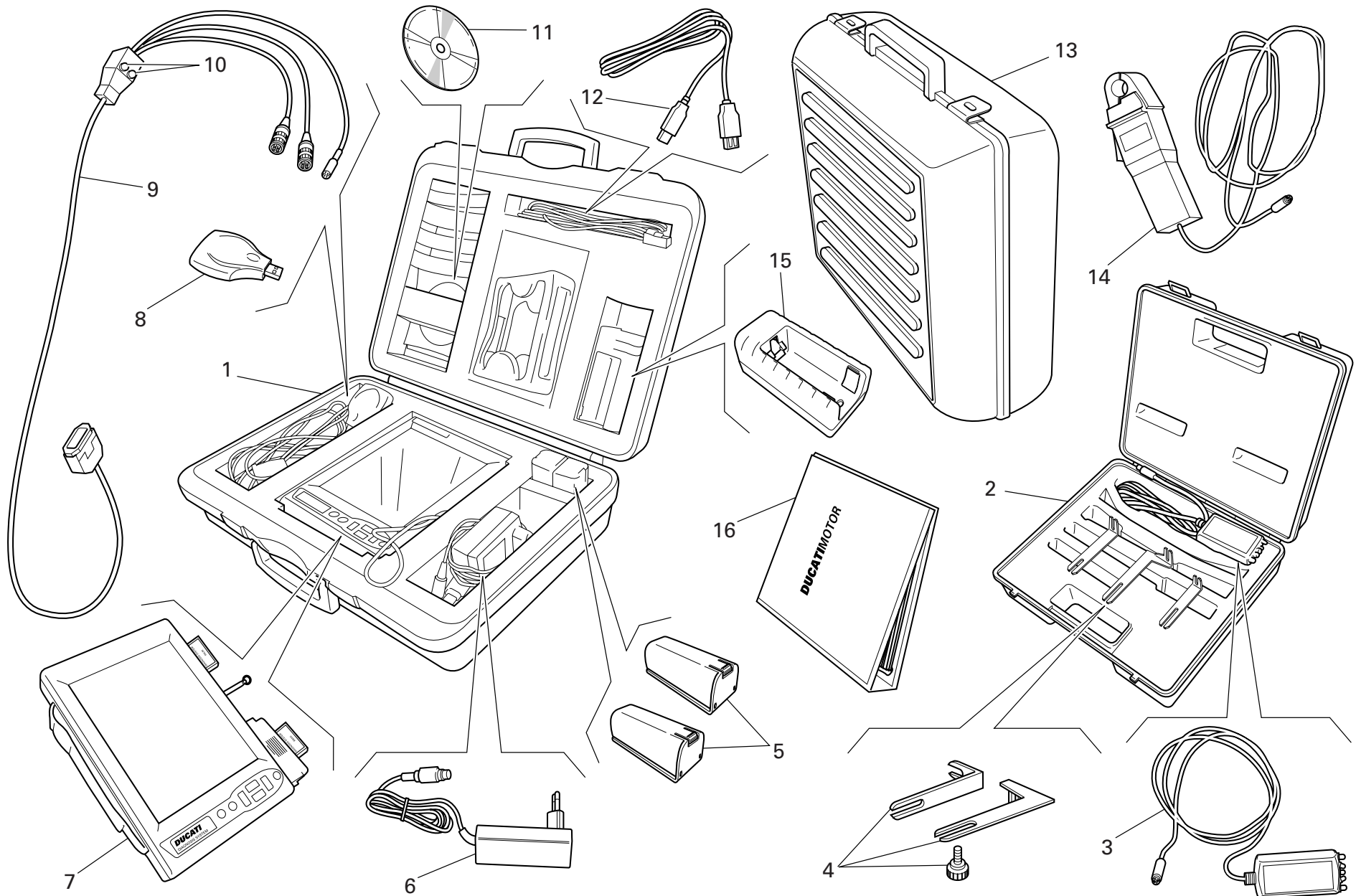


TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA  
**001b**

TESTER DI DIAGNOSI DDS

DIAGNOSIS TESTER DDS

TESTER POUR  
DIAGNOSTIC DDS

DIAGNOSETESTER DDS

INSTRUMENTO DE  
MEDIDA DIAGNOSTICO  
DDS

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	97900.0215	DDS (Ducati Diagnosis System) + kit rilevamento depressione collettori	DDS (Ducati Diagnosis System) + manifold vacuum meter. kit	DDS (Ducati Diagnosis System) + kit mesure depression collecteurs	DDS (Ducati Diagnosis System) + Kit Unterdr. Mess. Krümmer	DDS (Ducati Diagnosis System) + kit para detección deprésion colectores		1
	2	97900.0002	Kit tensionamento cinghie	Belt tensioning kit	Kit mise en tension des courroies	Riemenspannungskit	Kit tensado correas		1
	3	88765.1371	Sensore	Sensor	Capteur	Sensor	Sensor		1
	4	88765.1374	Staffa	Bracket	Bride	Bügel	Soporte		1
	5	97900.0216	Batteria	Battery	Batterie	Batterie	Batería		2
	6	97900.0224	Alimentatore	Feeder	Ameneur	Zubringer	Alimentador		1
	7	97900.0211	DDS nudo	Bare DDS	DDS nu	DDS nackt	DDS no revestido		1
	8	97900.0225	Lettore memory card (USB)	(USB) Memory card reader	Lecteur memory card (USB)	Leseger memory card (USB)	Lector memory card (USB)		1
	9	97900.0222	Cavo alimentazione e diagnosi 1060838	Main cable 1060838	Cable alimentation 1060838	Speisekabel 1060838	Cable de alimentacion 1060838		1
	10	97900.0219	Fusibile	Fuse	Fusible	Sicherung	Fusible		2
	11	97900.0223	CD software DDS	Software DDS CD	CD logiciel DDS	CD software DDS	CD software DDS		1
	12	97900.0226	Prolunga cavo (USB)	(USB) Cable extension	Rallonge cable (USB)	Verlängerung für kabel (USB)	Prolongación cable (USB)		1
	13	97900.0229	Valigia nera con spugna	Black case with sponge rubber	Mallette noire avec protection éponge	Schwarz Koffer mit Schaumstoffpolster	Maleta negra con esponja		1
	14	97900.0234	Pinza amperometrica	Amperometer plier	Pince ampèrométrique	Strommessenzangen	Alicates medidores de amperaje		1
	15	97900.0217	Carica batterie	Battery charger	Chargeur de batteries	Batterieladegeraet	carga de baterias		1
	16	97900.0232	Manuale DDS	DDS manual	Manuel DDS	Handbuch DDS	Manual DDS		1

TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

001c

ATTREZZI SPECIALI PER  
STAZIONI DI SERVIZIO

WORKSHOP SPECIAL  
TOOLS

OUTILS SPECIAUX POUR  
STATIONS DE SERVICE

SONDERWERKZEUGE  
FÜR WERKSTÄTTE

HERRAMENTAL  
ESPECIALES PARA  
TALLERES

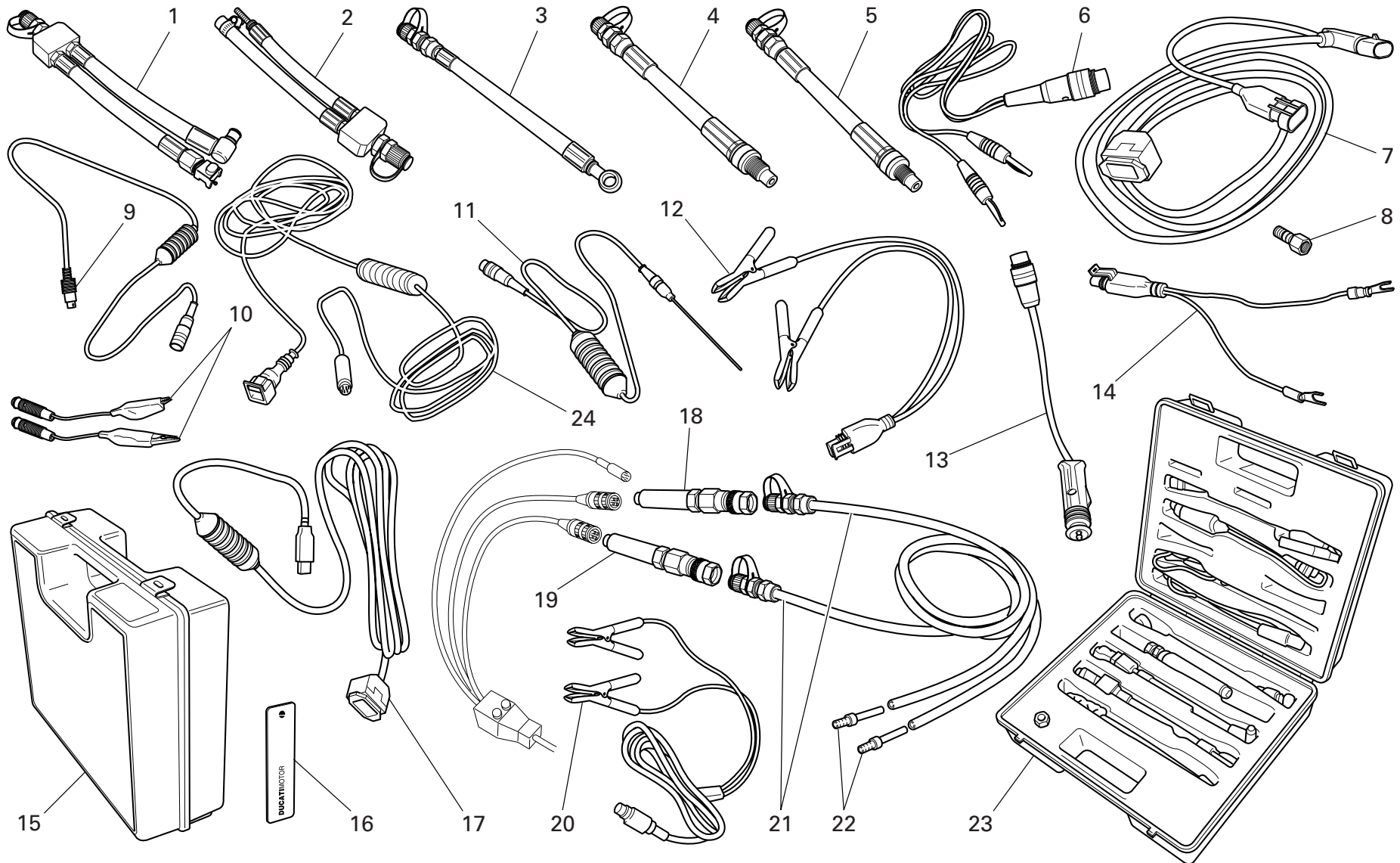


TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

001c

ATTREZZI SPECIALI PER  
STAZIONI DI SERVIZIO

WORKSHOP SPECIAL  
TOOLS

OUTILS SPECIAUX POUR  
STATIONS DE SERVICE

SONDERWERKZEUGE  
FÜR WERKSTÄTTE

HERRAMENTAL  
ESPECIALES PARA  
TALLERES

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	590.1.189.1A	Tubo pressione benzina HS.	Fuel pressure line HS.	Durite pression essence HS.	Kraftstoffdruckschlauch HS	Tubo presión gasolina HS.		1
	2	590.1.190.1A	Tubo pressione benzina ST/SS/M.	Fuel pressure line ST/SS/M.	Durite pression essence ST/SS/M.	Kraftstoffdruckschlauch ST/SS/M.	Tubo presión gasolina ST/SS/M.		1
	3	875.1.065.1A	Tubo pressione olio	Oil pressure line	Durite pression huile	Öldruckschlauch	Tubo presión aceite		1
	4	552.1.037.1A	Raccordo compressione cilindri attacco M12	Fitting - cylinder compression M12	Raccord compression cylindres fixation M12	Anschluss - Zylinderkompression, Gewinde M12	Conexión compresión cilindros enganche M12		1
	5	552.1.038.1A	Raccordo compressione cilindri attacco M10	Fitting - cylinder compression M10	Raccord compression cylindres fixation M10	Anschluss - Zylinderkompression, Gewinde M10	Conexión compresión cilindros enganche M10		1
	6	514.1.037.1A	Cavo Volt PF DUC 21	Cable Volt PF DUC 21	Câble Volt PF DUC 21	Kabel Volt PF DUC 21	Cable Volt PF DUC 21		1
	7	97900.0227	Cavo alimentazione e diagnosi D607	Main cable D607	Cable alimentation D607	Speisekabel D607	Cable de alimentacion D607		1
	8	814.1.114.1A	Raccordo pressione olio	Oil pressure fitting	Raccord pression huile	Öldruckanschluss	Conexión presión aceite		1
	9	514.1.032.1A	Cavo per prove ausiliari	Cable for supplementary tests	Câble pour des tests auxiliaires	Kabel für Hilfstests	Cable para pruebas auxiliares		1
	10	514.1.035.1A	Cavo pinzetta Rosso	Red clamp cable	Câble pince Rouge	Klemmenkabel Rot	Cable pinza Rojo		1
	10	514.1.036.1A	Cavo pinzetta Nero	Black clamp cable	Câble pince Noir	Klemmenkabel Schwarz	Cable pinza Negro		1
	11	552.1.040.1A	Sonda Temperatura	Temperature probe	Sonde température	Temperatursonde	Sonda Temperatura		1
	12	97900.0228	Adattatore presa batteria	Battery connection adapter	Adaptateur prise batterie	Adapter für Batteriestecker	Adaptador toma batería		1
	13	514.1.033.1A	Adattatore presa accendisigari (ST)	Electric lighter connection adapter (ST)	Adaptateur prise allume-cigares (ST)	Adapter für Stromanschlussbuchse (ST)	Adaptador toma encendedor cigarrillos (ST)		1
	14	514.1.038.1A	Adattatore presa batteria	Battery connection adapter	Adaptateur prise batterie	Adapter für Batteriestecker	Adaptador toma batería		1
	15	698.1.033.1A	Valigia rossa con spugna	Red case with sponge rubber	Mallette rouge avec protection éponge	Roter Koffer mit Schaumstoffpolster	Maleta roja con esponja		1
	16	88765.1126T	Adesivo lato dx/sx DUCATI	DUCATI sticker RH/LH side	Décalcomanie DUCATI, côté D/G	DUCATI kleber R/L Seite	Pega lado dcho./izdo. DUCATI		2
	17	97900.0231	Adattatore (USB)	(USB) Adaptor	Adaptateur (USB)	Passtück (USB)	Adaptador (USB)		1

N° CATALOGO:  
EMESSO:

915.1.244.1A  
03 - 06

CATALOGUE No:  
ISSUED:

915.1.244.1A  
03 - 06

Nr. CATALOGUE:  
IMPRIMEE:

915.1.244.1A  
03 - 06

KATALOG Nr:  
HERAUSGEGEBEN:

915.1.244.1A  
03 - 06

N° CATALOGO:  
IMPRIMIDA:

915.1.244.1A  
03 - 06

TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

001c

ATTREZZI SPECIALI PER  
STAZIONI DI SERVIZIO

WORKSHOP SPECIAL  
TOOLS

OUTILS SPECIAUX POUR  
STATIONS DE SERVICE

SONDERWERKZEUGE  
FÜR WERKSTÄTTE

HERRAMENTAL  
ESPECIALES PARA  
TALLERES

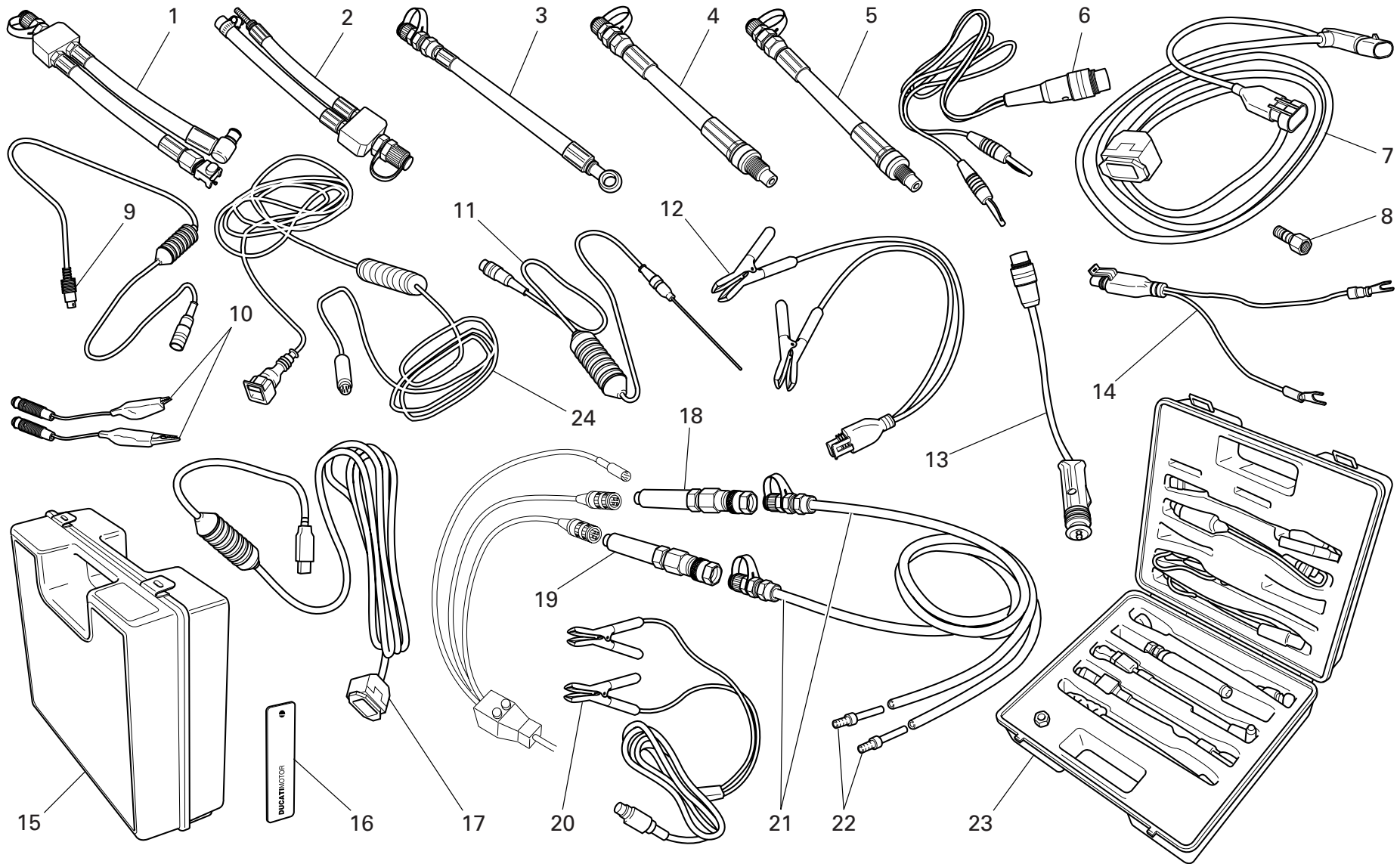


TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

001c

ATTREZZI SPECIALI PER  
STAZIONI DI SERVIZIO

WORKSHOP SPECIAL  
TOOLS

OUTILS SPECIAUX POUR  
STATIONS DE SERVICE

SONDERWERKZEUGE  
FÜR WERKSTÄTTE

HERRAMENTAL  
ESPECIALES PARA  
TALLERES

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	18	97900.0218	Sensore depressione	Depressure sensor	Capteur dépression	Rückgangsensor	Sensor depresión		1
	19	552.1.039.1A	Sensore pressione	Pressure sensor	Capteur pression	Drucksensor	Sensor presión		1
	20	97900.0230	Alimentatore	Feeder	Ameneur	Zubringer	Alimentador		1
	21	97900.0220	Tubo pressione/depressione	Depressure/pressure line	Durite pressione/dépression	Rückgangschlauch	Tubo presión/depresión		2
	22	97900.0221	Raccordo	Union	Raccord	Anschluß	Empalme		4
	23	97900.0003	Kit rilevamento pressione	Pressure kit	Kit de mesure pression	Druckmesskit	Kit presión		1
	24	88765.1126C	Cavo per regolazione potenziometro	Cable for potentiometer adjustement	Câble pour le réglage du potentiomètre	Kabel für Potentiometereinstellung	Cable para ajuste potenciómetro		1



TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

002

COMANDO CAMBIO

GEARCHANGE

COMMANDE BOÎTE A  
VITESSES

GANGSCHALTUNG

MANDO CAMBIO

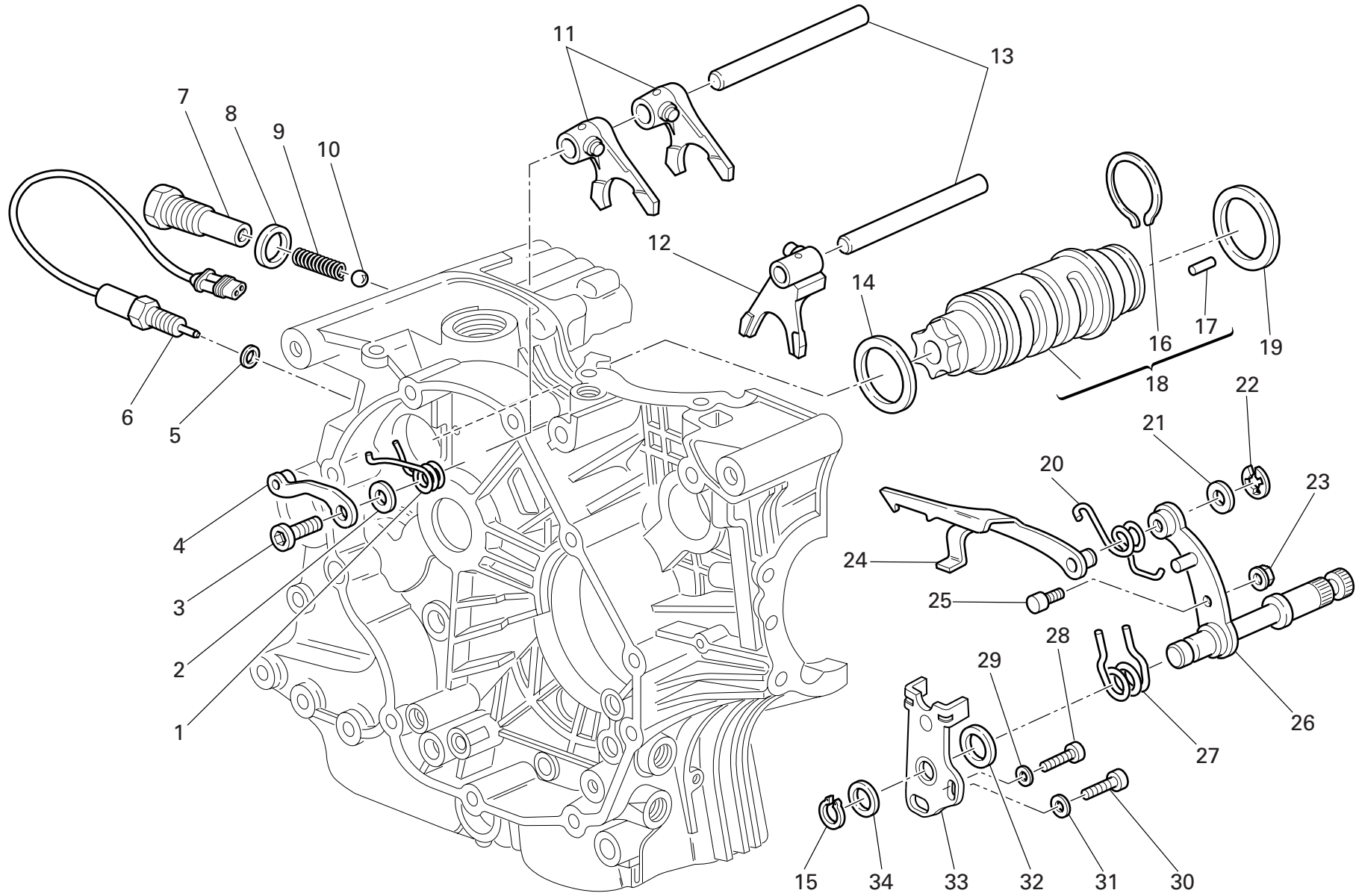


TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

002

COMANDO CAMBIO      GEARCHANGE      COMMANDE BOÎTE A VITESSES      GANGSCHALTUNG      MANDO CAMBIO

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	799.1.049.1A	Molla ritorno	Return spring	Ressort de retour	Rückschlagfeder	Muelle de retorno		1
	2	852.1.053.2A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1
	3	779.1.039.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		1
	4	455.2.003.1A	Assieme saltarello fissa marce	Gear stopper assembly	Ensemble cliquet fixe-vitesses	Fallklinkengruppe	Grupo trinquete fija marchas		1
	5	852.5.024.1A	Guarnizione sp.1	Gasket th.1	Garniture ép.1	Dichtung stärke 1	Junta esp.1		1
	6	539.1.021.1B	Interruttore	Switch	Interrupteur	Schalter	Interruptor		1
	7	779.1.203.2A	Porta-puntalino	Push rod holder	Porte-butée	Auflagestifthalter	Porta-trinquete		1
	8	0272.91.090	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta		1
	9	0660.13.143	Molla scatto marce	Gear selector spring	Ressort déclenchement vitesses	Ganglösefeder	Muelle embrague marchas		1
	10	76835.1134	Sfera	Ball	Bille	Kugel	Esfera		1
	11	0340.13.075	Forcella inn. marce 1°,4°-2°,3°	1st,4th-2nd,3rd gear selector fork	Fourche engrènement 1ère, 4ème-2ème et 3ème vitesse	Einlegegabel für 1.,4.-2.,3.Gang	Horquilla embrague marchas 1°,4°-2°,3°		2
	12	0340.13.080	Forcella innesto 5°,6°	5th,6th gear selector fork	Fourche engrènement 5ème, 6ème vitesse	Einlegegabel für 5., 6. Gang	Horquilla embrague 5°,6°		1
	13	0660.13.070	Perno per forcella	Fork pin	Goujon pour fourche	Bolzen für Gabel	Perno para horquilla		2
	14	852.1.005.1A	Rosetta rasamento sp. 1	Shim th. 1	Rosette de butée épaisseur 1	Distanzscheibe Stärke 1	Arandela de espeseración 1		1
	14	852.1.093.1A	Rosetta rasamento sp. 0,9	Shim th. 0.9	Rosette de butée épaisseur 0,9	Distanzscheibe Stärke 0,9	Arandela de espeseración 0,9		1
	15	73500.1542	Anello seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo seeger		1
	16	882.1.006.1A	Anello ferma rullini (sezione quadrata)	Needle retaining ring (square cross-section)	Bague d'arrêt rouleaux (section carrée)	Rollensicherungsring (vierkantquerschnitt)	Anillo sujeta rodillos (sección cuadrada)		1
	17	821.1.070.1A	Perno	Pin	Pivot	Zapfen	Perno		6
	18	182.2.018.1A	Tamburo cambio completo	Complete gearbox drum	Tambour complet boîte de vitesses	Schalttrommel komplett	Tambor cambio completo		1
	19	0660.13.060	Rosetta rasamento sp. 1	Shim th. 1	Rosette de butée épaisseur 1	Distanzscheibe Stärke 1	Arandela de espeseración 1		1



N° CATALOGO: 915.1.244.1A CATALOGUE No: 915.1.244.1A Nr. CATALOGUE: 915.1.244.1A KATALOG Nr: 915.1.244.1A N° CATALOGO: 915.1.244.1A  
EMESSO: 03 - 06 ISSUED: 03 - 06 IMPRIMEE: 03 - 06 HERAUSGEGEBEN: 03 - 06 IMPRIMIDA: 03 - 06

TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

002

COMANDO CAMBIO

GEARCHANGE

COMMANDE BOÎTE A  
VITESSES

GANGSCHALTUNG

MANDO CAMBIO

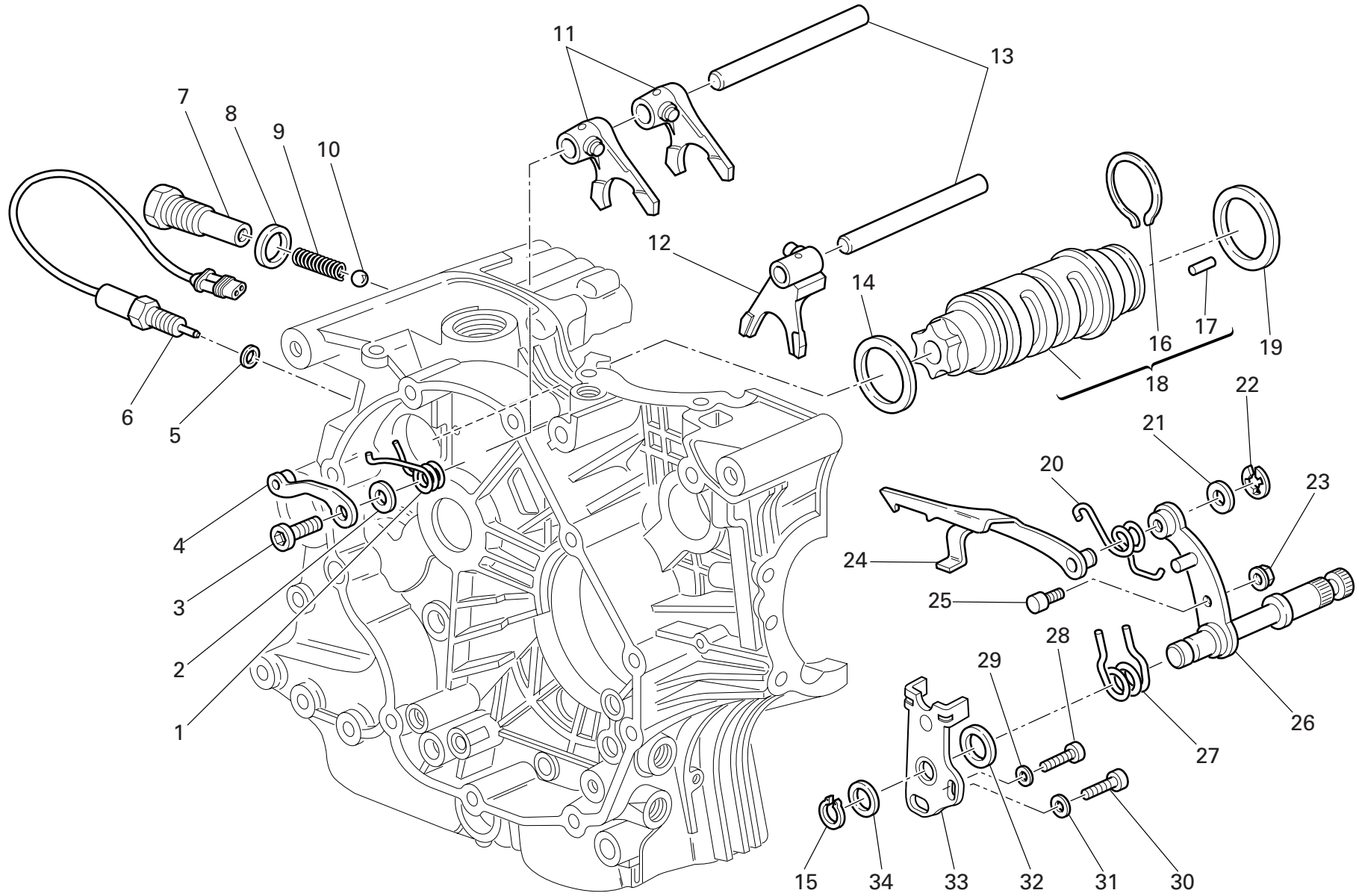


TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

002

COMANDO CAMBIO      GEARCHANGE      COMMANDE BOÎTE A VITESSES      GANGSCHALTUNG      MANDO CAMBIO

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	19	852.1.094.1A	Rosetta rasamento sp. 0,9	Shim th. 0.9	Rosette de butée épaisseur 0,9	Distanzscheibe Stärke 0,9	Arandela de espesoración 0,9		1
	20	799.1.025.1A	Molla ritorno forcella	Fork return spring	Ressort retour fourche	Gabelrückschlagfeder	Muelle retorno horquilla		1
	21	0400.09.050	Rosetta rasamento sp. 0,5	Shim th. 0.5	Rosette de butée épaisseur 0,5	Distanzscheibe Stärke 0,5	Arandela de espesoración 0,5		1
	21	0765.92.205	Rosetta rasamento sp. 0,2	Shim th. 0.2	Rosette de butée épaisseur 0,2	Distanzscheibe Stärke 0,2	Arandela de espesoración 0,2		2
	22	884.5.034.1A	Anello	Ring	Bague	Ring	Anillo		1
	23	748.1.040.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1
	24	180.1.008.1A	Forcella comando tamburo cambio	Gearbox drum control fork	Fourche de commande tambour boîte de vitesses	Steuergabel für Wechseltriebetrommel	Horquilla mando tambor cambio		1
	25	0660.13.165	Perno per leva cambio	Gearchange lever pin	Goujon pour levier boîte de vitesses	Schalthebelstift	Perno para leva cambio		1
	26	821.1.001.1A	Perno con leva cambio	Pin with gearchange lever	Goujon avec levier boîte de vitesses	Stift mit Schalthebel	Perno con leva cambio		1
	27	0799.13.110	Molla ritorno leva cambio	Gearchange lever return spring	Ressort retour levier boîte de vitesses	Schalthebelrückholfeder	Muelle retorno leva cambio		1
	28	771.5.067.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	29	852.1.172.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1
	30	771.5.123.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	31	852.1.174.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1
	32	881.1.012.1A	Anello di centraggio	Centering ring	Bague de centrage	Zentrierring	Anillo de centrado		1
	33	826.1.009.1A	Piastrina fine corsa	Stopper plate	Plaquette fin de course	Endanschlagplättchen	Placa final de carrera		1
	34	0400.29.125	Rosetta rasamento sp. 0,2	Shim th. 0.2	Rosette de butée épaisseur 0,2	Distanzscheibe Stärke 0,2	Arandela de espesoración 0,2		2
	34	0400.29.126	Rosetta rasamento sp. 0,5	Shim th. 0.5	Rosette de butée épaisseur 0,5	Distanzscheibe Stärke 0,5	Arandela de espesoración 0,5		1



TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

003

CAMBIO

GEAR-BOX

BOÎTE A VITESSES

SCHALTUNG

CAMBIO

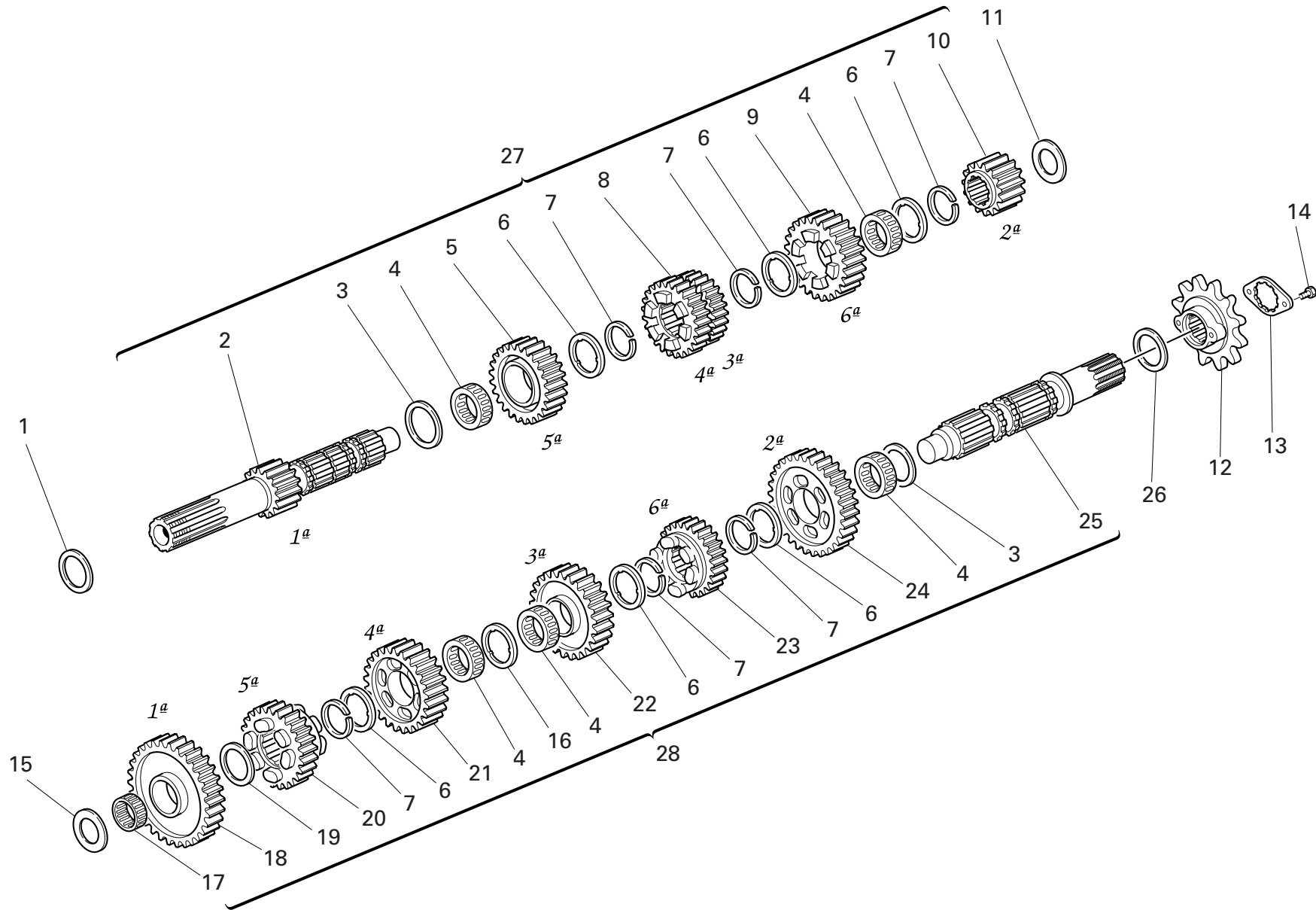


TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

003

CAMBIO

GEAR-BOX

BOÎTE A VITESSES

SCHALTUNG

CAMBIO

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	0251.47.050	Rosetta rasamento sp. 1	Shim th. 1	Rosette de butée épaisseur 1	Distanzscheibe Stärke 1	Arandela de espesoración 1		1
	1	0251.47.054	Rosetta rasamento sp. 1,2	Shim th. 1.2	Rosette de butée épaisseur 1,2	Distanzscheibe Stärke 1,2	Arandela de espesoración 1,2		1
	1	852.1.108.1AH	Rosetta rasamento sp. 0,9	Shim th. 0.9	Rosette de butée épaisseur 0,9	Distanzscheibe Stärke 0,9	Arandela de espesoración 0,9		1
	1	852.1.108.1AL	Rosetta rasamento sp. 1,1	Shim th. 1,1	Rosette de butée épaisseur 1,1	Distanzscheibe Stärke 1,1	Arandela de espesoración 1,1		1
	1	852.1.108.1AN	Rosetta rasamento sp. 1,3	Shim th. 1,3	Rosette de butée épaisseur 1,3	Distanzscheibe Stärke 1,3	Arandela de espesoración 1,3		1
	2	149.1.033.1A	Albero primario cambio	Gearbox main shaft	Arbre primaire boîte de vitesses	Wechselgetriebehauptwelle	Arbol primario cambio		1
	3	0670.16.150	Rosetta rasamento sp. 0,5	Shim th. 0.5	Rosette de butée épaisseur 0,5	Distanzscheibe Stärke 0,5	Arandela de espesoración 0,5		2
	4	701.4.005.1A	Gabbia a rullini	Needle bearing	Boîte à aiguilles	Nadelkäfig	Jaula de rodillos		5
	5	172.1.110.1A	Ingranaggio conduttore 5° vel.	Driving gear 5th sp.	Engrenage conducteur 5ème vitesse	Antriebszahnrad 5.Geschwindigkeit	Engranaje accionador 5° velocidad		1
	6	856.1.001.1A	Rosetta scanalata sp. 0,5	Grooved washer th. 0.5	Rosette rainurée épaisseur 0,5	Genutete Scheibe Stärke 0,5	Arandela ranurada esp. 0,5		6
	7	0670.16.145	Anello elastico	Snap ring	Bague élastique	Sprengring	Seager		6
	8	172.1.109.1A	Ingran. conduttore 3°/4° vel.	Driving gear 3rd/4th sp.	Engrenage conducteur 3ème/4ème vitesse	Leiterzahnrad für 3.,4. Geschwindigkeit	Engranaje accionador 3°/4° velocidad		1
	9	172.1.111.1A	Ingranaggio conduttore 6° vel.	Driving gear 6th sp.	Engrenage conducteur 6ème vitesse	Antriebszahnrad 6.Geschwindigkeit	Engranaje accionador 6° velocidad		1
	10	172.1.108.1A	Ingranaggio conduttore 2° vel.	Driving gear 2nd sp.	Engrenage conducteur 2ème vitesse	Antriebszahnrad 2.Geschwindigkeit	Engranaje accionador 2° velocidad		1
	11	0670.16.163	Rosetta rasamento sp. 1,8	Shim th. 1.8	Rosette de butée épaisseur 1,8	Distanzscheibe Stärke 1,8	Arandela de espesoración 1,8		1
	11	0670.16.184	Rosetta rasamento sp. 1	Shim th. 1	Rosette de butée épaisseur 1	Distanzscheibe Stärke 1	Arandela de espesoración 1		1

TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

003

CAMBIO

GEAR-BOX

BOÎTE A VITESSES

SCHALTUNG

CAMBIO

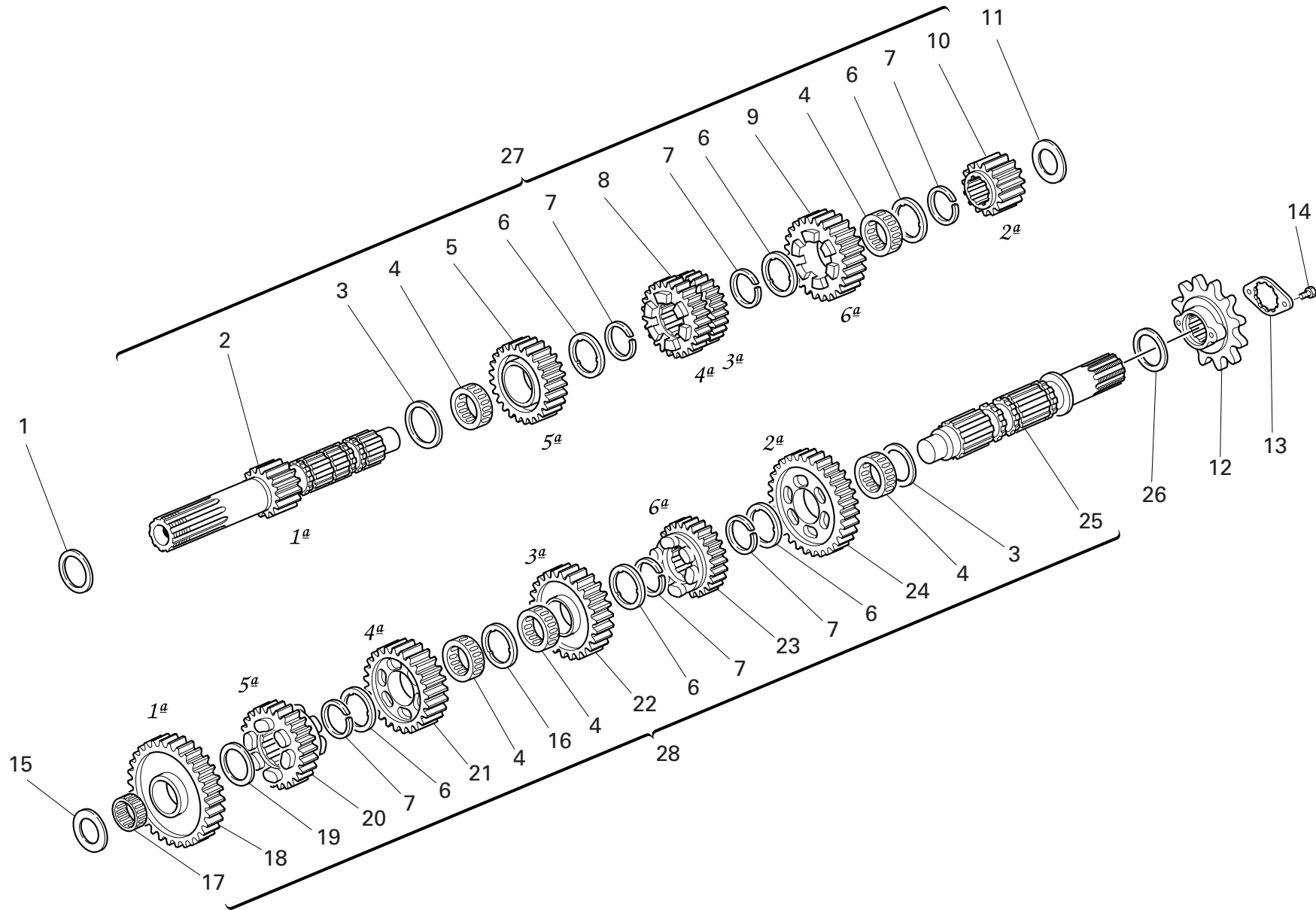


TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

003

CAMBIO

GEAR-BOX

BOÎTE A VITESSES

SCHALTUNG

CAMBIO

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	11	713.1.014.1A	Rosetta rasamento sp. 1,5	Shim th. 1.5	Rosette de butée épaisseur 1,5	Distanzscheibe Stärke 1,5	Arandela de espesoración 1,5		1
	11	713.1.014.1B	Rosetta rasamento sp. 1,7	Shim th. 1.7	Rosette de butée épaisseur 1,7	Distanzscheibe Stärke 1,7	Arandela de espesoración 1,7		1
	11	713.1.014.1E	Rosetta rasamento sp. 1,6	Shim th. 1.6	Rosette de butée épaisseur 1,6	Distanzscheibe Stärke 1,6	Arandela de espesoración 1,6		1
	11	713.1.014.1F	Rosetta rasamento sp. 1,9	Shim th. 1.9	Rosette de butée épaisseur 1,9	Distanzscheibe Stärke 1,9	Arandela de espesoración 1,9		1
	11	713.1.266.1A	Distanziale sp. 3,15	Spacer th. 3,15	Entretoise épaisseur 3,15	Distanzstück Stärke 3,15	Distanciador esp. 3,15		1
	12	449.A.043.3A	Pignone catena Z=15	Chain sprocket Z=15	Pignon chaîne Z=15	Kettenritzel Z=15	Piñón cadena Z=15		1
	13	826.1.011.1A	Piastrina ferma-pignone	Sprocket keep plate	Plaquette bloque-pignon	Ritzelfeststellplättchen	Placa sujeta-piñón		1
	14	772.1.055.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	15	0670.16.164	Rosetta rasamento sp. 2	Shim th. 2	Rosette de butée épaisseur 2	Distanzscheibe Stärke 2	Arandela de espesoración 2		1
	15	0670.16.165	Rosetta rasamento sp. 2,2	Shim th. 2.2	Rosette de butée épaisseur 2,2	Distanzscheibe Stärke 2,2	Arandela de espesoración 2,2		1
	15	0670.16.184	Rosetta rasamento sp. 1	Shim th. 1	Rosette de butée épaisseur 1	Distanzscheibe Stärke 1	Arandela de espesoración 1		1
	15	0670.16.185	Rosetta rasamento sp. 1,2	Shim th. 1.2	Rosette de butée épaisseur 1,2	Distanzscheibe Stärke 1,2	Arandela de espesoración 1,2		1
	15	713.1.011.1A	Rosetta rasamento sp. 2,3	Shim th. 2.3	Rosette de butée épaisseur 2,3	Distanzscheibe Stärke 2,3	Arandela de espesoración 2,3		1
	15	713.1.014.1A	Rosetta rasamento sp. 1,5	Shim th. 1.5	Rosette de butée épaisseur 1,5	Distanzscheibe Stärke 1,5	Arandela de espesoración 1,5		1
	15	713.1.014.1E	Rosetta rasamento sp. 1,6	Shim th. 1.6	Rosette de butée épaisseur 1,6	Distanzscheibe Stärke 1,6	Arandela de espesoración 1,6		1
	16	856.1.031.1A	Rosetta scanalata sp. 0,5	Grooved washer th. 0.5	Rosette rainurée épaisseur 0,5	Genutete Scheibe Stärke 0,5	Arandela ranurada esp. 0,5		1
	17	76402.0002	Gabbia a rullini	Needle bearing	Boîte à aiguilles	Nadelkäfig	Jaula de rodillos		1
	18	172.1.112.1A	Ingranaggio condotto 1° vel.	Driven gear 1st sp.	Engrenage entraîné 1ère vitesse	Angetriebenes Zahnrad 1. Geschwindigkeit	Engranaje conducido 1° velocidad		1

N° CATALOGO: 915.1.244.1A CATALOGUE No: 915.1.244.1A Nr. CATALOGUE: 915.1.244.1A KATALOG Nr: 915.1.244.1A N° CATALOGO: 915.1.244.1A  
 EMESSE: 03 - 06 ISSUED: 03 - 06 IMPRIMEE: 03 - 06 HERAUSGEGEBEN: 03 - 06 IMPRIMIDA: 03 - 06

TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

003

CAMBIO

GEAR-BOX

BOÎTE A VITESSES

SCHALTUNG

CAMBIO

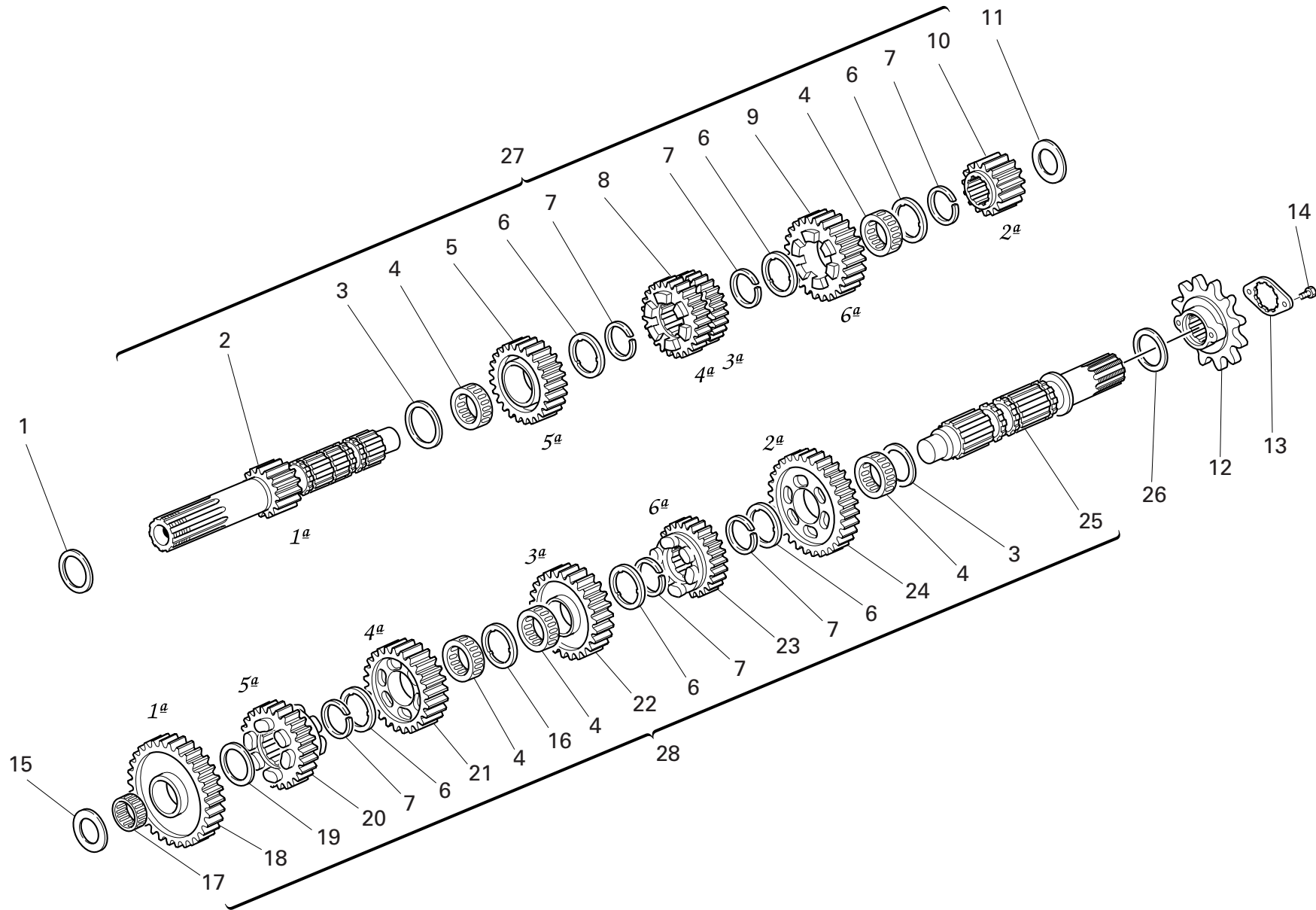


TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

003

CAMBIO

GEAR-BOX

BOÎTE A VITESSES

SCHALTUNG

CAMBIO

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	19	0670.16.155	Rosetta rasamento sp. 1	Shim th. 1	Rosette de butée épaisseur 1	Distanzscheibe Stärke 1	Arandela de espesoración 1		1
	20	172.1.116.1A	Ingranaggio condotto 5° vel.	Driven gear 5th sp. vel.	Engrenage entraîné 5ème vitesse	Angetriebenes Zahnrad 5. Geschwindigkeit	Engranaje conducido 5° velocidad		1
	21	172.1.115.1A	Ingranaggio condotto 4° vel.	Driven gear 4th sp. vel.	Engrenage entraîné 4ème vitesse	Angetriebenes Zahnrad 4. Geschwindigkeit	Engranaje conducido 4° velocidad		1
	22	172.1.114.1A	Ingranaggio condotto 3° vel.	Driven gear 3rd sp. vel.	Engrenage entraîné 3ème vitesse	Angetriebenes Zahnrad 3. Geschwindigkeit	Engranaje conducido 3° velocidad		1
	23	172.1.117.1A	Ingranaggio condotto 6° vel.	Driven gear 6th sp. vel.	Engrenage entraîné 6ème vitesse	Angetriebenes Zahnrad 6. Geschwindigkeit	Engranaje conducido 6° velocidad		1
	24	172.1.113.1A	Ingranaggio condotto 2° vel.	Driven gear 2nd sp. vel.	Engrenage entraîné 2ème vitesse	Angetriebenes Zahnrad 2. Geschwindigkeit	Engranaje conducido 2° velocidad		1
	25	149.1.034.1A	Albero secondario cambio	Gearbox lay shaft	Arbre secondaire boîte de vitesses	Vorgelegewelle des Wechselgetriebes	Arbol secundario cambio		1
	26	0670.16.170	Rosetta rasamento sp. 0,8	Shim th. 0.8	Rosette de butée épaisseur 0,8	Distanzscheibe Stärke 0,8	Arandela de espesoración 0,8		1
	26	0670.16.171	Rosetta rasamento sp. 1	Shim th. 1	Rosette de butée épaisseur 1	Distanzscheibe Stärke 1	Arandela de espesoración 1		1
	26	852.1.105.1AB	Rosetta rasamento sp. 0,9	Shim th. 0.9	Rosette de butée épaisseur 0,9	Distanzscheibe Stärke 0,9	Arandela de espesoración 0,9		1
	26	852.1.105.1AD	Rosetta rasamento sp. 1,1	Shim th. 1,1	Rosette de butée épaisseur 1,1	Distanzscheibe Stärke 1,1	Arandela de espesoración 1,1		1
	26	852.1.105.1AG	Rosetta rasamento sp. 0,7	Shim th. 0.7	Rosette de butée épaisseur 0,7	Distanzscheibe Stärke 0,7	Arandela de espesoración 0,7		1
	27	150.2.061.1A	Albero primario completo	Complete main shaft	Arbre primaire complet	Komplette Hauptwelle	Arbol primario completo		1
	28	150.2.062.1A	Albero secondario cambio	Gearbox lay shaft	Arbre secondaire boîte de vitesses	Vorgelegewelle des Wechselgetriebes	Arbol secundario cambio		1



TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

004

FRIZIONE

CLUTCH

EMBAYAGE

KUPPLUNG

EMBRAGUE

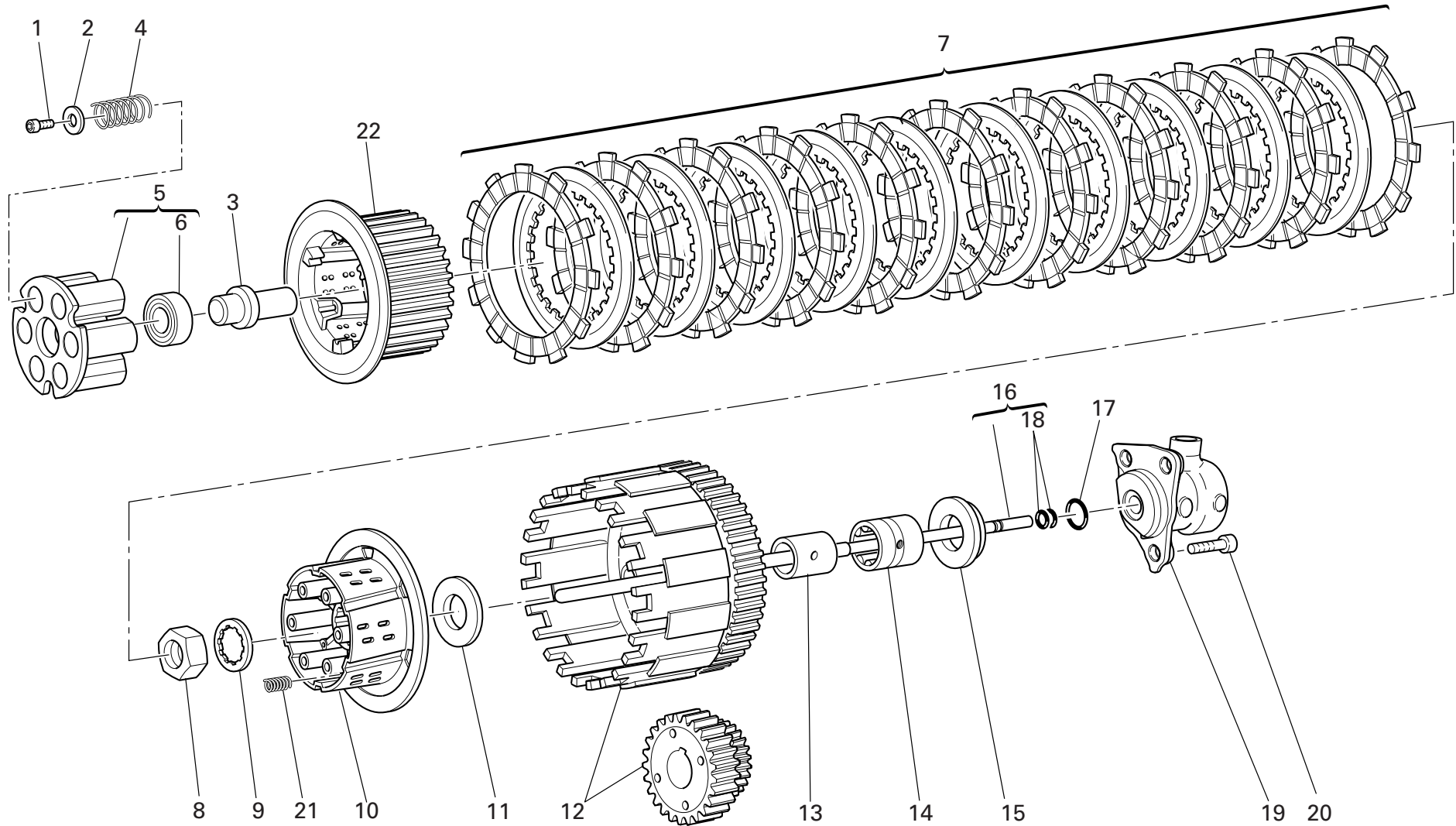


TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

004

FRIZIONE

CLUTCH

EMBAYAGE

KUPPLUNG

EMBRAGUE

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	771.5.065.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		6
	2	852.1.177.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		6
	3	818.1.015.1A	Perno comando frizione	Clutch control pin	Axe commande embayage	Kupplungssteuerstift	Perno mando embrague		1
	4	797.1.022.1A	Molla frizione	Clutch spring	Ressort embayage	Kupplungsfeder	Muelle embrague		6
	5	194.2.020.1A	Spingidisco	Pressure plate	Pousse-disque	Scheibendrucker	Empuja-disco		1
	6	702.5.038.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		1
	7	190.2.016.1A	Serie dischi frizione	Clutch plates set	Série de disques embayage	Kupplungsscheibensatz	Serie discos embrague		1
	8	750.1.007.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1
	9	851.1.020.1A	Rosetta di sicurezza	Lock washer	Rosette de sécurité	Sicherungsblech	Arandela de seguridad		1
	10	196.1.024.1A	Tamburo frizione	Clutch drum	Tambour embayage	Kupplungstrommel	Tambor embrague		1
	11	856.1.014.1A	Rosetta rasamento	Shim	Rosette de butée	Distanzscheibe	Arandela de espesoración		1
	12	198.1.033.1A	Coppia ingranaggi trasmissione primaria	Primary drive gears pair	Jeu d'engrenages transmission primaire	Zahnradpaar des Hauptantriebs	Par engranaje transmisión primaria		1
	13	881.1.026.1A	Anello interno	Inner ring	Bague interne	Innenliegender Ring	Anillo interior		1
	14	702.5.015.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		1
	15	713.1.119.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1
	16	117.2.007.1A	Asta comando frizione	Clutch control rod	Tige de commande embayage	Kupplungssteuerungsstab	Varilla mando embrague		1
	17	886.4.043.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1
	18	93823.2018	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		2
	19	195.4.003.1A	Gruppo pistoncino	Piston assembly	Groupe piston	Kolbenaggregat	Grupo pistón		1
	20	771.5.065.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		3
	21	797.1.017.1A	Molla	Spring	Ressort	Feder	Muelle		3
	22	196.1.025.1A	Mozzo	Hub	Moyeu	Nabe	Cubo		1



TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

005

COPERCHIO FRIZIONE

CLUTCH COVER

COUVERCLE EMBRAYAGE

KUPPLUNGSDECKEL

CARTER EMBRAGUE

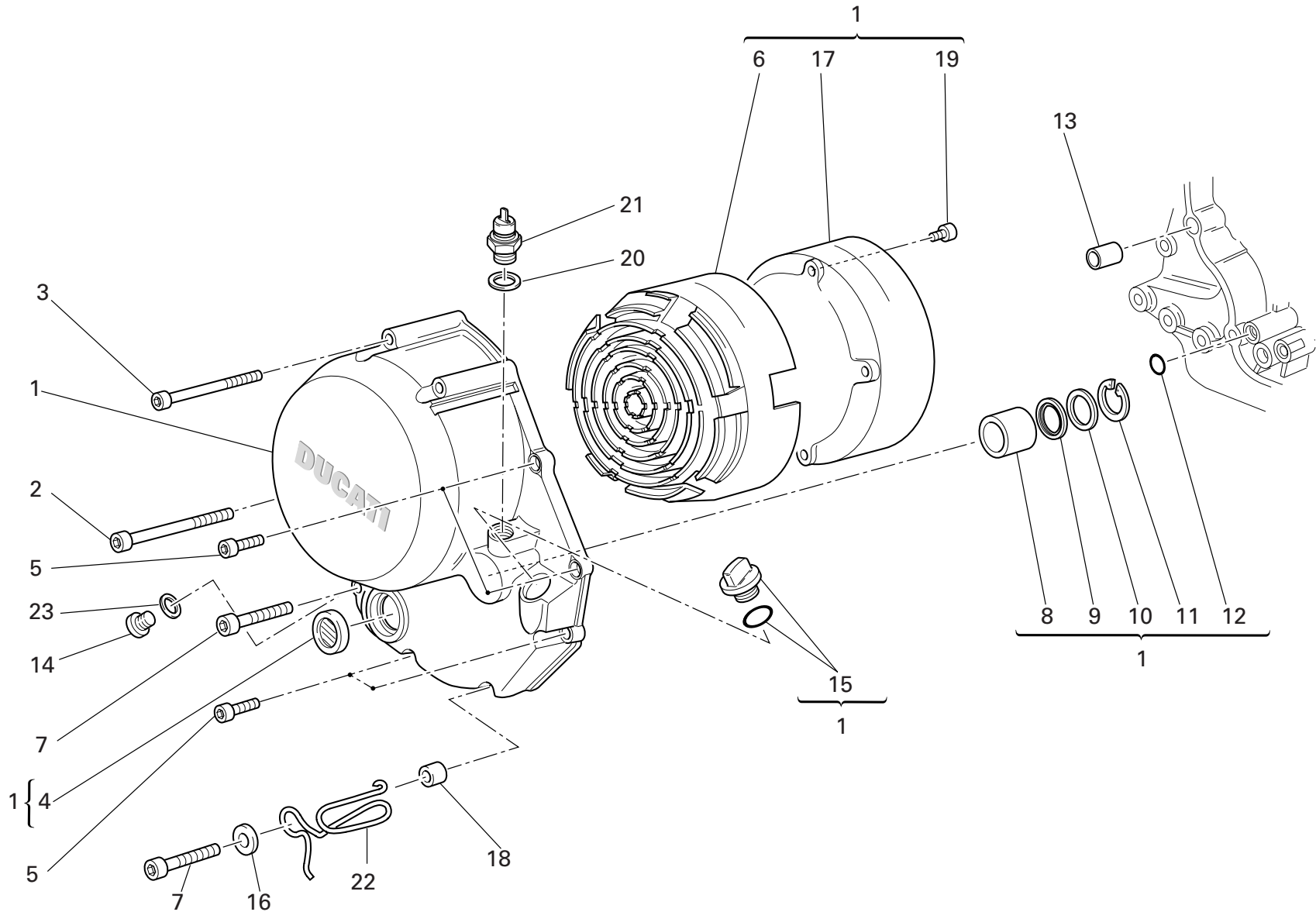


TAVOLA 005 COPERCHIO FRIZIONE CLUTCH COVER COUVERCLE EMBRAYAGE KUPPLUNGSDECKEL CARTER EMBRAGUE  
 DRAWING  
 TABLE  
 BILD  
 TABLA

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	243.2.028.5AD	Coperchio lato frizione	Cover clutch side	Couvercle côté embrayage	Deckel an Kupplungsseite	Tapa lado embrague		1
	2	771.5.083.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	3	771.5.081.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		3
	4	254.4.001.2A	Oblò ispezione livello olio	Oil level sight glass	Hublot d'inspection niveau huile	Ölkontrollschauglas	Visor de inspección nivel aceite		1
	5	771.5.069.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4
	6	486.1.051.1A	Pannello (NERO)	Panel (BLACK)	Panneau (NOIRE)	Tafel (SCHWARZ)	Panel (NEGRA)		1
	7	771.5.072.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	8	0665.49.680	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		1
	9	930.4.034.1A	Anello	Ring	Bague	Ring	Anillo		1
	10	852.1.008.1A	Rosetta rasamento sp. 0,5	Shim th. 0.5	Rosette de butée épaisseur 0,5	Distanzscheibe Stärke 0,5	Arandela de espesoración 0,5		1
	11	884.5.035.1A	Anello seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo seeger		1
	12	93827.0114	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1
	13	0400.49.240	Boccola di riferimento	Locating bush	Douille de référence	Bezugsbuchse	Centrador		1
	14	780.5.001.1A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		1
	15	893.2.013.1A	Tappo completo	Complete cap	Bouchon complet	Verschluß komplett	Tapón completo		1
	16	852.1.176.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1
	17	243.1.029.1A	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa		1
	18	713.1.241.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1
	19	773.1.001.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		6
	20	852.1.195.1A	Guarnizione sp.2	Gasket th.2	Garniture ép. 2	Dichtung Stärke 2	Junta esp. 2		1
	21	539.4.030.1A	Interruttore	Switch	Interrupteur	Schalter	Interruptor		1
	22	881.1.051.1A	Supporto	Holder	Support	Halterung	Soporte		1
	23	852.5.024.1A	Guarnizione sp.1	Gasket th.1	Garniture ép.1	Dichtung stärke 1	Junta esp.1		1



TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

006

IMBIELLAGGIO

CRANKSHAFT

VILEBREQUIN

KURBELWELLE

CIGÜEÑAL

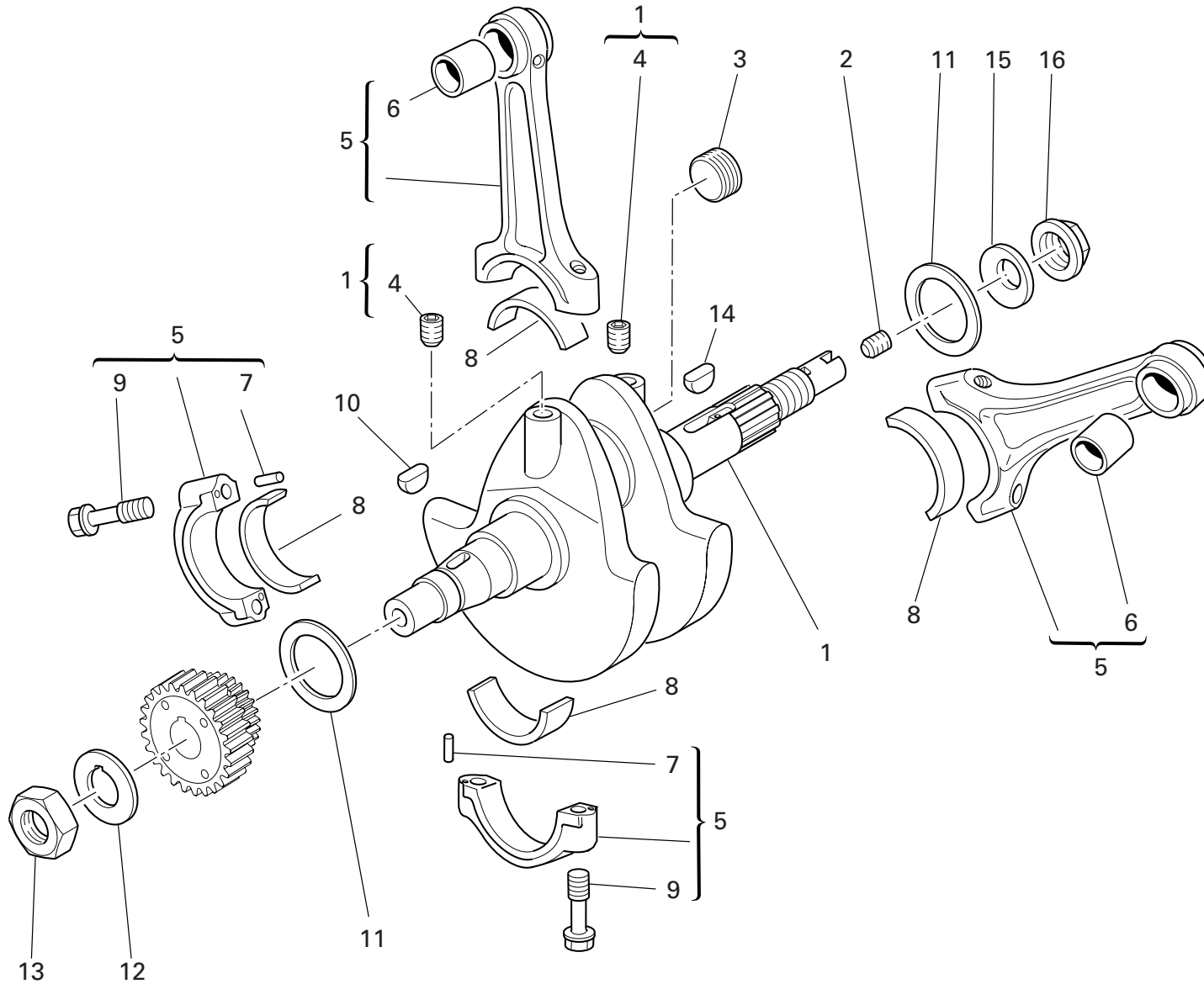


TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

006

IMBIELLAGGIO

CRANKSHAFT

VILEBREQUIN

KURBELWELLE

CIGÜEÑAL

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	146.2.139.1A	Albero motore	Crankshaft	Arbre moteur	Antriebswelle	Cigüeñal		1
	2	779.1.109.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		1
	3	780.1.016.1A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		1
	4	72121.2106	Grano filettato	Threaded dowel	Vis sans tête fileté	Gewindestift	Tapón		2
	5	158.2.018.1A	Coppia bielle	Connecting rods pair	Jeu de bielles	Pleuelpaar	Par de bielas		1
	6	0660.47.290	Boccola normale	Standard bush	Douille normale	Standardbuchse	Casquillo normal		2
	7	74224.0570	Spina	Pin	Goupille	Stift	Pasador		4
	8	0660.47.230	Semicuscinetto normale	Standard half-bearing	Demi-roulement standard	Standard-Halblager	Semi-cojinete normal		4
	9	779.1.007.2A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		4
	10	74172.1008	Linguetta	Woodruff key	Languette	Federkeil	Chaveta		1
	11	852.1.104.1A	Rosetta rasamento sp. 1,9	Shim th. 1.9	Rosette de butée épaisseur 1,9	Distanzscheibe Stärke 1,9	Arandela de espesoración 1,9		1
	11	852.1.104.1B	Rosetta rasamento sp. 1,95	Shim th. 1.95	Rosette de butée épaisseur 1,95	Distanzscheibe Stärke 1,95	Arandela de espesoración 1,95		1
	11	852.1.104.1C	Rosetta rasamento sp. 2	Shim th. 2	Rosette de butée épaisseur 2	Distanzscheibe Stärke 2	Arandela de espesoración 2		1
	11	852.1.104.1D	Rosetta rasamento sp. 2,05	Shim th. 2,05	Rosette de butée épaisseur 2,05	Distanzscheibe Stärke 2,05	Arandela de espesoración 2,05		1
	11	852.1.104.1E	Rosetta rasamento sp. 2,1	Shim th. 2,1	Rosette de butée épaisseur 2,1	Distanzscheibe Stärke 2,1	Arandela de espesoración 2,1		1
	11	852.1.104.1F	Rosetta rasamento sp. 2,15	Shim th. 2,15	Rosette de butée épaisseur 2,15	Distanzscheibe Stärke 2,15	Arandela de espesoración 2,15		1
	11	852.1.104.1G	Rosetta rasamento sp. 2,2	Shim th. 2.2	Rosette de butée épaisseur 2,2	Distanzscheibe Stärke 2,2	Arandela de espesoración 2,2		1
	11	852.1.104.1H	Rosetta rasamento sp. 2,25	Shim th. 2.25	Rosette de butée épaisseur 2,25	Distanzscheibe Stärke 2,25	Arandela de espesoración 2,25		1
	11	852.1.104.1I	Rosetta rasamento sp. 2,3	Shim th. 2.3	Rosette de butée épaisseur 2,3	Distanzscheibe Stärke 2,3	Arandela de espesoración 2,3		1
	11	852.1.104.1J	Rosetta rasamento sp. 2,35	Shim th. 2.35	Rosette de butée épaisseur 2,35	Distanzscheibe Stärke 2,35	Arandela de espesoración 2,35		1

N° CATALOGO: 915.1.244.1A CATALOGUE No: 915.1.244.1A Nr. CATALOGUE: 915.1.244.1A KATALOG Nr: 915.1.244.1A N° CATALOGO: 915.1.244.1A  
EMESSO: 03 - 06 ISSUED: 03 - 06 IMPRIMEE: 03 - 06 HERAUSGEGEBEN: 03 - 06 IMPRIMIDA: 03 - 06

TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

006

IMBIELLAGGIO

CRANKSHAFT

VILEBREQUIN

KURBELWELLE

CIGÜEÑAL

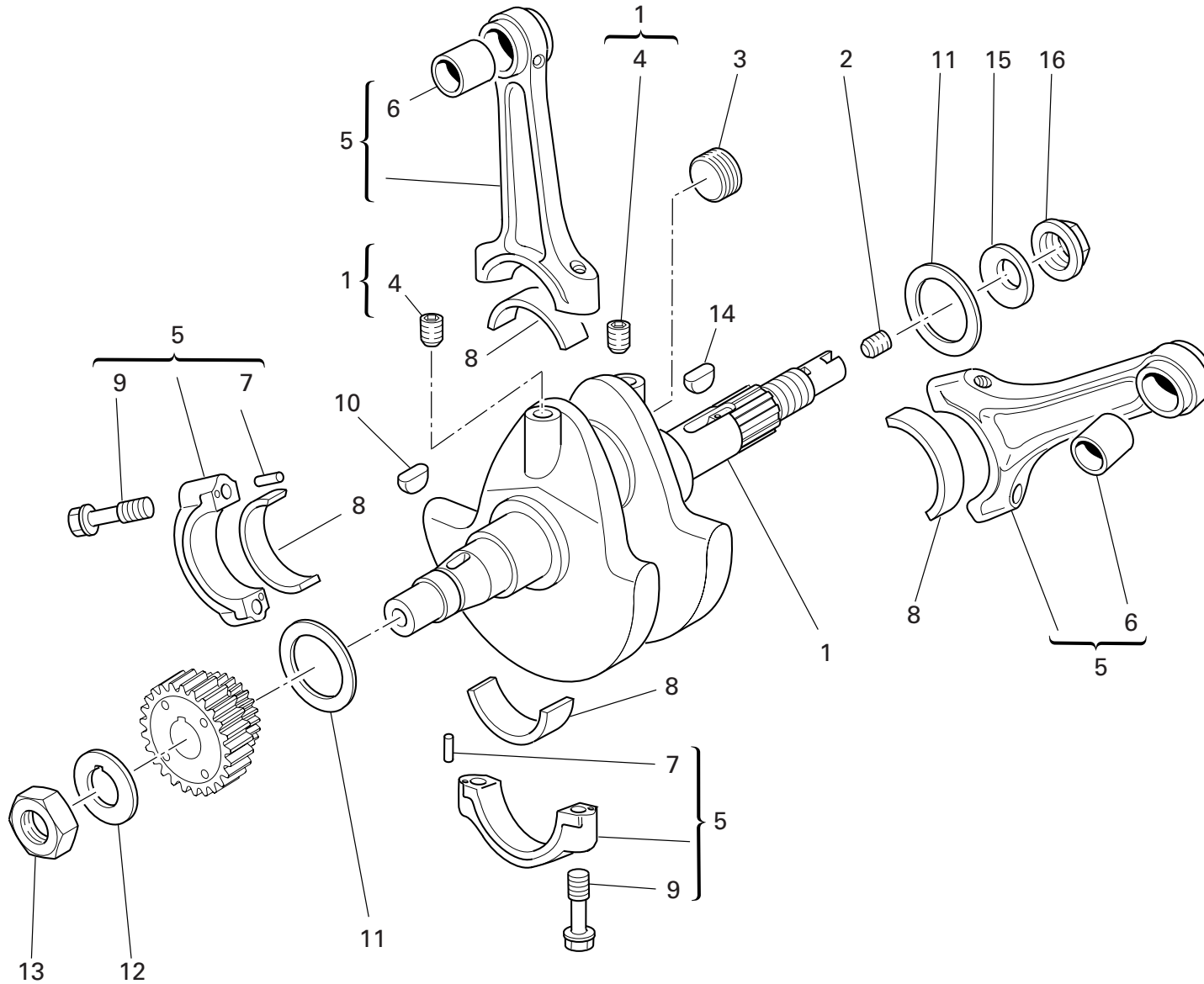


TAVOLA 006 IMBIELLAGGIO CRANKSHAFT VILEBREQUIN KURBELWELLE CIGÜEÑAL  
 DRAWING TABLE BILD TABLA

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	11	852.1.104.1K	Rosetta rasamento sp. 2,4	Shim th. 2,4	Rosette de butée épaisseur 2,4	Distanzscheibe Stärke 2,4	Arandela de espesoración 2,4		1
	11	852.1.104.1L	Rosetta rasamento sp. 2,45	Shim th. 2,45	Rosette de butée épaisseur 2,45	Distanzscheibe Stärke 2,45	Arandela de espesoración 2,45		1
	11	852.1.104.1M	Rosetta rasamento sp. 2,5	Shim th. 2,5	Rosette de butée épaisseur 2,5	Distanzscheibe Stärke 2,5	Arandela de espesoración 2,5		1
	11	852.1.104.1N	Rosetta rasamento sp. 2,55	Shim th. 2,55	Rosette de butée épaisseur 2,55	Distanzscheibe Stärke 2,55	Arandela de espesoración 2,55		1
	12	851.1.019.1A	Rosetta di sicurezza	Lock washer	Rosette de sécurité	Sicherungsblech	Arandela de seguridad		1
	13	0660.47.040	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1
	14	0755.29.025	Linguetta americana	Woodruff key	Languette américaine	Halbrundkeil	Chaveta americana		1
	15	799.1.051.2A	Molla a tazza	Spring washer	Belleville	Tellerfeder	Arandela de muelle		1
	16	750.1.012.2A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1



TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

007

CILINDRI - PISTONI

CYLINDERS - PISTONS

CYLINDRES - PISTONS

ZYLINDER - KOLBEN

CILINDROS - PISTONES

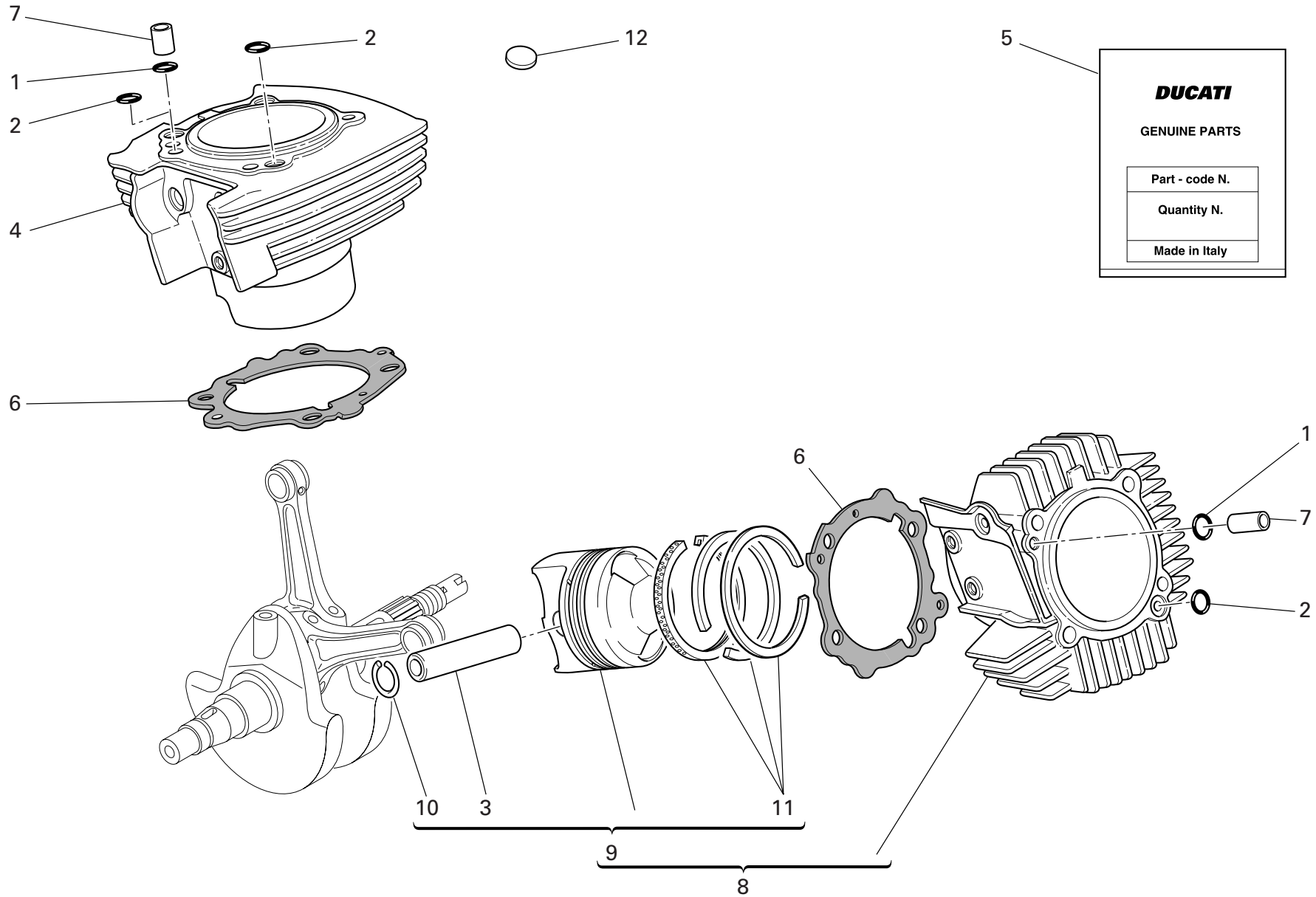


TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

007

CILINDRI - PISTONI

CYLINDERS - PISTONS

CYLINDRES - PISTONS

ZYLINDER - KOLBEN

CILINDROS - PISTONES

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	0400.17.030	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		2
	2	886.4.121.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		2
	3	121.1.129.1A	Spinotto per pistone	Piston pin	Axe de piston	Kolbenbolzen	Bulón		2
	4	120.2.149.1A	Accoppiamento cilindro verticale-pistone	Vertical cylinder-piston fit	Couplage cylindre vertical-piston	Paarung senkrechter Zylinder/Kolben	Conjunto cilindro vertical-pistón		1
	5	791.2.034.1A	Busta guarnizioni cilindro-testa	Head-cylinder gaskets set	Etui garnitures cylindre-tête	Beutel mit Zylinderkopfdichtungen	Serie juntas cilindro culata		1
	6	786.1.095.1A	Guarnizione cilindro carter sp. 0,4	Cylinder-crankcase gasket th. 0.4	Garniture cylindre carter ép. 0.4	Zylinder/Gehäusedichtung Stärke 0,4	Junta cilindro carter esp. 0,4		2
	7	0805.17.125	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		2
	8	120.2.148.1A	Accoppiamento cilindro orizzontale-pistone	Horizontal cylinder-piston fit	Couplage cylindre horizontal-piston	Paarung waagrechter Zylinder/Kolben	Conjunto cilindro horizontal-pistón		1
	9	122.2.149.1A	Pistone completo	Complete piston	Piston complet	Kompletter Kolben	Pistón completo		2
	10	884.4.017.1A	Anello elastico ferma-spinotto	Piston pin circlip	Bague élastique bloque-axe	Sprengring zur Bolzenfeststellung	Anillo elástico bloquea-clavija		4
	11	121.2.035.1A	Busta segmenti	Piston rings set	Etui segments	Beutel mit Kolbenringen	Serie de segmentos		2
	12	700.1.027.1A	Gommino antivibrante	Vibration damper pad	Joint en caoutchouc anti-vibration	Schwingungsdämpfergummi	Junta de goma anti-vibración		47



TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

008

DISTRIBUZIONE

TIMING

DISTRIBUTION

VENTILSTEUERUNG

DISTRIBUCION

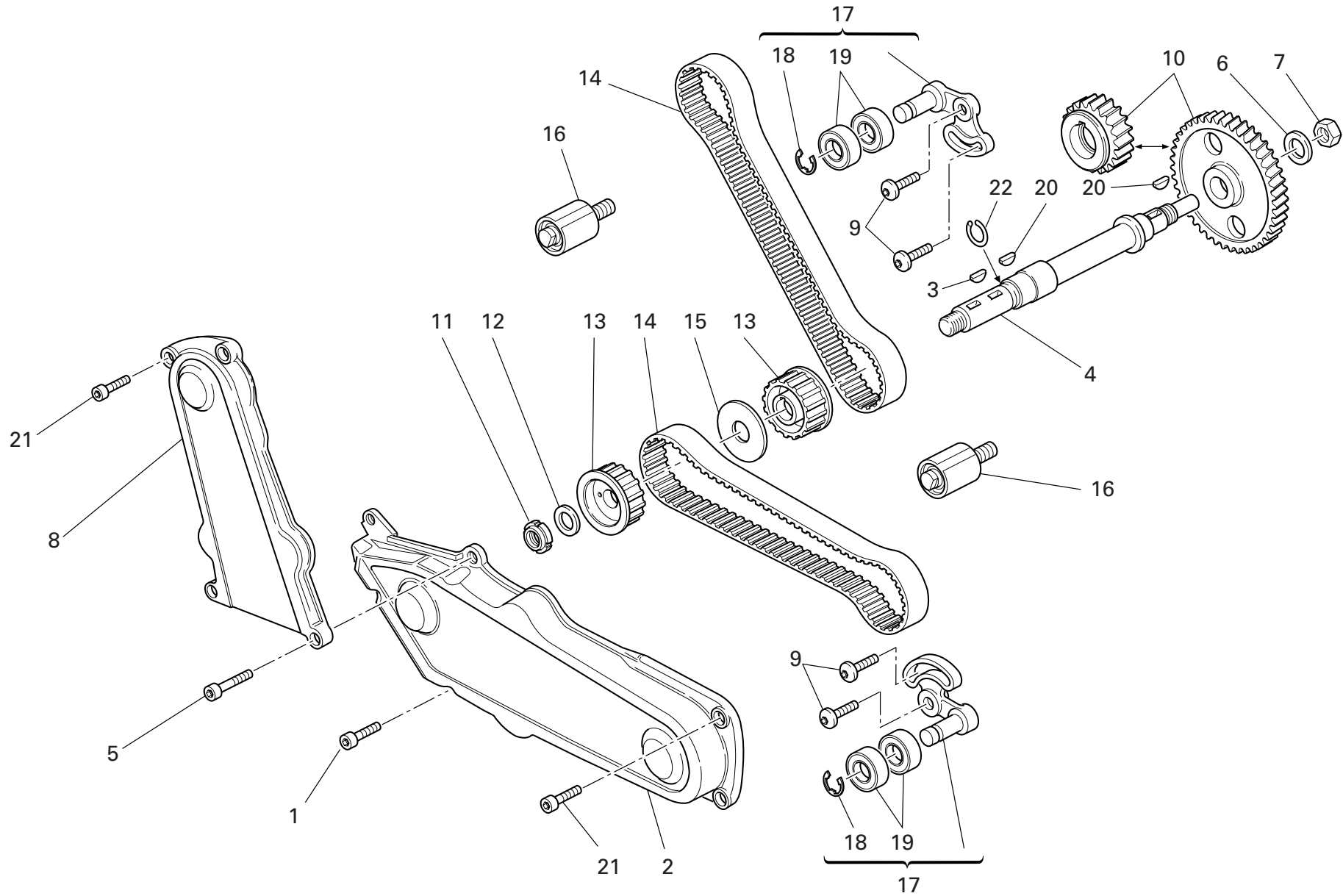


TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

008

DISTRIBUZIONE

TIMING

DISTRIBUTION

VENTILSTEUERUNG

DISTRIBUCION

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	771.5.067.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	2	245.1.047.1AB	Coperchio cinghia distribuzione orizzontale	Horizontal timing belt cover	Couvercle courroie distribution horizontal	Deckel für waagrechten Steuerriemen	Tapa correa distribución horizontal		1
	3	74172.1008	Linguetta	Woodruff key	Languette	Federkeil	Chaveta		1
	4	147.1.015.1A	Albero di rinvio	Lay shaft	Arbre de renvoi	Vorgelegewelle	Eje de reenvio		1
	5	771.5.069.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	6	851.1.013.1A	Rosetta di sicurezza	Lock washer	Rosette de sécurité	Sicherungsblech	Arandela de seguridad		1
	7	0124.40.060	Dado esagonale	Hexagon nut	Ecrou hexagonal	Sechskantmutter	Tuerca hexagonal		1
	8	245.1.048.1AB	Coperchio cinghia distribuzione verticale	Vertical timing belt cover	Couvercle courroie distribution vertical	Deckel für senkrechten Steuerriemen	Tapa correa distribución vertical		1
	9	772.1.010.3A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4
	10	171.2.020.2B	Coppia ingr. distribuzione	Timing gears pair	Jeu d'engrenages distribution	Ventilsteuerungsräderpaar	Par engranajes distribución		1
	11	703.5.006.2A	Ghiera elastic-stop	Elastic-stop ring nut	Embout élastique stop	Stop-Elastiknutmutter	Tuerca de seguridad		1
	12	852.1.173.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1
	13	255.1.001.1B	Puleggia distribuzione	Timing belt roller	Poulie de distribution	Steuerriemenscheibe	Polea distribución		2
	14	737.4.007.2A	Cinghia dentata comando distribuzione	Timing drive toothed belt	Courroie dentée commande distribution	Zahnriemen der Ventilsteuerung	Correa dentada mando distribución		2
	15	856.1.002.2A	Rosetta di divisione pulegge sp. 2	Belt roller separating washer sp. 2	Rosette de division poulies sp. 2	Riemenscheibenteilungsscheibe sp. 2	Arandela de separación poleas sp. 2		1
	16	451.1.025.1A	Gruppo tenditore fisso	Fixed tensioner assembly	Groupe tendeur fixe	Gruppe fester Spanner	Grupo tensor fijo		2
	17	451.2.017.1A	Tenditore completo cilindro verticale	Complete vertical cylinder tensioner roller	Tendeur complet cylindre vertical	Spanner für senkrechter Zylinder komplett	Tensor completo cilindro vertical		2
	18	884.5.034.1A	Anello	Ring	Bague	Ring	Anillo		2
	19	702.4.069.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		4
	20	0755.29.025	Linguetta americana	Woodruff key	Languette américaine	Halbrundkeil	Chaveta americana		2
	21	771.5.064.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4
	22	882.1.003.1A	Anello elastico di arresto	Snap ring	Bague élastique d'arrêt	Feststellspannring	Anillo elástico de bloqueo		1

TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

009

FILTRI E POMPA OLIO

FILTERS AND OIL PUMP

FILTRES ET POMPE A  
HUILE

ÖLFILTER UND PUMPE

FILTROS Y BOMBA DE  
ACEITE

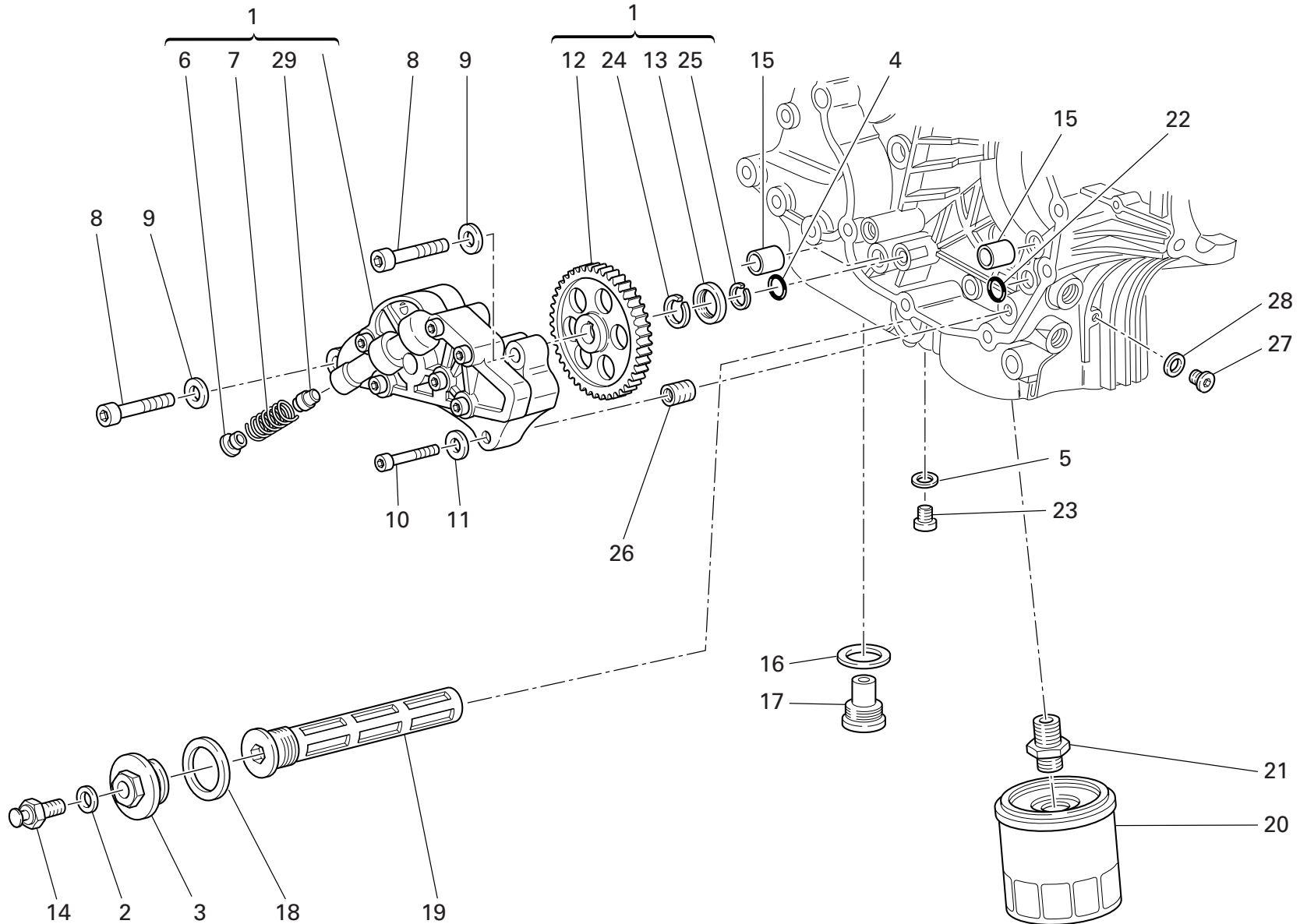


TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

009

FILTRI E POMPA OLIO

FILTERS AND OIL PUMP

FILTRES ET POMPE A  
HUILE

ÖLFILTER UND PUMPE

FILTROS Y BOMBA DE  
ACEITE

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	174.2.025.6A	Pompa olio completa	Complete oil pump	Pompe à huile complète	Komplette Ölpumpe	Bomba aceite completa		1
	2	852.5.024.1A	Guarnizione sp.1	Gasket th.1	Garniture ép.1	Dichtung stärke 1	Junta esp.1		1
	3	873.1.039.1A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		1
	4	886.4.037.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1
	5	852.1.120.1A	Guarnizione alluminio	Aluminium gasket	Garniture aluminium	Aluminium-Dichtung	Junta aluminio		1
	6	780.1.018.1A	Tappo by-pass	Bypass cap	Bouchon by-pass	By-pass-Verschluß	Tapón by-pass		1
	7	799.1.055.1A	Molla by-pass	Bypass spring	Ressort by-pass	By-Pass-Feder	Muelle by-pass		1
	8	771.5.129.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	9	853.1.002.1A	Rosetta elastica	Spring washer	Rosette élastique	Federscheibe	Arandela de presión		2
	10	771.5.069.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	11	853.1.004.1A	Rosetta elastica	Spring washer	Rosette élastique	Federscheibe	Arandela de presión		1
	12	174.1.025.2A	Ingranaggio comando pompa	Pump drive gear	Engrenage commande pompe	Pumpenstauerrad	Engranaje mando bomba		1
	13	710.1.001.1A	Bussola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		1
	14	552.1.045.2A	Termistore	Thermistor	Thermistor	Thermistor	Termistor		1
	15	0759.49.280	Boccola di riferimento	Locating bush	Douille de référence	Bezugsbuchse	Centrador		2
	16	220.3.208.3A	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta		1
	17	780.2.047.1A	Tappo scarico olio con calamita	Oil drain plug with magnet	Bouchon vidange huile avec aimant	Verschluß für Ölablaß mit Magnet	Tapón vaciado aceite con imán		1
	18	852.5.005.1A	Guarnizione sp.1,5	Gasket th.1,5	Garniture ép.1,5	Dichtung stärke 1,5	Junta esp.1,5		1
	19	894.2.009.1A	Filtro olio	Oil filter	Filtre à huile	Ölfilter	Filtro aceite		1
	20	444.4.003.4A	Cartuccia olio	Oil filter cartridge	Cartouche à huile	Ölfiltereinsatz	Cartucho aceite		1
	21	0670.49.910	Nipplo	Nipple	Nipple	Nippel	Niple		1
	22	93827.0114	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1
	23	779.1.198.2A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		1
	24	884.4.042.1A	Anello elastico	Snap ring	Bague élastique	Sprengring	Seager		1
	25	884.5.036.1A	Anello seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo seeger		1

N° CATALOGO: 915.1.244.1A CATALOGUE No: 915.1.244.1A Nr. CATALOGUE: 915.1.244.1A KATALOG Nr: 915.1.244.1A N° CATALOGO: 915.1.244.1A  
EMESSO: 03 - 06 ISSUED: 03 - 06 IMPRIMEE: 03 - 06 HERAUSGEGEBEN: 03 - 06 IMPRIMIDA: 03 - 06

TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

009

FILTRI E POMPA OLIO

FILTERS AND OIL PUMP

FILTRES ET POMPE A  
HUILE

ÖLFILTER UND PUMPE

FILTROS Y BOMBA DE  
ACEITE

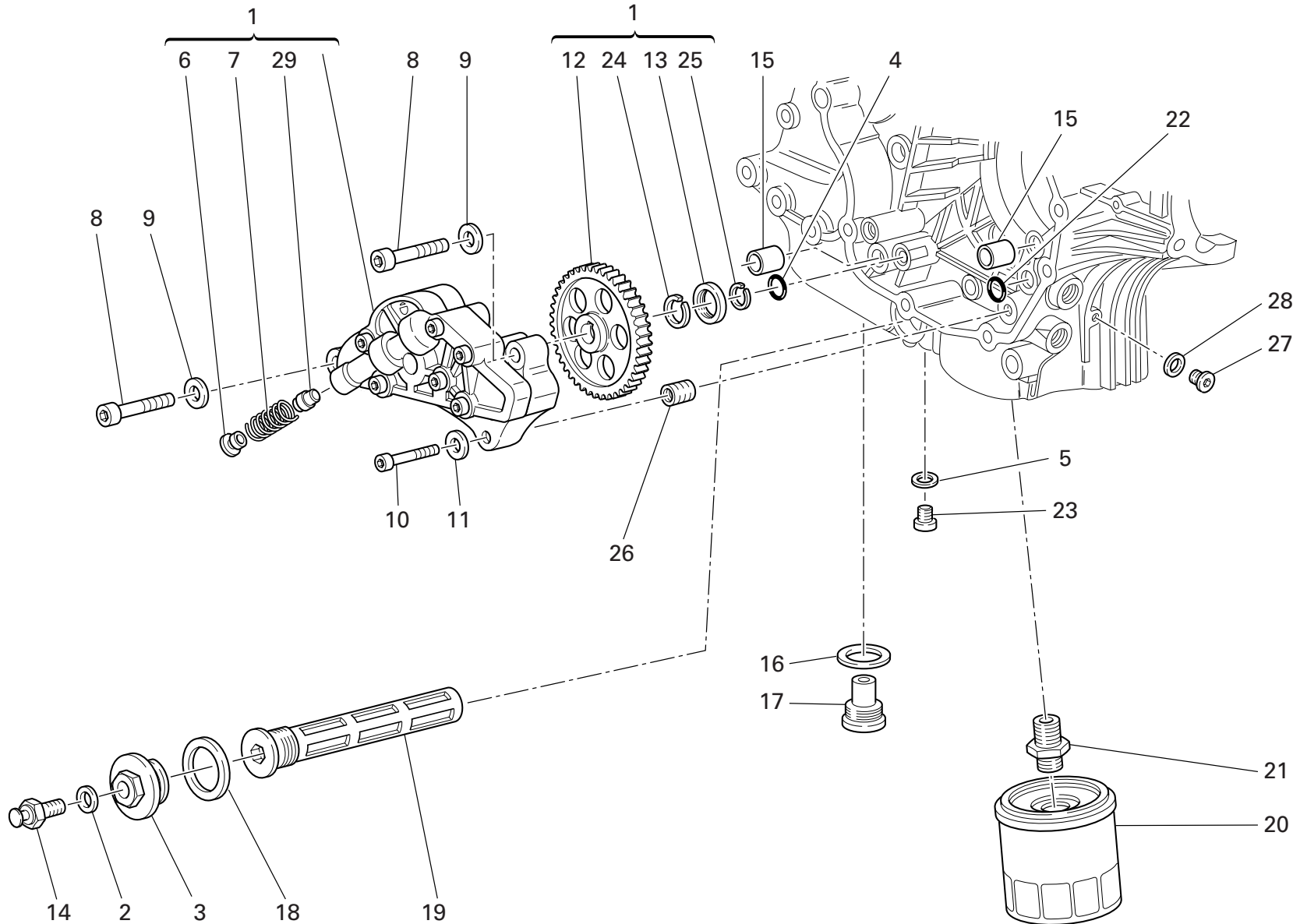


TAVOLA 009  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

FILTRI E POMPA OLIO      FILTERS AND OIL PUMP      FILTRES ET POMPE A HUILE      ÖLFILTER UND PUMPE      FILTROS Y BOMBA DE ACEITE

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	26	0670.49.310	Boccola riduzione	Reduction bush	Douille de réduction	Reduzierbuchse	Casquillo reducción		1
	27	779.1.162.2A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		1
	28	852.1.195.1A	Guarnizione sp.2	Gasket th.2	Garniture ép. 2	Dichtung Stärke 2	Junta esp. 2		1
	29	593.1.018.1A	Valvola by-pass	Bypass valve	Soupape by-pass	By-pass Ventil	Válvula by-pass		1



TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

010

COPPIA SEMICARTERS

HALF CRANKCASES

DEMI-CARTERS

GEHÄUSEHÄLFTE

PAREJA SEMI-CARTER

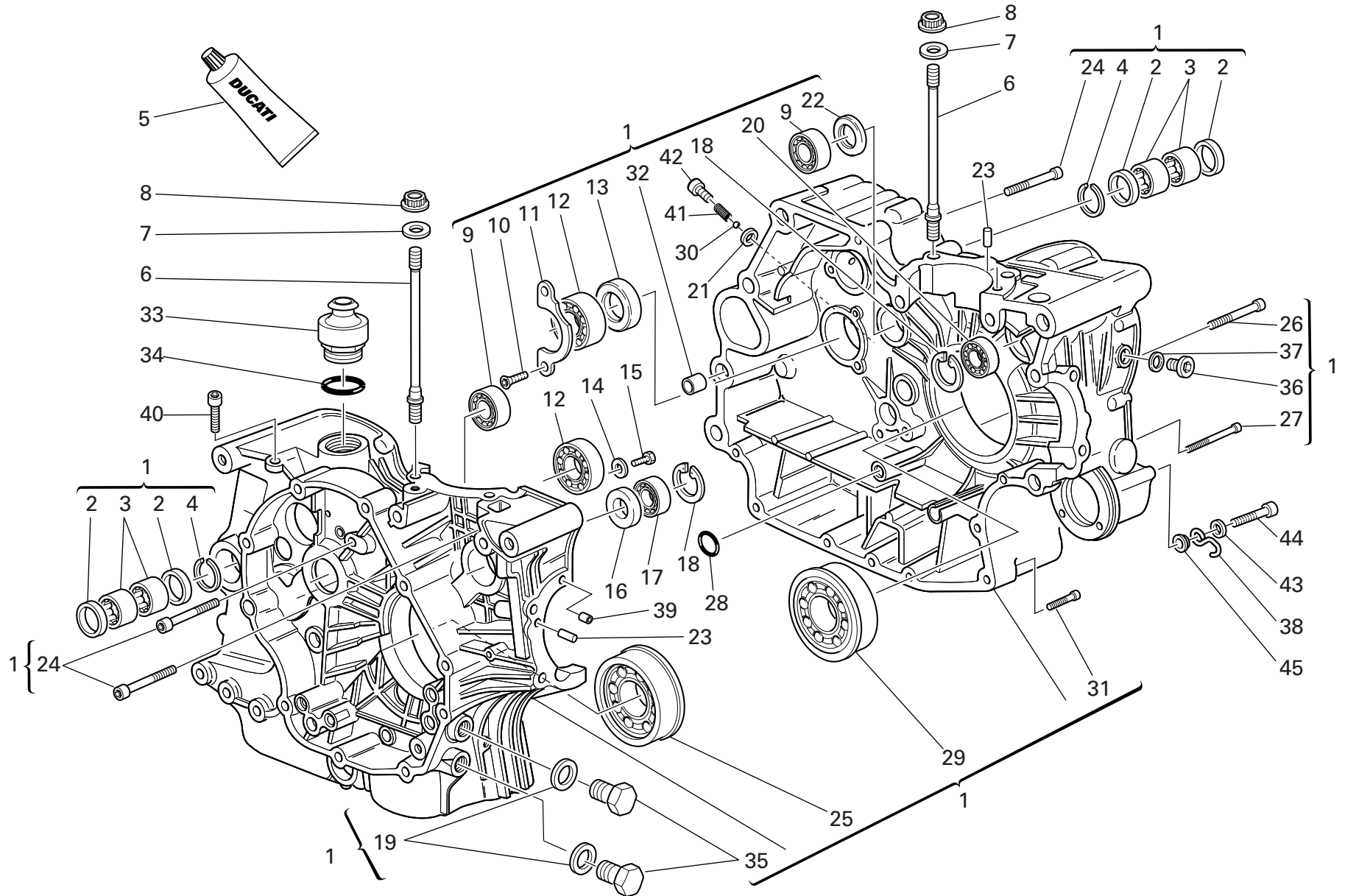


TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

010

COPPIA SEMICARTERS

HALF CRANKCASES

DEMI-CARTERS

GEHÄUSEHÄLFTE

PAREJA SEMI-CARTER

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	225.2.182.1A	Coppia semicarter completi	Complete half-crankcases pair	Jeu de demi-carters complets	Gehäusehälftenpaar komplett	Par semi-carter completos		1
	2	0755.49.265	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		4
	3	76400.0004	Astuccio a rullini	Needle bearing	Roulement à rouleaux	Nadellager	Cojinete de agujas		4
	4	76266.2668	Anello elastico	Snap ring	Bague élastique	Sprengring	Seager		2
	5	94247.0014	Guarnizione liquida	Fluid sealant	Colle liquide pour joint	Flüssige Dichtung	Sellador junta líquida		1
	6	766.1.058.1A	Prigioniero fissaggio cilindro testa	Stud bolt for fastening head cylinder	Goujon de fixation cylindre culasse	Stiftschraube für Zylinderkopfbefestigung	Tornillo sin fin fijación cilindro culata		8
	7	856.1.064.2A	Rondella speciale	Special washer	Rondelle spéciale	Spezial-Unterlegscheibe	Arandela especial		8
	8	748.1.050.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		8
	9	702.4.040.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		2
	10	72094.1616	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	11	0367.49.275	Piastrina di fermo	Keep plate	Plaquette d'arrêt	Feststellplatte	Placa de bloqueo		1
	12	75120.2567	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		2
	13	0660.49.268	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		1
	14	713.1.140.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		2
	15	770.5.250.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	16	93785.1830	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		1
	17	75794.1542	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		1
	18	73503.3380	Anello seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo seeger		2
	19	787.1.011.1A	Guarnizione alluminio sp.2	Aluminium gasket th.2	Garniture aluminium ép.2	Aluminium-Dichtung stärke 2	Junta aluminio esp.2		2
	20	702.5.008.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		1
	21	852.5.023.1A	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta		1
	22	463.4.001.1A	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		1
	23	860.1.004.1A	Grano di centraggio	Locating dowel	Vis sans tête de centrage	Zentrierstift	Clavija de centrado		2
	24	771.5.136.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		6

TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

010

COPPIA SEMICARTERS

HALF CRANKCASES

DEMI-CARTERS

GEHÄUSEHÄLFTE

PAREJA SEMI-CARTER

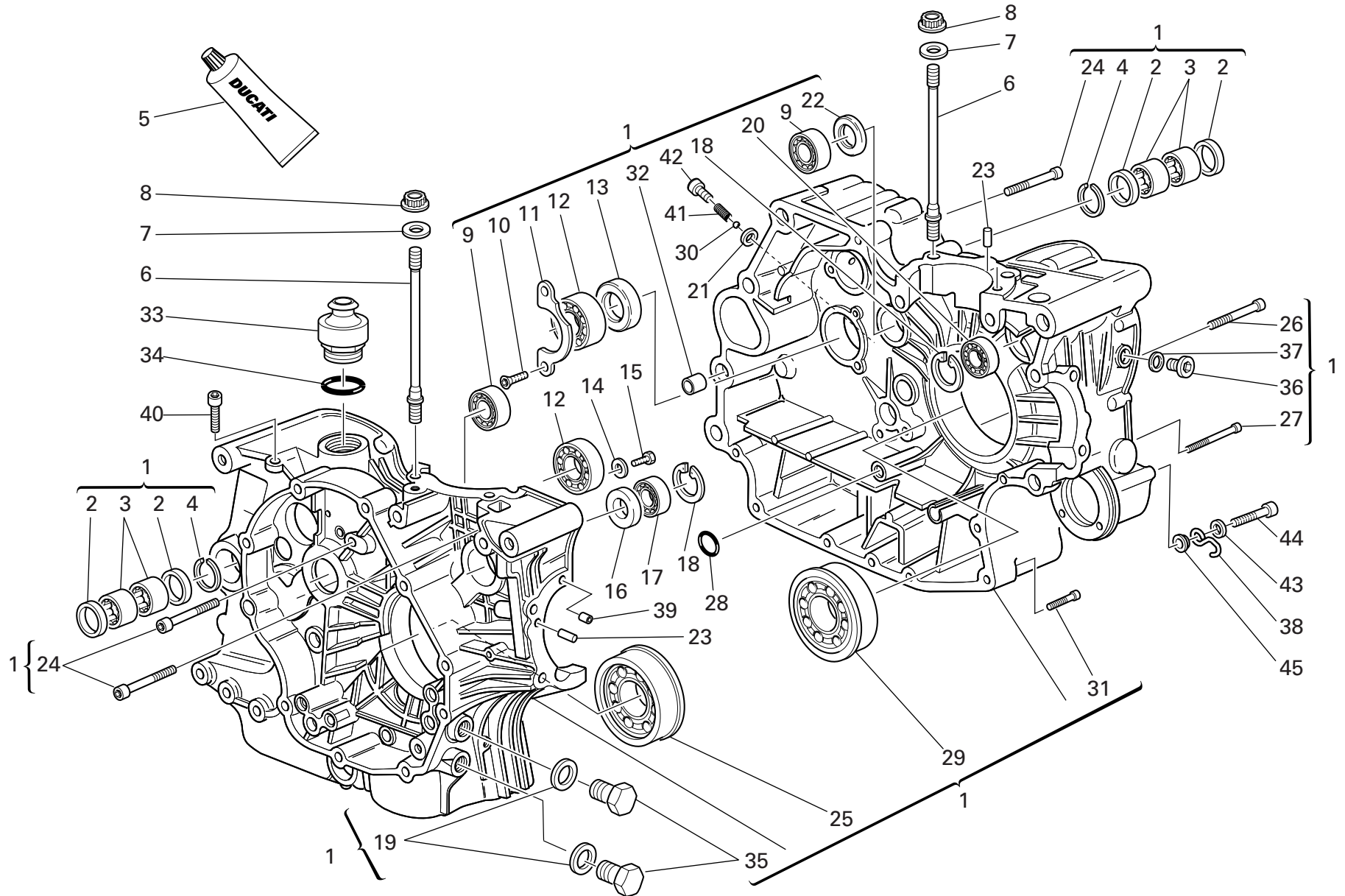


TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

010

COPPIA SEMICARTERS

HALF CRANKCASES

DEMI-CARTERS

GEHÄUSEHÄLFTE

PAREJA SEMI-CARTER

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	25	702.4.015.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		1
	26	779.1.029.2A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		1
	27	771.5.080.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	28	93827.0114	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1
	29	702.4.016.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		1
	30	847.4.006.1A	Sfera	Ball	Bille	Kugel	Esfera		1
	31	771.5.072.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		5
	32	711.1.095.1A	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		2
	33	593.1.003.1B	Valvola di sfiato	Breather valve	Soupape de décharge	Entlüftungsventil	Válvula respiradero		1
	34	93823.3156	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1
	35	780.1.037.1A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluss	Tapón		2
	36	779.1.182.2A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		1
	37	852.5.026.1A	Guarnizione alluminio sp.1,5	Aluminium gasket th.1,5	Garniture aluminium ép.1,5	Aluminium-Dichtung stärke 1,5	Junta aluminio esp.1,5		1
	38	829.1.134.1A	Anello	Ring	Bague	Ring	Anillo		1
	39	711.1.128.1A	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		2
	40	779.1.182.2A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		1
	41	799.1.211.1A	Molla	Spring	Ressort	Feder	Muelle		1
	42	771.1.037.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		1
	43	852.5.028.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1
	44	771.5.071.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	45	713.1.365.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1



TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

011

COPERCHIO  
ALTERNATORE

ALTERNATOR COVER

COUVERCLE  
ALTERNATEUR

ALTERNATORDECKEL

TAPA ALTERNADOR

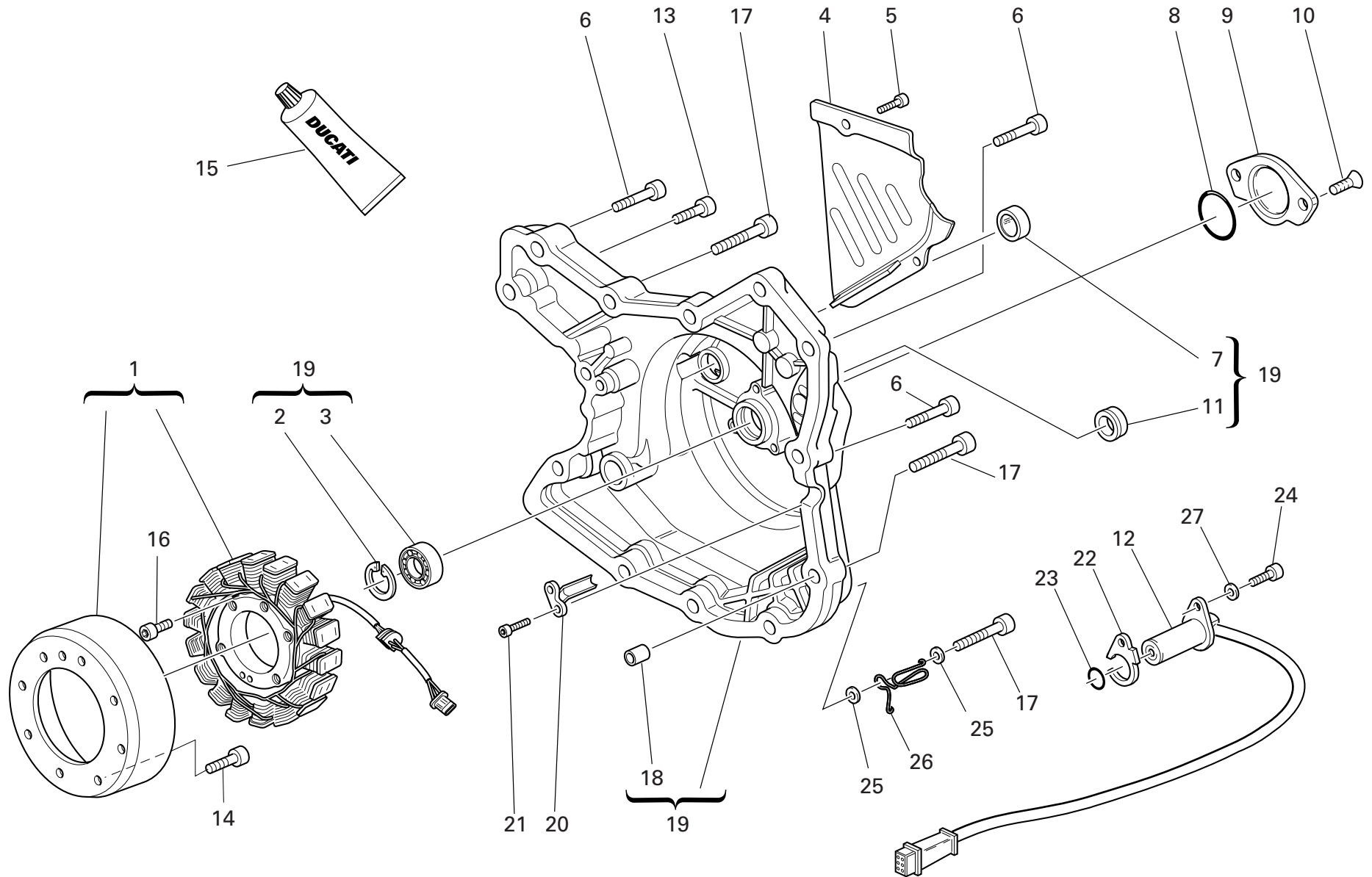


TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

011

COPERCHIO  
ALTERNATORE

ALTERNATOR COVER

COUVERCLE  
ALTERNATEUR

ALTERNATORDECKEL

TAPA ALTERNADOR

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	264.4.014.3B	Alternatore "DENSO"	Generator "DENSO"	Alternateur "DENSO"	Drehstromgenerator "DENSO"	Alternador "DENSO"		1
	2	73503.3380	Anello seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo seeger		1
	3	702.5.008.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		1
	4	247.1.083.1AE	Coperchietto catena	Chain cover	Carter chaîne	Kettenabdeckung	Carter cadena		1
	5	771.5.064.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	6	771.5.069.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		9
	7	254.1.001.1A	Oblò ispezione livello olio	Oil level sight glass	Hublot d'inspection niveau huile	Ölkontrollschauglas	Visor de inspección nivel aceite		1
	8	886.4.035.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1
	9	247.1.002.1BF	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa		1
	10	777.5.049.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	11	93783.1524	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		1
	12	552.4.020.1A	Sensore	Sensor	Capteur	Sensor	Sensor		1
	13	771.5.067.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	14	779.4.075.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		8
	15	94247.0014	Guarnizione liquida	Fluid sealant	Colle liquide pour joint	Flüssige Dichtung	Sellador junta líquida		1
	16	771.5.073.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		3
	17	771.1.047.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		3
	18	0400.49.240	Boccola di riferimento	Locating bush	Douille de référence	Bezugsbuchse	Centrador		2
	19	242.2.045.2AB	Coperchio alternatore	Generator cover	Couvercle alternateur	Deckel des Drehstromgenerators	Tapa alternador		1
	20	830.1.144.1A	Staffa	Bracket	Bride	Bügel	Soporte		1
	21	771.5.040.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	22	788.1.076.1A	Guarnizione sp. 0,6	Gasket th.0,6	Garniture ép. 0,6	Dichtung Stärke 0,6	Junta esp. 0,6		1
	22	788.1.076.1AA	Guarnizione sp. 0,8	Gasket th.0,8	Garniture ép. 0,8	Dichtung Stärke 0,8	Junta esp. 0,8		1
	22	788.1.076.1AB	Guarnizione sp. 1,0	Gasket th.1,0	Garniture ép. 1,0	Dichtung Stärke 1,0	Junta esp. 1,0		1

N° CATALOGO:  
EMESSO:

915.1.244.1A  
03 - 06

CATALOGUE No:  
ISSUED:

915.1.244.1A  
03 - 06

Nr. CATALOGUE:  
IMPRIMEE:

915.1.244.1A  
03 - 06

KATALOG Nr:  
HERAUSGEGEBEN:

915.1.244.1A  
03 - 06

N° CATALOGO:  
IMPRIMIDA:

915.1.244.1A  
03 - 06



TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

011

COPERCHIO  
ALTERNATORE

ALTERNATOR COVER

COUVERCLE  
ALTERNATEUR

ALTERNATORDECKEL

TAPA ALTERNADOR

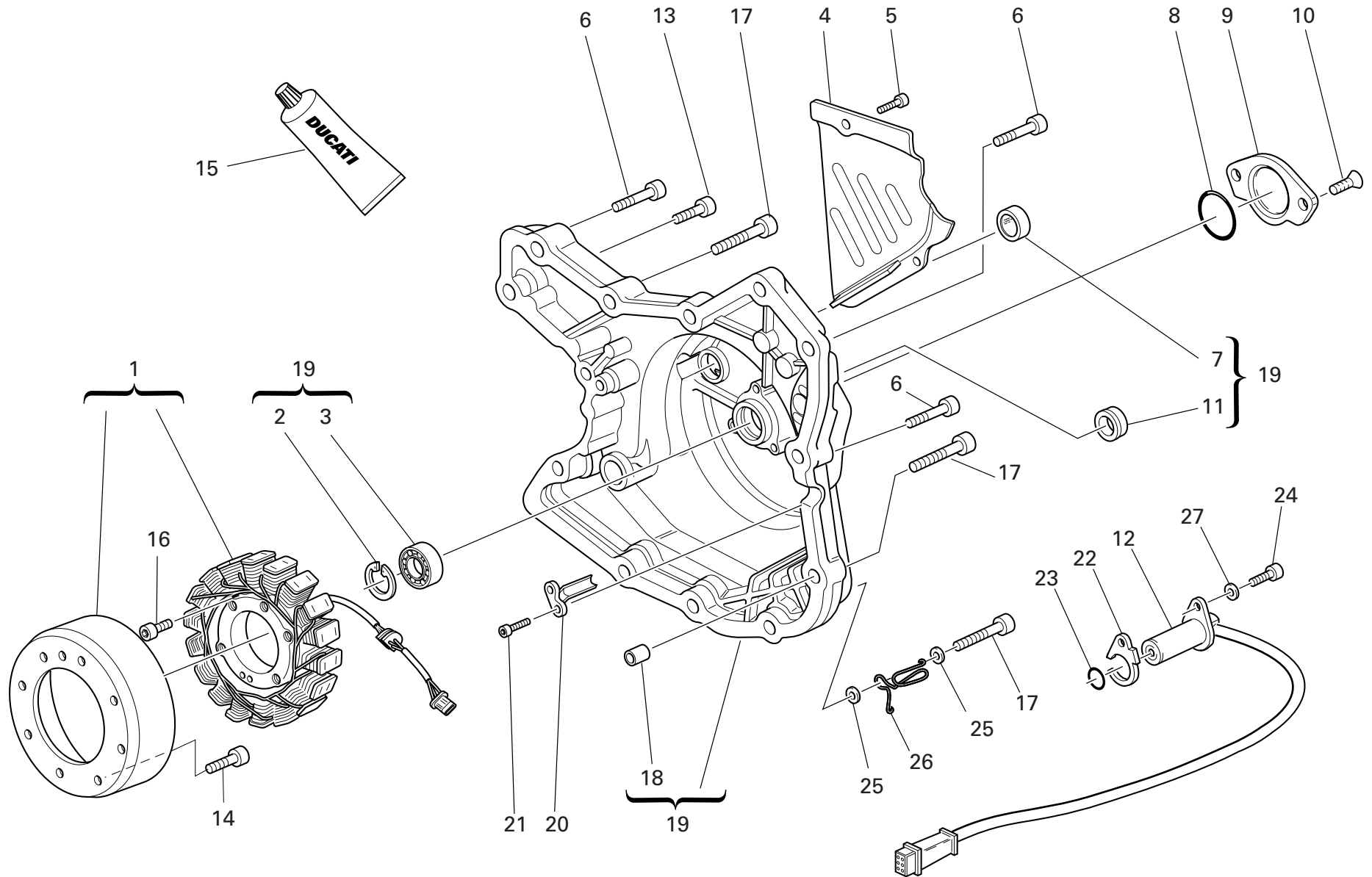


TAVOLA 011 COPERCHIO ALTERNATORE ALTERNATOR COVER COUVERCLE ALTERNATEUR ALTERNATORDECKEL TAPA ALTERNADOR  
 DRAWING TABLE BILD TABLA

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	23	886.4.033.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1
	24	771.5.066.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	25	852.5.028.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		2
	26	881.1.051.1A	Supporto	Holder	Support	Halterung	Soporte		1
	27	853.1.003.1A	Rosetta elastica	Spring washer	Rosette élastique	Federscheibe	Arandela de presión		1



TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

012

AVIAMENTO ELETTRICO  
E ACCENSIONE

ELECTRIC STARTER AND  
IGNITION

DEMARRAGE  
ELECTRONIQUE ET  
ALLUMAGE

ELEKTROSTARTER  
ANLASSER UND  
ZÜNDUNG

PUESTA EN MARCHA  
ELECTRICA Y ENCENDIDO

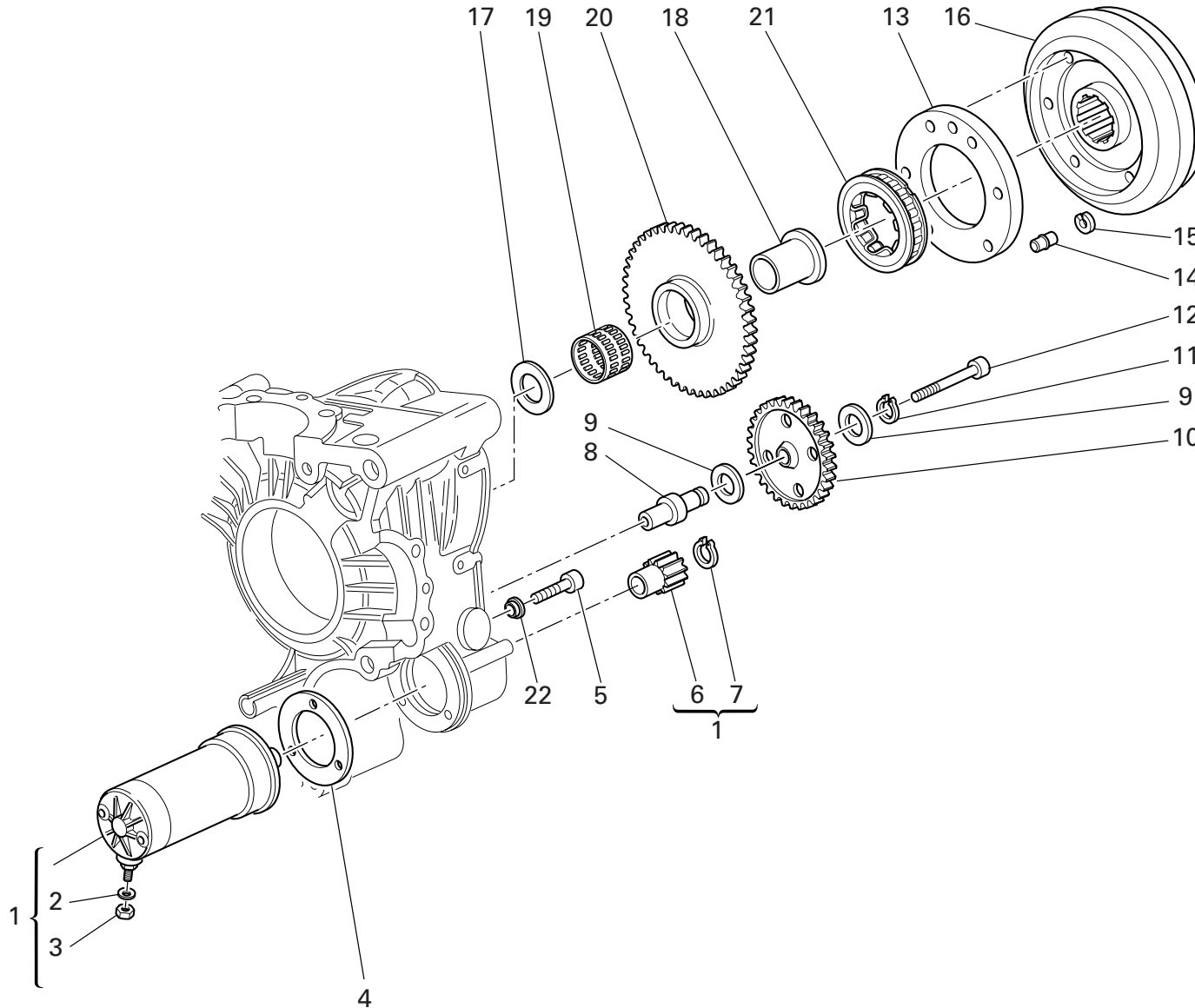


TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

012

AVVIAMENTO ELETTRICO  
E ACCENSIONE

ELECTRIC STARTER AND  
IGNITION

DEMARRAGE  
ELECTRONIQUE ET  
ALLUMAGE

ELEKTROSTARTER  
ANLASSER UND  
ZÜNDUNG

PUESTA EN MARCHA  
ELECTRICA Y ENCENDIDO

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	270.4.001.1A	Motorino avviamento completo (comprende 8-9)	Complete starter motor (8-9 included)	Démarrreur complet (8-9 compris)	Elektrischer Anlaßmotor (einschließlich 8-9)	Motor de arranque completo (incluye 8-9)		1
	2	853.1.003.1A	Rosetta elastica	Spring washer	Rosette élastique	Federscheibe	Arandela de presión		1
	3	750.1.121.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1
	4	788.1.054.2A	Guarnizione motorino	Starter motor gasket	Garniture démarreur	Anlaßmotordichtung	Junta motor		1
	5	771.5.071.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	6	176.1.001.1A	Pignone motorino avviamento	Starter motor sprocket	Pignon démarreur	Ritzel des Anlaßmotors	Piñón motor de arranque		1
	7	884.5.036.1A	Anello seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo seeger		1
	8	0660.50.020	Perno ingranaggio intermedio	Intermediate gear pin	Axe engrenage intermédiaire	Zahnradzwischenstift	Perno engranaje intermedio		1
	9	856.1.071.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		2
	10	176.1.009.1A	Gruppetto ingranaggio intermedio	Intermediate gear assembly	Groupe engrenage intermédiaire	Zwischenzahnradersatz	Grupo engranaje intermedio		1
	11	73500.1440	Anello seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo seeger		1
	12	771.5.078.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	13	160.1.057.1A	Flangia	Flange	Bride	Flansch	Brida		1
	14	863.1.002.1A	Perno di riferimento	Locating pin	Axe de référence	Bezugsbolzen	Perno de referencia		1
	15	882.1.012.1A	Anello di fermo	Check ring	Bague d'arrêt	Sicherungsring	Anillo de bloqueo		1
	16	276.1.025.1B	Volano per accensione	Ignition flywheel	Volant pour allumage	Zündungsschwungrad	Volante para encendido		1
	17	0619.50.065	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1
	18	881.1.010.1C	Anello interno	Inner ring	Bague interne	Innenliegender Ring	Anillo interior		1
	19	701.4.003.1A	Gabbia a rullini	Needle bearing	Boîte à aiguilles	Nadelkäfig	Jaula de rodillos		1
	20	173.1.012.3A	Ingranaggio condotto avviamento elettrico	Electric starter driven gear	Engrenage entraîné démarrage électrique	Angetriebenes Zahnrad für elektrischen Anlaß	Engranaje conducido arranque electrónico		1
	21	701.4.007.1A	Ruota libera	Starter clutch	Roue libre	Freilauf	Rueda libre		1
	22	713.1.365.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1

N° CATALOGO:  
EMESSO:

915.1.244.1A  
03 - 06

CATALOGUE No:  
ISSUED:

915.1.244.1A  
03 - 06

Nr. CATALOGUE:  
IMPRIMEE:

915.1.244.1A  
03 - 06

KATALOG Nr:  
HERAUSGEGEBEN:

915.1.244.1A  
03 - 06

N° CATALOGO:  
IMPRIMIDA:

915.1.244.1A  
03 - 06



TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

013

TESTA : DISTRIBUZIONE

HEAD : TIMING

CULASSE : DISTRIBUTION

ZYLINDERKOPF:  
VENTILSTEUERUNG

CULATA : DISTRIBUCION

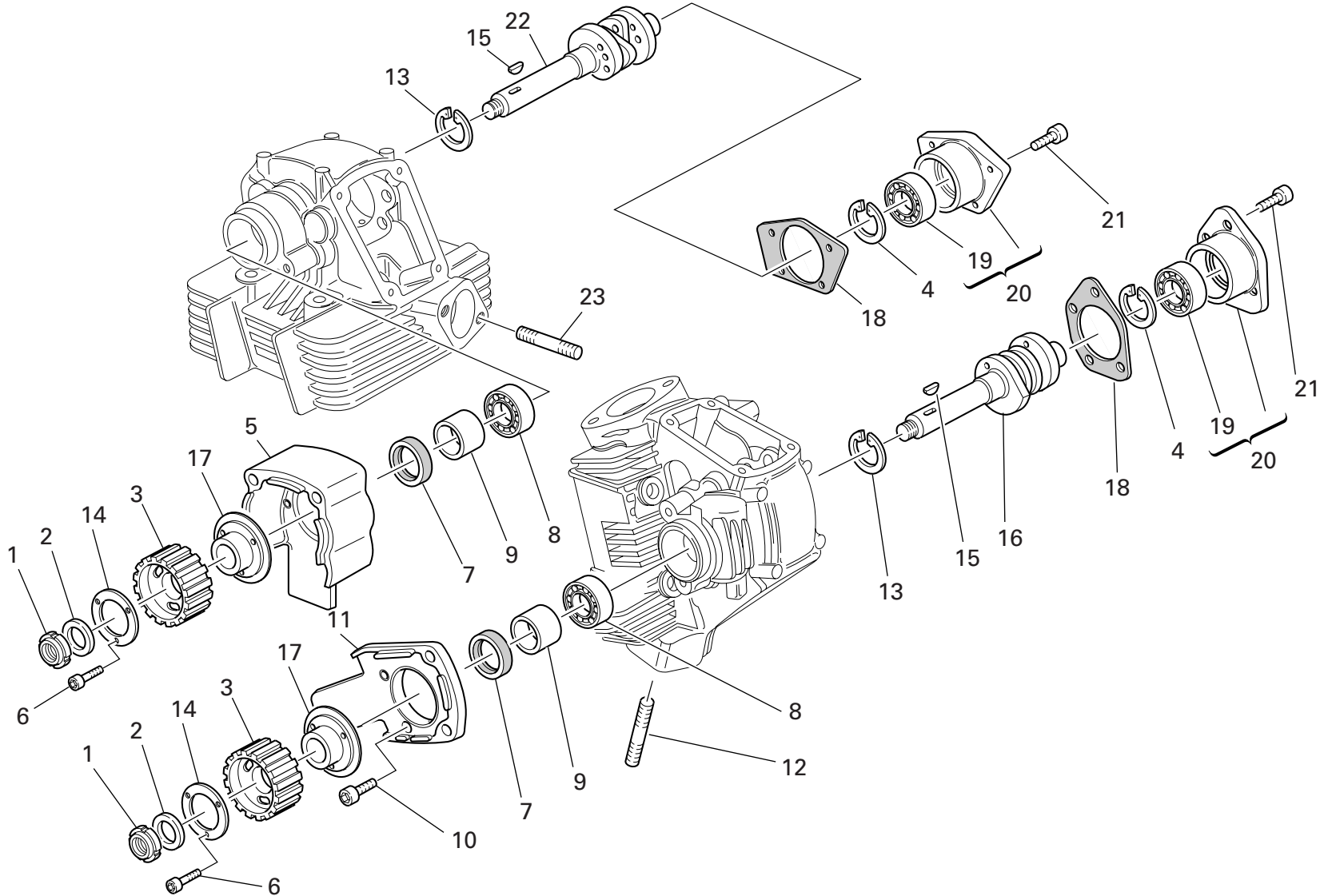


TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

013

TESTA : DISTRIBUZIONE

HEAD : TIMING

CULASSE : DISTRIBUTION

ZYLINDERKOPF:  
VENTILSTEUERUNG

CULATA : DISTRIBUCION

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	703.5.006.2A	Ghiera elastic-stop	Elastic-stop ring nut	Embout élastique stop	Stop-Elastiknutmutter	Tuerca de seguridad		2
	2	852.1.173.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		2
	3	255.1.014.1A	Puleggia distribuzione	Timing belt roller	Poulie de distribution	Steuerriemenscheibe	Polea distribución		2
	4	73503.3380	Anello seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo seeger		2
	5	235.1.027.1A	Cappellotto in gomma vert.	Vertical rubber cap	Capuchon vertical en caoutchouc	Senkrechte Abschlußkappe aus Gummi	Sombbrero de goma vertical		1
	6	771.5.040.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		6
	7	0204.70.105	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		2
	8	75120.1747	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		2
	9	713.1.007.1A	Distanziatore puleggia	Belt roller spacer	Entretoise poulie	Distanzstück für Riemenscheibe	Distanciador polea		2
	10	771.5.065.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4
	11	235.1.026.1A	Cappellotto in gomma orizz.	Horizontal rubber cap	Capuchon horizontal en caoutchouc	Waagrechte Abdeckkappe aus Gummi	Sombbrero de goma horizontal		1
	12	766.4.017.2A	Prigioniero	Stud bolt	Goujon	Stiftschraube	Tornillo sin fin		4
	13	73503.3683	Anello seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo seeger		2
	14	852.1.124.2A	Rondella speciale	Special washer	Rondelle spéciale	Spezial-Unterlegscheibe	Arandela especial		2
	15	74172.1008	Linguetta	Woodruff key	Languette	Federkeil	Chaveta		2
	16	148.1.147.1A	Albero distribuzione testa orizzontale	Horizontal head camshaft	Arbre distribution culasse horizontal	Verteilerwelle waagrecht Zylinderkopf	Arbol distribución culata horizontal		1
	17	160.1.076.1A	Flangia	Flange	Bride	Flansch	Brida		2
	18	0660.92.310	Guarnizione cappellotto	Cap gasket	Garniture capuchon	Abschlußkappendichtung	Junta sombrero		2
	19	75173.1542	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		2
	20	235.2.031.1A	Cappellotto con cuscinetto	Cap with bearing	Capuchon avec roulement	Abdeckkappe mit Lager	Apoyo árbol de levas con cojinete		2
	21	771.5.066.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		7
	22	148.1.146.1A	Albero distribuzione testa verticale	Vertical head camshaft	Arbre distribution culasse vertical	Verteilerwelle senkrechter Zylinderkopf	Arbol distribución culata vertical		1



TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

013

TESTA : DISTRIBUZIONE

HEAD : TIMING

CULASSE : DISTRIBUTION

ZYLINDERKOPF:  
VENTILSTEUERUNG

CULATA : DISTRIBUCION

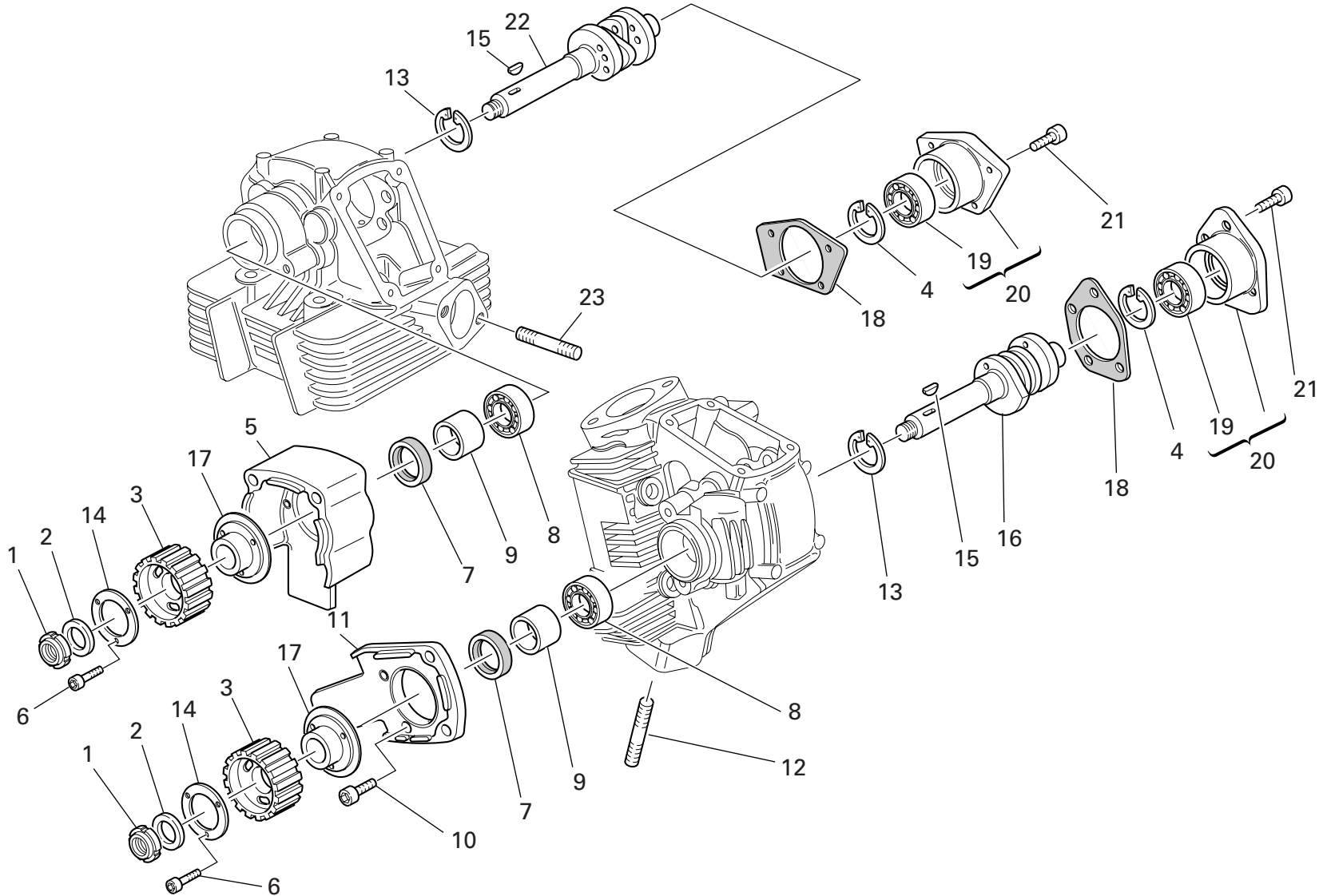


TAVOLA TESTA : DISTRIBUZIONE HEAD : TIMING CULASSE : DISTRIBUTION ZYLINDERKOPF: CULATA : DISTRIBUCION  
 DRAWING 013 VENTILSTEUERUNG  
 TABLE  
 BILD  
 TABLA

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	23	766.4.018.1A	Prigioniero	Stud bolt	Goujon	Stiftschraube	Tornillo sin fin		4



TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

014

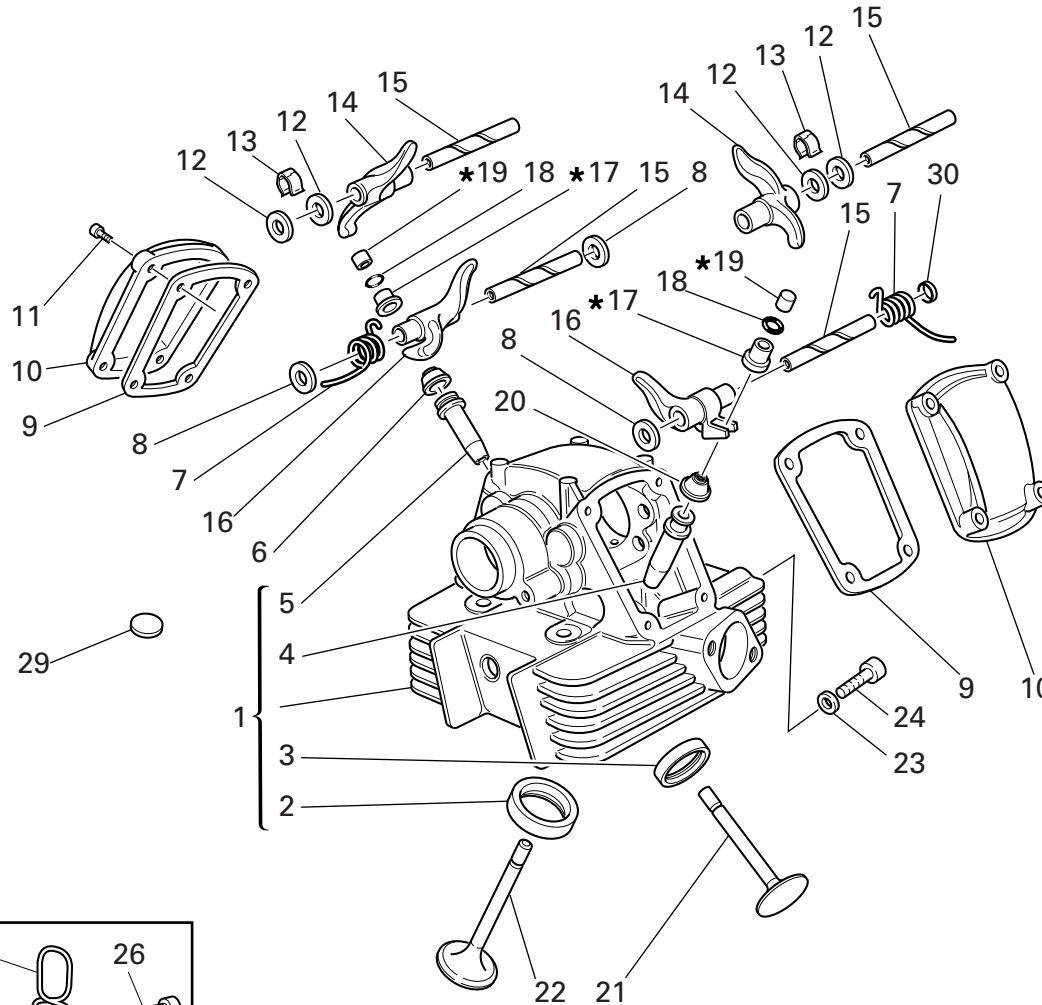
TESTA VERTICALE

VERTICAL HEAD

CULASSE VERTICALE

STEHENDER  
ZYLINDERKOPF

TAPA DE CULATA  
VERTICAL



19	17
Registro bilanc. apertura Adjustment Réglage Ventilkäppchen	Registro bilanc. chiusura Adjustment Réglage Ventilkäppchen
840.1.031.1A - 1,8	840.1.041.1B - 2,20
840.1.032.1A - 1,85	840.1.042.1B - 2,25
840.1.033.1A - 1,9	840.1.043.1B - 2,30
840.1.034.1A - 1,95	840.1.044.1B - 2,35
840.1.001.1A - 2,0	840.1.045.1B - 2,40
840.1.002.1A - 2,05	840.1.046.1B - 2,45
840.1.003.1A - 2,1	840.1.047.1B - 2,5
840.1.004.1A - 2,15	840.1.048.1B - 2,55
840.1.005.1A - 2,2	840.1.049.1B - 2,6
840.1.006.1A - 2,25	840.1.050.1B - 2,65
840.1.007.1A - 2,3	840.1.051.1B - 2,7
840.1.008.1A - 2,35	840.1.052.1B - 2,75
840.1.009.1A - 2,4	840.1.053.1B - 2,8
840.1.010.1A - 2,45	840.1.054.1B - 2,85
840.1.011.1A - 2,5	840.1.055.1B - 2,9
840.1.012.1A - 2,55	840.1.056.1B - 2,95
840.1.013.1A - 2,6	840.1.057.1B - 3,0
840.1.014.1A - 2,65	840.1.058.1B - 3,05
840.1.015.1A - 2,7	840.1.059.1B - 3,1
840.1.016.1A - 2,75	
840.1.017.1A - 2,8	
840.1.018.1A - 2,85	
840.1.019.1A - 2,9	
840.1.020.1A - 2,95	
840.1.021.1A - 3,0	
840.1.022.1A - 3,05	
840.1.023.1A - 3,1	
840.1.024.1A - 3,15	
840.1.025.1A - 3,2	
840.1.026.1A - 3,25	
840.1.027.1A - 3,3	
840.1.028.1A - 3,35	
840.1.029.1A - 3,4	
840.1.030.1A - 3,45	

TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

014

TESTA VERTICALE  
VERTICAL HEAD  
CULASSE VERTICALE  
STEHENDER  
ZYLINDERKOPF  
TAPA DE CULATA  
VERTICAL

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	301.2.245.1B	Testa verticale completa	Complete vertical head	Culasse verticale complète	Senkrechter Zylinderkopf komplett	Culata vertical completa		1
	2	304.1.005.2A	Sede valvola aspirazione	Intake valve seat	Siège soupape admission	Sitz des Einlaßventils	Asiento válvula aspiración		1
	2	304.1.005.2AB 0,03	Sede valvola asp. magg. 0,03	Oversize intake valve seat 0.03	Siège soupape admission majorée 0,03	Um 0,03 überdimensionierter Sitz des Einlaßventils	Asiento válvula aspiración may. 0,03		1
	2	304.1.005.2AC 0,06	Sede valvola asp. magg. 0,06	Oversize intake valve seat 0.06	Siège soupape admission majoré 0,06	Um 0,06 überdimensionierter Sitz des Einlaßventils	Asiento válvula aspiración may. 0,06		1
	3	304.1.006.2A	Sede valvola scarico	Exhaust valve seat	Siège soupape d'échappement	Sitz des Auslaßventils	Asiento válvula escape		1
	3	304.1.006.2AB 0,03	Sede valvola scar. magg. 0,03	Oversize exhaust valve seat 0.03	Siège soupape échappement majoré 0,03	Um 0,03 überdimensionierter Sitz des Auslaßventils	Asiento válvula escape may. 0,03		1
	3	304.1.006.2AC 0,06	Sede valvola scar. magg. 0,06	Oversize exhaust valve seat 0.06	Siège soupape échappement majoré 0,06	Um 0,06 überdimensionierter Sitz des Auslaßventils	Asiento válvula escape may. 0,06		1
	4	303.1.041.1B	Guidavalvola aspirazione	Intake valve guide	Guide-soupape d'aspiration	Einlaßventilführung	Guía-válvula de aspiración		1
	4	303.1.041.1BA magg. 0,03	Guidavalvola aspirazione magg. 0,03	Intake valve guide magg. 0,03	Guide-soupape d'aspiration magg. 0,03	Einlaßventilführung magg. 0,03	Guía-válvula de aspiración magg. 0,03		1
	4	303.1.041.1BB magg. 0,06	Guidavalvola aspirazione magg. 0,06	Intake valve guide magg. 0,06	Guide-soupape d'aspiration magg. 0,06	Einlaßventilführung magg. 0,06	Guía-válvula de aspiración magg. 0,06		1
	4	303.1.041.1BC magg. 0,09	Guidavalvola aspirazione magg. 0,09	Intake valve guide magg. 0,09	Guide-soupape d'aspiration magg. 0,09	Einlaßventilführung magg. 0,09	Guía-válvula de aspiración magg. 0,09		1
	5	303.1.040.1A	Guidavalvola scarico	Exhaust valve guide	Guide-soupape de décharge	Auslaßventilführung	Guía-válvula de escape		1
	5	303.1.040.1AA magg. 0,03	Guidavalvola scarico magg. 0,03	Exhaust valve guide magg. 0,03	Guide-soupape de décharge magg. 0,03	Auslaßventilführung magg. 0,03	Guía-válvula de escape magg. 0,03		1
	5	303.1.040.1AB magg. 0,06	Guidavalvola scarico magg. 0,06	Exhaust valve guide magg. 0,06	Guide-soupape de décharge magg. 0,06	Auslaßventilführung magg. 0,06	Guía-válvula de escape magg. 0,06		1

N° CATALOGO: 915.1.244.1A CATALOGUE No: 915.1.244.1A Nr. CATALOGUE: 915.1.244.1A KATALOG Nr: 915.1.244.1A N° CATALOGO: 915.1.244.1A  
EMESSO: 03 - 06 ISSUED: 03 - 06 IMPRIMEE: 03 - 06 HERAUSGEGEBEN: 03 - 06 IMPRIMIDA: 03 - 06

TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

014

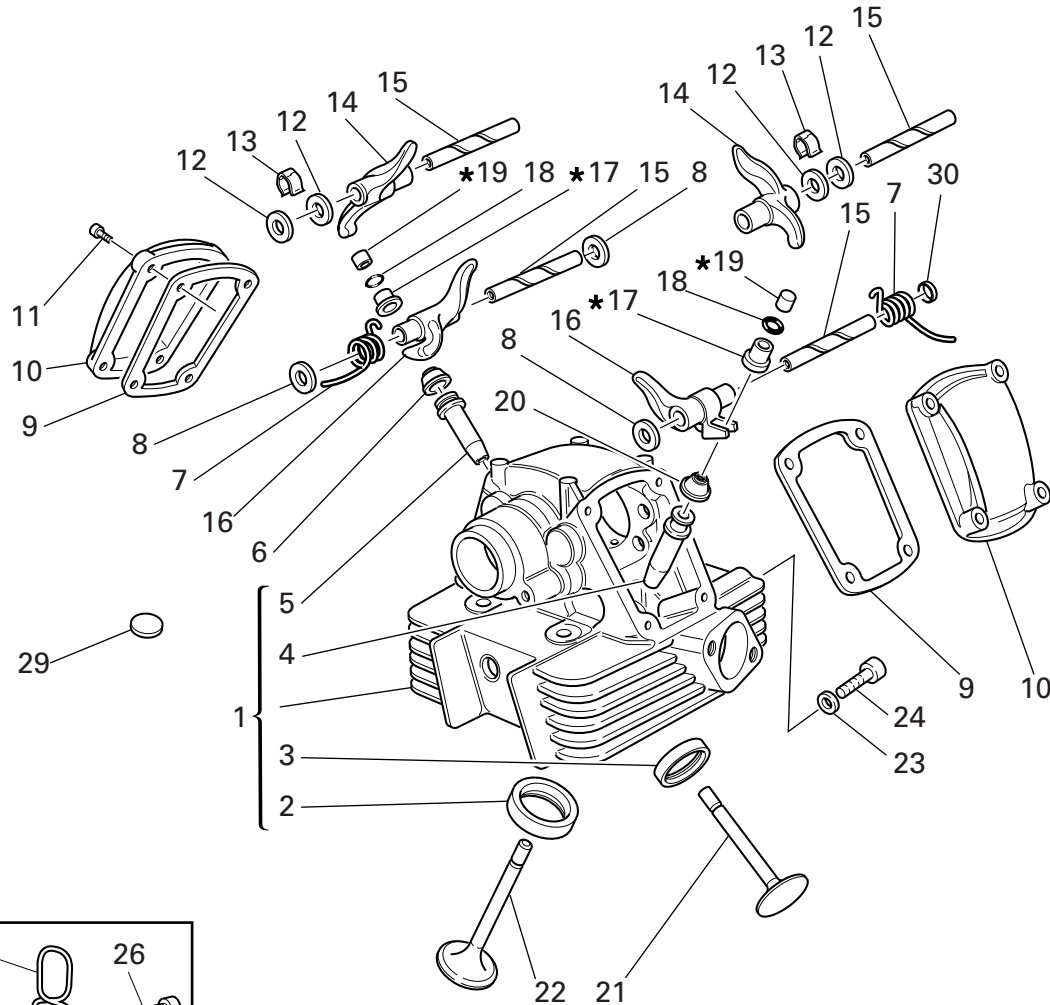
TESTA VERTICALE

VERTICAL HEAD

CULASSE VERTICALE

STEHENDER  
ZYLINDERKOPF

TAPA DE CULATA  
VERTICAL



19	17
Registro bilanc. apertura Adjustment Réglage Ventilkäppchen	Registro bilanc. chiusura Adjustment Réglage Ventilkäppchen
840.1.031.1A - 1,8	840.1.041.1B - 2,20
840.1.032.1A - 1,85	840.1.042.1B - 2,25
840.1.033.1A - 1,9	840.1.043.1B - 2,30
840.1.034.1A - 1,95	840.1.044.1B - 2,35
840.1.001.1A - 2,0	840.1.045.1B - 2,40
840.1.002.1A - 2,05	840.1.046.1B - 2,45
840.1.003.1A - 2,1	840.1.047.1B - 2,5
840.1.004.1A - 2,15	840.1.048.1B - 2,55
840.1.005.1A - 2,2	840.1.049.1B - 2,6
840.1.006.1A - 2,25	840.1.050.1B - 2,65
840.1.007.1A - 2,3	840.1.051.1B - 2,7
840.1.008.1A - 2,35	840.1.052.1B - 2,75
840.1.009.1A - 2,4	840.1.053.1B - 2,8
840.1.010.1A - 2,45	840.1.054.1B - 2,85
840.1.011.1A - 2,5	840.1.055.1B - 2,9
840.1.012.1A - 2,55	840.1.056.1B - 2,95
840.1.013.1A - 2,6	840.1.057.1B - 3,0
840.1.014.1A - 2,65	840.1.058.1B - 3,05
840.1.015.1A - 2,7	840.1.059.1B - 3,1
840.1.016.1A - 2,75	
840.1.017.1A - 2,8	
840.1.018.1A - 2,85	
840.1.019.1A - 2,9	
840.1.020.1A - 2,95	
840.1.021.1A - 3,0	
840.1.022.1A - 3,05	
840.1.023.1A - 3,1	
840.1.024.1A - 3,15	
840.1.025.1A - 3,2	
840.1.026.1A - 3,25	
840.1.027.1A - 3,3	
840.1.028.1A - 3,35	
840.1.029.1A - 3,4	
840.1.030.1A - 3,45	

TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

014

TESTA VERTICALE

VERTICAL HEAD

CULASSE VERTICALE

STEHENDER  
ZYLINDERKOPF

TAPA DE CULATA  
VERTICAL

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
5	303.1.040.1AC		Guidavalvola scarico magg. 0,09	Exhaust valve guide magg. 0,09	Guide-soupape de décharge magg. 0,09	Auslaßventilführung magg. 0,09	Guía-válvula de escape magg. 0,09		1
6	764.1.013.1A		Gommino per valvola	Valve seal	Joint en caoutchouc pour soupape	Gummistück für Ventil	Reten de válvula		1
7	799.1.061.1A		Molla bilanciata chiusura	Closing rocker spring	Ressort culbuteur fermeture	Feder für Schließschlepphebel	Muelle balancín cierre		2
8	0619.92.180		Rosetta rasamento sp. 0,3	Shim th. 0.3	Rosette de butée épaisseur 0,3	Distanzscheibe Stärke 0,3	Arandela de espesoración 0,3		6
8	0670.92.190		Rosetta rasamento sp. 2	Shim th. 2	Rosette de butée épaisseur 2	Distanzscheibe Stärke 2	Arandela de espesoración 2		4
8	0765.92.185		Rosetta rasamento sp. 1	Shim th. 1	Rosette de butée épaisseur 1	Distanzscheibe Stärke 1	Arandela de espesoración 1		2
8	0765.92.190		Rosetta rasamento sp. 0,5	Shim th. 0.5	Rosette de butée épaisseur 0,5	Distanzscheibe Stärke 0,5	Arandela de espesoración 0,5		4
8	0765.92.205		Rosetta rasamento sp. 0,2	Shim th. 0.2	Rosette de butée épaisseur 0,2	Distanzscheibe Stärke 0,2	Arandela de espesoración 0,2		8
8	852.1.214.1A		Rosetta rasamento sp. 1,8	Shim th. 1.8	Rosette de butée épaisseur 1,8	Distanzscheibe Stärke 1,8	Arandela de espesoración 1,8		1
9	788.1.032.2A		Guarnizione coperchio valvole	Valve cover gasket	Garniture couvercle soupapes	Ventildeckeldichtung	Junta tapa válvulas		2
10	240.1.010.1AB		Coperchio valvole	Valve cover	Couvercle soupapes	Ventildeckel	Tapa válvulas		2
11	771.5.067.8B		Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4
12	0647.70.010		Rosetta rasamento	Shim	Rosette de butée	Distanzscheibe	Arandela de espesoración		4
13	0375.92.210		Molletta	Spring	Ressort	Feder	Pasador		2
14	208.1.012.4A		Bilanciata apertura	Opening rocker	Culbuteur ouverture	Öffnungsschlepphebel	Balancín abertura		2
15	821.1.115.1A		Perno bilanciata	Rocker shaft	Axe culbuteur	Kipphebel-Federwelle	Eje balancín		4
16	209.1.041.1A		Bilanciata chiusura	Closing rocker	Culbuteur fermeture	Schliesskipphhebel	Balancín de cierre		2
17	840.2.002.1B		Vedi tavola	See table	Voir planche	Siehe Tafel	Ver tabla		2
18	669.1.003.1A		Semianelli	Split rings	Demi-bagues	Halbringe	Semianillos		4
19	840.2.001.1A		Vedi tavola	See table	Voir planche	Siehe Tafel	Ver tabla		2

N° CATALOGO: 915.1.244.1A CATALOGUE No: 915.1.244.1A Nr. CATALOGUE: 915.1.244.1A KATALOG Nr: 915.1.244.1A N° CATALOGO: 915.1.244.1A  
EMESSO: 03 - 06 ISSUED: 03 - 06 IMPRIMEE: 03 - 06 HERAUSGEGEBEN: 03 - 06 IMPRIMIDA: 03 - 06

TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

014

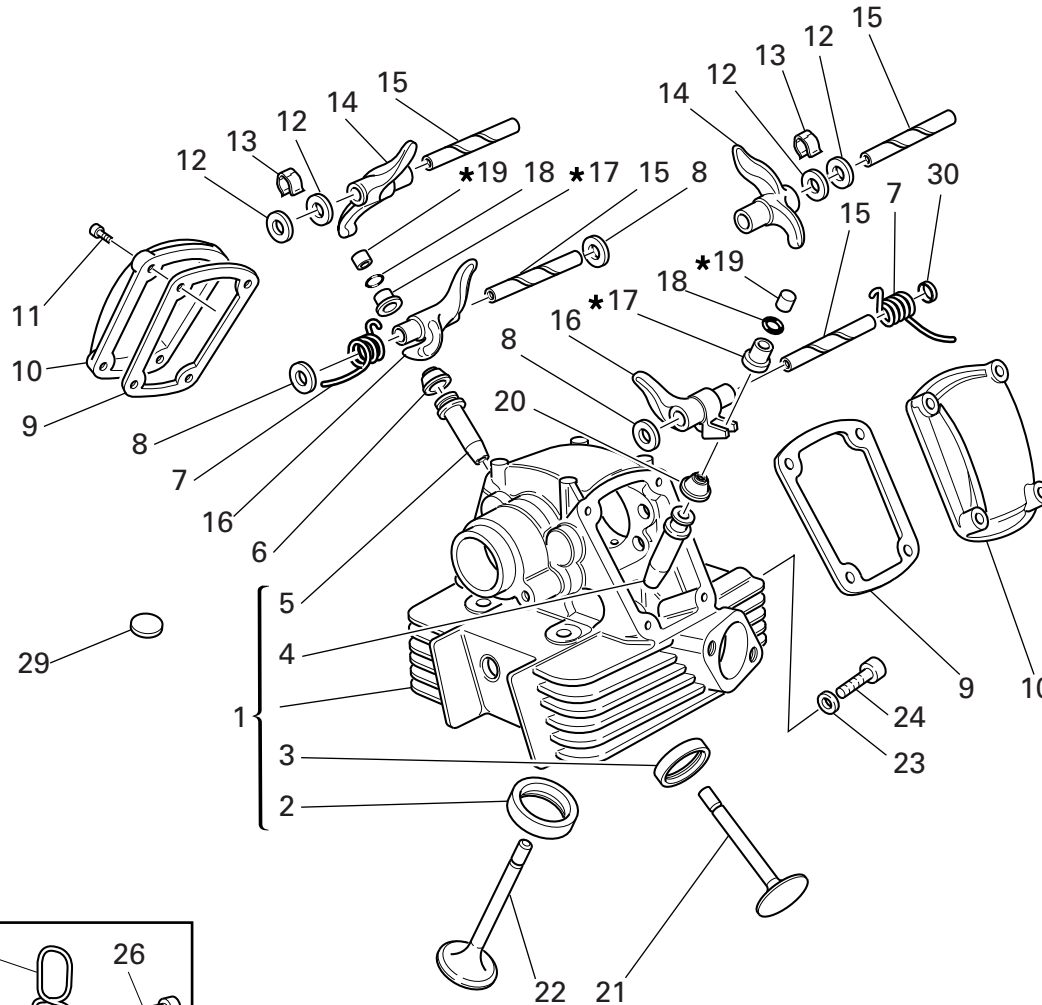
TESTA VERTICALE

VERTICAL HEAD

CULASSE VERTICALE

STEHENDER  
ZYLINDERKOPF

TAPA DE CULATA  
VERTICAL



19	17
Registro bilanc. apertura Adjustment Réglage Ventilkäppchen	Registro bilanc. chiusura Adjustment Réglage Ventilkäppchen
840.1.031.1A - 1,8	840.1.041.1B - 2,20
840.1.032.1A - 1,85	840.1.042.1B - 2,25
840.1.033.1A - 1,9	840.1.043.1B - 2,30
840.1.034.1A - 1,95	840.1.044.1B - 2,35
840.1.001.1A - 2,0	840.1.045.1B - 2,40
840.1.002.1A - 2,05	840.1.046.1B - 2,45
840.1.003.1A - 2,1	840.1.047.1B - 2,5
840.1.004.1A - 2,15	840.1.048.1B - 2,55
840.1.005.1A - 2,2	840.1.049.1B - 2,6
840.1.006.1A - 2,25	840.1.050.1B - 2,65
840.1.007.1A - 2,3	840.1.051.1B - 2,7
840.1.008.1A - 2,35	840.1.052.1B - 2,75
840.1.009.1A - 2,4	840.1.053.1B - 2,8
840.1.010.1A - 2,45	840.1.054.1B - 2,85
840.1.011.1A - 2,5	840.1.055.1B - 2,9
840.1.012.1A - 2,55	840.1.056.1B - 2,95
840.1.013.1A - 2,6	840.1.057.1B - 3,0
840.1.014.1A - 2,65	840.1.058.1B - 3,05
840.1.015.1A - 2,7	840.1.059.1B - 3,1
840.1.016.1A - 2,75	
840.1.017.1A - 2,8	
840.1.018.1A - 2,85	
840.1.019.1A - 2,9	
840.1.020.1A - 2,95	
840.1.021.1A - 3,0	
840.1.022.1A - 3,05	
840.1.023.1A - 3,1	
840.1.024.1A - 3,15	
840.1.025.1A - 3,2	
840.1.026.1A - 3,25	
840.1.027.1A - 3,3	
840.1.028.1A - 3,35	
840.1.029.1A - 3,4	
840.1.030.1A - 3,45	

TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

014

TESTA VERTICALE  
VERTICAL HEAD  
CULASSE VERTICALE  
STEHENDER  
ZYLINDERKOPF  
TAPA DE CULATA  
VERTICAL

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	20	764.1.009.1A	Gommino per valvola	Valve seal	Joint en caoutchouc pour soupape	Gummistück für Ventil	Reten de válvula		1
	21	211.1.066.1A	Valvola scarico	Exhaust valve	Soupape d'échappement	Auslaßventil	Válvula de escape		1
	22	210.1.070.1A	Valvola aspirazione	Intake valve	Soupape d'aspiration	Einlaßventil	Válvula de aspiración		1
	23	852.5.023.1A	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta		1
	24	779.1.133.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	25	713.1.241.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1
	26	771.5.071.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	27	829.1.358.1A	Supporto	Holder	Support	Halterung	Soporte		1
	28	852.1.176.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		2
	29	700.1.027.1A	Gommino antivibrante	Vibration damper pad	Joint en caoutchouc anti-vibration	Schwingungsdämpfergummi	Junta de goma anti-vibración		24
	30	713.1.352.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1



TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

015

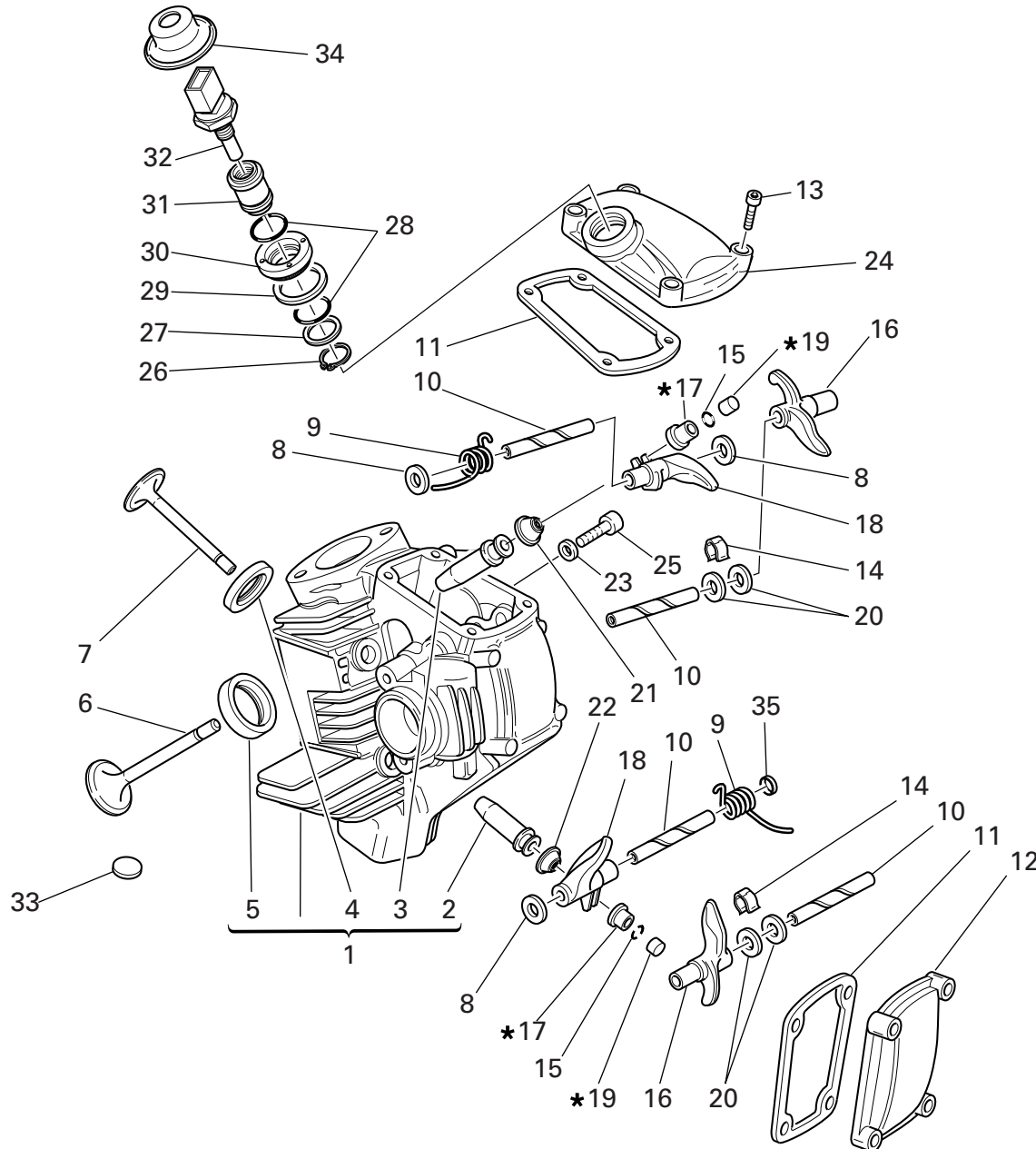
TESTA ORIZZONTALE

HORIZONTAL HEAD

CULASSE ORIZZONTALE

HORIZONTAL  
ZYLINDERKOPF

TAPA DE CULATA  
HORIZONTAL



19	17
Registro bilanc. apertura Adjustment Réglage Ventilkäppchen	Registro bilanc. chiusura Adjustment Réglage Ventilkäppchen
840.1.031.1A - 1,8	840.1.041.1B - 2,20
840.1.032.1A - 1,85	840.1.042.1B - 2,25
840.1.033.1A - 1,9	840.1.043.1B - 2,30
840.1.034.1A - 1,95	840.1.044.1B - 2,35
840.1.001.1A - 2,0	840.1.045.1B - 2,40
840.1.002.1A - 2,05	840.1.046.1B - 2,45
840.1.003.1A - 2,1	840.1.047.1B - 2,5
840.1.004.1A - 2,15	840.1.048.1B - 2,55
840.1.005.1A - 2,2	840.1.049.1B - 2,6
840.1.006.1A - 2,25	840.1.050.1B - 2,65
840.1.007.1A - 2,3	840.1.051.1B - 2,7
840.1.008.1A - 2,35	840.1.052.1B - 2,75
840.1.009.1A - 2,4	840.1.053.1B - 2,8
840.1.010.1A - 2,45	840.1.054.1B - 2,85
840.1.011.1A - 2,5	840.1.055.1B - 2,9
840.1.012.1A - 2,55	840.1.056.1B - 2,95
840.1.013.1A - 2,6	840.1.057.1B - 3,0
840.1.014.1A - 2,65	840.1.058.1B - 3,05
840.1.015.1A - 2,7	840.1.059.1B - 3,1
840.1.016.1A - 2,75	
840.1.017.1A - 2,8	
840.1.018.1A - 2,85	
840.1.019.1A - 2,9	
840.1.020.1A - 2,95	
840.1.021.1A - 3,0	
840.1.022.1A - 3,05	
840.1.023.1A - 3,1	
840.1.024.1A - 3,15	
840.1.025.1A - 3,2	
840.1.026.1A - 3,25	
840.1.027.1A - 3,3	
840.1.028.1A - 3,35	
840.1.029.1A - 3,4	
840.1.030.1A - 3,45	

TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

015

TESTA ORIZZONTALE      HORIZONTAL HEAD      CULASSE HORIZONTALE      HORIZONTAL ZYLINDERKOPF      TAPA DE CULATA HORIZONTAL

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	301.2.244.1B	Testa orizzontale completa	Complete horizontal head	Culasse horizontale complète	Waagrechtler Zylinderkopf komplett	Culata horizontal completa		1
	2	303.1.040.1A	Guidavalvola scarico	Exhaust valve guide	Guide-soupape de décharge	Auslaßventilführung	Guía-válvula de escape		1
	2	303.1.040.1AA	Guidavalvola scarico magg. 0,03	Exhaust valve guide magg. 0,03	Guide-soupape de décharge magg. 0,03	Auslaßventilführung magg. 0,03	Guía-válvula de escape magg. 0,03		1
	2	303.1.040.1AB	Guidavalvola scarico magg. 0,06	Exhaust valve guide magg. 0,06	Guide-soupape de décharge magg. 0,06	Auslaßventilführung magg. 0,06	Guía-válvula de escape magg. 0,06		1
	2	303.1.040.1AC	Guidavalvola scarico magg. 0,09	Exhaust valve guide magg. 0,09	Guide-soupape de décharge magg. 0,09	Auslaßventilführung magg. 0,09	Guía-válvula de escape magg. 0,09		1
	3	303.1.041.1B	Guidavalvola aspirazione	Intake valve guide	Guide-soupape d'aspiration	Einlaßventilführung	Guía-válvula de aspiración		1
	3	303.1.041.1BA	Guidavalvola aspirazione magg. 0,03	Intake valve guide magg. 0,03	Guide-soupape d'aspiration magg. 0,03	Einlaßventilführung magg. 0,03	Guía-válvula de aspiración magg. 0,03		1
	3	303.1.041.1BB	Guidavalvola aspirazione magg. 0,06	Intake valve guide magg. 0,06	Guide-soupape d'aspiration magg. 0,06	Einlaßventilführung magg. 0,06	Guía-válvula de aspiración magg. 0,06		1
	3	303.1.041.1BC	Guidavalvola aspirazione magg. 0,09	Intake valve guide magg. 0,09	Guide-soupape d'aspiration magg. 0,09	Einlaßventilführung magg. 0,09	Guía-válvula de aspiración magg. 0,09		1
	4	304.1.006.2A	Sede valvola scarico	Exhaust valve seat	Siège soupape d'échappement	Sitz des Auslaßventils	Asiento válvula escape		1
	4	304.1.006.2AB	Sede valvola scar. magg. 0,03	Oversize exhaust valve seat 0.03	Siège soupape échappement majoré 0,03	Um 0,03 überdimensionierter Sitz des Auslaßventils	Asiento válvula escape may. 0,03		1
	4	304.1.006.2AC	Sede valvola scar. magg. 0,06	Oversize exhaust valve seat 0.06	Siège soupape échappement majoré 0,06	Um 0,06 überdimensionierter Sitz des Auslaßventils	Asiento válvula escape may. 0,06		1
	5	304.1.005.2A	Sede valvola aspirazione	Intake valve seat	Siège soupape admission	Sitz des Einlaßventils	Asiento válvula aspiración		1
	5	304.1.005.2AB	Sede valvola asp. magg. 0,03	Oversize intake valve seat 0.03	Siège soupape admission majorée 0,03	Um 0,03 überdimensionierter Sitz des Einlaßventils	Asiento válvula aspiración may. 0,03		1

TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

015

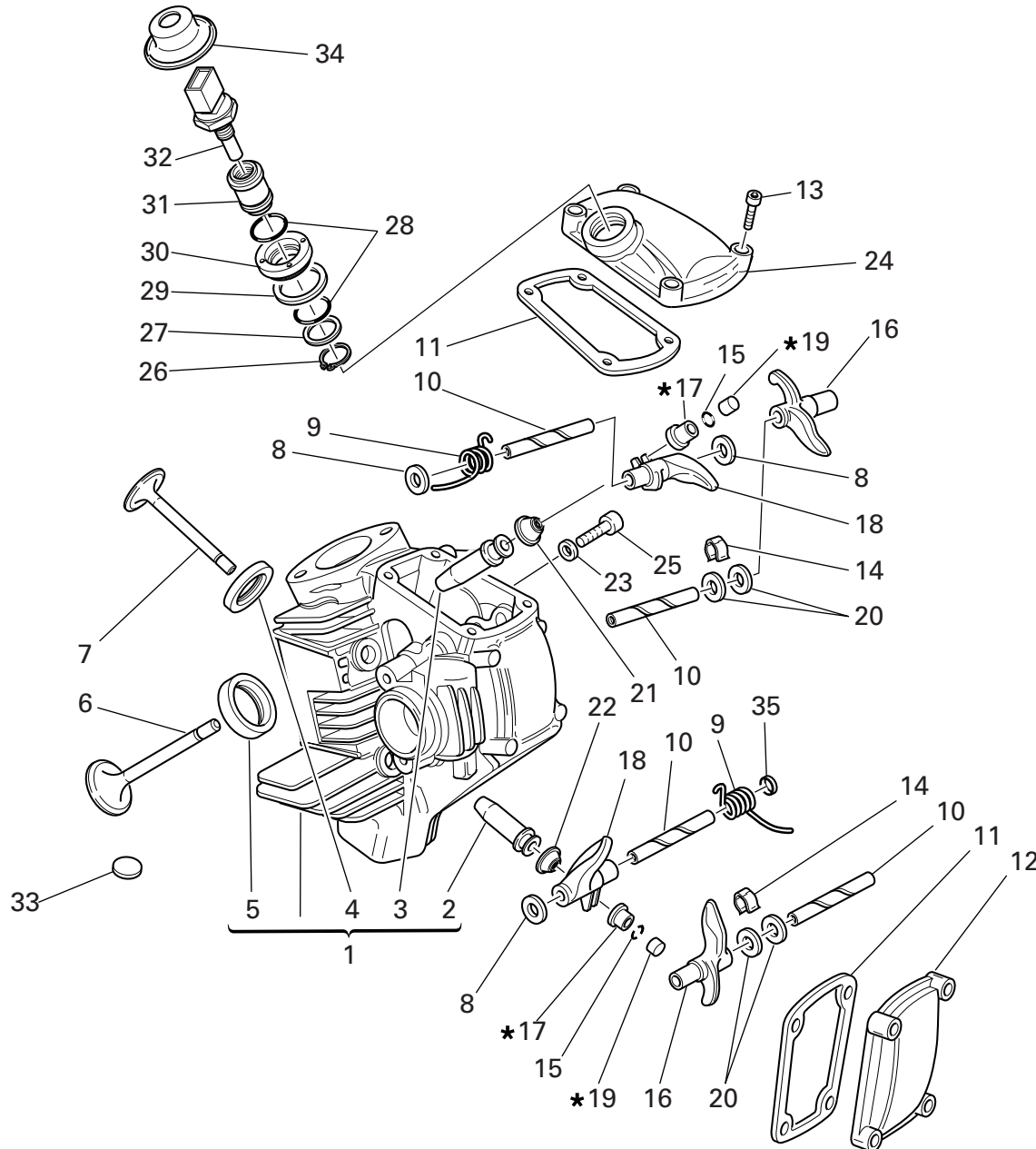
TESTA ORIZZONTALE

HORIZONTAL HEAD

CULASSE ORIZZONTALE

HORIZONTAL  
ZYLINDERKOPF

TAPA DE CULATA  
HORIZONTAL



19	17
Registro bilanc. apertura Adjustment Réglage Ventilklappchen	Registro bilanc. chiusura Adjustment Réglage Ventilklappchen
840.1.031.1A - 1,8	840.1.041.1B - 2,20
840.1.032.1A - 1,85	840.1.042.1B - 2,25
840.1.033.1A - 1,9	840.1.043.1B - 2,30
840.1.034.1A - 1,95	840.1.044.1B - 2,35
840.1.001.1A - 2,0	840.1.045.1B - 2,40
840.1.002.1A - 2,05	840.1.046.1B - 2,45
840.1.003.1A - 2,1	840.1.047.1B - 2,5
840.1.004.1A - 2,15	840.1.048.1B - 2,55
840.1.005.1A - 2,2	840.1.049.1B - 2,6
840.1.006.1A - 2,25	840.1.050.1B - 2,65
840.1.007.1A - 2,3	840.1.051.1B - 2,7
840.1.008.1A - 2,35	840.1.052.1B - 2,75
840.1.009.1A - 2,4	840.1.053.1B - 2,8
840.1.010.1A - 2,45	840.1.054.1B - 2,85
840.1.011.1A - 2,5	840.1.055.1B - 2,9
840.1.012.1A - 2,55	840.1.056.1B - 2,95
840.1.013.1A - 2,6	840.1.057.1B - 3,0
840.1.014.1A - 2,65	840.1.058.1B - 3,05
840.1.015.1A - 2,7	840.1.059.1B - 3,1
840.1.016.1A - 2,75	
840.1.017.1A - 2,8	
840.1.018.1A - 2,85	
840.1.019.1A - 2,9	
840.1.020.1A - 2,95	
840.1.021.1A - 3,0	
840.1.022.1A - 3,05	
840.1.023.1A - 3,1	
840.1.024.1A - 3,15	
840.1.025.1A - 3,2	
840.1.026.1A - 3,25	
840.1.027.1A - 3,3	
840.1.028.1A - 3,35	
840.1.029.1A - 3,4	
840.1.030.1A - 3,45	

TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

015

TESTA ORIZZONTALE

HORIZONTAL HEAD

CULASSE HORIZONTALE

HORIZONTAL  
ZYLINDERKOPF

TAPA DE CULATA  
HORIZONTAL

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
5	304.1.005.2AC		Sede valvola asp. magg. 0,06	Oversize intake valve seat 0.06	Siège soupape admission majoré 0,06	Um 0,06 überdimensionierter Sitz des Einlaßventils	Asiento válvula aspiración may. 0,06		1
6	210.1.070.1A		Valvola aspirazione	Intake valve	Soupape d'aspiration	Einlaßventil	Válvula de aspiración		1
7	211.1.066.1A		Valvola scarico	Exhaust valve	Soupape d'échappement	Auslaßventil	Válvula de escape		1
8	0619.92.180		Rosetta rasamento sp. 0,3	Shim th. 0.3	Rosette de butée épaisseur 0,3	Distanzscheibe Stärke 0,3	Arandela de espesoración 0,3		6
8	0670.92.190		Rosetta rasamento sp. 2	Shim th. 2	Rosette de butée épaisseur 2	Distanzscheibe Stärke 2	Arandela de espesoración 2		4
8	0765.92.185		Rosetta rasamento sp. 1	Shim th. 1	Rosette de butée épaisseur 1	Distanzscheibe Stärke 1	Arandela de espesoración 1		2
8	0765.92.190		Rosetta rasamento sp. 0,5	Shim th. 0.5	Rosette de butée épaisseur 0,5	Distanzscheibe Stärke 0,5	Arandela de espesoración 0,5		4
8	852.1.214.1A		Rosetta rasamento sp. 1,8	Shim th. 1.8	Rosette de butée épaisseur 1,8	Distanzscheibe Stärke 1,8	Arandela de espesoración 1,8		1
9	799.1.061.1A		Molla bilanciata chiusura	Closing rocker spring	Ressort culbuteur fermeture	Feder für Schließschlepphebel	Muelle balancín cierre		2
10	821.1.115.1A		Perno bilanciata	Rocker shaft	Axe culbuteur	Kipphebel-Federwelle	Eje balancín		4
11	788.1.032.2A		Guarnizione coperchio valvole	Valve cover gasket	Garniture couvercle soupapes	Ventildeckeldichtung	Junta tapa válvulas		2
12	240.1.010.1AB		Coperchio valvole	Valve cover	Couvercle soupapes	Ventildeckel	Tapa válvulas		1
13	771.5.067.8B		Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		8
14	0375.92.210		Molletta	Spring	Ressort	Feder	Pasador		2
15	669.1.003.1A		Semianelli	Split rings	Demi-bagues	Halbringe	Semianillos		4
16	208.1.012.4A		Bilanciata apertura	Opening rocker	Culbuteur ouverture	Öffnungsschlepphebel	Balancín abertura		2
17	840.2.002.1B		Vedi tavola	See table	Voir planche	Siehe Tafel	Ver tabla		2
18	209.1.041.1A		Bilanciata chiusura	Closing rocker	Culbuteur fermeture	Schliesskipphhebel	Balancín de cierre		2
19	840.2.001.1A		Vedi tavola	See table	Voir planche	Siehe Tafel	Ver tabla		2
20	0647.70.010		Rosetta rasamento	Shim	Rosette de butée	Distanzscheibe	Arandela de espesoración		4

TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

015

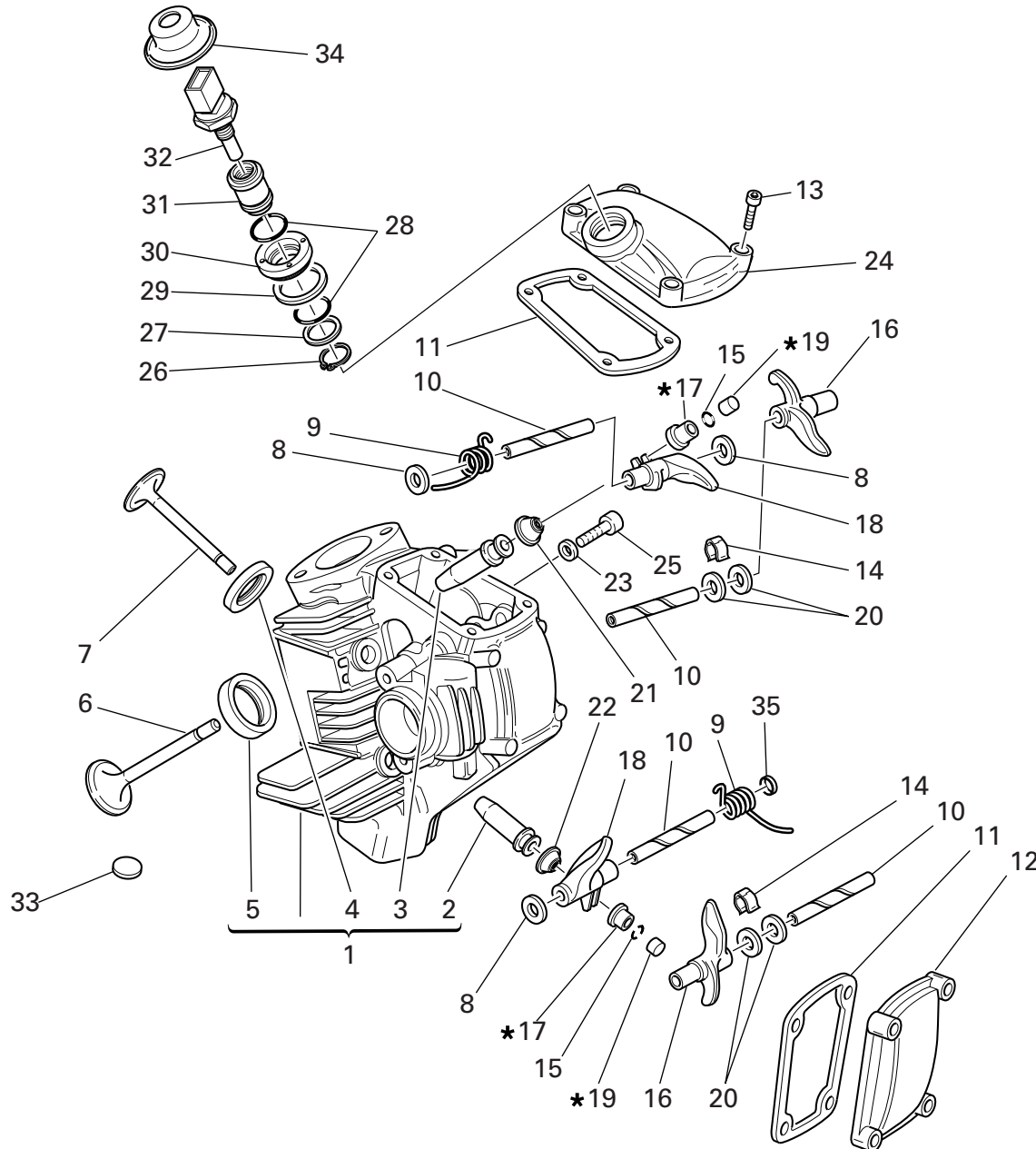
TESTA ORIZZONTALE

HORIZONTAL HEAD

CULASSE ORIZZONTALE

HORIZONTAL  
ZYLINDERKOPF

TAPA DE CULATA  
HORIZONTAL



19	17
Registro bilanc. apertura Adjustment Réglage Ventilkäppchen	Registro bilanc. chiusura Adjustment Réglage Ventilkäppchen
840.1.031.1A - 1,8	840.1.041.1B - 2,20
840.1.032.1A - 1,85	840.1.042.1B - 2,25
840.1.033.1A - 1,9	840.1.043.1B - 2,30
840.1.034.1A - 1,95	840.1.044.1B - 2,35
840.1.001.1A - 2,0	840.1.045.1B - 2,40
840.1.002.1A - 2,05	840.1.046.1B - 2,45
840.1.003.1A - 2,1	840.1.047.1B - 2,5
840.1.004.1A - 2,15	840.1.048.1B - 2,55
840.1.005.1A - 2,2	840.1.049.1B - 2,6
840.1.006.1A - 2,25	840.1.050.1B - 2,65
840.1.007.1A - 2,3	840.1.051.1B - 2,7
840.1.008.1A - 2,35	840.1.052.1B - 2,75
840.1.009.1A - 2,4	840.1.053.1B - 2,8
840.1.010.1A - 2,45	840.1.054.1B - 2,85
840.1.011.1A - 2,5	840.1.055.1B - 2,9
840.1.012.1A - 2,55	840.1.056.1B - 2,95
840.1.013.1A - 2,6	840.1.057.1B - 3,0
840.1.014.1A - 2,65	840.1.058.1B - 3,05
840.1.015.1A - 2,7	840.1.059.1B - 3,1
840.1.016.1A - 2,75	
840.1.017.1A - 2,8	
840.1.018.1A - 2,85	
840.1.019.1A - 2,9	
840.1.020.1A - 2,95	
840.1.021.1A - 3,0	
840.1.022.1A - 3,05	
840.1.023.1A - 3,1	
840.1.024.1A - 3,15	
840.1.025.1A - 3,2	
840.1.026.1A - 3,25	
840.1.027.1A - 3,3	
840.1.028.1A - 3,35	
840.1.029.1A - 3,4	
840.1.030.1A - 3,45	

TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

015

TESTA ORIZZONTALE      HORIZONTAL HEAD      CULASSE HORIZONTALE      HORIZONTAL ZYLINDERKOPF      TAPA DE CULATA HORIZONTAL

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	21	764.1.009.1A	Gommino per valvola	Valve seal	Joint en caoutchouc pour soupape	Gummistück für Ventil	Reten de válvula		1
	22	764.1.013.1A	Gommino per valvola	Valve seal	Joint en caoutchouc pour soupape	Gummistück für Ventil	Reten de válvula		1
	23	852.5.023.1A	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta		1
	24	240.1.028.1A	Coperchio valvole aspirazione	Intake valve cover	Couvercle soupapes d'aspiration	Einlaßventildeckel	Tapa válvulas de aspiración		1
	25	779.1.133.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	26	73500.1747	Anello elastico	Snap ring	Bague élastique	Sprengring	Seager		1
	27	713.1.137.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1
	28	886.4.028.1A	Anello OR	O-Ring	Bague d'étanchéité	O-Ring	Anillo OR		2
	29	787.1.008.1A	Guarnizione alluminio	Aluminium gasket	Garniture aluminium	Aluminium-Dichtung	Junta aluminio		1
	30	703.1.019.1A	Ghiera	Ring nut	Embout	Nutmutter	Tuerca		1
	31	829.1.235.1A	Supporto sensore	Holder sensor	Support capteur	Sensorhalterung	Soporte sensor		1
	32	552.4.013.1A	Sensore	Sensor	Capteur	Sensor	Sensor		1
	33	700.1.027.1A	Gommino antivibrante	Vibration damper pad	Joint en caoutchouc anti-vibration	Schwingungsdämpfergummi	Junta de goma anti-vibración		24
	34	672.1.034.1A	Cappuccio in gomma	Rubber cap	Capuchon en caoutchouc	Gummiabschlußkappe	Capuchón de goma		1
	35	713.1.352.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1



TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

016

COLLETTORI  
ASPIRAZIONE

INLET DICT

CONDUIT ADMISSION

ANSAUGSTUTZEN

COLECTOR ADMISION

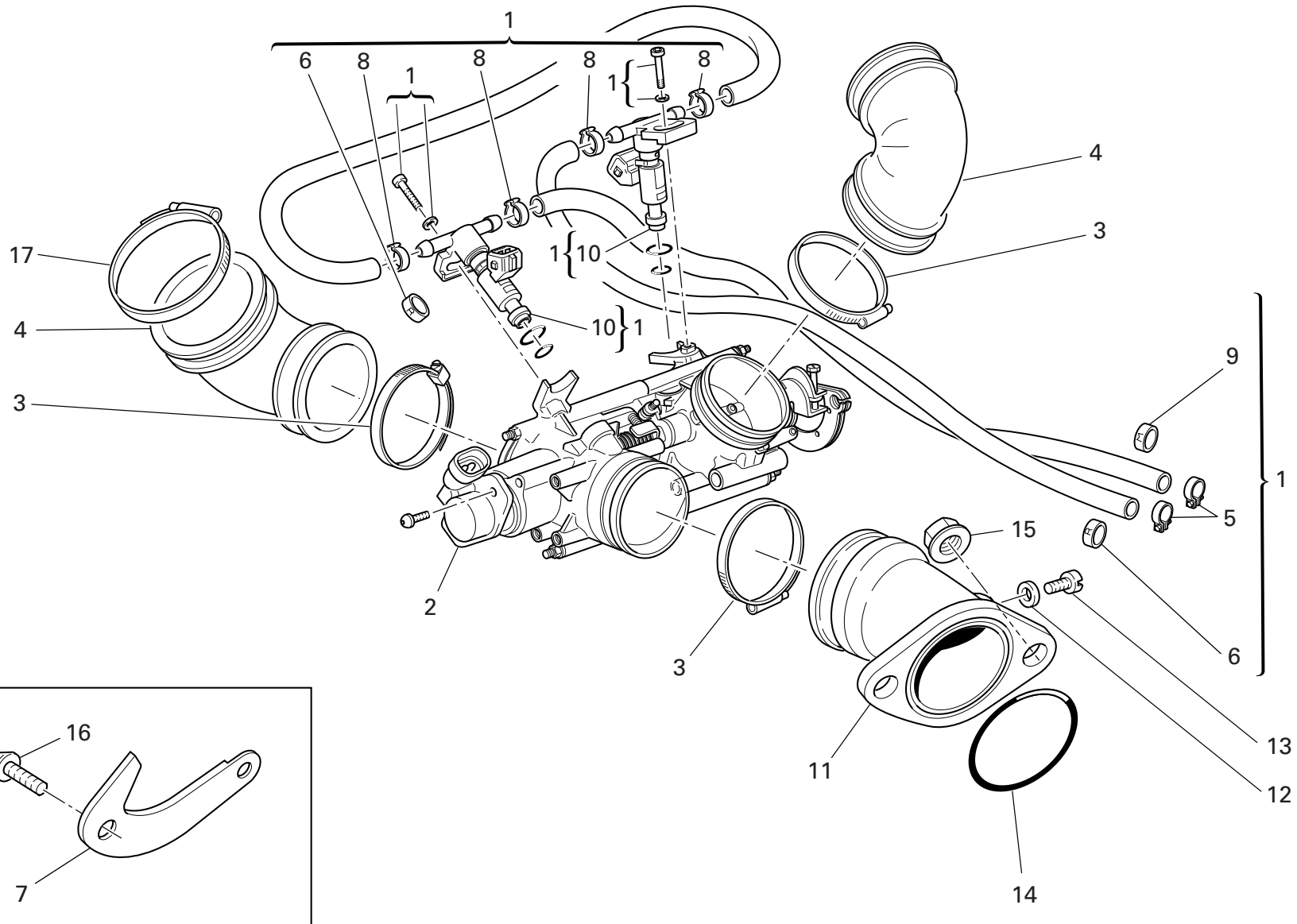


TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

016

COLLETTORI  
ASPIRAZIONE

INLET DUCT

CONDUIT ADMISSION

ANSAUGSTUTZEN

COLECTOR ADMISION

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	282.4.076.1A	Assieme gruppo alimentazione	Feed unit assembly	Ensemble groupe alimentation	Versorgungsaggregat	Conjunto grupo alimentación		1
	2	284.4.008.1A	Potenziometro	Potentiometer	Potentiomètre	Potentiometer	Potenciómetro		1
	3	741.4.042.1A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		4
	4	801.1.027.1A	Manicotto	Hose	Manchon	Muffe	Mangueta		2
	5	741.4.013.1B	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		2
	6	741.4.041.1A	Fascetta "R"	Clamp "R"	Collier "R"	Schelle "R"	Abrazadera "R"		1
	7	827.1.401.1A	Piastrino	Plate	Plaquette	Plättchen	Lámina		1
	8	287.4.024.1B	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		6
	9	741.4.040.1A	Fascetta "M"	Clamp "M"	Collier "M"	Schelle "M"	Abrazadera "M"		1
	10	280.4.015.1A	Iniettore	Injector	Injecteur	Einspritzdüse	Inyector		2
	11	140.2.001.2A	Condotto aspirazione	Intake duct	Conduit aspiration	Ansaugleitung	Tubo aspiración		2
	12	0250.70.223	Guarnizione alluminio	Aluminium gasket	Garniture aluminium	Aluminium-Dichtung	Junta aluminio		2
	13	776.5.032.8A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	14	463.2.022.2A	Anello OR	O-Ring	Bague d'étanchéité	O-Ring	Anillo OR		2
	15	748.1.039.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		4
	16	779.1.232.2A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		2
	17	741.4.067.1A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		2



TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

017

CAVALLETTI

STANDS

BEQUILLES

STÄNDER

CABALLETES

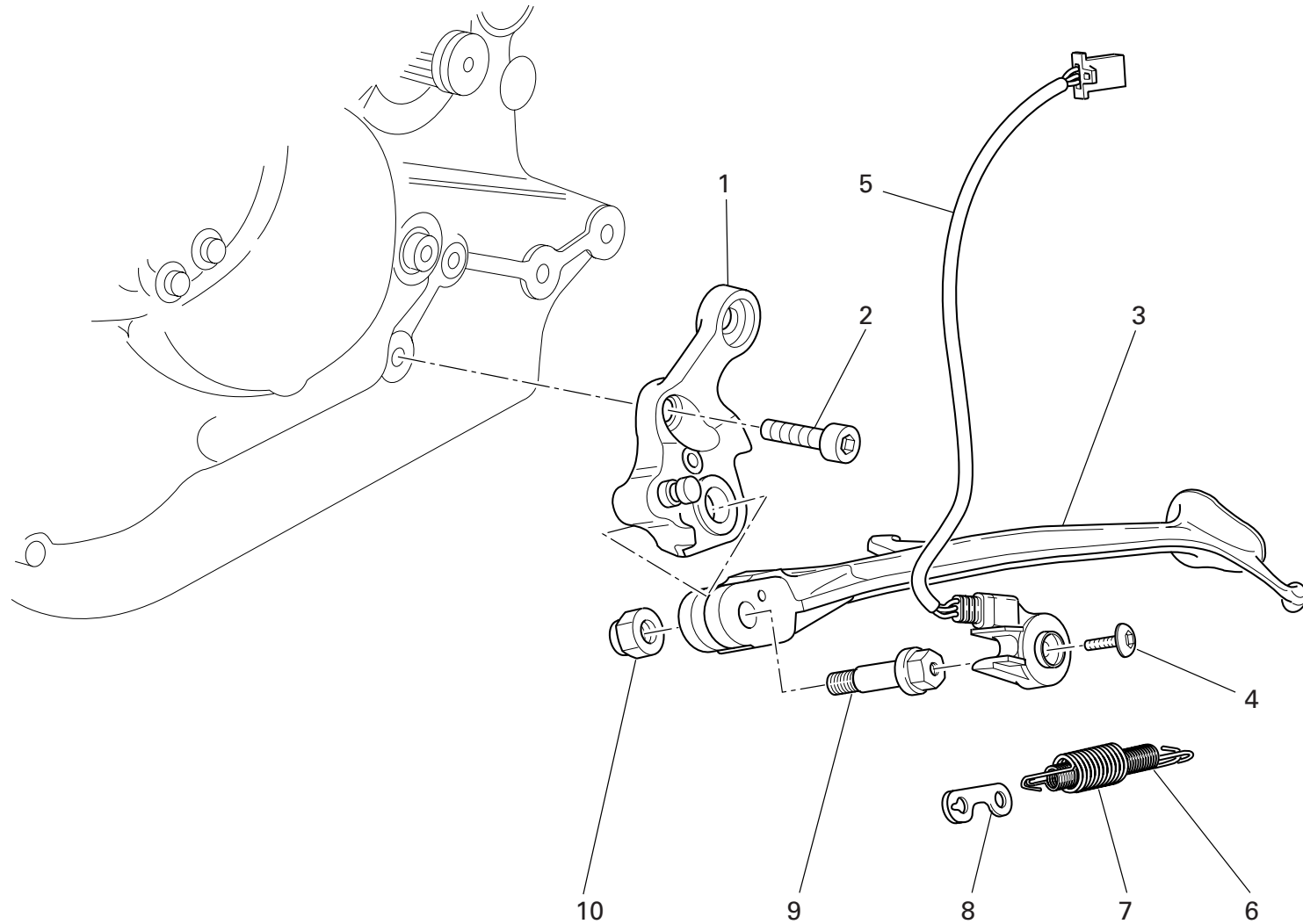


TAVOLA CAVALLETTI STANDS BEQUILLES STÄNDER CABALLETES  
 DRAWING 017  
 TABLE  
 BILD  
 TABLA

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	556.2.027.1B	Piastra	Plate	Plaque	Platte	Soporte		1
	2	771.1.048.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	3	556.1.024.1A	Cavalletto laterale	Side stand	Béquille laterale	Seitenständer	Caballete lateral		1
	4	779.4.005.2A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	5	539.1.023.2A	Interruttore	Switch	Interrupteur	Schalter	Interruptor		1
	6	799.1.089.1A	Molla	Spring	Ressort	Feder	Muelle		1
	7	799.1.088.1A	Molla esterna	Outer spring	Ressort externe	Äußere Feder	Muelle exterior		1
	8	827.1.139.2B	Piastrina	Plate	Plaquette	Plättchen	Placa		1
	9	556.1.018.1D	Perno di rotazione	Pivot	Pivot de rotation	Drehbolzen	Perno de rotación		1
	10	748.4.024.1AB	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1



TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

018

IMPIANTO ELETTRICO

ELECTRIC SYSTEM

INSTALLATION  
ELECTRIQUE

ELEKTRISCHE ANLAGE

SISTEMA ELECTRICO

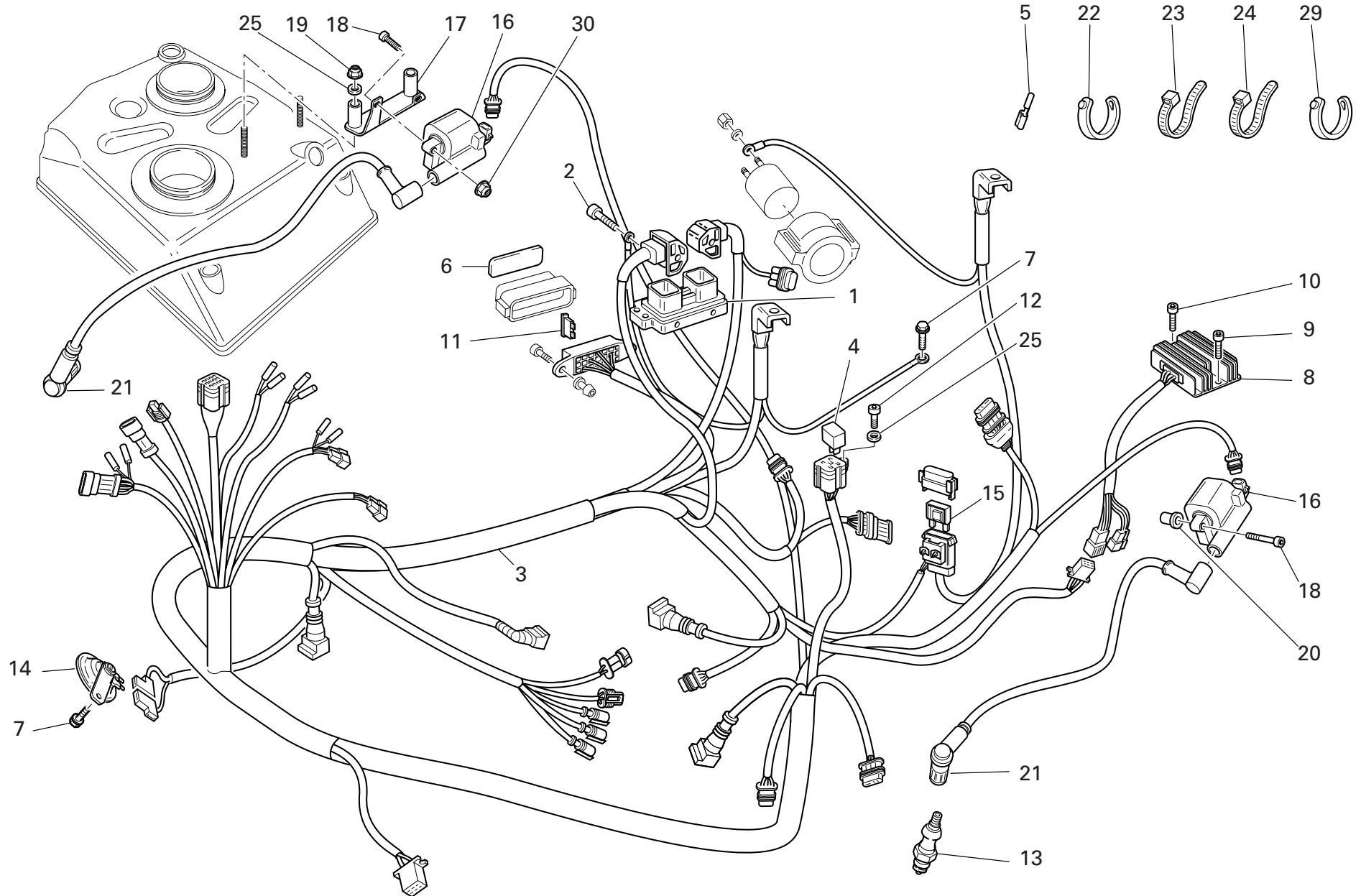


TAVOLA 018 IMPIANTO ELETTRICO ELECTRIC SYSTEM INSTALLATION ELEKTRISCHE ANLAGE SISTEMA ELECTRICO  
 DRAWING TABLE 018 BILD TABLA

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	286.4.071.1A	Centralina iniezione	Injection control unit	Centrale injection	Steuergehäuse der Einspritzung	Centralita inyección		1
	2	771.5.072.1B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	3	510.1.467.1A	Cablaggio elettrico	Electric wiring	Câblage électrique	Elektroverkabelung	Cableado eléctrico		1
	4	541.4.007.1A	Relais	Relay	Relais	Relais	Relé		2
	5	0000.66527	Terminale	End section	Partie terminale	Endteil	Terminal		4
	6	433.1.252.1D	Decalcomania schema fusibili	Sticker schema fusibili	Décalcomanie schema fusibili	Aufkleber schema fusibili	Adhesivo schema fusibili		1
	7	772.5.008.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	8	540.4.010.1A	Regolatore di tensione	Voltage rectifier	Régulateur de tension	Spannungsregler	Regulador de tensión		1
	9	771.5.067.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	10	771.5.073.2B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	11	389.4.006.1A	Fusibile 3A	Fuse 3A	Fusible 3A	Sicherung 3A	Fusible 3A		2
	11	389.4.007.1A	Fusibile 7,5A	Fuse 7.5A	Fusible 7,5A	Sicherung 7,5A	Fusible 7,5A		1
	11	389.4.008.1A	Fusibile 15A	Fuse 15A	Fusible 15A	Sicherung 15A	Fusible 15A		1
	11	389.4.010.1A	Fusibile 30A	Fuse 30A	Fusible 30A	Sicherung 30A	Fusible 30A		1
	11	389.4.013.1A	Fusibile 20A	Fuse 20A	Fusible 20A	Sicherung 20A	Fusible 20A		1
	11	389.4.016.1A	Fusibile	Fuse	Fusible	Sicherung	Fusible		2
	12	60N102482	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	13	670.4.035.1A	Candela	Spark plug	Bougie	Zündkerze	Bujia		2
	14	516.4.003.1B	Claxon (NERO)	Horn (BLACK)	Klaxon (NOIR)	Hupe (SCHWARZ)	Claxon (NEGRO)		1
	15	389.4.014.1A	Fusibile 40A	Fuse 40A	Fusible 40A	Sicherung 40A	Fusible 40A		1
	16	380.1.015.1A	Bobina	Coil	Bobine	Zündspule	Bobina		2
	17	827.1.378.1B	Piastrino	Plate	Plaquette	Plättchen	Lámina		1
	18	779.5.026.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	19	749.5.002.1A	Dado el-stop	El-stop nut	Ecrou el-stop	Mutter El-Stop	Tuerca el-stop		2
	20	850.4.082.1A	Inserto	Insert	Insert	Einsatz	Inserto		2

N° CATALOGO: 915.1.244.1A CATALOGUE No: 915.1.244.1A Nr. CATALOGUE: 915.1.244.1A KATALOG Nr: 915.1.244.1A N° CATALOGO: 915.1.244.1A  
 EMESSE: 03 - 06 ISSUED: 03 - 06 IMPRIMEE: 03 - 06 HERAUSGEGEBEN: 03 - 06 IMPRIMIDA: 03 - 06

TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

018

IMPIANTO ELETTRICO

ELECTRIC SYSTEM

INSTALLATION  
ELECTRIQUE

ELEKTRISCHE ANLAGE

SISTEMA ELECTRICO

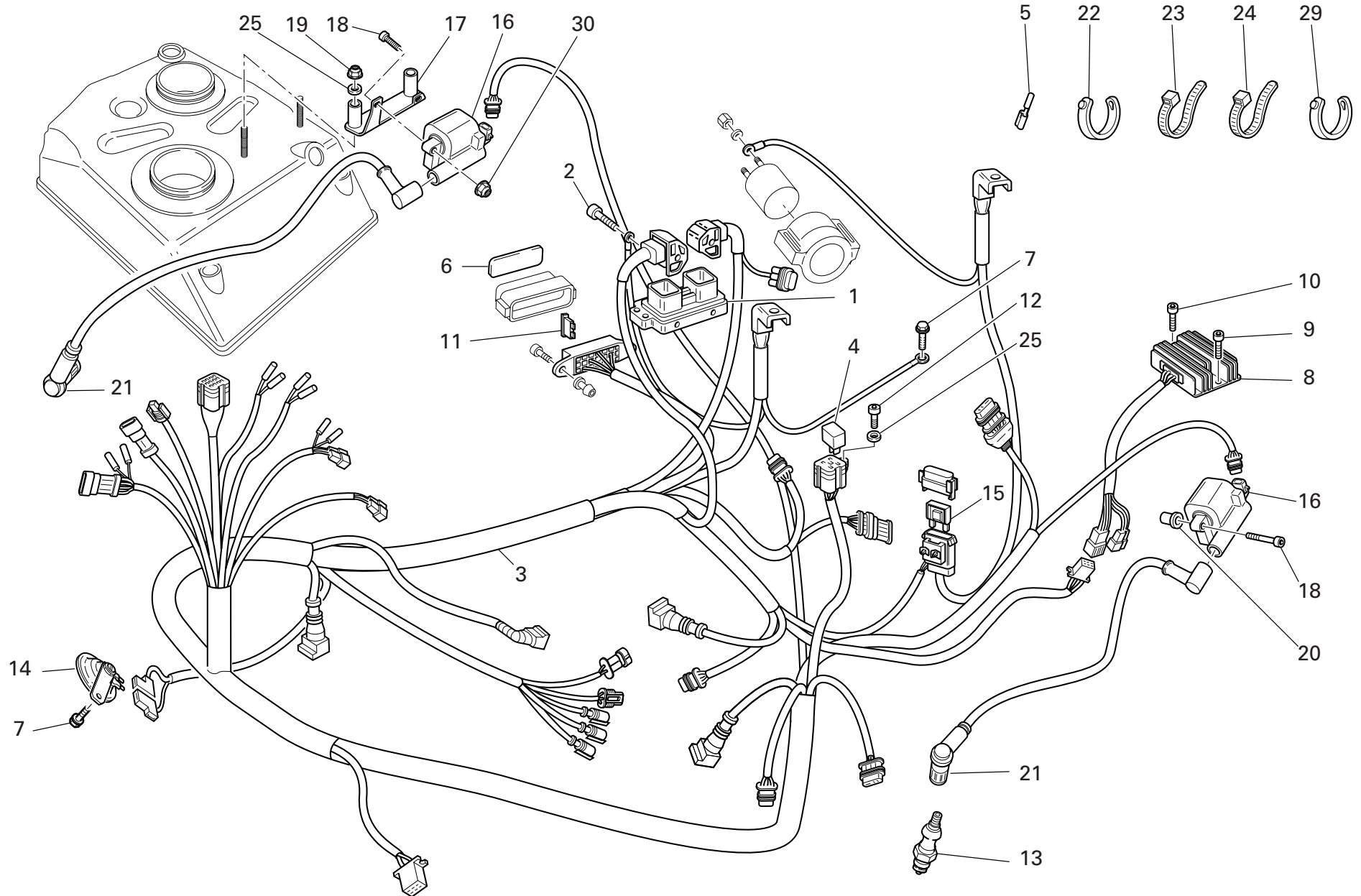


TAVOLA 018 IMPIANTO ELETTRICO ELECTRIC SYSTEM INSTALLATION ELEKTRISCHE ANLAGE SISTEMA ELECTRICO  
 DRAWING TABLE BILD TABLA  
 018

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	21	671.1.028.1A	Cavo candela Sx.	LH spark plug cable	Câble bougie gche	Zündkerzenkabel links	Cable bujía lzq.		2
	22	741.1.012.1A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		1
	23	0691.91.030	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		37
	24	741.4.038.1A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		7
	25	734305N01	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		3



TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

019

SUPPORTO BATTERIA

BATTERY BOX MOUNT

SUPPORT BATTERIE

BATTERIEHALETERUNG

SOPORTE BATERIA

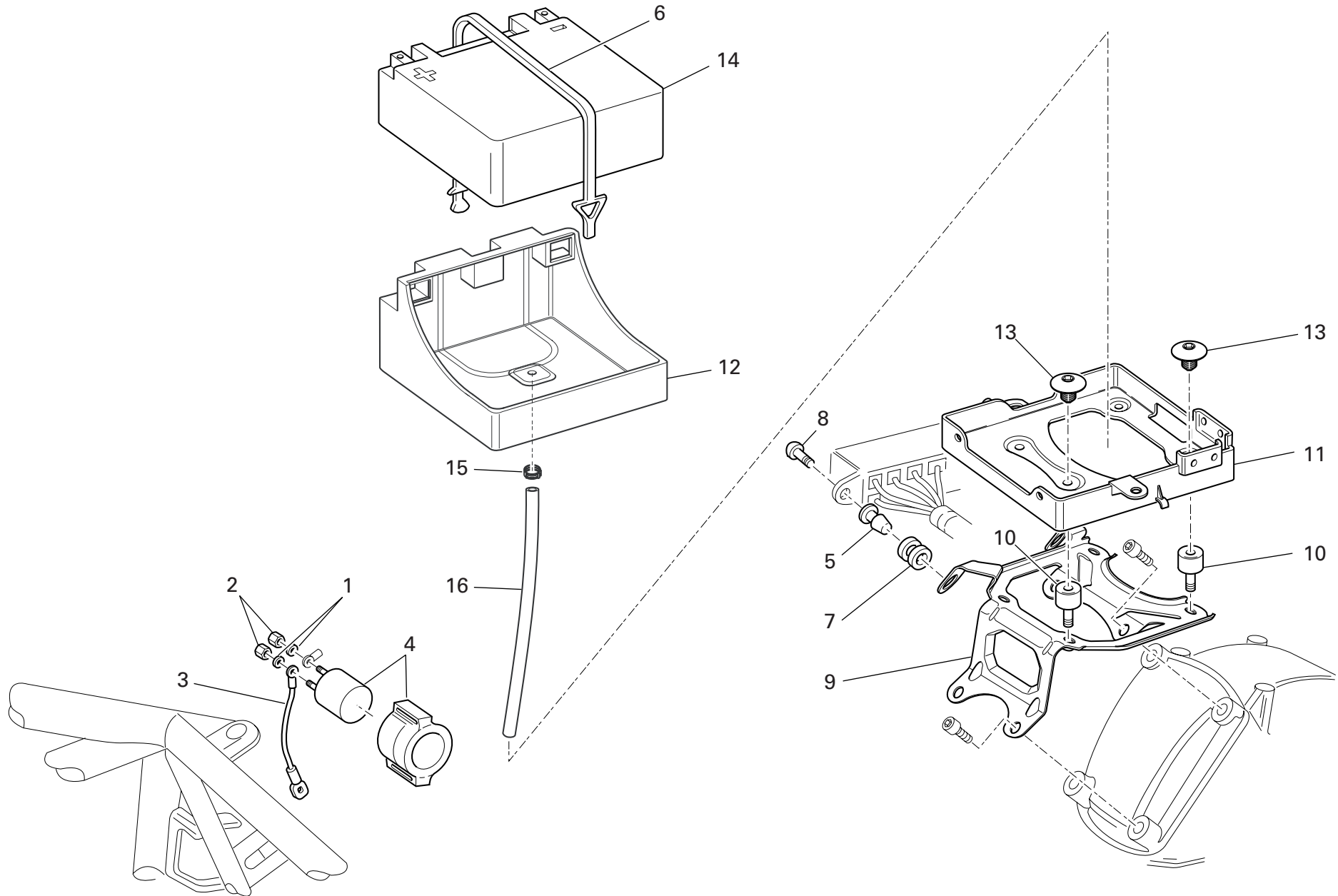


TAVOLA 019 SUPPORTO BATTERIA BATTERY BOX MOUNT SUPPORT BATTERIE BATTERIEHALETERUNG SOPORTE BATERIA  
 DRAWING TABLE BILD TABLA

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	462.4.037.6A	Rosetta elastica	Spring washer	Rosette élastique	Federscheibe	Arandela de presión		2
	2	750.5.005.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		2
	3	514.1.043.1A	Cavo teleruttore-motorino avviamento	Solenoid starter-starter motor cable	Câble télérupteur-démarrreur	Kabel für Fernschalter-Anlaßmotor	Cable teleruptor-motor de accionamiento		1
	4	397.2.001.2A	Teleruttore	Remote switch	Télérupteur	Fernschalter	Telerruptor		1
	5	821.1.054.1A	Piolo	Pin	Pivot	Stift	Espina		2
	6	759.1.006.1A	Gancio elastico	Spring hook	Collier elastique	Elastikhaken	Gancho elástico		1
	7	764.1.029.1A	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma		2
	8	779.1.088.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	9	830.1.228.1A	Staffa	Bracket	Bride	Bügel	Soporte		1
	10	700.1.031.1A	Antivibrante	Vibration damper	Antivibration	Schwingungsdämpfer	Anti-vibración		4
	11	829.1.283.1B	Supporto batteria	Battery box mount	Support batterie	Batteriehalterung	Soporte bateria		1
	12	829.1.285.3A	Tappeto batteria	Battery carpet	Moquette batterie	Batterie teppich	Alfombra batería		1
	13	779.1.445.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4
	14	395.4.013.1C	Batteria	Battery	Batterie	Batterie	Batería		1
	15	741.5.034.1A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		1
	16	590.1.285.1A	Tubo sfiato batteria	Battery breather pipe	Tube d'évent batterie	Batterieentlüftungsrohr	Tubo respiradero batería		1



TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

020

GRUPPO SCARICO

EXHAUST SYSTEM

ECHAPPEMENT

AUSPUFFANLAGE

GRUPO ESCAPE

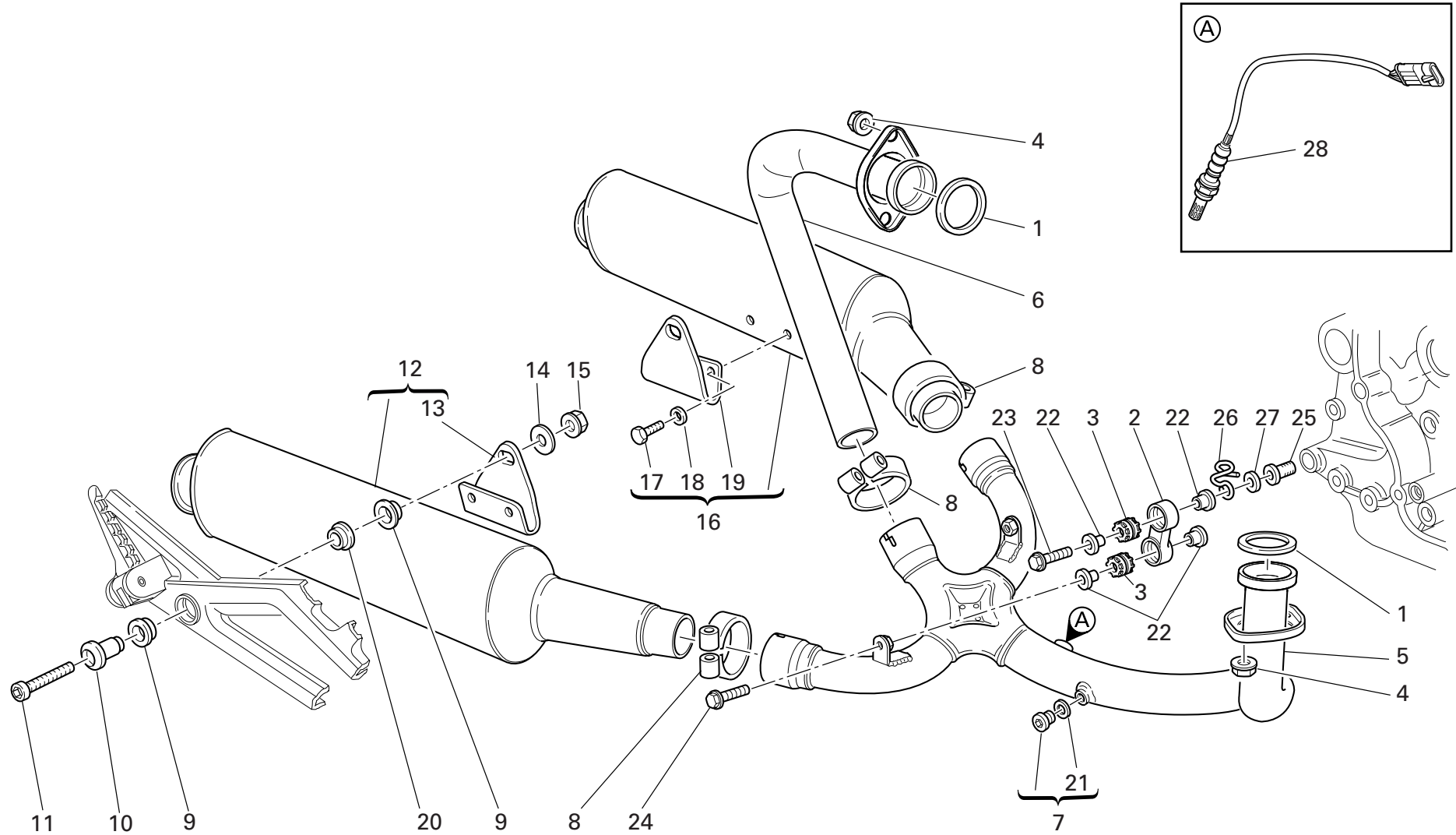


TAVOLA 020 GRUPPO SCARICO EXHAUST SYSTEM ECHAPPEMENT AUSPUFFANLAGE GRUPO ESCAPE  
 DRAWING TABLE BILD TABLA

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	0370.84.005	Guarnizione scarico	Exhaust gasket	Joint de décharge	Auspuffdichtung	Junta escape		2
	2	80A0.62649	Supporto	Holder	Support	Halterung	Soporte		2
	3	764.1.024.1A	Gommino antivibrante	Vibration damper pad	Joint en caoutchouc anti-vibration	Schwingungsdämpfergummi	Junta de goma anti-vibración		4
	4	748.4.033.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		4
	5	570.1.252.1A	Tubo scarico testa orizzontale	Horizontal head exhaust pipe	Tube de décharge tête horizontal	Auspuffrohr des waagrechten Zylinderkopfes	Tubo de escape culata horiz.		1
	6	571.1.065.2A	Tubo scarico testa verticale	Vertical head exhaust pipe	Tube de décharge tête vertical	Auspuffrohr des senkrechten Zylinderkopfes	Tubo de escape culata vertical		1
	7	780.1.007.1A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		2
	8	741.1.028.1A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		3
	9	764.1.001.1A	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma		4
	10	716.1.055.1B	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		2
	11	779.5.003.1B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	12	573.1.050.1G	Silenziatore Dx.	R.H. silencer	Silencieux droit	Schalldämpfer rechts	Silenciador Der.		1
	13	576.1.039.1A	Staffa dx.	R.H. bracket	Bride droite	Rechter Bügel	Soporte Der.		1
	14	852.1.196.1B	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		2
	15	749.4.031.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		2
	16	574.1.050.1G	Silenziatore Sx.	L.H. silencer	Silencieux gauche	Schalldämpfer links	Silenciador lzq.		1
	17	770.5.121.9E	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4
	18	852.5.004.1C	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		4
	19	576.1.038.1A	Staffa sx.	L.H. bracket	Bride gauche	Linker Bügel	Soporte lzq.		1
	20	711.1.090.1A	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		2
	21	852.5.024.1A	Guarnizione sp.1	Gasket th.1	Garniture ép.1	Dichtung stärke 1	Junta esp.1		2
	22	713.1.082.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		8
	23	772.5.033.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2

N° CATALOGO: 915.1.244.1A CATALOGUE No: 915.1.244.1A Nr. CATALOGUE: 915.1.244.1A KATALOG Nr: 915.1.244.1A N° CATALOGO: 915.1.244.1A  
 EMESSE: 03 - 06 ISSUED: 03 - 06 IMPRIMEE: 03 - 06 HERAUSGEGEBEN: 03 - 06 IMPRIMIDA: 03 - 06

TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

020

GRUPPO SCARICO

EXHAUST SYSTEM

ECHAPPEMENT

AUSPUFFANLAGE

GRUPO ESCAPE

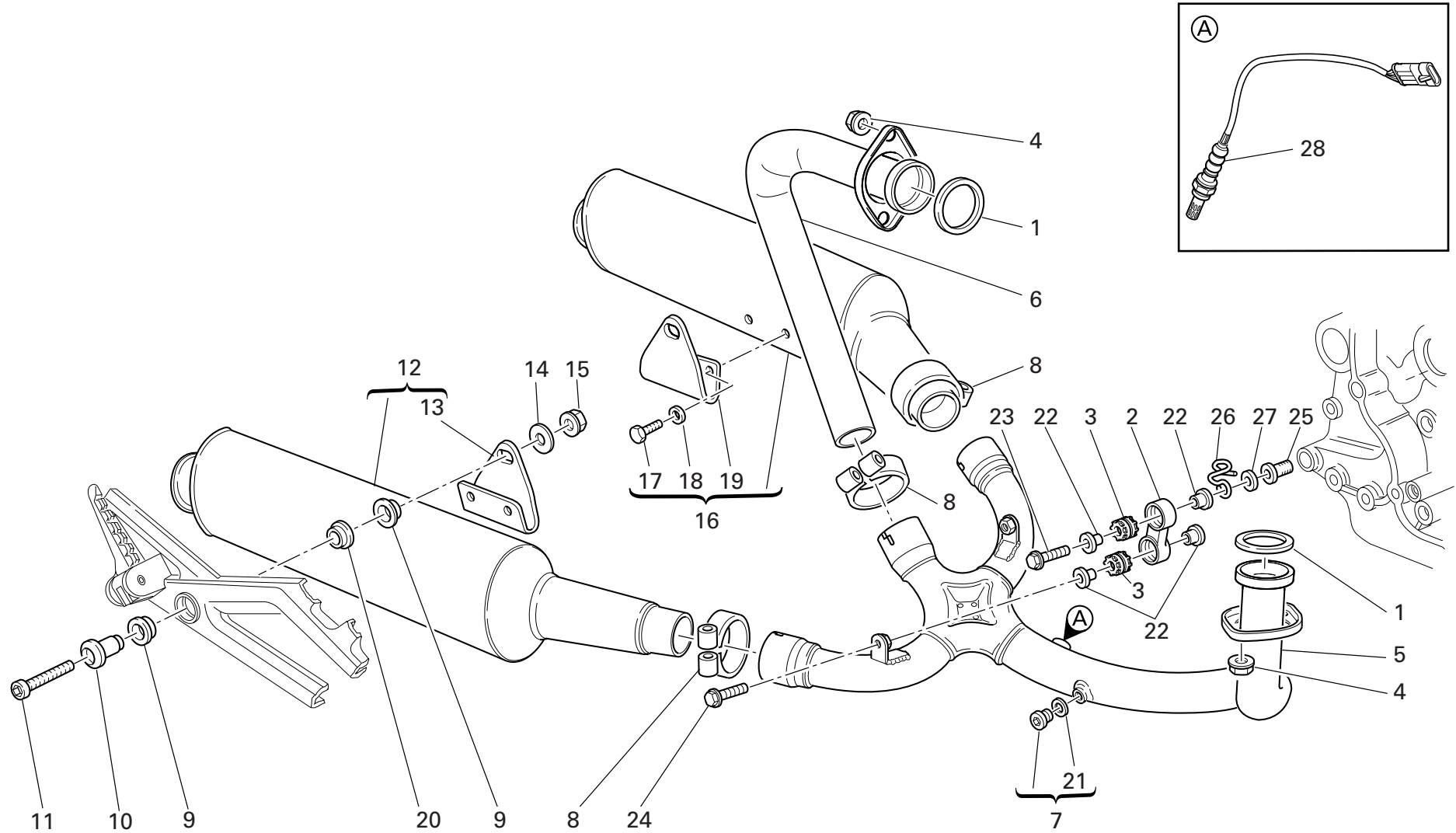


TAVOLA 020 GRUPPO SCARICO EXHAUST SYSTEM ECHAPPEMENT AUSPUFFANLAGE GRUPO ESCAPE  
 DRAWING TABLE BILD TABLA

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	24	772.5.038.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	25	779.1.247.1B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	26	829.1.275.1A	Anello	Ring	Bague	Ring	Anillo		1
	27	852.1.176.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1
	28	552.1.111.1A	Sonda lambda	Lambda sensor	Lambda sensor	Lambda sensor	Lambda sensor		1



TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

021

CRUSCOTTO

INSTRUMENT PANEL

TABEAU DE BORD

INTRUMENTENBRETT

TABLERO DE  
INSTRUMENTOS

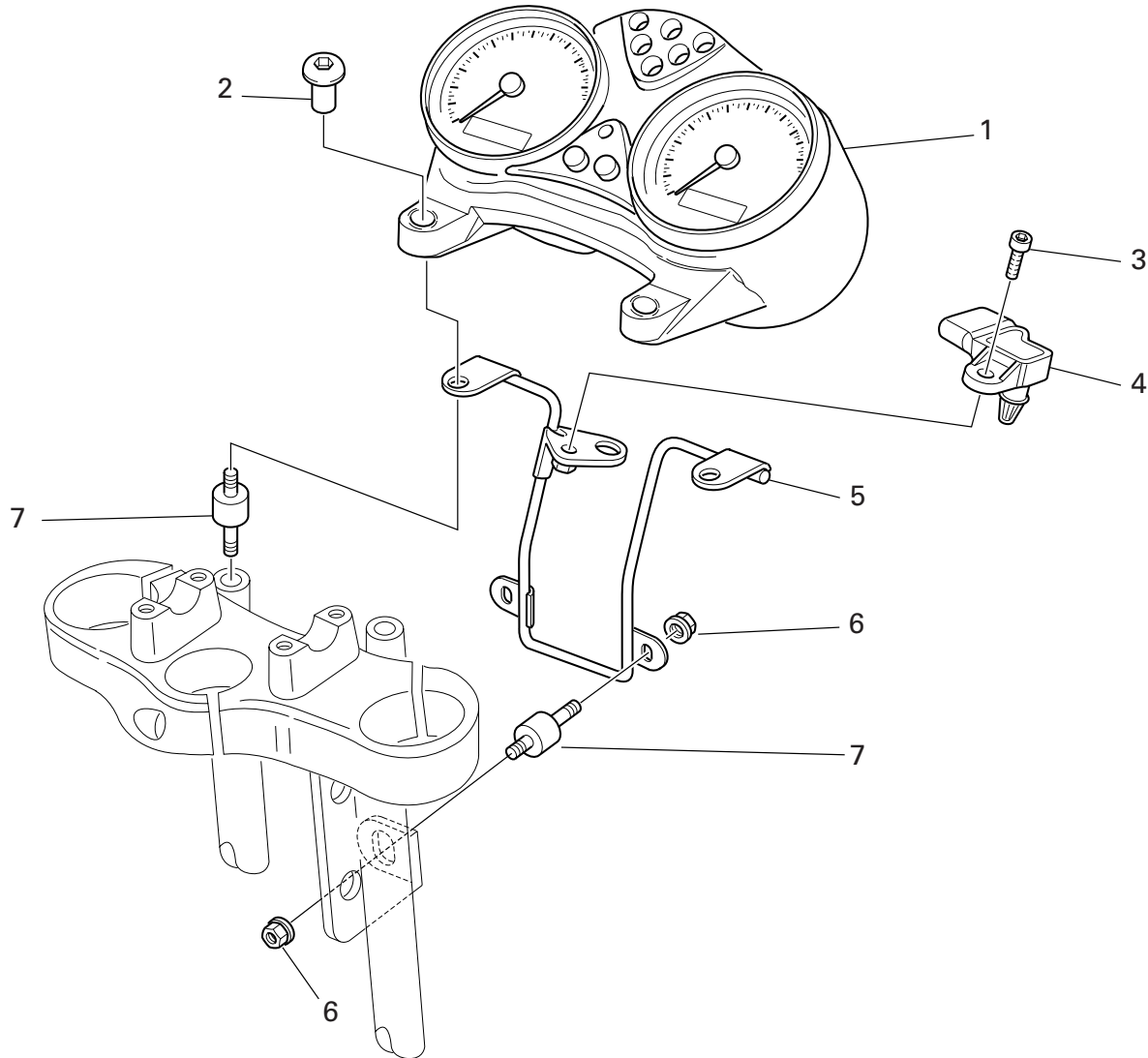


TAVOLA 021 CRUSCOTTO INSTRUMENT PANEL TABLEAU DE BORD INSTRUMENTENBRETT TABLERO DE INSTRUMENTOS  
 DRAWING  
 TABLE  
 BILD  
 TABLA

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	406.1.065.1A	Cruscotto completo	Complete instrument panel	Tableau de bord complet	Komplettes Instrumentenbrett	Tablero de instrumentos completo		1
GB	1	406.1.065.1B	Cruscotto completo	Complete instrument panel	Tableau de bord complet	Komplettes Instrumentenbrett	Tablero de instrumentos completo		1
	2	779.1.214.1C	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		2
	3	772.1.050.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	4	552.4.031.2B	Sensore	Sensor	Capteur	Sensor	Sensor		1
	5	470.1.185.1A	Telaio anteriore	Front frame	Cadre AV.	Vorderer Rahmen	Chasis delantero		1
	6	748.4.038.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		4
	7	700.1.038.1B	Gommino antivibrante	Vibration damper pad	Joint en caoutchouc anti-vibration	Schwingungsdämpfergummi	Junta de goma anti-vibración		4



TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

022

FANALE ANTERIORE

FRONT HEAD-LIGHT

PHARE AVANT

VORDERSCHWEINWERFER

FARO DELANTERO

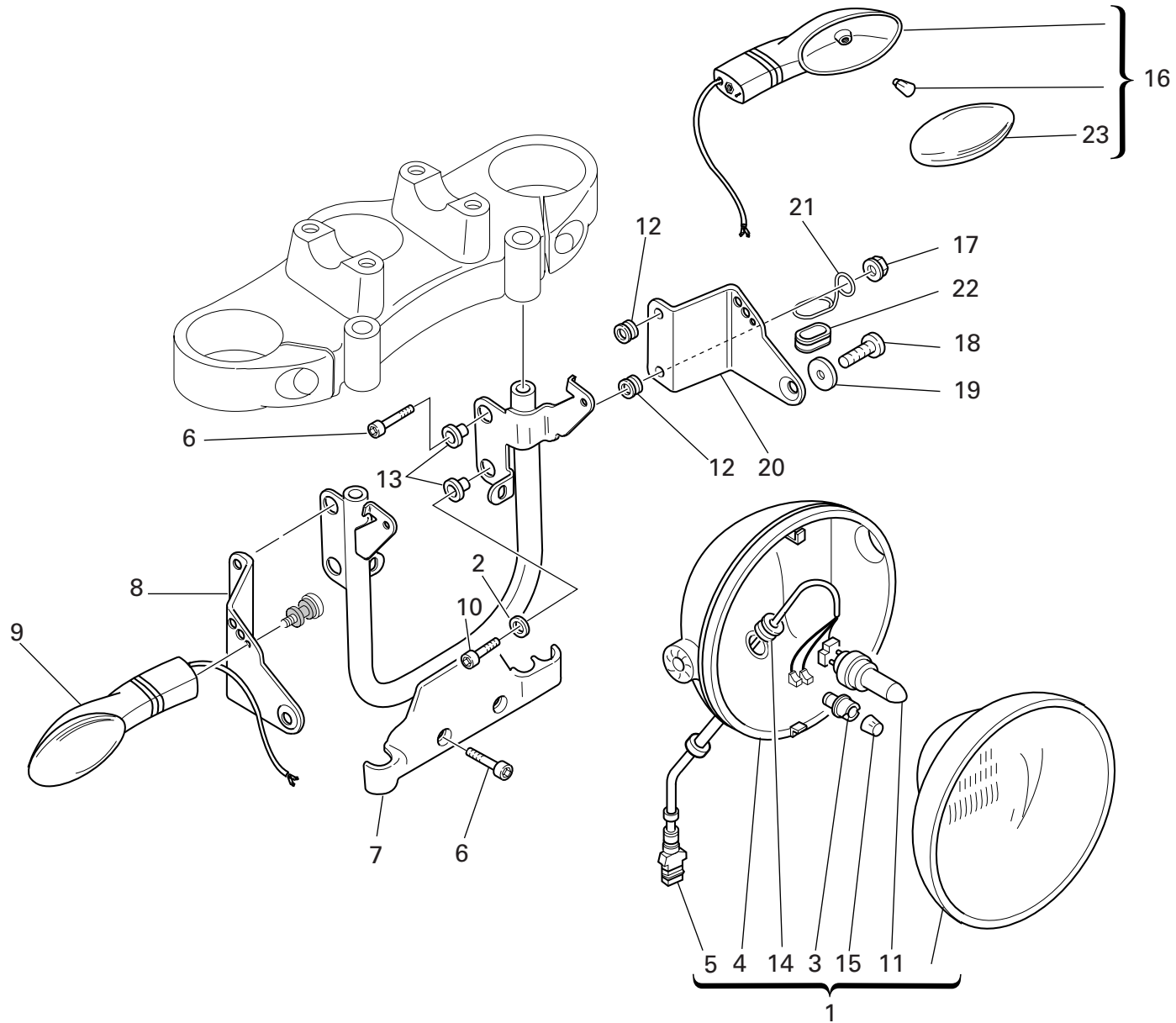


TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

022

FANALE ANTERIORE

FRONT HEAD-LIGHT

PHARE AVANT

VORDERSCHEINWERFER

FARO DELANTERO

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	520.4.006.1C	Fanale completo	Complete headlight	Phare complet	Scheinwerfer komplett	Faro completo		1
AUS	1	520.4.007.1C	Fanale completo guida sinistra	Complete headlight L.H. drive	Phare complet conduite à gauche	Kompletter Scheinwerfer für Linkslenkung	Faro completo manejo a mano izquierda		1
GB	1	520.4.007.1C	Fanale completo guida sinistra	Complete headlight L.H. drive	Phare complet conduite à gauche	Kompletter Scheinwerfer für Linkslenkung	Faro completo manejo a mano izquierda		1
J	1	520.4.007.1C	Fanale completo guida sinistra	Complete headlight L.H. drive	Phare complet conduite à gauche	Kompletter Scheinwerfer für Linkslenkung	Faro completo manejo a mano izquierda		1
	2	852.5.028.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1
	3	521.4.005.1A	Portalamпада	Lamp holder	Douille	Birnenfassung	Porta-lámpara		1
	4	723.1.003.1A	Calotta	Cap	Calotte	Kappe	Casquete		1
	5	510.1.075.1A	Cablaggio elettrico	Electric wiring	Câblage électrique	Elektroverkabelung	Cableado eléctrico		1
	6	771.5.667.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		5
	7	829.1.099.1DB	Supporto fanale (NERO)	Headlight holder (BLACK)	Support phare (NOIR)	Scheinwerferhalterung (SCHWARZ)	Soporte faro (NEGRO)		1
	8	830.1.194.1AB	Staffa dx. (NERO)	R.H. bracket (BLACK)	Bride droite (NOIR)	Rechter Bügel (SCHWARZ)	Soporte Der. (NEGRO)		1
	9	530.4.007.3A	Indicatore di direzione	Turn indicator	Clignotant	Fahrtrichtungsanzeige	Indicador de dirección		1
	10	771.5.069.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	11	0796.38.305	Lampada 55/60W	Bulb 55/60W	Lampe 55/60W	Lampe 55/60W	Lámpara 55/60W		1
	12	764.1.090.1A	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma		4
	13	716.1.022.1B	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		4
	14	758.1.014.1A	Passacavo	Fairlead	Passe-câble	Kabeldurchführung	Pasa-cable		1
	15	0659.38.226	Lampada 4W	Bulb 4W	Lampe 4W	Birne 4W	Lámpara 4W		1
	16	530.4.008.3A	Indicatore di direzione	Turn indicator	Clignotant	Fahrtrichtungsanzeige	Indicador de dirección		1
	17	750.5.001.1B	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		4
	18	779.5.056.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	19	841.1.017.1A	Scodellino	Retainer	Cuvette	Teller	Platillo		2
	20	830.1.195.1AB	Staffa sx. (NERO)	L.H. bracket (BLACK)	Bride gauche (NOIR)	Linker Bügel (SCHWARZ)	Soporte lzq. (NEGRO)		1

TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

022

FANALE ANTERIORE

FRONT HEAD-LIGHT

PHARE AVANT

VORDERSCHLEINWERFER

FARO DELANTERO

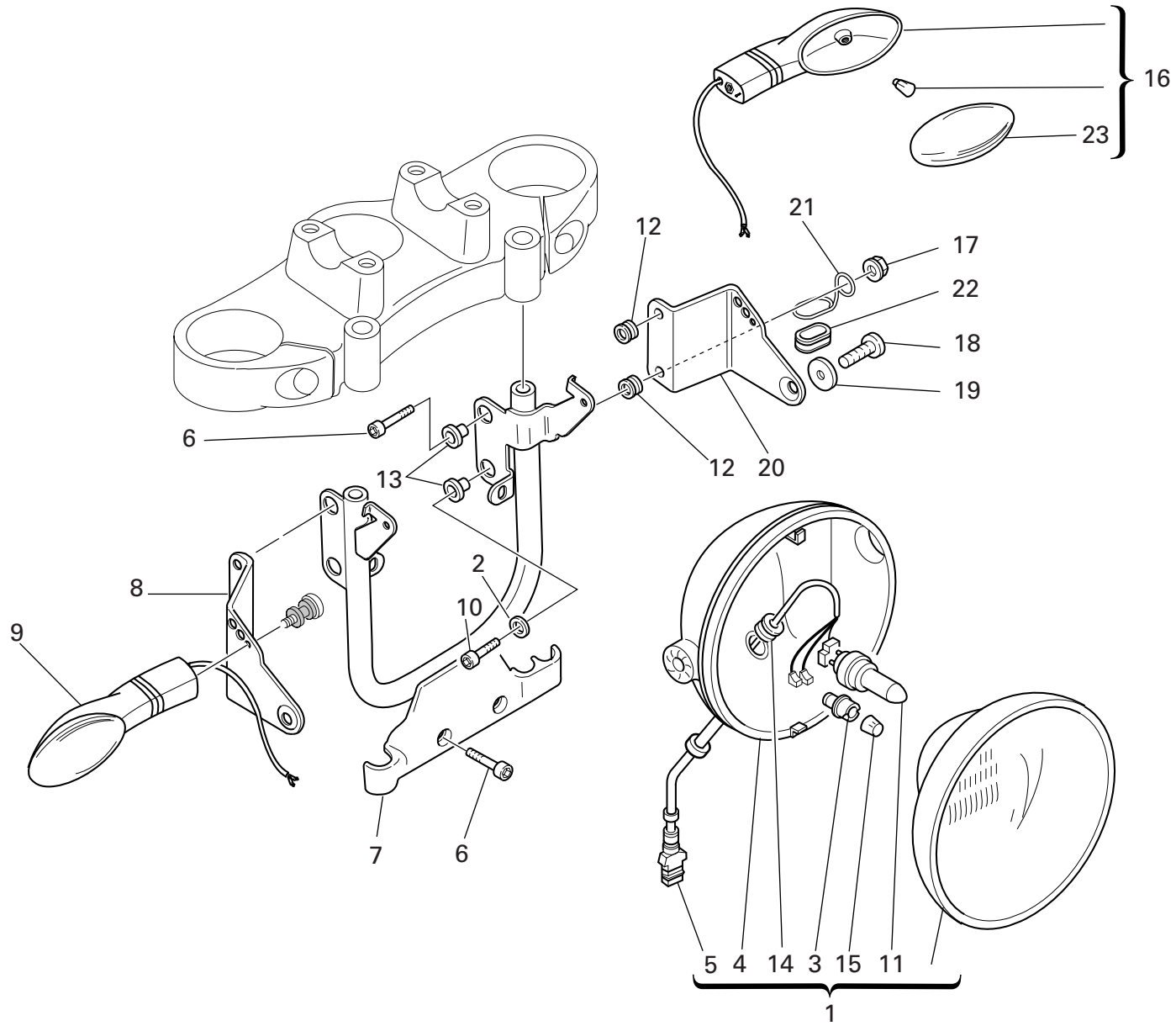


TAVOLA 022 FANALE ANTERIORE FRONT HEAD-LIGHT PHARE AVANT VORDERSCHEINWERFER FARO DELANTERO  
 DRAWING TABLE BILD TABLA

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	21	881.1.035.1A	Anello	Ring	Bague	Ring	Anillo		1
	22	0797.41.090	Gommino passacavo	Fairlead rubber ring	Joint en caoutchouc passe-câble	Kabeldurchgangsgummi	Junta de goma pasa-cable		1
	23	532.4.010.1A	Coppetta	Cup	Cuvette	Wanne	Tulipa		2



TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

023

PORTATARGA - FANALE  
POSTERIORE

PLATE HOLDER - REAR  
LIGHT

PORTE BALAI - FEU  
ARRIERE

SCHIDTRAEGER -  
HINTERLICK

PORTA MATRICULA -  
GRUPO OTICO TRASERO

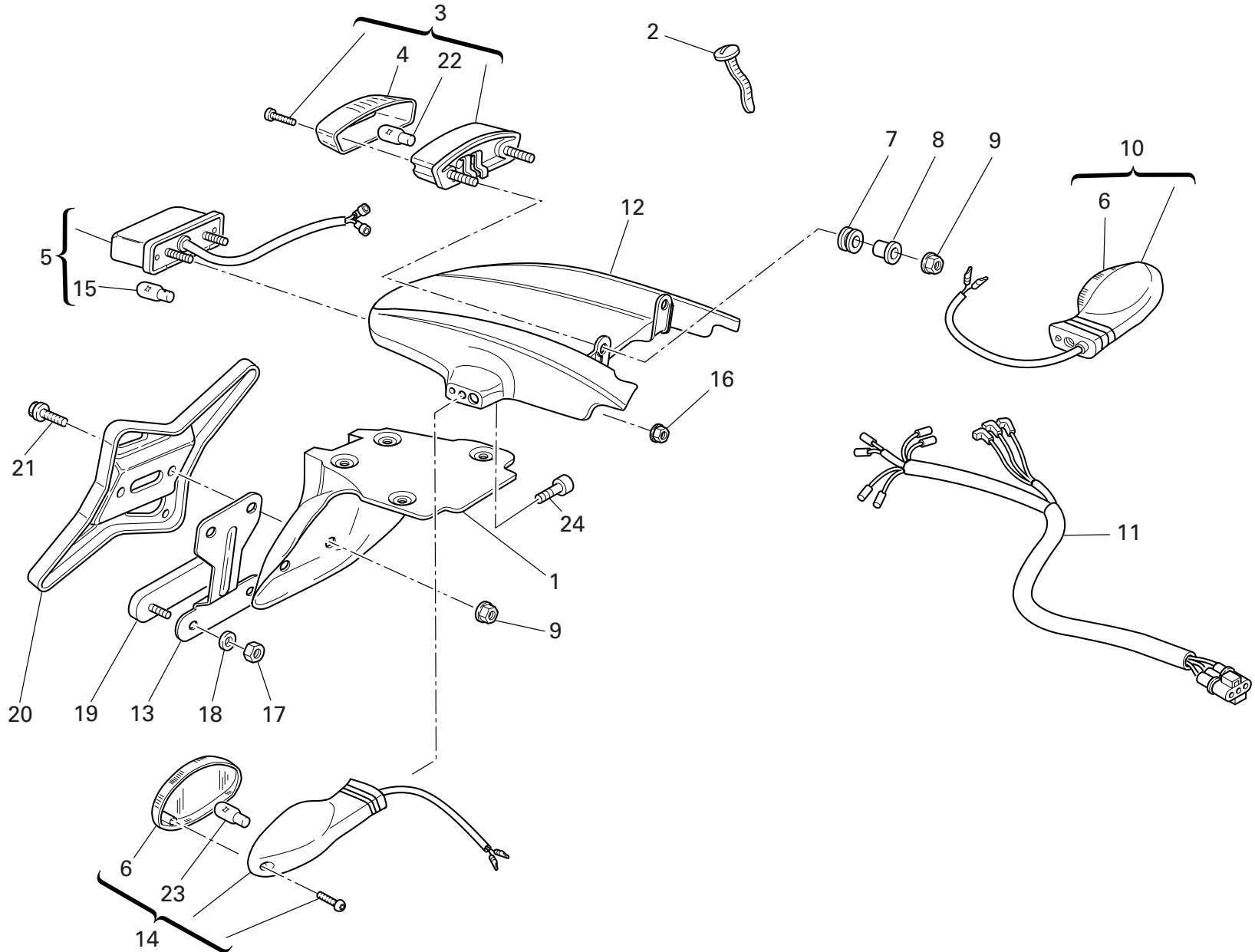


TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

023

PORTATARGA - FANALE  
POSTERIORE

PLATE HOLDER - REAR  
LIGHT

PORTE BALAI - FEU  
ARRIERE

SCHIDTRAEGER -  
HINTERLICK

PORTA MATRICULA -  
GRUPO OTICO TRASERO

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	561.1.018.1A	Portatarga	Number plate holder	Porte-plaque	Nummerschildtafel	Porta-matrícula		1
	2	0691.91.030	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		1
	3	525.4.007.3A	Fanalino posteriore	Tail lamp	Feu AR.	Rücklicht	Luz trasera		1
	4	526.4.003.1A	Coppetta	Cup	Cuvette	Wanne	Tulipa		1
	5	525.1.004.3A	Fanalino posteriore	Tail lamp	Feu AR.	Rücklicht	Luz trasera		1
	6	532.4.004.1A	Coppetta	Cup	Cuvette	Wanne	Tulipa		2
	7	764.1.084.1A	Gommino antivibrante	Vibration damper pad	Joint en caoutchouc anti-vibration	Schwingungsdämpfergummi	Junta de goma anti-vibración		2
	8	713.1.332.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		2
	9	0000.44240	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		4
	10	530.4.010.3A	Indicatore di direzione	Turn indicator	Clignotant	Fahrtrichtungsanzeige	Indicador de dirección		1
	11	510.1.076.1B	Cablaggio elettrico	Electric wiring	Câblage électrique	Elektroverkabelung	Cableado eléctrico		1
	12	565.1.026.2A	Tegolo protezione	Protection	Protection	Schutz	Protección		1
	13	827.1.191.4A	Piastra	Plate	Plaque	Platte	Soporte		1
	14	530.4.009.3A	Indicatore di direzione	Turn indicator	Clignotant	Fahrtrichtungsanzeige	Indicador de dirección		1
	15	0000.36230	Lampada	Bulb	Lampe	Birne	Lámpara		1
	16	748.4.100.1AB	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		2
	17	749.5.001.1B	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		2
	18	852.5.001.1C	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		2
	19	529.1.009.1A	Catadiottro	Reflector	Catadioptré	Rückstrahler	Catadióptrico		1
	20	561.1.017.1B	Piastra	Plate	Plaque	Platte	Soporte		1
	21	772.5.012.1B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	22	390.4.003.1A	Lampada biluce 12V 5/21W	Two-light bulb 12V 5/21W	Lampe à deux feux 12V 5/21W	Doppelleuchtenbirne 12V 5/21W	Lámpara de dos luces 12V 5/21W		1
	23	8000.36726	Lampada	Bulb	Lampe	Birne	Lámpara		2
	24	771.5.065.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2

N° CATALOGO:  
EMESSO:

915.1.244.1A  
03 - 06

CATALOGUE No:  
ISSUED:

915.1.244.1A  
03 - 06

Nr. CATALOGUE:  
IMPRIMEE:

915.1.244.1A  
03 - 06

KATALOG Nr:  
HERAUSGEGEBEN:

915.1.244.1A  
03 - 06

N° CATALOGO:  
IMPRIMIDA:

915.1.244.1A  
03 - 06



TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

024

FORCELLA ANTERIORE

FRONT FORK

FOURCHE AVANT

TELEGABEL

HORQUILLA DELANTERA

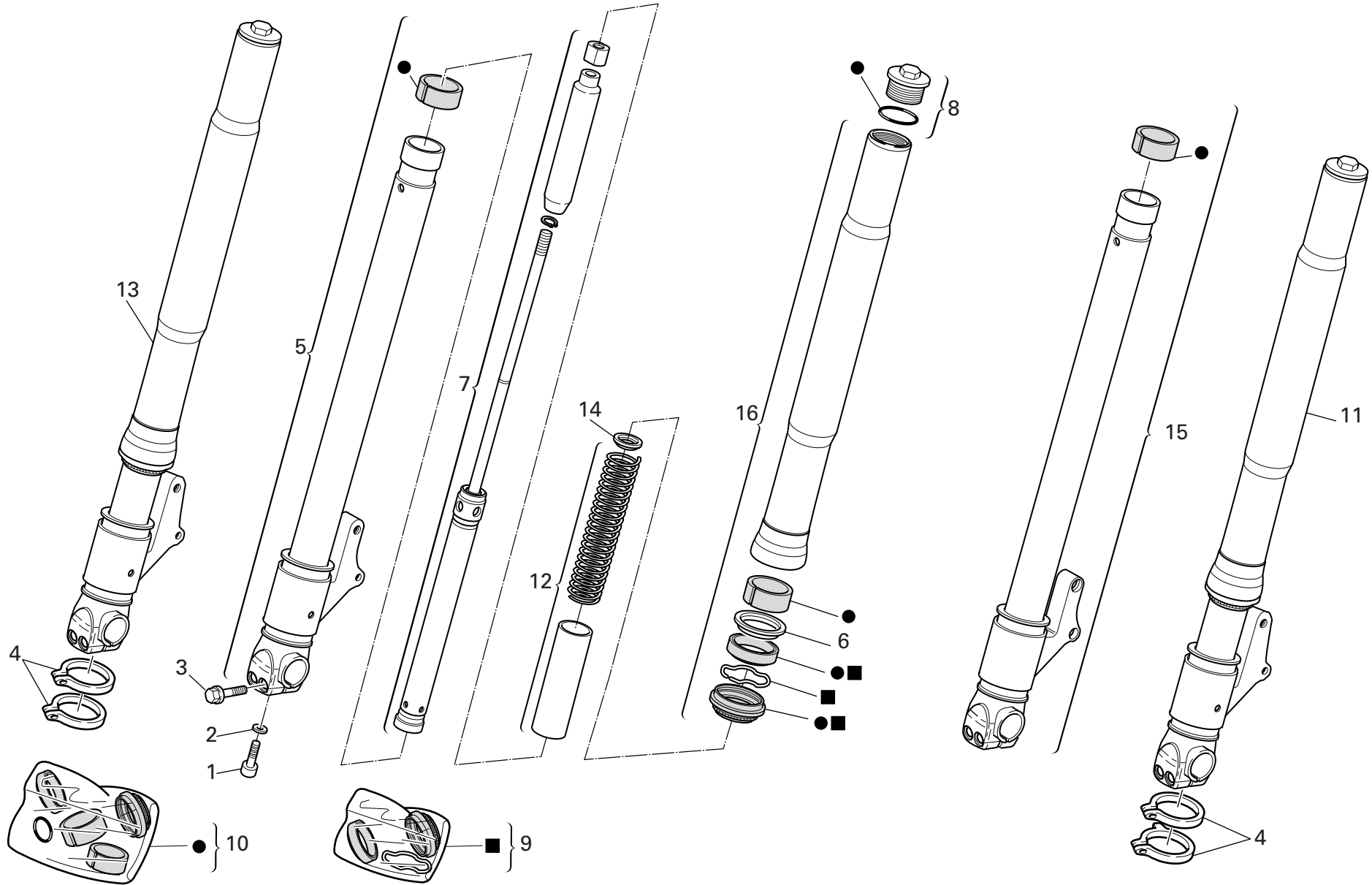


TAVOLA 024 FORCELLA ANTERIORE FRONT FORK FOURCHE AVANT TELEGABEL HORQUILLA DELANTERA  
 DRAWING TABLE BILD TABLA

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	71502.2594	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	2	349.1.143.1A	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	Arandela		2
	3	771.5.727.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4
	4	850.1.031.1A	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Abrazadera		4
	5	348.2.020.1A	Scorrevole Dx. compl.	Complete R.H. slider	Coulisse droite complète	Kompletter Läufer rechts	Deslizable Der. compl.		1
	6	349.1.152.1A	Scodellino	Retainer	Cuvette	Teller	Platillo		2
	7	348.2.012.1A	Pompante completo	Complete pumping element	Variateur complet	Komplettes Pumpenelement	Bombeador completo		2
	8	349.2.019.1A	Tappo completo	Complete cap	Bouchon complet	Verschluß komplett	Tapón completo		2
	9	349.2.026.1A	Kit tenuta	Seat kit	Kit joints d'etanchèité	Dichtungskit	Kit estanqueidad		2
	10	349.2.025.1A	Kit revisione	Overhaul kit	Collection reparation	Reparaturkit	Kit revision		2
	11	345.2.010.2AB	Assieme gamba sinistra	L.H. fork leg assembly	Ensemble fourche gauche	Linkes Federbein komplett	Grupo tubo horquilla izquierda		1
	12	347.2.004.1A	Kit molle	Spring kit	Kit ressort	Kit feder	Kit muelle		2
	13	344.2.010.2AB	Assieme gamba destra	R.H. fork leg assembly	Ensemble fourche droite	Rechtes Federbein komplett	Grupo tubo horquilla derecha		1
	14	349.1.149.1A	Anello di fermo	Check ring	Bague d'arrêt	Sicherungsring	Anillo de bloqueo		2
	15	348.2.021.1A	Scorrevole Sx. compl.	Complete L.H. slider	Coulisse gauche complète	Kompletter Läufer links	Deslizable Izq.compl.		1
	16	349.1.157.1A	Tubo portante	Stanchion tube	Tube porteur	Tauchrohr	Tubo portador		2



TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

025

RUOTA POSTERIORE E  
ANTERIORE

FRONT AND REAR  
WHEELS

ROUES AVANT ET  
ARRIERE

VORDERRAD UND  
HINTERRAD

RUEDAS DELANTERA Y  
TRASERA

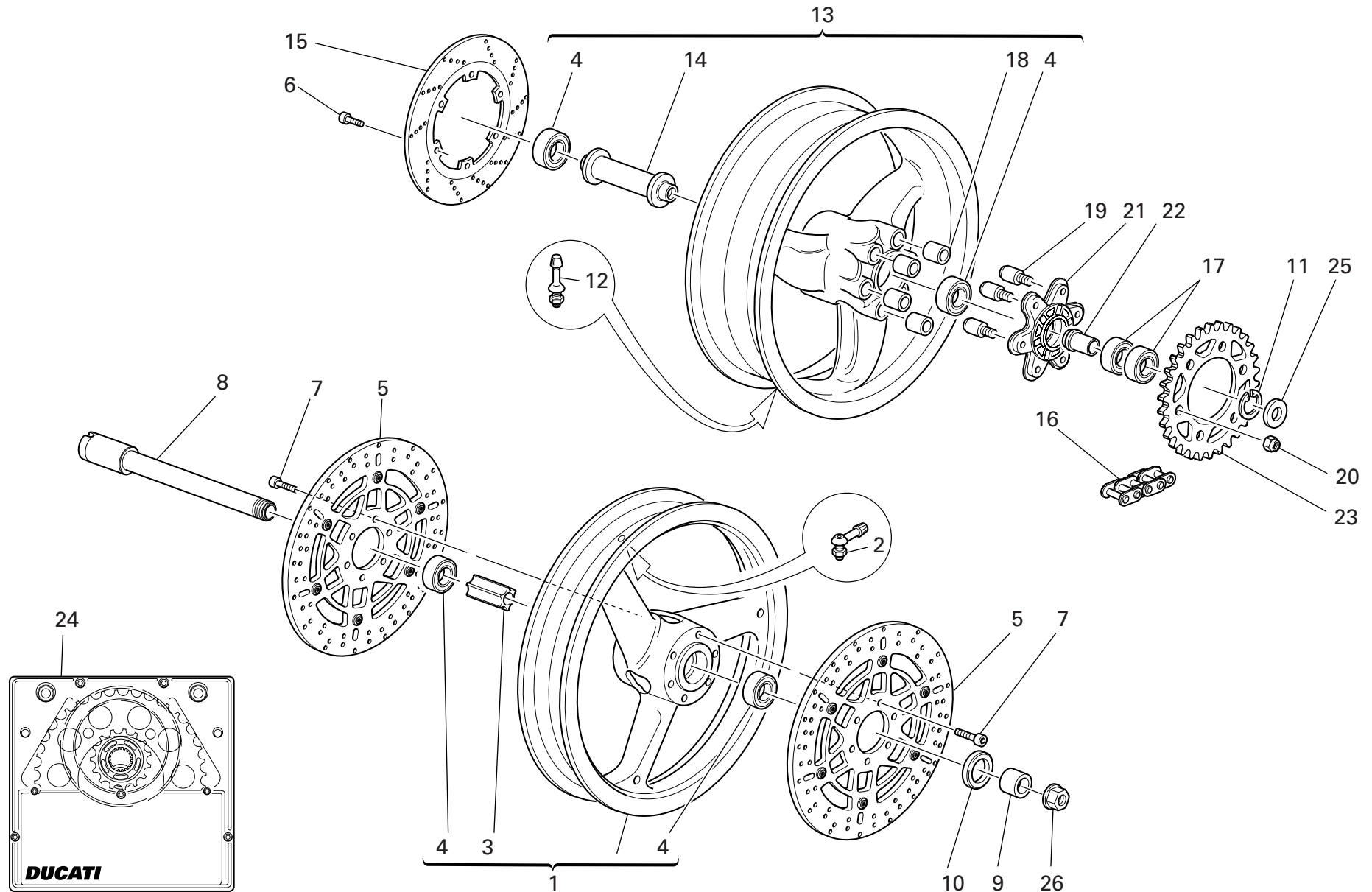


TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

025

RUOTA POSTERIORE E  
ANTERIORE

FRONT AND REAR  
WHEELS

ROUES AVANT ET  
ARRIERE

VORDERRAD UND  
HINTERRAD

RUEDAS DELANTERA Y  
TRASERA

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	501.2.080.1AB	Cerchio ruota ant. (NERO)	Front wheel rim (BLACK)	Jante roue AV. (NOIR)	Vorderradfelge (SCHWARZ)	Llanta rueda del. (NEGRO)		1
	2	497.2.001.2A	Valvola	Valve	Soupape	Ventil	Válvula		1
	3	714.1.028.1A	Distanziale interno	Inner spacer	Entretoise interne	Inneres Distanzstück	Distanciador interior		1
	4	75162.2566	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		4
	5	492.4.082.1A	Disco freno	Brake disc	Disque frein	Bremsscheibe	Disco freno		2
	6	779.1.311.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		6
	7	779.1.399.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		12
	8	819.1.017.1B	Perno ruota anteriore	Front wheel spindle	Pivot roue AV.	Vorderradzapfen	Perno rueda delantera		1
	9	714.1.073.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1
	10	0000.64471	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		1
	11	884.5.008.1A	Anello seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo seeger		1
	12	0803.77.010	Valvola	Valve	Soupape	Ventil	Válvula		1
	13	502.2.110.1AB	Cerchio ruota post. (NERO)	Rear wheel rim (BLACK)	Jante roue AR. (NOIR)	Hinterradfelge (SCHWARZ)	Llanta rueda trasera (NEGRO)		1
	14	714.1.046.1A	Distanziale interno	Inner spacer	Entretoise interne	Inneres Distanzstück	Distanciador interior		1
	15	492.4.003.2A	Disco freno	Brake disc	Disque frein	Bremsscheibe	Disco freno		1
	16	676.4.032.2A	Catena (106 Maglie)	Chain (106 Links)	Chaîne (106 Maillons)	Kette (106 Glieder)	Cadena (106 Mallas)		1
	17	702.5.050.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		2
	18	700.1.005.1A	Antivibrante	Vibration damper	Antivibration	Schwingungsdämpfer	Anti-vibración		6
	19	821.1.039.1B	Perno	Pin	Pivot	Zapfen	Perno		6
	20	748.4.024.1AB	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		6
	21	160.1.049.1B	Flangia portacorona	Rear sprocket flange	Bride porte-couronne	Kranzhalteflansch	Brida porta-corona		1
	22	710.1.041.1C	Bussola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		1
	23	494.1.101.1A	Corona z=48	Ring gear z=48	Couronne z=48	Kranz Z=48	Corona z=48		1
	24	676.2.057.1A	Kit trasmissione posteriore	Final drive kit	Kit transmission secondaire	Kit Sekundärantriebs	Kit transmisión secundaria		1

TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

025

RUOTA POSTERIORE E  
ANTERIORE

FRONT AND REAR  
WHEELS

ROUES AVANT ET  
ARRIERE

VORDERRAD UND  
HINTERRAD

RUEDAS DELANTERA Y  
TRASERA

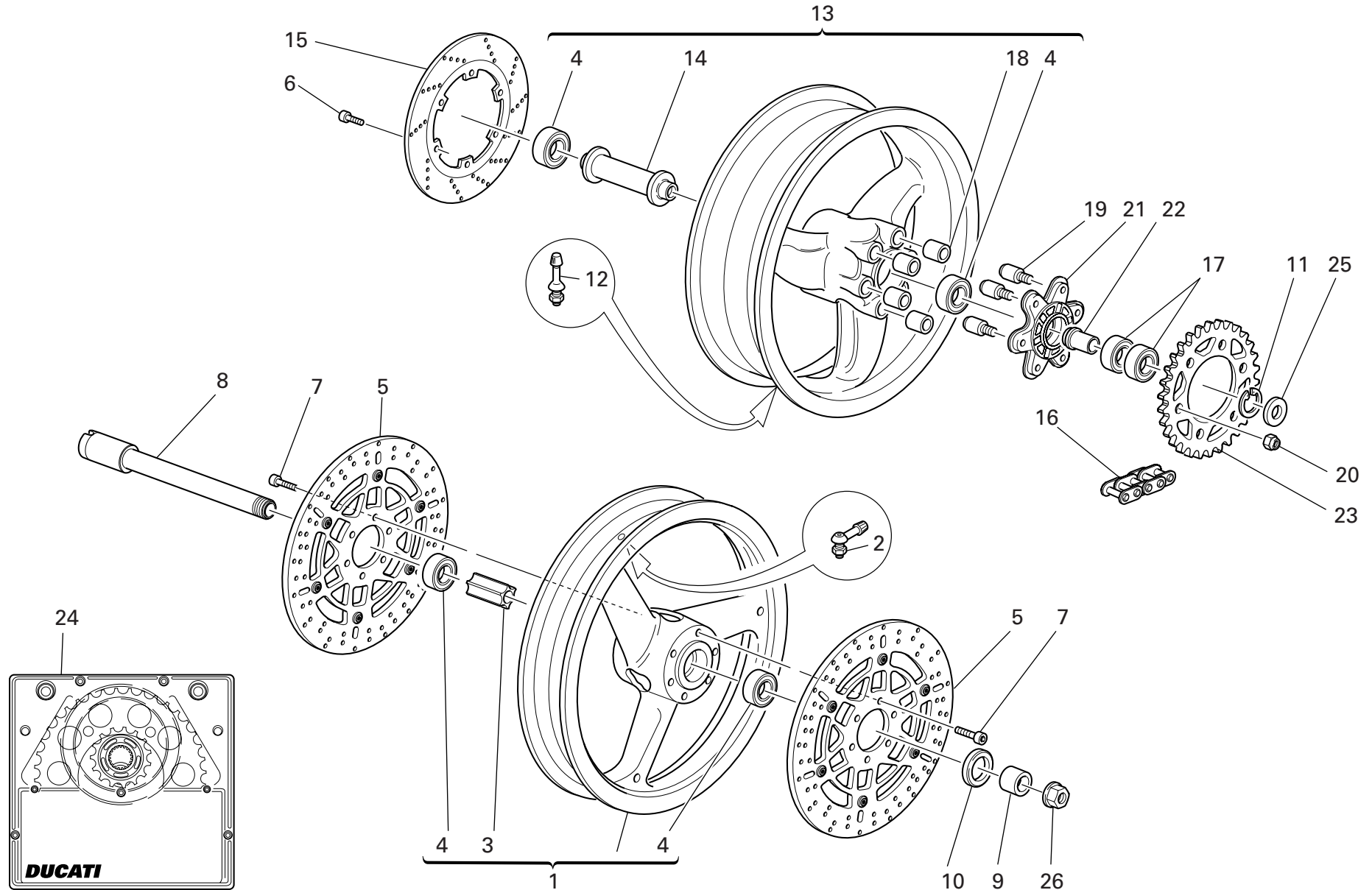


TAVOLA 025 RUOTA POSTERIORE E FRONT AND REAR ROUES AVANT ET VORDERRAD UND RUEDAS DELANTERA Y  
 DRAWING TABLE ANTERIORE WHEELS ARRIERE HINTERRAD TRASERA  
 BILD  
 TABLA

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	25	713.1.097.1C	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1
	26	748.1.014.1C	Dado forcella	Fork nut	Ecrou fourche	Gabelmutter	Tuerca horquilla		1



TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

026

MANUBRIO E COMANDI

HANDLEBAR AND  
CONTROLS

GUIDON ET COMANDES

LENKER UND  
STEUERORGANE

MANILLAR Y MANDOS

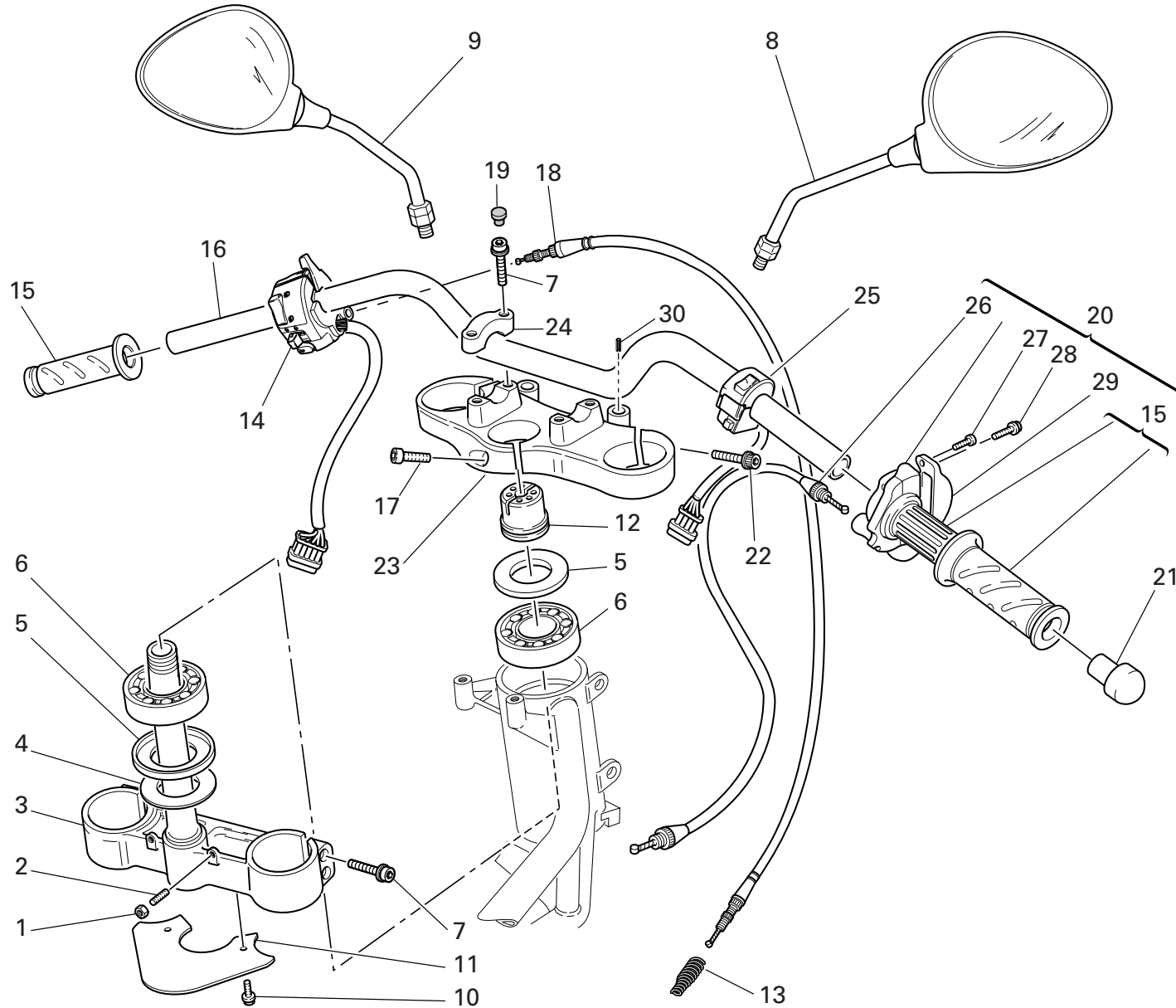


TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

026

MANUBRIO E COMANDI

HANDLEBAR AND  
CONTROLS

GUIDON ET COMANDES

LENKER UND  
STEUERORGANE

MANILLAR Y MANDOS

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	747.5.007.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		2
	2	779.1.099.1B	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		2
	3	342.2.015.1CB	Base di sterzo (NERO)	Steering head base (BLACK)	Socle de direction (NOIR)	Gabelkopf (SCHWARZ)	Tija inferior (NEGRO)		1
	4	852.1.103.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1
	5	930.1.004.1A	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		2
	6	702.4.004.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		2
	7	771.5.727.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		8
	8	523.4.014.1A	Specchio retrovisore Dx.	R.H. rear-view mirror	Rétroviseur droit	Rechter Rückspiegel	Espejo retrovisor Der.		1
	9	523.4.015.1A	Specchio retrovisore Sx.	L.H. rear-view mirror	Rétroviseur gauche	Linker Rückspiegel	Espejo retrovisor Izq.		1
	10	772.1.047.1B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	11	460.1.076.2A	Paraspruzzi	Mudflap	Bavette garde-boue	Spritzerschutz	Parasalpicaduras		1
	12	703.1.013.1A	Ghiera	Ring nut	Embout	Nutmutter	Tuerca		1
	13	799.1.058.1A	Molla ritorno trasmissione comando starter	Starter control transmission return spring	Ressort de retour transmission commande starter	Feder für Übertragungsrücklauf der Startersteuerung	Muelle retorno transmisión mando starter		1
	14	651.4.011.1A	Commutatore Sx.	L.H. switch	Commutateur gauche	Linker Lenkerschalter	Conmutador Izq.		1
	15	8000.78345	Coppia manopole	Grips pair	Jeu de poignées	Griffpaar	Par puños		1
	16	360.1.035.1A	Manubrio	Handlebar	Guidon	Lenker	Manillar		1
	17	779.5.056.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	18	657.1.015.1A	Cavo flessibile	Flexible cable	Câble flexible	Schlauch	Cable flexible		1
	19	0659.37.040	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		4
	20	654.2.003.1A	Comando gas	Throttle control	Contrôle gaz	Gassteuerung	Mando acelerador		1
	21	872.1.028.1A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		2
	22	771.5.725.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	23	341.1.030.1CB	Testa di sterzo	Steering head	Tête de direction	Gabelkopf	Tija superior		1
	24	360.1.033.1BB	Cavallotto	Bracket	Cavalier	Bügelbolzen	Perno de U		2



TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

026

MANUBRIO E COMANDI

HANDLEBAR AND  
CONTROLS

GUIDON ET COMANDES

LENKER UND  
STEUERORGANE

MANILLAR Y MANDOS

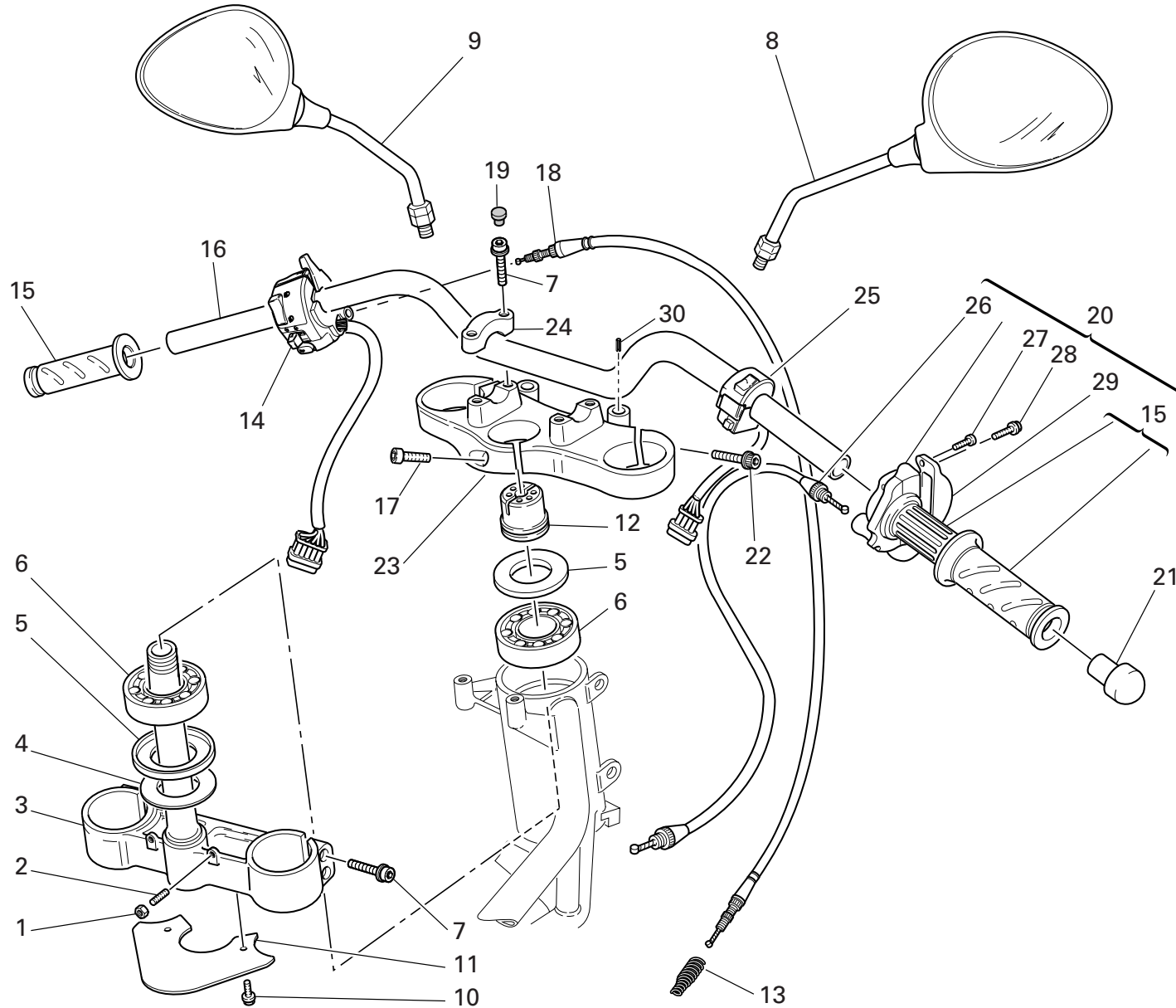


TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

026

MANUBRIO E COMANDI

HANDLEBAR AND  
CONTROLS

GUIDON ET COMANDES

LENKER UND  
STEUERORGANE

MANILLAR Y MANDOS

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	25	650.4.008.2B	Commutatore Dx.	R.H. switch	Commutateur droit	Rechter Lenkerschalter	Conmutador Der.		1
	26	656.1.036.2A	Trasmissione comando gas	Throttle control transmission	Câble commande gaz	Gassteuerungsantrieb	Cable mando acelerador		1
	27	8000.66774	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	28	772.1.063.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	29	658.4.002.1B	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa		1
	30	861.5.003.1A	Spina elastica	Spring pin	Goupille élastique	Spannstift	Pasador elástico		2



TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

027

COMANDO FRIZIONE

CLUTCH CONTROL

COMMANDE EMBRAYAGE

KUPPLUNGSSTEUERUNG

ACCINAMENTO  
EMBRAGUE

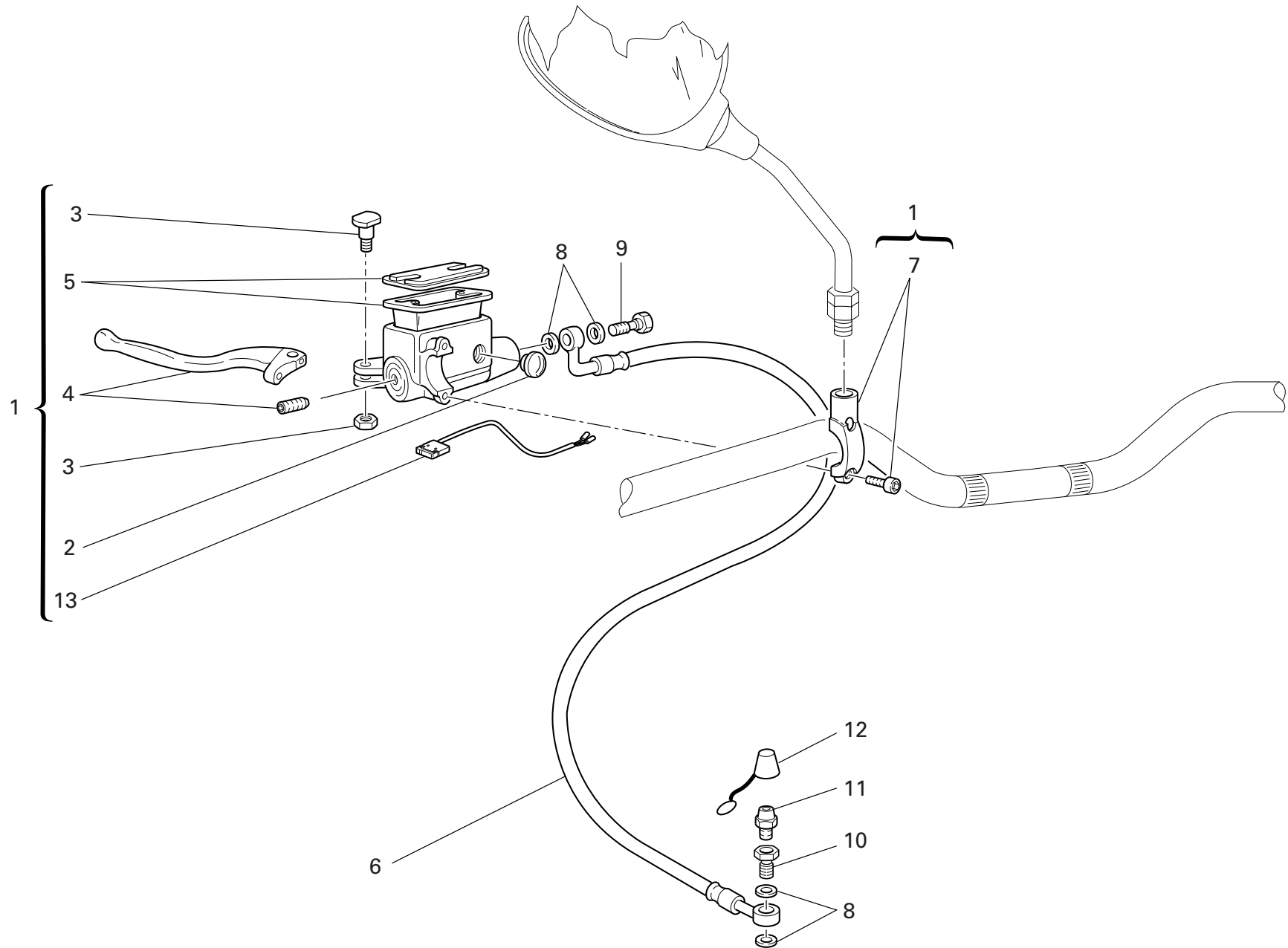


TAVOLA 027  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

COMANDO FRIZIONE CLUTCH CONTROL COMMANDE EMBRAYAGE KUPPLUNGSSTEUERUNG ACCINAMENTO EMBRAGUE

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	630.4.025.1A	Pompa comando frizione	Clutch drive pump	Pompe commande embrayage	Kupplungssteuerungspumpe	Bomba mando embrague		1
	2	0000.49654	Ricambio oblò	Spare inspection window	Kit hublot	Ersatzteil Schauauge	Recambio portilla		1
	3	0000.46664	Ricambio perno leva	Spare lever pin	Kit pour pivot levier	Ersatzteil Hebelbolzen	Recambio perno leva		1
	4	626.1.003.1D	Leva con grano	Lever with dowel	Levier avec vis sans tête	Hebel mit Stift	Leva con clavija		1
	5	0000.46665	Ricambio tappo	Spare cap	Kit bouchon	Ersatzteil Verschuß	Recambio tapón		1
	6	632.1.031.1A	Tube comando frizione (TRECCIA METALLICA)	Clutch control pipe (METAL PLAITED)	Tube commande embrayage (TRESSE METALLIQUE)	Kupplungssteuerungsleitung (DRAHTGEFLECHT)	Tube mando embrague (TREZA METALICA)		1
	7	626.4.029.1A	Ricambio cavallotto	Spare bracket	Kit cavalier	Ersatzteil Bock	Recambio fijación		1
	8	852.5.024.1A	Guarnizione sp.1	Gasket th.1	Garniture ép.1	Dichtung stärke 1	Junta esp.1		4
	9	779.1.366.1AB	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		1
	10	779.1.397.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		1
	11	187.1.002.1A	Spurgo	Bleed	Vidange	Ablauf	Purga		1
	12	612.4.005.1A	Parapolvere	Dust seal	Protection anti-poussières	Staubschutz	Guardapolvo		1
	13	539.4.034.1A	Microinterruttore	Microswitch	Micro-interrupteur	Mikroschalter	Microinterruptor		1



TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

028

FRENO ANTERIORE

FRONT BRAKE

FREIN AVANT

VORDERRADBREMSE

FRENO DELANTERO

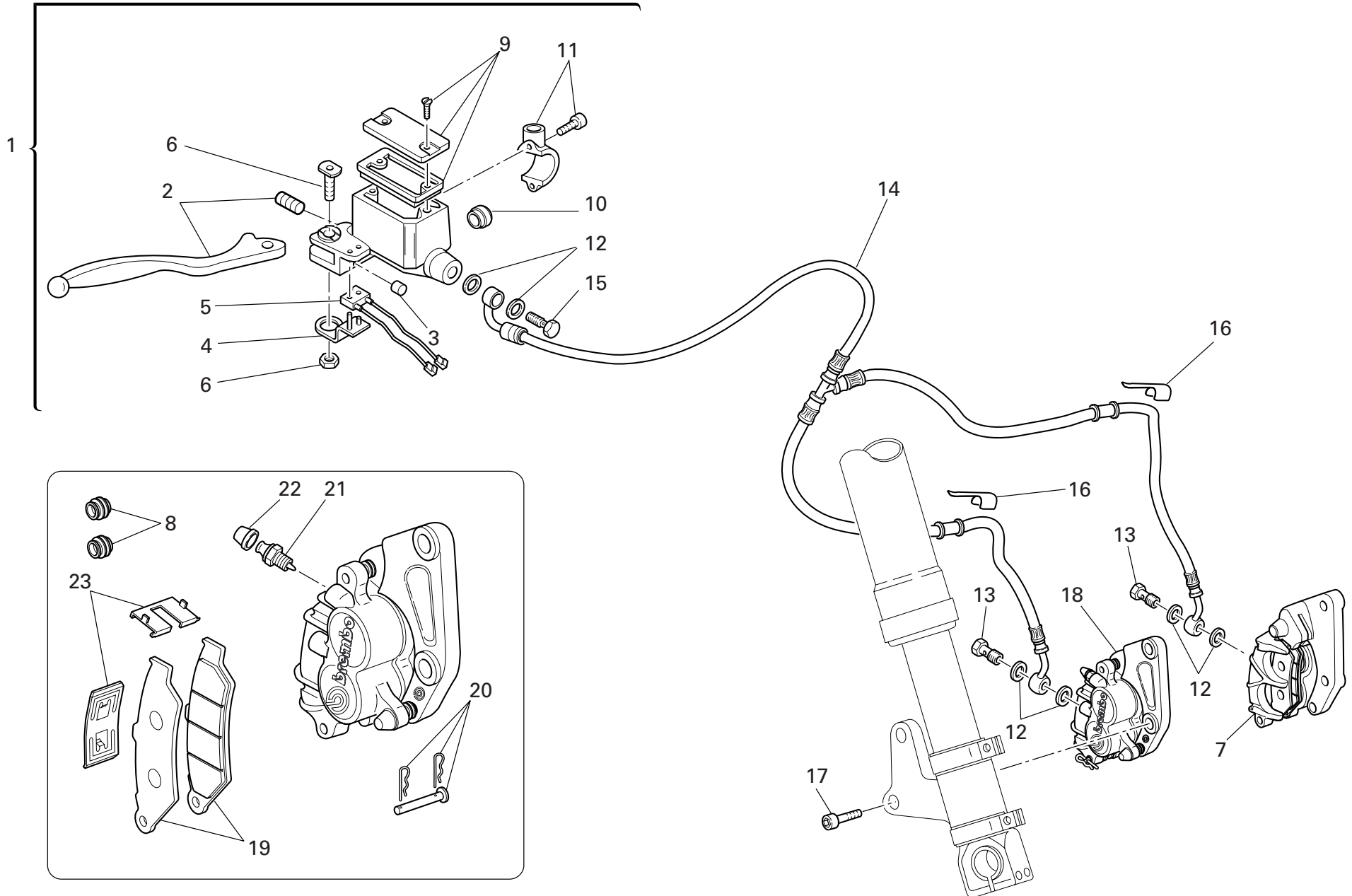


TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

028

FRENO ANTERIORE

FRONT BRAKE

FREIN AVANT

VORDERRADBREMSE

FRENO DELANTERO

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	624.4.035.1A	Pompa freno anteriore	Front brake pump	Pompe frein AV.	Pumpe für Vorderradbremse	Bomba freno delantero		1
	2	626.1.002.1A	Leva con grano	Lever with dowel	Levier avec vis sans tête	Hebel mit Stift	Leva con clavija		1
	3	195.4.002.1A	Tampone in gomma	Rubber pad	Tampon en caoutchouc	Gummistopfen	Apoyo de goma		1
	4	829.1.949.1A	Piastrino	Plate	Plaquette	Plättchen	Lámina		1
	5	539.4.042.1A	Microinterruttore	Microswitch	Micro-interrupteur	Mikroschalter	Microinterruptor		1
	6	0000.46664	Ricambio perno leva	Spare lever pin	Kit pour pivot levier	Ersatzteil Hebelbolzen	Recambio perno leva		1
	7	610.4.075.1A	Pinza freno sinistra	L.H. brake caliper	Pince frein gauche	Linke Bremszange	Pinza freno izquierda		1
	8	612.4.030.1A	Cuffia parapolvere	Dust cover	Coiffe anti-poussières	Staubschutzhaube	Protección guardapolvo		4
	9	0000.46665	Ricambio tappo	Spare cap	Kit bouchon	Ersatzteil Verschluss	Recambio tapón		1
	10	626.4.003.1A	Ricambio oblò	Spare inspection window	Kit hublot	Ersatzteil Schaugeuge	Recambio portilla		1
	11	626.4.023.1A	Ricambio cavallotto	Spare bracket	Kit cavalier	Ersatzteil Bock	Recambio fijación		1
	12	852.5.024.1A	Guarnizione sp.1	Gasket th.1	Garniture ép.1	Dichtung stärke 1	Junta esp.1		6
	13	779.1.366.1AB	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		2
	14	618.4.063.1A	Tubo pompa pinze (TRECCIA METALLICA)	Caliper pump pipe (METAL PLAITED)	Tube pompe pincas (TRESSE METALLIQUE)	Bremspumpenleitung (DRAHTGEFLECHT)	Tubo bomba pinzas (TRENZA METALICA)		1
	15	779.1.415.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		1
	16	829.1.141.1C	Passacavo	Fairlead	Passe-câble	Kabeldurchführung	Pasa-cable		2
	17	771.5.431.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4
	18	610.4.076.1A	Pinza freno destra	R.H. brake caliper	Pince frein droit	Rechte Bremszange	Pinza freno derecha		1
	19	613.4.072.1A	Coppia pastiglie	Pads pair	Paire de plaquettes	Paar Bremsbeläge	Par pastillas		2
	20	612.4.031.1A	Ricambio perni e molletta	Spare pins and spring	Kit goujons et ressort	Ersatzteile Bolzen mit Feder	Recambios pernos y resorte		2
	21	631.4.026.1A	Ricambio spurgo	Spare bleed union	Kit vidange	Ersatzteil Ablaß	Recambio purga		2
	22	612.4.008.1A	Parapolvere	Dust seal	Protection anti-poussières	Staubschutz	Guardapolvo		2
	23	612.4.029.1A	Lamierino	Plate	Tole	Blech	Chapa		2

N° CATALOGO:  
EMESSO:

915.1.244.1A  
03 - 06

CATALOGUE No:  
ISSUED:

915.1.244.1A  
03 - 06

Nr. CATALOGUE:  
IMPRIMEE:

915.1.244.1A  
03 - 06

KATALOG Nr:  
HERAUSGEGEBEN:

915.1.244.1A  
03 - 06

N° CATALOGO:  
IMPRIMIDA:

915.1.244.1A  
03 - 06



TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

029

FRENO POSTERIORE

REAR BRAKE

FREIN ARRIERE

HINTERRADBREMSE

FRENO TRASERO

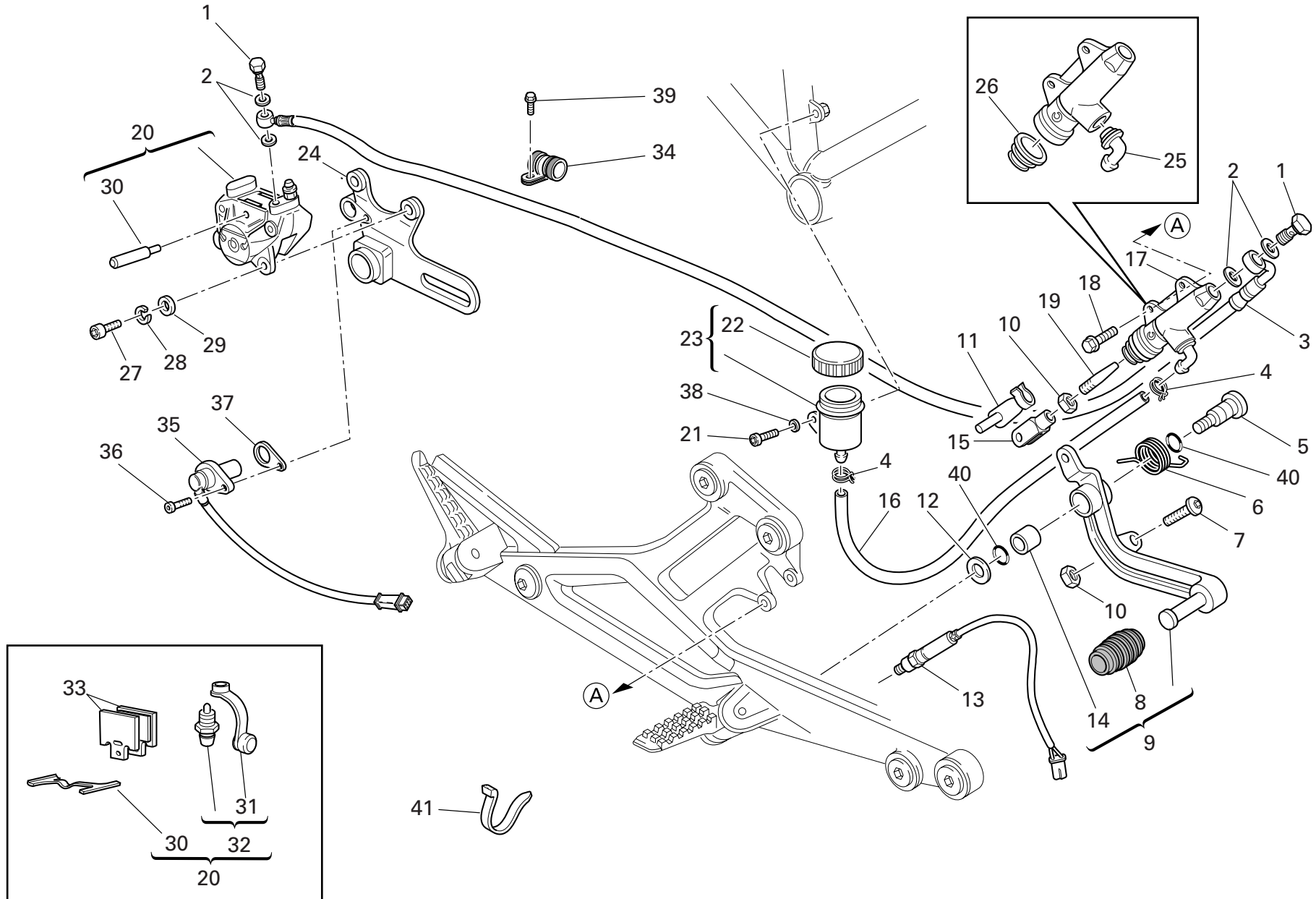


TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

029

FRENO POSTERIORE      REAR BRAKE      FREIN ARRIERE      HINTERRADBREMSE      FRENO TRASERO

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	779.1.366.1AB	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		2
	2	852.5.024.1A	Guarnizione sp.1	Gasket th.1	Garniture èp.1	Dichtung stärke 1	Junta esp.1		4
	3	619.4.030.1A	Tube freno posteriore	Rear brake line	Tube frein AR.	Hintere Bremsleitung	Tube freno trasero		1
	4	741.4.043.1A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		2
	5	80A0.53548	Perno	Pin	Pivot	Zapfen	Perno		1
	6	799.1.044.1A	Molla	Spring	Ressort	Feder	Muelle		1
	7	779.1.054.1B	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		1
	8	765.1.001.1A	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma		1
	9	457.2.007.1A	Leva comando freno	Brake control lever	Levier de commande frein	Bremshebel	Leva mando freno		1
	10	747.5.005.1B	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		2
	11	850.1.015.1A	Fissaggio rapido	Quik fastening	Fixation rapide	Schnellbefestigung	Fijación rápida		1
	12	852.4.016.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1
	13	539.4.003.1B	Interruttore	Switch	Interrupteur	Schalter	Interruptor		1
	14	712.1.034.1A	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		1
	15	184.1.005.1A	Forcella	Fork	Fourche	Gabel	Horquilla		1
	16	877.1.039.1A	Tube	Tube	Tube	Rohr	Tube		1
	17	625.4.015.1A	Pompa freno posteriore	Rear brake pump	Pompe frein AR.	Pumpe für Hinterradbremse	Bomba freno trasero		1
	18	772.1.063.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	19	8000.62586	Astina di registro	Adjuster rod	Tige de réglage	Einstellstift	Varilla de regulación		1
	20	611.4.025.1A	Pinza freno posteriore	Rear brake caliper	Pince frein AR.	Hintere Bremszange	Pinza freno trasero		1
	21	779.5.024.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	22	893.4.005.1A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		1
	23	585.4.001.1A	Serbatoio olio completo	Complete oil tank	Réservoir d'huile complet	Kompletter Öltank	Depósito aceite completo		1
	24	825.1.030.1A	Piastra portapinza	Caliper holder plate	Plaque porte-pince	Bremszangenplatte	Lámina porta-pinza		1
	25	631.4.008.1A	Ricambio raccordo	Spare union	Raccord de rechange	Ersatzteil Anschluß	Recambio empalme		1
	26	626.4.013.1A	Cuffia parapolvere	Dust cover	Coiffe anti-poussières	Staubschutzhaube	Protección guardapolvo		1



TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

029

FRENO POSTERIORE

REAR BRAKE

FREIN ARRIERE

HINTERRADBREMSE

FRENO TRASERO

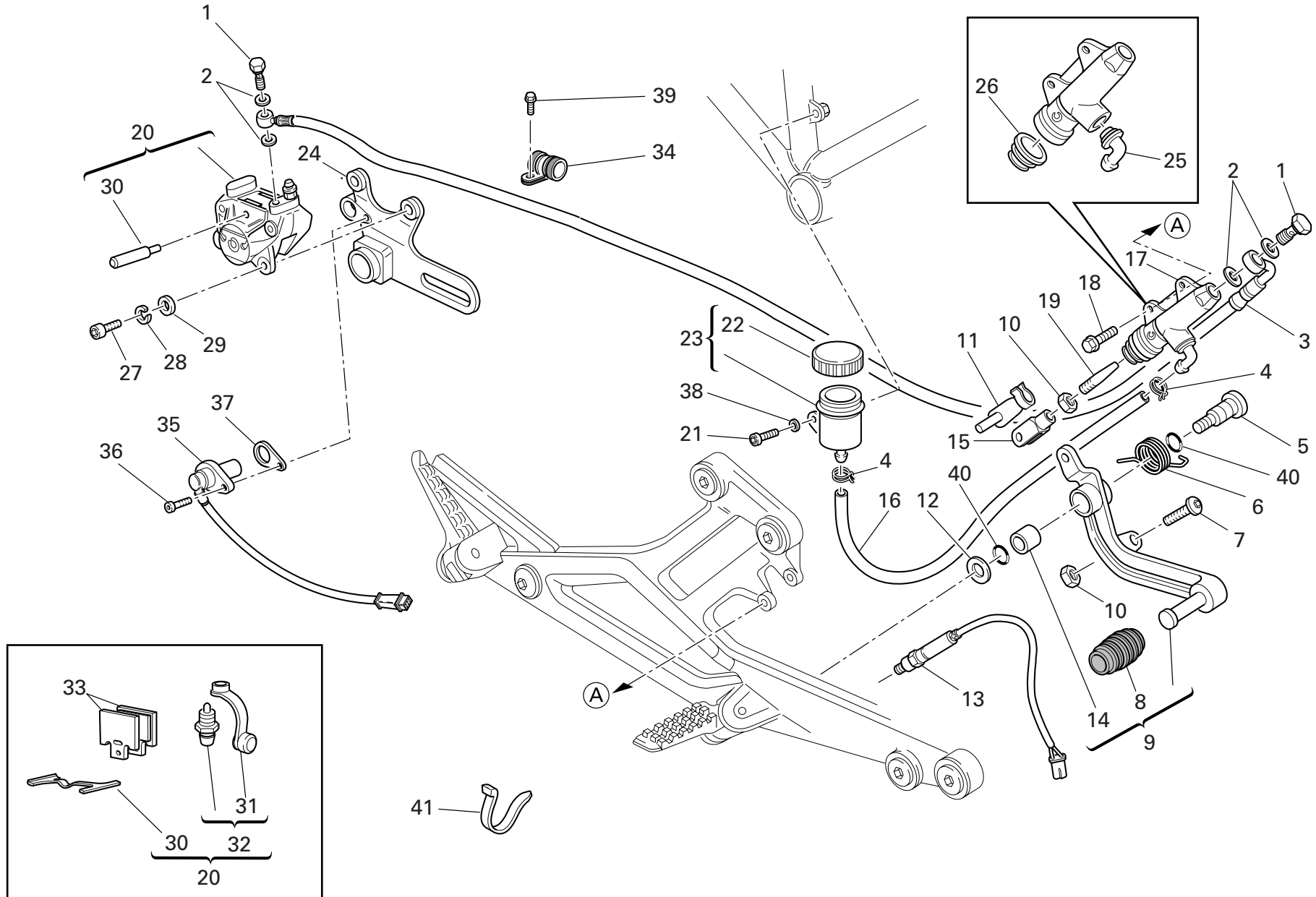


TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

029

FRENO POSTERIORE      REAR BRAKE      FREIN ARRIERE      HINTERRADBREMSE      FRENO TRASERO

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	27	771.5.125.8C	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	28	853.5.006.1A	Rosetta elastica	Spring washer	Rosette élastique	Federscheibe	Arandela de presión		2
	29	852.1.203.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		2
	30	612.4.013.1B	Ricambio perni e molletta	Spare pins and spring	Kit goujons et ressort	Ersatzteile Bolzen mit Feder	Recambios pernos y resorte		1
	31	612.4.008.1A	Parapolvere	Dust seal	Protection anti-poussières	Staubschutz	Guardapolvo		1
	32	0000.39727	Ricambio spurgo	Spare bleed union	Kit vidange	Ersatzteil Ablaß	Recambio purga		1
	33	613.4.073.1A	Coppia pastiglie	Pads pair	Paire de plaquettes	Paar Bremsbeläge	Par pastillas		1
	34	741.4.062.1A	Graffetta	Clip	Agrafe	Kralle	Grapa		1
	35	552.4.037.1A	Sensore	Sensor	Capteur	Sensor	Sensor		1
	36	771.5.665.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	37	713.1.192.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1
	38	852.5.027.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1
	39	772.1.055.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	40	0000.01199	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		2
	41	0691.91.030	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		1



TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

030

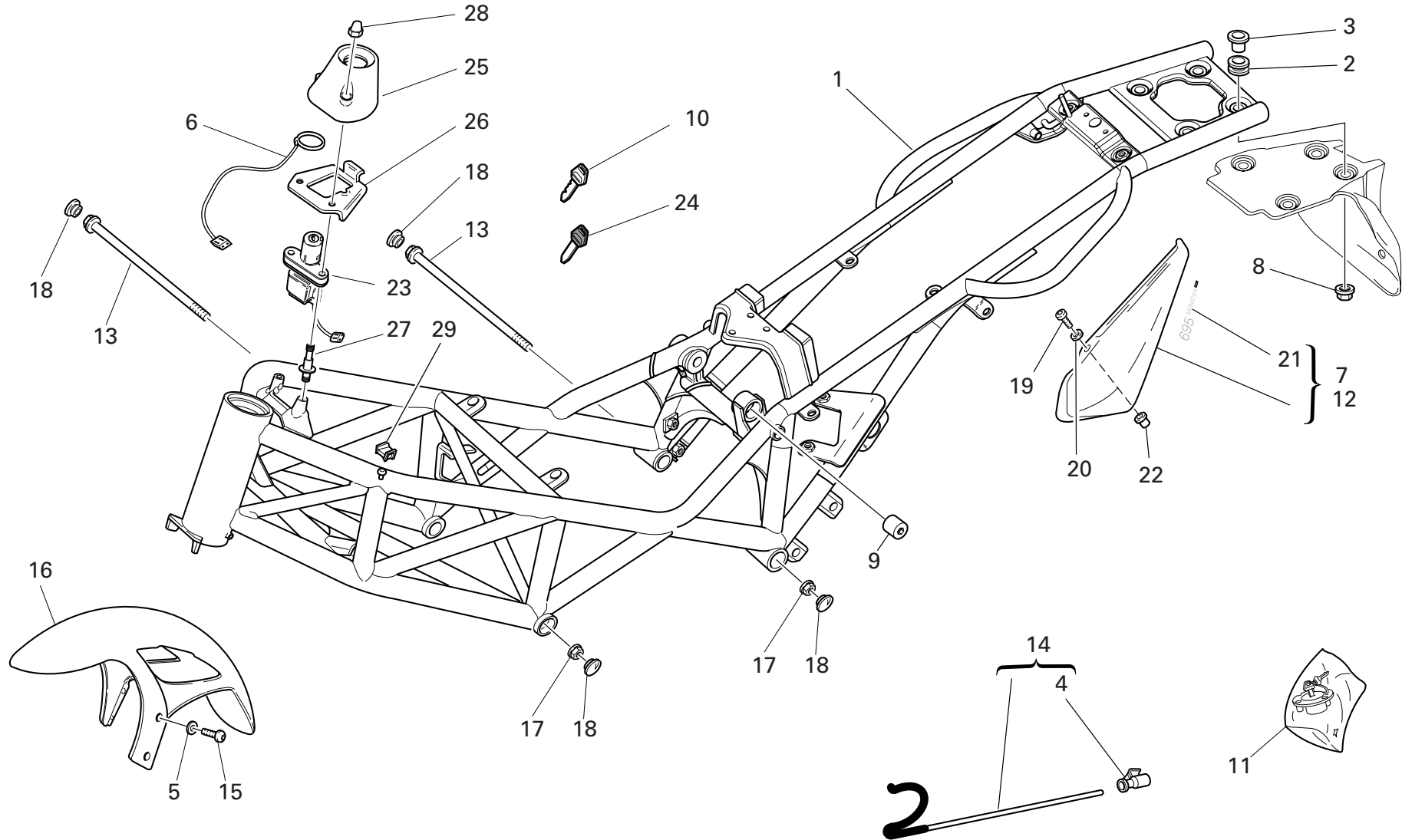
TELAIO

FRAME

CADRE

RAHMEN

CHASSIS



**2**

TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

030

TELAIO

FRAME

CADRE

RAHMEN

CHASIS

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	470.1.186.1AA	Telaio (ROSSO)	Frame (RED)	Cadre (ROUGE)	Rahmen (ROT)	Chasis (ROJO)		1
	1	470.1.186.1AB	Telaio (NERO)	Frame (BLACK)	Cadre (NOIR)	Rahmen (SCHWARZ)	Chasis (NEGRO)		1
	2	764.1.029.1A	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma		4
	3	713.1.332.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		4
	4	764.1.015.1B	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma		1
	5	856.1.042.1A	Rosetta nylon	Nylon washer	Rosette en nylon	Nylon-Unterlegscheibe	Arandela nylon		4
	6	518.4.004.2B	Antenna	Antenna	Antenne	Antenne	Antena		1
	7	482.1.135.1A	Fianchetto Dx.	R.H. body panel	Panneau latéral droit	Rechte Seitenabdeckung	Lateral Der.		1
	8	749.4.031.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		4
	9	750.1.060.1B	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1
	10	598.4.018.1A	Chiave senza Transponder	Wrench without Transponder	Clè sans Transponder	Schlüssel ohne Transponder	Llave sin Transponder		2
	11	598.2.030.1A	Kit serrature	Locks kit	Gr. serrure	Schloßset	Kit cerraduras		1
	12	482.1.134.1A	Fianchetto Sx.	L.H. body panel	Panneau latéral gauche	Linkes Seitenabdeckung	Lateral lzq.		1
	13	779.1.213.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	14	117.2.049.1A	Astina	Rod	Tige	Stab	Varilla		1
	15	772.1.063.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4
	16	564.1.029.1BF	Parafango anteriore (NERO OPACO)	Front mudguard (MATT BLACK)	Garde-boue AV. (NOIR MAT)	Vorderes Schutzblech (SCHWARZ MATT)	Guardabarros delantero (NEGRO OPACO)		1
	16	564.1.029.2BA	Parafango anteriore (ROSSO)	Front mudguard (RED)	Garde-boue AV. (ROUGE)	Vorderes Schutzblech (ROT)	Guardabarros delantero (ROJO)		1
	16	564.1.029.2BT	Parafango anteriore (NERO)	Front mudguard (BLACK)	Garde-boue AV. (NOIR)	Vorderes Schutzblech (SCHWARZ)	Guardabarros delantero (NEGRO)		1
	17	748.4.002.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		2
	18	872.1.026.1A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		4
	19	775.1.002.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4
	20	0000.63161	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		4



TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

030

TELAIO

FRAME

CADRE

RAHMEN

CHASSIS

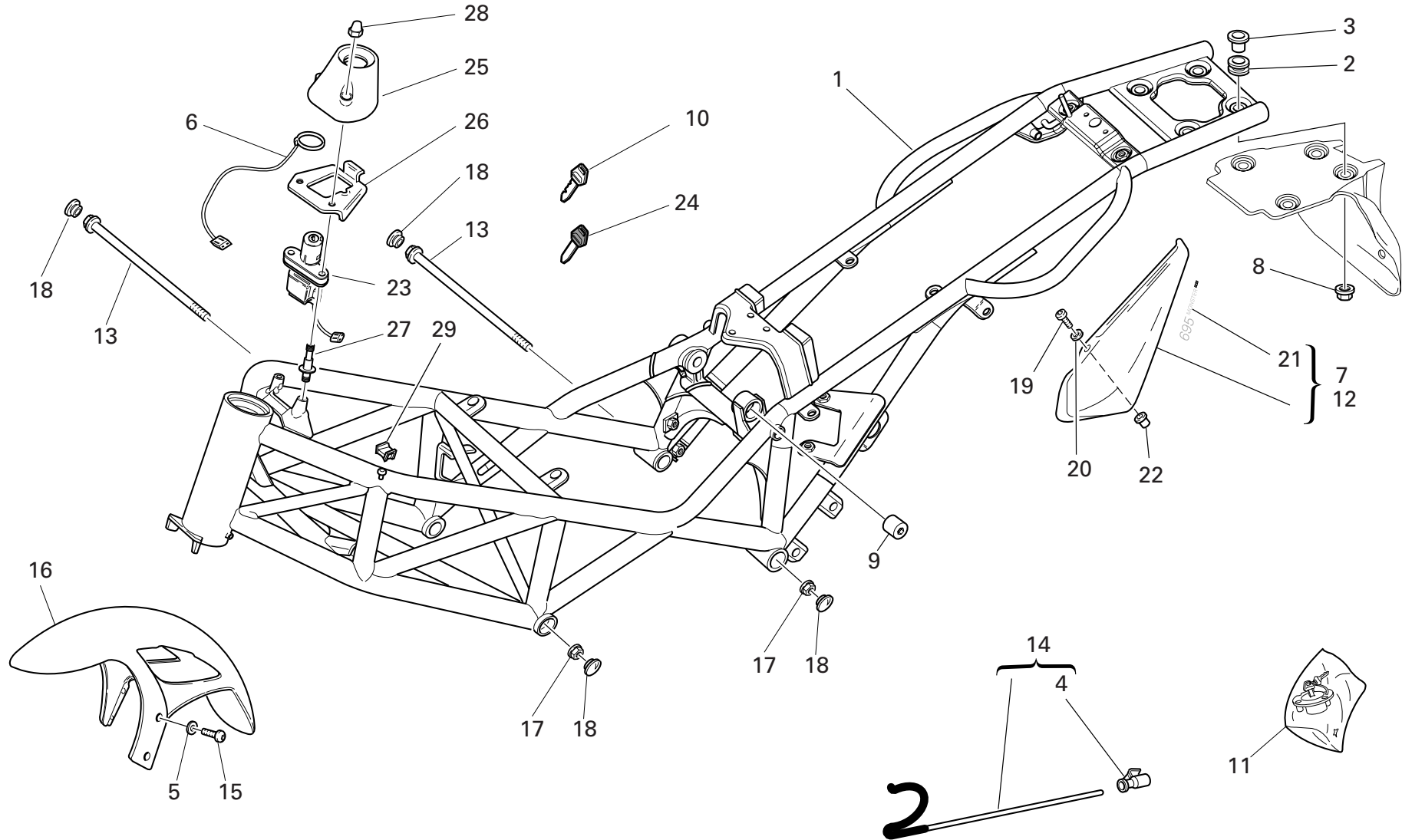


TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

030

TELAIO

FRAME

CADRE

RAHMEN

CHASIS

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	21	436.1.174.1A	Decalcomania "DUCATI MONSTER 695"	Sticker "DUCATI MONSTER 695"	Dècalcomanie "DUCATI MONSTER 695"	Aufkleber "DUCATI MONSTER 695"	Adhesivo "DUCATI MONSTER 695"		2
	21	436.1.175.1A	Decalcomania "DUCATI MONSTER 695" (per DARK)	Sticker "DUCATI MONSTER 695" (for DARK)	Dècalcomanie "DUCATI MONSTER 695" (pour DARK)	Aufkleber "DUCATI MONSTER 695" (für DARK)	Adhesivo "DUCATI MONSTER 695" (para DARK)		2
	22	850.4.082.1A	Inserto	Insert	Insert	Einsatz	Inserto		4
	23	652.4.006.1A	Interruttore a chiave	Key-operated switch	Commutateur à clé	Schlüsselschalter	Interruptor de llave		1
	24	598.4.016.1A	Chiave con Transponder	Wrench with Transponder	Clè avec Transponder	Schlüssel mit Transponder	Llave con Transponder		1
	25	246.1.060.2A	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa		1
	26	827.1.211.1A	Piastra	Plate	Plaque	Platte	Soporte		1
	27	779.1.221.1B	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		2
	28	749.4.002.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		2
	29	850.4.067.1A	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Abrazadera		11



TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

031

LEVA CAMBIO - PEDANE

GEARCHANGE LEVER -  
FOOT REST

COMMANDE DE VITESSE -  
REPOSE PIEDS

GANGSHALTUNG -  
FUSSBRETT

PALANCA DEL CAMBIO -  
PEDALES

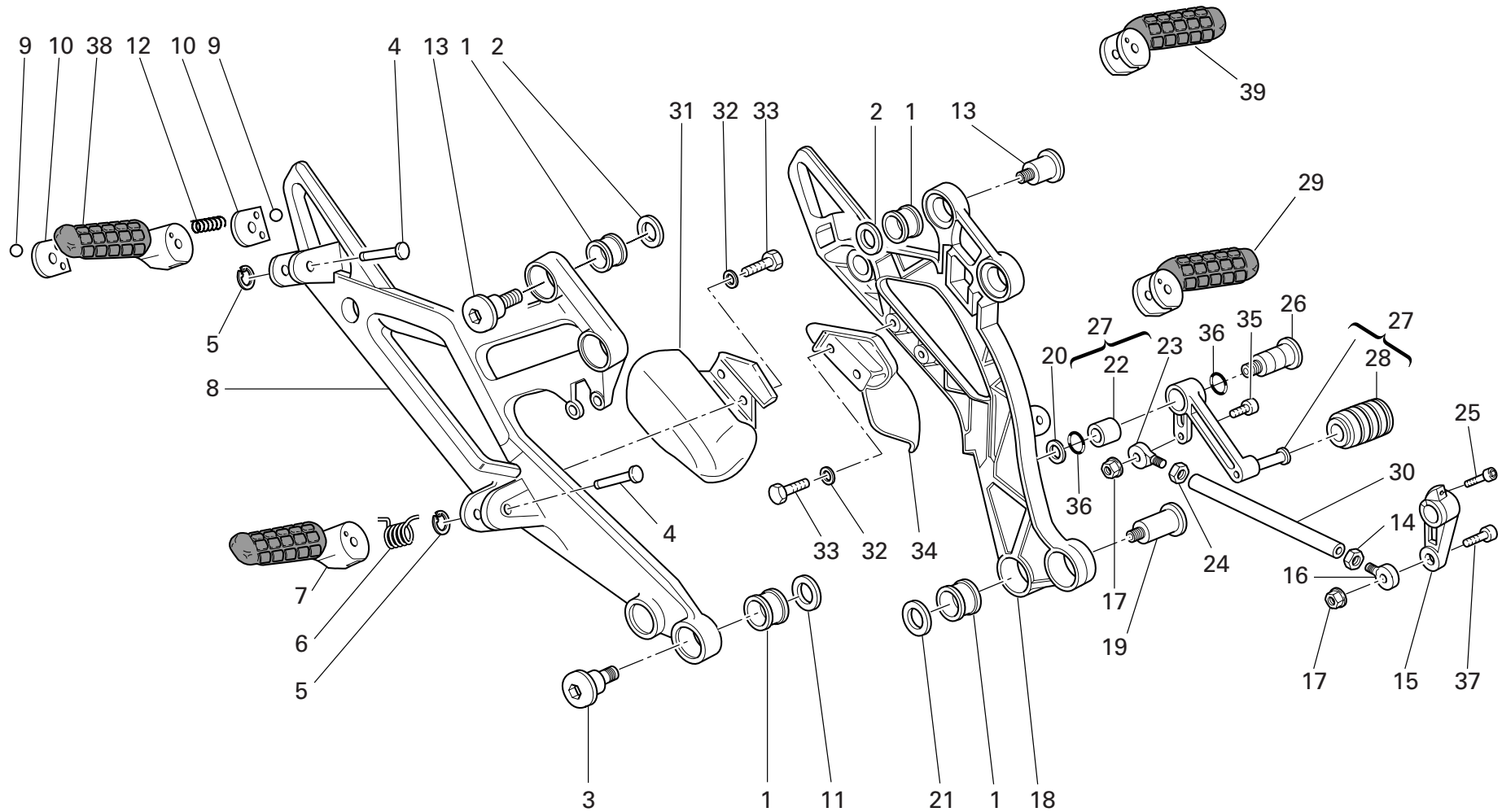


TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

031

LEVA CAMBIO - PEDANE

GEARCHANGE LEVER -  
FOOT REST

COMMANDE DE VITESSE -  
REPOSE PIEDS

GANGSHALTUNG -  
FUSSBRETT

PALANCA DEL CAMBIO -  
PEDALES

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	700.1.049.1A	Antivibrante	Vibration damper	Antivibration	Schwingungsdämpfer	Anti-vibración		8
	2	852.1.099.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		4
	3	779.1.206.1AB	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		2
	4	821.1.090.1B	Perno	Pin	Pivot	Zapfen	Perno		4
	5	0170.91.730	Anello	Ring	Bague	Ring	Anillo		4
	6	8000.60700	Molla	Spring	Ressort	Feder	Muelle		2
	7	464.1.047.1A	Pedana anteriore Dx.	Front R.H. foot peg	Repose-pied AV. droit	Vordere Fussraste rechts	Estribera delantera Der.		1
	8	824.1.111.1AB	Piastra portapedana Dx.	R.H. foot peg holder plate	Plaque porte-repose-pied droite	Platte für Fußrastenhalter rechts	Soporte estribera Der.		1
	9	847.4.002.1A	Sfera	Ball	Bille	Kugel	Esfera		4
	10	827.1.161.1B	Piastrino	Plate	Plaquette	Plättchen	Lámina		4
	11	852.1.065.1B	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		4
	12	799.1.252.1A	Molla	Spring	Ressort	Feder	Muelle		2
	13	779.1.204.1B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4
	14	747.5.005.1B	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1
	15	0370.69.020	Levetta comando cambio	Gearchange control lever	Levier de commande vitesses	Schalthebelchen	Leva mando cambio		1
	16	76401.0002	Snodo sferico	Ball joint	joint à rotule	Kugelgelenk	Articulación esférica		1
	17	749.5.006.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		2
	18	824.1.112.1AB	Piastra portapedana Sx.	L.H. foot peg holder plate	Plaque porte-repose-pied G.	Platte für Fußrastenhalter links	Soporte estribera lqz.		1
	19	779.1.205.1AB	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		2
	20	852.4.016.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1
	21	716.1.056.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1
	22	712.1.034.1A	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		1
	23	76401.0003	Snodo sferico	Ball joint	joint à rotule	Kugelgelenk	Articulación esférica		1
	24	747.5.001.1AB	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1

TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

031

LEVA CAMBIO - PEDANE

GEARCHANGE LEVER -  
FOOT REST

COMMANDE DE VITESSE -  
REPOSE PIEDS

GANGSHALTUNG -  
FUSSBRETT

PALANCA DEL CAMBIO -  
PEDALES

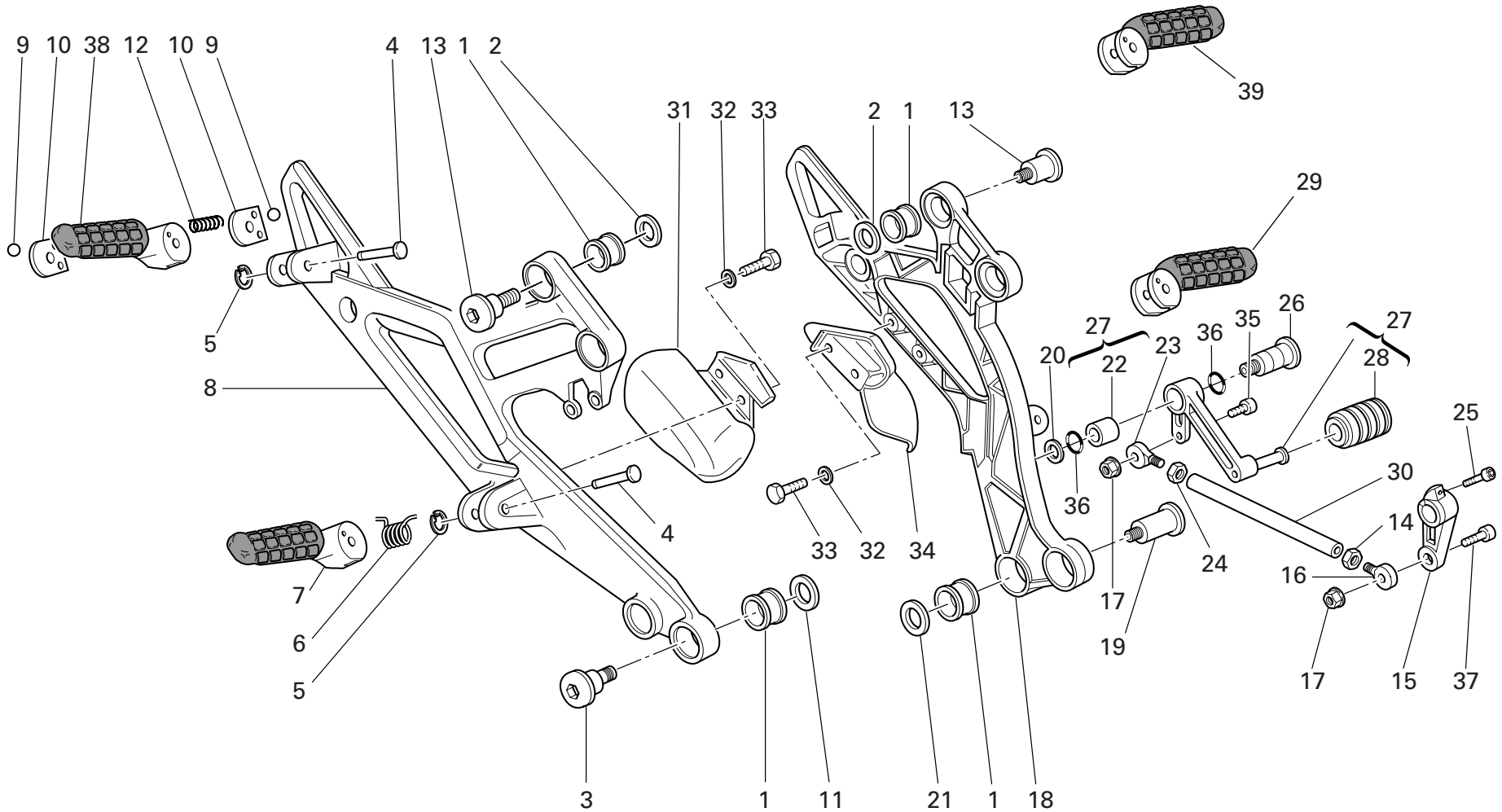


TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

031

LEVA CAMBIO - PEDANE

GEARCHANGE LEVER -  
FOOT REST

COMMANDE DE VITESSE -  
REPOSE PIEDS

GANGSHALTUNG -  
FUSSBRETT

PALANCA DEL CAMBIO -  
PEDALES

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	25	779.5.011.1B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	26	821.1.170.1A	Perno	Pin	Pivot	Zapfen	Perno		1
	27	456.2.009.1A	Leva comando cambio	Gearchange lever	Levier de commande vitesses	Schalthebel	Leva mando cambio		1
	28	765.1.001.1A	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma		1
	29	464.1.048.1A	Pedana anteriore Sx.	Front L.H. foot peg	Repose-pied AV. gauche	Vordere Fussraste links	Estribera delantera lzq.		1
	30	117.1.028.1A	Astina rinvio cambio	Gearbox transmission rod	Tige renvoi boîte de vitesses	Stab für Wechselgetriebevorlege	Varilla reenvío cambio		1
	31	460.1.038.2B	Protezione Dx	R.H. protection	Protection droite	Rechter Schutr	Protection der		1
	32	852.5.029.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		4
	33	770.5.063.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4
	34	460.1.039.2B	Protezione Sx.	L.H. protection	Protection gauche	Link Schutz	Protection izq.		1
	35	779.5.001.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	36	0000.01199	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		2
	37	771.5.667.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	38	465.1.062.1A	Pedana posteriore Dx.	Rear R.H. foot peg	Repose-pied AR. droit	Hintere Fussraste rechts	Estribera trasera Der.		1
	39	465.1.063.1A	Pedana posteriore Sx.	Rear L.H. foot peg	Repose-pied AR. gauche	Hintere Fussraste links	Estribera trasera lzq.		1



TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

032

FORCELLONE  
POSTERIORE E CATENA

SWINGARM AND CHAIN

FOURCHE ARRIERE ET  
CHAINE

HINTERRADSWINGE  
UND KETTE

BASCULANTE Y CADENA

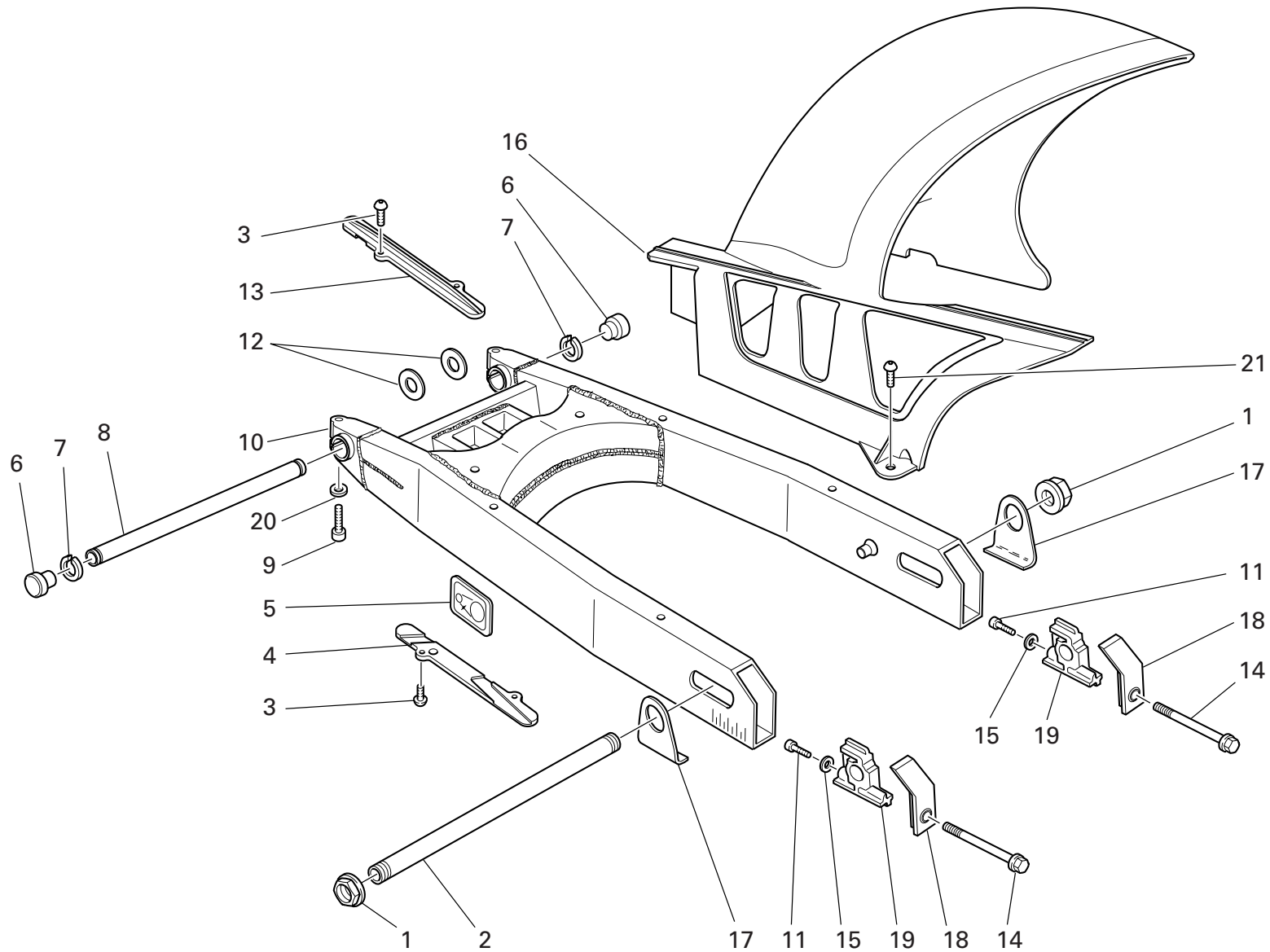


TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

032

FORCELLONE  
POSTERIORE E CATENA

SWINGARM AND CHAIN

FOURCHE ARRIERE ET  
CHAINE

HINTERRADSCHWINGE  
UND KETTE

BASCULANTE Y CADENA

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	748.1.023.1B	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		2
	2	819.1.030.1A	Perno ruota posteriore	Rear wheel spindle	Pivot roue AR.	Hinterradzapfen	Perno rueda trasera		1
	3	779.1.119.1B	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		4
	4	447.1.038.1A	Pattino catena inferiore	Lower chain sliding shoe	Patin chaîne inférieure	Unterer Kettengleitschuh	Patín cadena inferior		1
	5	433.1.290.1A	Decal. regolaz. catena	Chain adjustment sticker	Décalcomanie réglage chaîne	Aufkleber für Kettenregelung	Adhesivo regulación cadena		1
J	5	433.1.290.1B	Decal. regolaz. catena	Chain adjustment sticker	Décalcomanie réglage chaîne	Aufkleber für Kettenregelung	Adhesivo regulación cadena		1
	6	872.1.019.1A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		2
	7	884.4.007.1A	Anello elastico	Snap ring	Bague élastique	Sprengring	Seager		2
	8	369.1.004.1A	Perno forcellone	Swingarm pivot	Axe fourche AR.	Schwingenbolzen	Eje basculante		1
	9	771.5.156.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	10	370.1.021.2CB	Forcellone posteriore	Swingarm	Fourche AR.	Hintere Schwinge	Basculante		1
	11	771.5.004.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	12	852.1.001.1B	Rosetta rasamento sp. 1,8	Shim th. 1.8	Rosette de butée épaisseur 1,8	Distanzscheibe Stärke 1,8	Arandela de espesoración 1,8		2
	12	852.1.002.1B	Rosetta rasamento sp. 0,2	Shim th. 0.2	Rosette de butée épaisseur 0,2	Distanzscheibe Stärke 0,2	Arandela de espesoración 0,2		2
	12	852.1.003.1B	Rosetta rasamento sp. 0,1	Shim th. 0.1	Rosette de butée épaisseur 0,1	Distanzscheibe Stärke 0,1	Arandela de espesoración 0,1		1
	13	447.1.037.1A	Pattino catena superiore	Upper chain sliding shoer	Patin chaîne supérieure	Oberer Kettengleitschuh	Patín cadena superior		1
	14	779.1.037.1B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	15	852.1.079.1B	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		2
	16	565.1.030.1A	Parafango posteriore	Rear mudguard	Garde-boue AR.	Hintere Schutzblech	Guardabarros trasero		1
	17	373.1.029.1C	Piastrina	Plate	Plaquette	Plättchen	Placa		2
	18	373.1.023.1BB	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa		2
	19	373.1.028.1B	Cursore	Sliding shoe	Patin de glissement	Gleitschuh	Patín de desplazamiento		2



TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

032

FORCELLONE  
POSTERIORE E CATENA

SWINGARM AND CHAIN

FOURCHE ARRIERE ET  
CHAINE

HINTERRADSWINGE  
UND KETTE

BASCULANTE Y CADENA

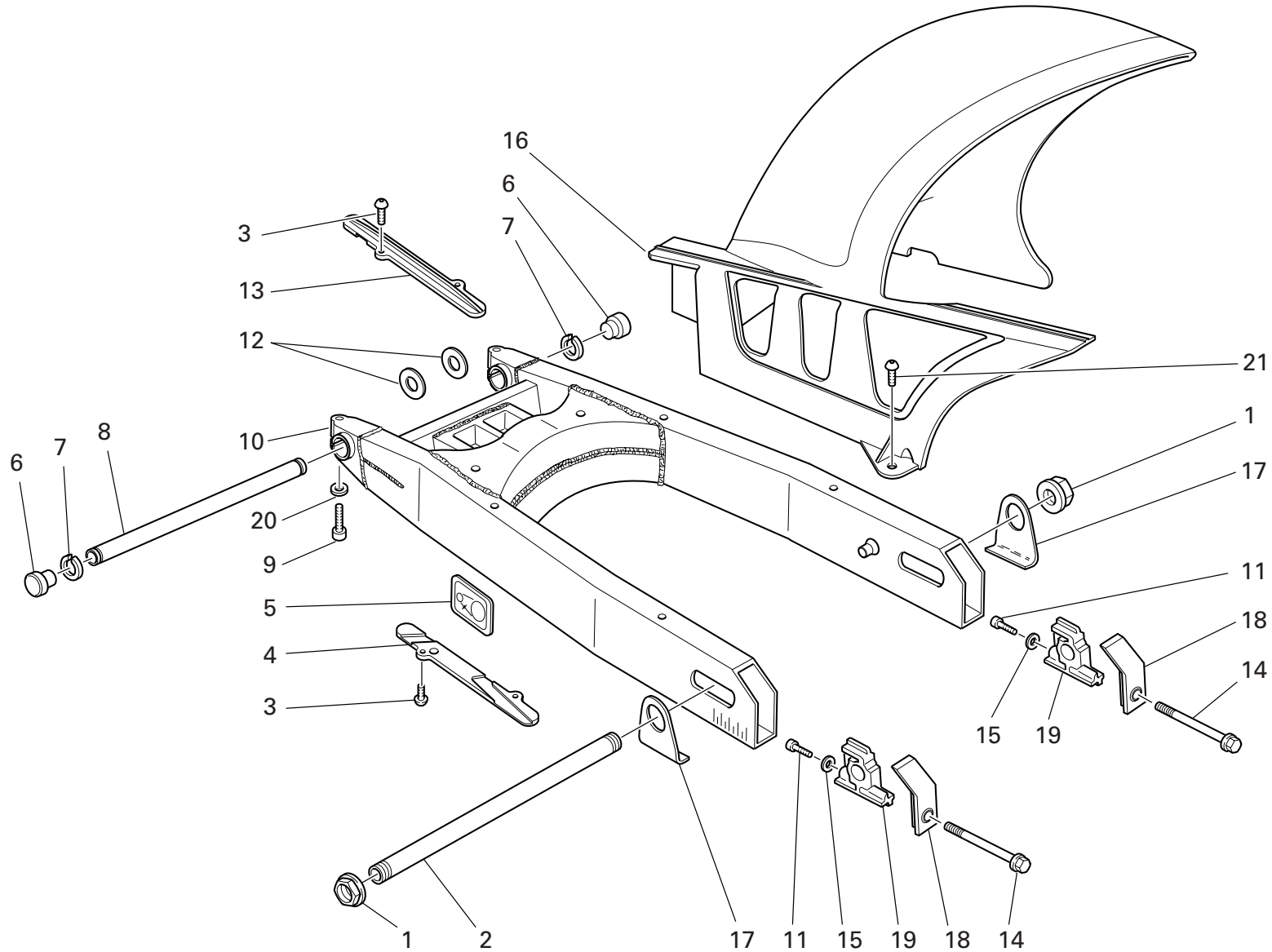


TAVOLA 032 FORCELLONE SWINGARM AND CHAIN FOURCHE ARRIERE ET HINTERRADSCHWINGE BASCULANTE Y CADENA  
 DRAWING TABLE POSTERIORE E CATENA CHAINE UND KETTE

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	20	0670.92.190	Rosetta rasamento sp. 2	Shim th. 2	Rosette de butée épaisseur 2	Distanzscheibe Stärke 2	Arandela de espesoración 2		2
	21	779.1.119.1B	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		4



TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

033

SOSPENSIONE  
POSTERIORE

REAR SUSPENSION

SUSPENSION ARRIERE

HINTERRADFEDERUNG

SUSPENSION TRASERA

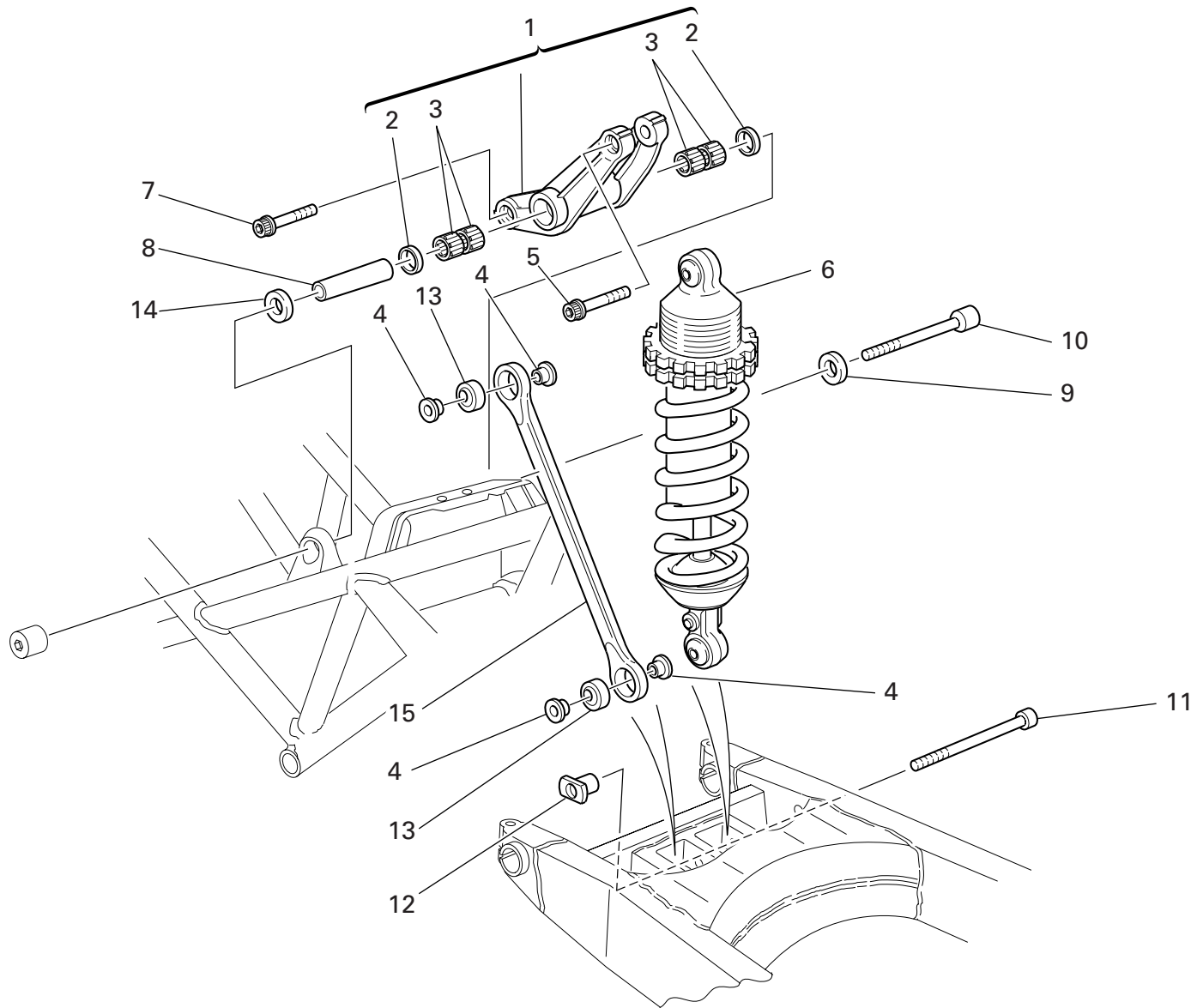


TAVOLA 033  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

SOSPENSIONE POSTERIORE      REAR SUSPENSION      SUSPENSION ARRIERE      HINTERRADFEDERUNG      SUSPENSION TRASERA

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	372.2.008.3A	Assieme bilanciata	Rocker assembly	Ensemble culbuteur	Kippebelgruppe	Grupo balancín		1
	2	93781.1824	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		2
	3	701.4.006.1A	Astuccio a rullini	Needle bearing	Roulement à rouleaux	Nadellager	Cojinete de agujas		4
	4	710.1.025.1A	Bussola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		4
	5	771.5.938.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	6	365.2.045.1A	Ammortizzatore	Shock absorber	Amortisseur	Stoßdämpfer	Amortiguador		1
	7	771.5.937.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	8	715.1.004.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1
	9	710.1.085.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1
	10	771.1.015.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	11	771.1.016.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	12	710.1.046.1B	Bussola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		1
	13	848.4.011.1A	Snodo sferico	Ball joint	joint à rotule	Kugelgelenk	Articulación esférica		2
	14	710.1.088.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1
	15	875.1.063.1A	Tirante	Tie rod	Tirant	Spannstange	Renvío		1



TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

034

ASPIRAZIONE ARIA E  
SFIATO OLIO

AIR INDUCTIO AND OIL  
VENT

ASPIRATION AIR ET  
EVENT HUILE

LUFTANSAUGUNG UND  
ÖLENTLÜFTER

AIR-BOX Y GASES SE  
ACEITE

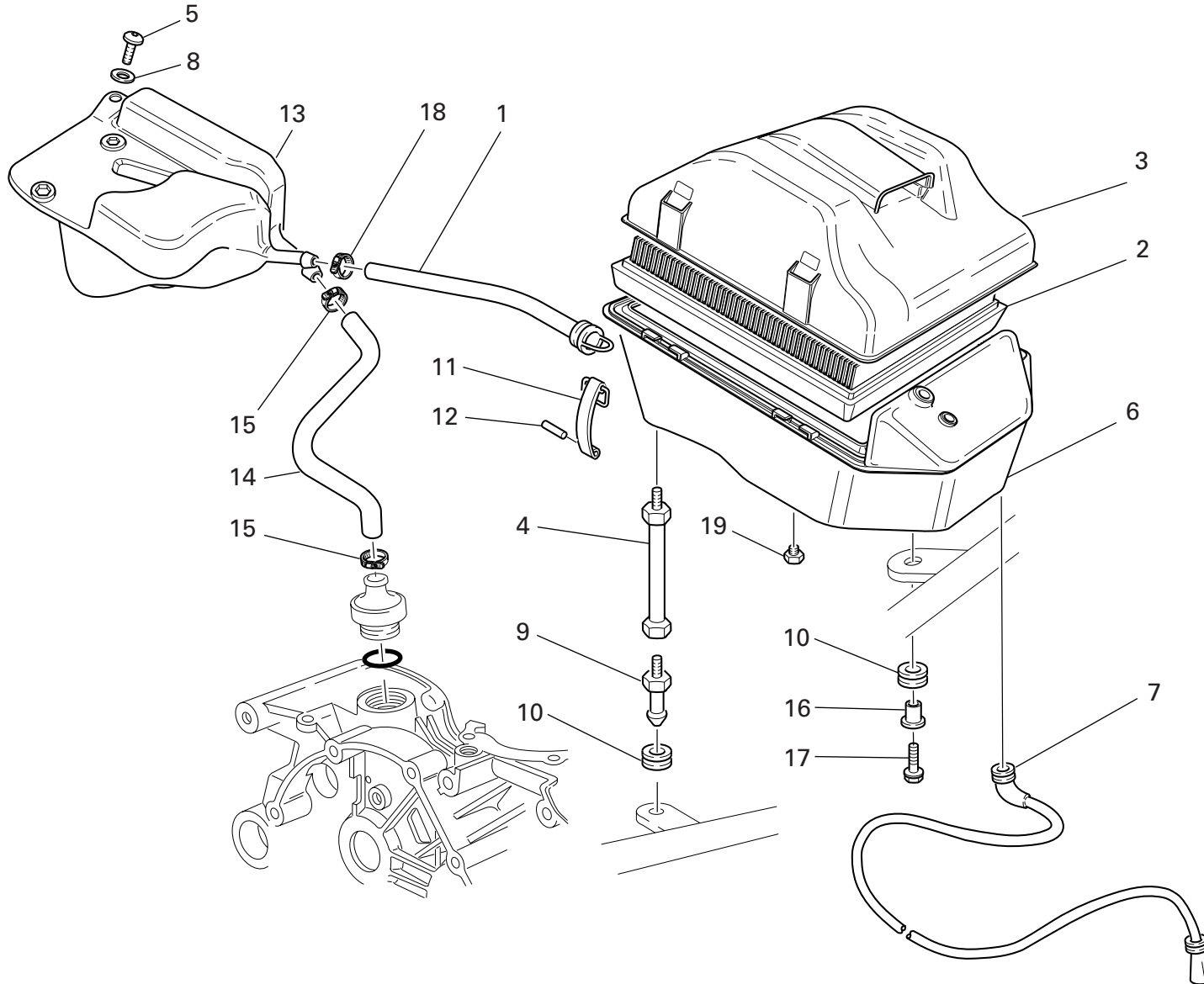


TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

034

ASPIRAZIONE ARIA E  
SFIATO OLIO

AIR INDUCTIO AND OIL  
VENT

ASPIRATION AIR ET  
EVENT HUILE

LUFTANSAUGUNG UND  
ÖLENTLÜFTER

AIR-BOX Y GASES SE  
ACEITE

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	876.1.082.1A	Tubo filtro/uscita serbatoio	Filter/fuel tank outlet pipe	Tube filtre/sortie réservoir	Filter-/Tankauslaufschlauch	Tubo filtro/salida depósito		1
	2	426.1.010.1A	Elemento filtrante	Filter element	Élément filtrant	Filterelement	Elemento filtrante		1
	3	246.2.011.1B	Coperchio scatola filtro	Filter case cover	Couvercle boîte filtre	Filtergehäusedeckel	Tapa caja filtro		1
	4	684.1.026.1B	Colonna	Stud bolt	Goujon	Stiftschraube	Espárrago		2
	5	771.5.069.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	6	442.2.089.1A	Scatola filtro aria	Air filter box	Boîte filtre à air	Luftfilterkasten	Caja filtro aire		1
	7	877.2.002.1A	Tubo	Tube	Tube	Rohr	Tubo		1
	8	852.5.029.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1
	9	821.1.075.1A	Piolo	Pin	Pivot	Stift	Espina		2
	10	764.1.090.1A	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma		3
	11	760.1.003.1B	Gancio	Hook	Crochet	Haken	Gancho		4
	12	74223.1045	Spina elastica	Spring pin	Goupille élastique	Spannstift	Pasador elástico		4
	13	585.1.031.1A	Serbatoio sfiato olio	Oil breather tank	Réservoir de purge huile	Ölentlüftungsbehälter	Depósito vapores aceite		1
	14	876.1.066.1A	Tubo sfiato	Breather pipe	Tube d'évent	Entlüfterrohr	Tubo respiradero		1
	15	741.4.002.1A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		2
	16	716.1.022.1B	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1
	17	772.1.063.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	18	741.4.024.1A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		1
	19	780.4.006.1A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		1



TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

035

SERBATOIO

FUEL TANK

RÉSEVOIR CARBURANT

KRAFTSTOFFTANK

DEPOSITO GASOLINA

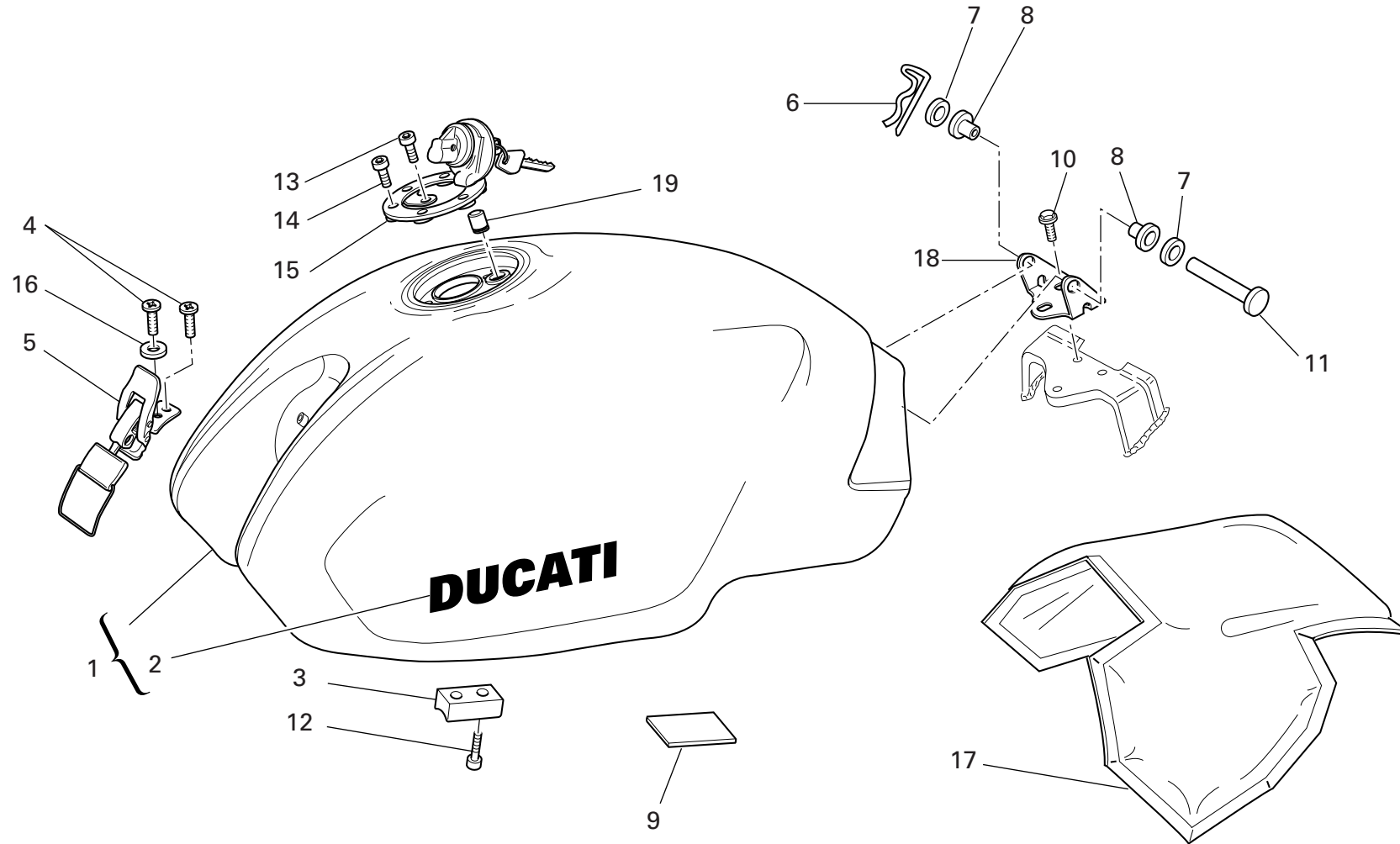


TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

035

SERBATOIO

FUEL TANK

RÉSEVOIR CARBURANT

KRAFTSTOFFTANK

DEPOSITO GASOLINA

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	586.1.044.1CA	Serbatoio (ROSSO)	Fuel tank (RED)	Réservoir (ROUGE)	Kraftstofftank (ROT)	Depósito (ROJO)		1
	1	586.1.044.1CT	Serbatoio (NERO)	Fuel tank (BLACK)	Réservoir (NOIR)	Kraftstofftank (SCHWARZ)	Depósito (NEGRO)		1
	1	586.1.045.1BF	Serbatoio (NERO OPACO)	Fuel tank (MATT BLACK)	Réservoir (NOIR MAT)	Kraftstofftank (SCHWARZ MATT)	Depósito (NEGRO OPACO)		1
	2	435.1.032.1AL	Decalcomania "DUCATI" (per NERO OPACO)	Sticker "DUCATI" (for MATT BLACK)	Décalcomanie "DUCATI" (pour NOIR MAT)	Aufkleber "DUCATI" (für SCHWARZ MATT)	Adhesivo "DUCATI" (para NEGRO OPACO)		2
	2	435.1.097.1AA	Decalcomania "DUCATI" (per ROSSO, NERO)	Sticker "DUCATI" (for RED, BLACK)	Décalcomanie "DUCATI" (pour ROUGE, NOIR)	Aufkleber "DUCATI" (für ROT, SCHWARZ)	Adhesivo "DUCATI" (para ROJO, NEGRO)		2
	3	866.1.040.1A	Tampone	Pad	Tampon	Stopfen	Apoyo		2
	4	777.5.019.7E	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	5	760.4.006.1B	Gancio	Hook	Crochet	Haken	Gancho		1
	6	685.1.006.1A	Copiglia	Split pin	Goupille	Splint	Clavija		1
	7	80C0.05893	Rosetta rasamento	Shim	Rosette de butée	Distanzscheibe	Arandela de espeseración		2
	8	712.1.013.2A	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		2
	9	433.1.279.1A	Targhetta	Plate	Plaquette	Schild	Ficha		1
	10	779.5.024.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		3
	11	821.1.028.1D	Perno	Pin	Pivot	Zapfen	Perno		1
	12	779.5.004.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4
	13	771.5.040.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	14	771.5.045.7E	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		3
	15	895.4.001.2A	Tappo serbatoio	Tank cap	Bouchon de réservoir	Tankverschluß	Tapón depósito		1
	16	852.1.176.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1
	17	486.1.056.2A	Pannello (NERO)	Panel (BLACK)	Panneau (NOIRE)	Tafel (SCHWARZ)	Panel (NEGRA)		1
	18	830.1.207.1B	Staffa	Bracket	Bride	Bügel	Soporte		1
	19	791.1.039.1A	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta		1





TAVOLA 036 IMPIANTO FUEL SYSTEM SYSTEME VERSORSGUNGS - SISTEMA DE  
 DRAWING 036 ALIMENTAZIONE D'ALIMENTACION ANLAGE ALIMENTACION  
 TABLE 036  
 BILD  
 TABLA

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	741.4.043.1A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		2
	2	590.1.136.1A	Tubo sfiato	Breather pipe	Tube d'évent	Entlüfterrohr	Tubo respiradero		1
	3	160.2.135.1A	Flangia	Flange	Bride	Flansch	Brida		1
	4	590.1.205.1A	Tubo	Tube	Tube	Rohr	Tubo		1
	5	886.4.042.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		4
	6	886.4.049.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1
	7	741.4.093.1A	Collare	collar	Collier	Bundring	Collar		2
	8	590.1.195.1A	Tubo	Tube	Tube	Rohr	Tubo		1
	9	741.4.092.1A	Collare	collar	Collier	Bundring	Collar		2
	10	425.4.010.1A	Filtro	Filter	Filtre	Filter	Filtro		1
	11	774.5.006.1A	Vite autofilettante	Self-tapping screw	Vis à auto-filetage	Selbstschneidende Schraube	Tornillo auto-fileteante		1
	12	552.4.048.1A	Termistore	Thermistor	Thermistor	Thermistor	Termistor		1
	13	775.1.020.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		6
	14	886.1.013.1A	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta		2
	15	814.1.179.1A	Raccordo	Union	Raccord	Anschluß	Empalme		2
	16	590.1.206.1A	Tubo	Tube	Tube	Rohr	Tubo		1
	17	616.1.002.1A	Raccordo	Union	Raccord	Anschluß	Empalme		1
	18	814.4.010.1A	Raccordo rapido	Quick-coupling union	Raccord rapide	Steckanschluß	Conexión rápida		2



TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

037

SELLA

SEAT

SIEGE

SATTEL

SILLIN

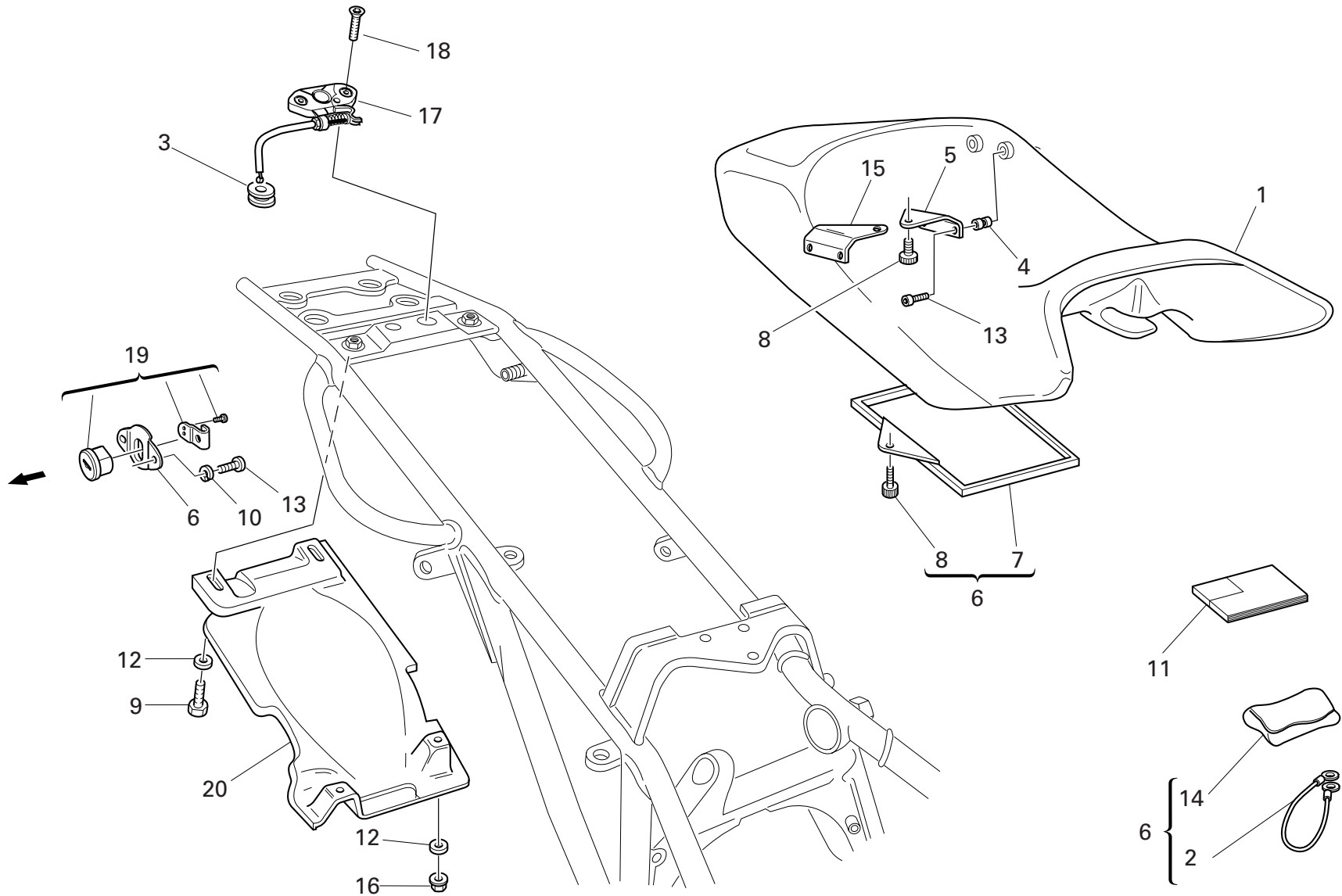


TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

037

SELLA

SEAT

SIEGE

SATTEL

SILLIN

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	595.2.020.1D	Sella	Seat	Selle	Sattel	Sillín		1
	2	732.1.007.1A	Cavo antifurto casco	Helmet anti-theft wire	Câble antivol casque	Helmsicherungskabel	Cable antirrobo casco		1
	3	764.1.029.1A	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma		1
	4	850.4.016.1A	Inserto filettato	Threaded insert	Insert fileté	Gewindeeinsatz	Inserto fileteado		4
	5	827.1.097.1B	Piastrina Sx.	L.H. plate	Plaquette gauche	Plättchen links	Placa Izq.		1
	6	829.1.236.1B	Piastrino	Plate	Plaquette	Plättchen	Lámina		1
	7	247.1.086.1A	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa		1
	8	779.1.104.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		3
	9	770.5.063.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	10	853.5.008.1A	Rosetta elastica	Spring washer	Rosette élastique	Federscheibe	Arandela de presión		2
D	11	913.7.124.1A	Libretto uso e manutenzione	Owner's manual	Manuel d'utilisation et entretien	Anleitungs- und Wartungsheft	Manual de uso y entretenimiento		1
I	11	913.7.124.1A	Libretto uso e manutenzione	Owner's manual	Manuel d'utilisation et entretien	Anleitungs- und Wartungsheft	Manual de uso y entretenimiento		1
GB	11	913.7.124.1A	Libretto uso e manutenzione	Owner's manual	Manuel d'utilisation et entretien	Anleitungs- und Wartungsheft	Manual de uso y entretenimiento		1
F	11	913.7.124.1A	Libretto uso e manutenzione	Owner's manual	Manuel d'utilisation et entretien	Anleitungs- und Wartungsheft	Manual de uso y entretenimiento		1
GB	11	913.7.124.1B	Libretto uso e manutenzione	Owner's manual	Manuel d'utilisation et entretien	Anleitungs- und Wartungsheft	Manual de uso y entretenimiento		1
F	11	913.7.124.1B	Libretto uso e manutenzione	Owner's manual	Manuel d'utilisation et entretien	Anleitungs- und Wartungsheft	Manual de uso y entretenimiento		1
E	11	913.7.124.1B	Libretto uso e manutenzione	Owner's manual	Manuel d'utilisation et entretien	Anleitungs- und Wartungsheft	Manual de uso y entretenimiento		1
J	11	913.7.124.1B	Libretto uso e manutenzione	Owner's manual	Manuel d'utilisation et entretien	Anleitungs- und Wartungsheft	Manual de uso y entretenimiento		1
GR	11	913.7.124.1C	Libretto uso e manutenzione	Owner's manual	Manuel d'utilisation et entretien	Anleitungs- und Wartungsheft	Manual de uso y entretenimiento		1
P	11	913.7.124.1C	Libretto uso e manutenzione	Owner's manual	Manuel d'utilisation et entretien	Anleitungs- und Wartungsheft	Manual de uso y entretenimiento		1

N° CATALOGO: 915.1.244.1A CATALOGUE No: 915.1.244.1A Nr. CATALOGUE: 915.1.244.1A KATALOG Nr: 915.1.244.1A N° CATALOGO: 915.1.244.1A  
 EMESSE: 03 - 06 ISSUED: 03 - 06 IMPRIMEE: 03 - 06 HERAUSGEGEBEN: 03 - 06 IMPRIMIDA: 03 - 06

TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

037

SELLA

SEAT

SIEGE

SATTEL

SILLIN

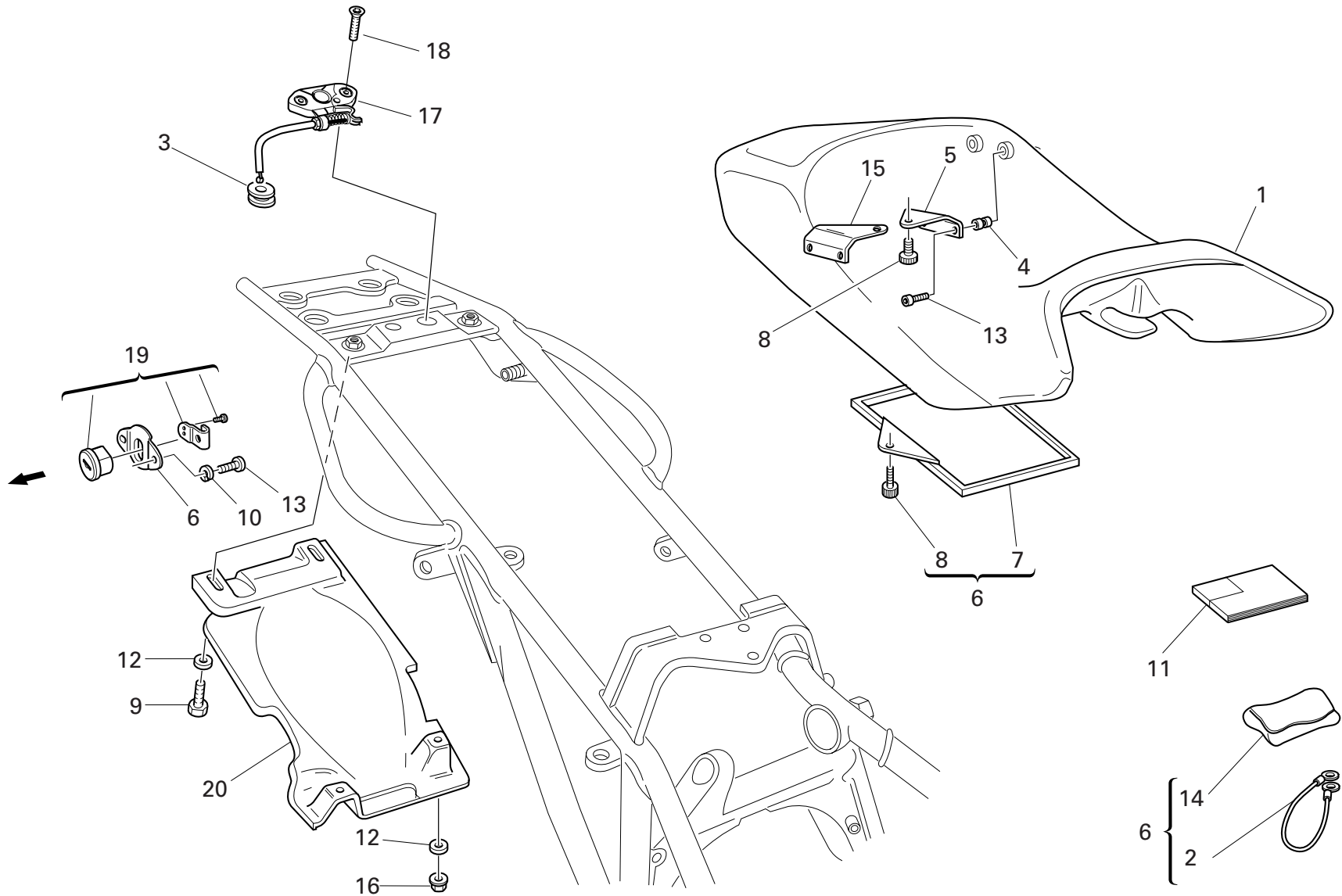


TAVOLA  
DRAWING  
TABLE  
BILD  
TABLA

037

SELLA SEAT SIEGE SATTEL SILLIN

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
E	11	913.7.124.1C	Libretto uso e manutenzione	Owner's manual	Manuel d'utilisation et entretien	Anleitungs- und Wartungsheft	Manual de uso y entretenimiento		1
F	11	913.7.124.1D	Libretto uso e manutenzione	Owner's manual	Manuel d'utilisation et entretien	Anleitungs- und Wartungsheft	Manual de uso y entretenimiento		1
NL	11	913.7.124.1D	Libretto uso e manutenzione	Owner's manual	Manuel d'utilisation et entretien	Anleitungs- und Wartungsheft	Manual de uso y entretenimiento		1
	12	852.5.029.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		4
	13	771.5.038.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		6
	14	697.2.006.2B	Borsa attrezzi	Tool bag	Trousse à outils	Werkzeugtasche	Bolsa herramientas		1
	15	827.1.096.1B	Piastrina Dx.	R.H. plate	Plaquette à droite	Plättchen rechts	Placa Der.		1
	16	749.4.031.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		2
	17	732.2.010.2A	Cavo flessibile	Flexible cable	Câble flexible	Schlauch	Cable flexible		1
	18	777.5.036.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	19	598.2.019.1B	Serratura sella	Seat lock	Serrure selle	Sattelschloß	Cerradura sillín		1
	20	565.1.017.2A	Paraspruzzi	Mudflap	Bavette garde-boue	Spritzerschutz	Parasalpicaduras		1



INDICE GENERALE

INDEX

CONTENTS

VERZEICHNIS

INDICE

N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.
0000.01199	029	40	0400.09.050	002	21	0670.16.155	003	19	0796.38.305	022	11	171.2.020.2B	008	10
0000.01199	031	36	0400.17.030	007	1	0670.16.163	003	11	0797.41.090	022	22	172.1.108.1A	003	10
0000.36230	023	15	0400.29.125	002	34	0670.16.164	003	15	0799.13.110	002	27	172.1.109.1A	003	8
0000.39727	029	32	0400.29.126	002	34	0670.16.165	003	15	0803.77.010	025	12	172.1.110.1A	003	5
0000.44240	023	9	0400.49.240	005	13	0670.16.170	003	26	0805.17.125	007	7	172.1.111.1A	003	9
0000.46664	027	3	0400.49.240	011	18	0670.16.171	003	26	117.1.028.1A	031	30	172.1.112.1A	003	18
0000.46664	028	6	051.2.001.1A	001	10	0670.16.184	003	11	117.2.007.1A	004	16	172.1.113.1A	003	24
0000.46665	027	5	0619.50.065	012	17	0670.16.184	003	15	117.2.049.1A	030	14	172.1.114.1A	003	22
0000.46665	028	9	0619.92.180	014	8	0670.16.185	003	15	120.2.148.1A	007	8	172.1.115.1A	003	21
0000.49654	027	2	0619.92.180	015	8	0670.49.310	009	26	120.2.149.1A	007	4	172.1.116.1A	003	20
0000.63161	030	20	0647.70.010	014	12	0670.49.910	009	21	121.1.129.1A	007	3	172.1.117.1A	003	23
0000.64471	025	10	0647.70.010	015	20	0670.92.190	014	8	121.2.035.1A	007	11	173.1.012.3A	012	20
0000.66527	018	5	0659.37.040	026	19	0670.92.190	015	8	122.2.149.1A	007	9	174.1.025.2A	009	12
0124.40.060	008	7	0659.38.226	022	15	0670.92.190	032	20	140.2.001.2A	016	11	174.2.025.6A	009	1
0170.91.730	031	5	0660.13.060	002	19	0691.91.030	018	23	146.2.139.1A	006	1	176.1.001.1A	012	6
0204.70.105	013	7	0660.13.070	002	13	0691.91.030	023	2	147.1.015.1A	008	4	176.1.009.1A	012	10
0250.70.223	016	12	0660.13.143	002	9	0691.91.030	029	41	148.1.146.1A	013	22	180.1.008.1A	002	24
0251.47.050	003	1	0660.13.165	002	25	0755.29.025	006	14	148.1.147.1A	013	16	182.2.018.1A	002	18
0251.47.054	003	1	0660.47.040	006	13	0755.29.025	008	20	149.1.033.1A	003	2	184.1.005.1A	029	15
0272.91.090	002	8	0660.47.230	006	8	0755.49.265	010	2	149.1.034.1A	003	25	187.1.002.1A	027	11
0340.13.075	002	11	0660.47.290	006	6	0759.49.280	009	15	150.2.061.1A	003	27	190.2.016.1A	004	7
0340.13.080	002	12	0660.49.268	010	13	0765.92.185	014	8	150.2.062.1A	003	28	194.2.020.1A	004	5
0367.49.275	010	11	0660.50.020	012	8	0765.92.185	015	8	158.2.018.1A	006	5	195.4.002.1A	028	3
0370.69.020	031	15	0660.92.310	013	18	0765.92.190	014	8	160.1.049.1B	025	21	195.4.003.1A	004	19
0370.84.005	020	1	0665.49.680	005	8	0765.92.190	015	8	160.1.057.1A	012	13	196.1.024.1A	004	10
0375.92.210	014	13	0670.16.145	003	7	0765.92.205	002	21	160.1.076.1A	013	17	196.1.025.1A	004	22
0375.92.210	015	14	0670.16.150	003	3	0765.92.205	014	8	160.2.135.1A	036	3	198.1.033.1A	004	12

N° CATALOGO:  
EMESSO: 915.1.244.1A  
03 - 06

CATALOGUE No:  
ISSUED: 915.1.244.1A  
03 - 06

Nr. CATALOGUE:  
IMPRIMEE: 915.1.244.1A  
03 - 06

KATALOG Nr:  
HERAUSGEGEBEN: 915.1.244.1A  
03 - 06

N° CATALOGO:  
IMPRIMIDA: 915.1.244.1A  
03 - 06

INDICE GENERALE

INDEX

CONTENTS

VERZEICHNIS

INDICE

N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.
208.1.012.4A	014	14	254.4.001.2A	005	4	303.1.041.1BC	014	4	349.2.025.1A	024	10	433.1.279.1A	035	9
208.1.012.4A	015	16	255.1.001.1B	008	13	303.1.041.1BC	015	3	349.2.026.1A	024	9	433.1.290.1A	032	5
209.1.041.1A	014	16	255.1.014.1A	013	3	304.1.005.2A	014	2	360.1.033.1BB	026	24	433.1.290.1B	032	5
209.1.041.1A	015	18	264.4.014.3B	011	1	304.1.005.2A	015	5	360.1.035.1A	026	16	435.1.032.1AL	035	2
210.1.070.1A	014	22	270.4.001.1A	012	1	304.1.005.2AB	014	2	365.2.045.1A	033	6	435.1.097.1AA	035	2
210.1.070.1A	015	6	276.1.025.1B	012	16	304.1.005.2AB	015	5	369.1.004.1A	032	8	436.1.174.1A	030	21
211.1.066.1A	014	21	280.4.015.1A	016	10	304.1.005.2AC	014	2	370.1.021.2CB	032	10	436.1.175.1A	030	21
211.1.066.1A	015	7	282.4.076.1A	016	1	304.1.005.2AC	015	5	372.2.008.3A	033	1	442.2.089.1A	034	6
220.3.208.3A	009	16	284.4.008.1A	016	2	304.1.006.2A	014	3	373.1.023.1BB	032	18	444.4.003.4A	009	20
225.2.182.1A	010	1	286.4.071.1A	018	1	304.1.006.2A	015	4	373.1.028.1B	032	19	447.1.037.1A	032	13
235.1.026.1A	013	11	287.4.024.1B	016	8	304.1.006.2AB	014	3	373.1.029.1C	032	17	447.1.038.1A	032	4
235.1.027.1A	013	5	301.2.244.1B	015	1	304.1.006.2AB	015	4	380.1.015.1A	018	16	449.A.043.3A	003	12
235.2.031.1A	013	20	301.2.245.1B	014	1	304.1.006.2AC	014	3	389.4.006.1A	018	11	451.1.025.1A	008	16
240.1.010.1AB	014	10	303.1.040.1A	014	5	304.1.006.2AC	015	4	389.4.007.1A	018	11	451.2.017.1A	008	17
240.1.010.1AB	015	12	303.1.040.1A	015	2	341.1.030.1CB	026	23	389.4.008.1A	018	11	455.2.003.1A	002	4
240.1.028.1A	015	24	303.1.040.1AA	014	5	342.2.015.1CB	026	3	389.4.010.1A	018	11	456.2.009.1A	031	27
242.2.045.2AB	011	19	303.1.040.1AA	015	2	344.2.010.2AB	024	13	389.4.013.1A	018	11	457.2.007.1A	029	9
243.1.029.1A	005	17	303.1.040.1AB	014	5	345.2.010.2AB	024	11	389.4.014.1A	018	15	460.1.038.2B	031	31
243.2.028.5AD	005	1	303.1.040.1AB	015	2	347.2.004.1A	024	12	389.4.016.1A	018	11	460.1.039.2B	031	34
245.1.047.1AB	008	2	303.1.040.1AC	014	5	348.2.012.1A	024	7	390.4.003.1A	023	22	460.1.076.2A	026	11
245.1.048.1AB	008	8	303.1.040.1AC	015	2	348.2.020.1A	024	5	395.4.013.1C	019	14	462.4.037.6A	019	1
246.1.060.2A	030	25	303.1.041.1B	014	4	348.2.021.1A	024	15	397.2.001.2A	019	4	463.2.022.2A	016	14
246.2.011.1B	034	3	303.1.041.1B	015	3	349.1.143.1A	024	2	406.1.065.1A	021	1	463.4.001.1A	010	22
247.1.002.1BF	011	9	303.1.041.1BA	014	4	349.1.149.1A	024	14	406.1.065.1B	021	1	464.1.047.1A	031	7
247.1.083.1AE	011	4	303.1.041.1BA	015	3	349.1.152.1A	024	6	425.4.010.1A	036	10	464.1.048.1A	031	29
247.1.086.1A	037	7	303.1.041.1BB	014	4	349.1.157.1A	024	16	426.1.010.1A	034	2	465.1.062.1A	031	38
254.1.001.1A	011	7	303.1.041.1BB	015	3	349.2.019.1A	024	8	433.1.252.1D	018	6	465.1.063.1A	031	39

N° CATALOGO:  
EMESSO: 915.1.244.1A  
03 - 06

CATALOGUE No:  
ISSUED: 915.1.244.1A  
03 - 06

Nr. CATALOGUE:  
IMPRIMEE: 915.1.244.1A  
03 - 06

KATALOG Nr:  
HERAUSGEGEBEN: 915.1.244.1A  
03 - 06

N° CATALOGO:  
IMPRIMIDA: 915.1.244.1A  
03 - 06

INDICE GENERALE

INDEX

CONTENTS

VERZEICHNIS

INDICE

N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.
470.1.185.1A	021	5	520.4.007.1C	022	1	552.1.045.2A	009	14	586.1.044.1CT	035	1	613.4.072.1A	028	19
470.1.186.1AA	030	1	520.4.007.1C	022	1	552.1.111.1A	020	28	586.1.045.1BF	035	1	613.4.073.1A	029	33
470.1.186.1AB	030	1	521.4.005.1A	022	3	552.4.013.1A	015	32	590.1.136.1A	036	2	616.1.002.1A	036	17
482.1.134.1A	030	12	523.4.014.1A	026	8	552.4.020.1A	011	12	590.1.189.1A	001c	1	618.4.063.1A	028	14
482.1.135.1A	030	7	523.4.015.1A	026	9	552.4.031.2B	021	4	590.1.190.1A	001c	2	619.4.030.1A	029	3
486.1.051.1A	005	6	525.1.004.3A	023	5	552.4.037.1A	029	35	590.1.195.1A	036	8	624.4.035.1A	028	1
486.1.056.2A	035	17	525.4.007.3A	023	3	552.4.048.1A	036	12	590.1.205.1A	036	4	625.4.015.1A	029	17
492.4.003.2A	025	15	526.4.003.1A	023	4	556.1.018.1D	017	9	590.1.206.1A	036	16	626.1.002.1A	028	2
492.4.082.1A	025	5	529.1.009.1A	023	19	556.1.024.1A	017	3	590.1.285.1A	019	16	626.1.003.1D	027	4
494.1.101.1A	025	23	530.4.007.3A	022	9	556.2.027.1B	017	1	593.1.003.1B	010	33	626.4.003.1A	028	10
497.2.001.2A	025	2	530.4.008.3A	022	16	561.1.017.1B	023	20	593.1.018.1A	009	29	626.4.013.1A	029	26
501.2.080.1AB	025	1	530.4.009.3A	023	14	561.1.018.1A	023	1	595.2.020.1D	037	1	626.4.023.1A	028	11
502.2.110.1AB	025	13	530.4.010.3A	023	10	564.1.029.1BF	030	16	598.2.019.1B	037	19	626.4.029.1A	027	7
510.1.075.1A	022	5	532.4.004.1A	023	6	564.1.029.2BA	030	16	598.2.030.1A	030	11	630.4.025.1A	027	1
510.1.076.1B	023	11	532.4.010.1A	022	23	564.1.029.2BT	030	16	598.4.016.1A	030	24	631.4.008.1A	029	25
510.1.467.1A	018	3	539.1.021.1B	002	6	565.1.017.2A	037	20	598.4.018.1A	030	10	631.4.026.1A	028	21
514.1.032.1A	001c	9	539.1.023.2A	017	5	565.1.026.2A	023	12	60N102482	018	12	632.1.031.1A	027	6
514.1.033.1A	001c	13	539.4.003.1B	029	13	565.1.030.1A	032	16	610.4.075.1A	028	7	650.4.008.2B	026	25
514.1.035.1A	001c	10	539.4.030.1A	005	21	570.1.252.1A	020	5	610.4.076.1A	028	18	651.4.011.1A	026	14
514.1.036.1A	001c	10	539.4.034.1A	027	13	571.1.065.2A	020	6	611.4.025.1A	029	20	652.4.006.1A	030	23
514.1.037.1A	001c	6	539.4.042.1A	028	5	573.1.050.1G	020	12	612.4.005.1A	027	12	654.2.003.1A	026	20
514.1.038.1A	001c	14	540.4.010.1A	018	8	574.1.050.1G	020	16	612.4.008.1A	028	22	656.1.036.2A	026	26
514.1.043.1A	019	3	541.4.007.1A	018	4	576.1.038.1A	020	19	612.4.008.1A	029	31	657.1.015.1A	026	18
516.4.003.1B	018	14	552.1.037.1A	001c	4	576.1.039.1A	020	13	612.4.013.1B	029	30	658.4.002.1B	026	29
518.4.004.2B	030	6	552.1.038.1A	001c	5	585.1.031.1A	034	13	612.4.029.1A	028	23	669.1.003.1A	014	18
520.4.006.1C	022	1	552.1.039.1A	001c	19	585.4.001.1A	029	23	612.4.030.1A	028	8	669.1.003.1A	015	15
520.4.007.1C	022	1	552.1.040.1A	001c	11	586.1.044.1CA	035	1	612.4.031.1A	028	20	670.4.035.1A	018	13

N° CATALOGO:  
EMESSO:

915.1.244.1A  
03 - 06

CATALOGUE No:  
ISSUED:

915.1.244.1A  
03 - 06

Nr. CATALOGUE:  
IMPRIMEE:

915.1.244.1A  
03 - 06

KATALOG Nr:  
HERAUSGEGEBEN:

915.1.244.1A  
03 - 06

N° CATALOGO:  
IMPRIMIDA:

915.1.244.1A  
03 - 06

INDICE GENERALE

INDEX

CONTENTS

VERZEICHNIS

INDICE

N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.
671.1.028.1A	018	21	702.5.015.1A	004	14	713.1.082.1A	020	22	732.1.007.1A	037	2	74172.1008	006	10
672.1.034.1A	015	34	702.5.038.1A	004	6	713.1.097.1C	025	25	732.2.010.2A	037	17	74172.1008	008	3
676.2.057.1A	025	24	702.5.050.1A	025	17	713.1.119.1A	004	15	734305N01	018	25	74172.1008	013	15
676.4.032.2A	025	16	703.1.013.1A	026	12	713.1.137.1A	015	27	73500.1440	012	11	74223.1045	034	12
677.4.003.1A	001a	4	703.1.019.1A	015	30	713.1.140.1A	010	14	73500.1542	002	15	74224.0570	006	7
684.1.026.1B	034	4	703.5.006.2A	008	11	713.1.192.1A	029	37	73500.1747	015	26	747.5.001.1AB	031	24
685.1.006.1A	035	6	703.5.006.2A	013	1	713.1.241.1A	005	18	73503.3380	010	18	747.5.005.1B	029	10
697.2.006.2B	037	14	710.1.001.1A	009	13	713.1.241.1A	014	25	73503.3380	011	2	747.5.005.1B	031	14
698.1.033.1A	001c	15	710.1.025.1A	033	4	713.1.266.1A	003	11	73503.3380	013	4	747.5.007.1A	026	1
700.1.005.1A	025	18	710.1.041.1C	025	22	713.1.332.1A	023	8	73503.3683	013	13	748.1.014.1C	025	26
700.1.027.1A	007	12	710.1.046.1B	033	12	713.1.332.1A	030	3	737.4.007.2A	008	14	748.1.023.1B	032	1
700.1.027.1A	014	29	710.1.085.1A	033	9	713.1.352.1A	014	30	741.1.012.1A	018	22	748.1.039.1A	016	15
700.1.027.1A	015	33	710.1.088.1A	033	14	713.1.352.1A	015	35	741.1.028.1A	020	8	748.1.040.1A	002	23
700.1.031.1A	019	10	711.1.090.1A	020	20	713.1.365.1A	010	45	741.4.002.1A	034	15	748.1.050.1A	010	8
700.1.038.1B	021	7	711.1.095.1A	010	32	713.1.365.1A	012	22	741.4.013.1B	016	5	748.4.002.1A	030	17
700.1.049.1A	031	1	711.1.128.1A	010	39	714.1.028.1A	025	3	741.4.024.1A	034	18	748.4.024.1AB	017	10
701.4.003.1A	012	19	712.1.013.2A	035	8	714.1.046.1A	025	14	741.4.038.1A	018	24	748.4.024.1AB	025	20
701.4.005.1A	003	4	712.1.034.1A	029	14	714.1.073.1A	025	9	741.4.040.1A	016	9	748.4.033.1A	020	4
701.4.006.1A	033	3	712.1.034.1A	031	22	715.1.004.1A	033	8	741.4.041.1A	016	6	748.4.038.1A	021	6
701.4.007.1A	012	21	713.1.007.1A	013	9	71502.2594	024	1	741.4.042.1A	016	3	748.4.100.1AB	023	16
702.4.004.1A	026	6	713.1.011.1A	003	15	716.1.022.1B	022	13	741.4.043.1A	029	4	749.4.002.1A	030	28
702.4.015.1A	010	25	713.1.014.1A	003	11	716.1.022.1B	034	16	741.4.043.1A	036	1	749.4.031.1A	020	15
702.4.016.1A	010	29	713.1.014.1A	003	15	716.1.055.1B	020	10	741.4.062.1A	029	34	749.4.031.1A	030	8
702.4.040.1A	010	9	713.1.014.1B	003	11	716.1.056.1A	031	21	741.4.067.1A	016	17	749.4.031.1A	037	16
702.4.069.1A	008	19	713.1.014.1E	003	11	72094.1616	010	10	741.4.092.1A	036	9	749.5.001.1B	023	17
702.5.008.1A	010	20	713.1.014.1E	003	15	72121.2106	006	4	741.4.093.1A	036	7	749.5.002.1A	018	19
702.5.008.1A	011	3	713.1.014.1F	003	11	723.1.003.1A	022	4	741.5.034.1A	019	15	749.5.006.1A	031	17

N° CATALOGO:  
EMESSO: 915.1.244.1A  
03 - 06

CATALOGUE No:  
ISSUED: 915.1.244.1A  
03 - 06

Nr. CATALOGUE:  
IMPRIMEE: 915.1.244.1A  
03 - 06

KATALOG Nr:  
HERAUSGEGEBEN: 915.1.244.1A  
03 - 06

N° CATALOGO:  
IMPRIMIDA: 915.1.244.1A  
03 - 06

INDICE GENERALE

INDEX

CONTENTS

VERZEICHNIS

INDICE

N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.
750.1.007.1A	004	8	764.1.090.1A	022	12	771.5.064.8B	008	21	771.5.073.8B	011	16	772.1.063.1A	034	17
750.1.012.2A	006	16	764.1.090.1A	034	10	771.5.064.8B	011	5	771.5.078.8B	012	12	772.5.008.1A	018	7
750.1.060.1B	030	9	76400.0004	010	3	771.5.065.8B	004	1	771.5.080.8B	010	27	772.5.012.1B	023	21
750.1.121.1A	012	3	76401.0002	031	16	771.5.065.8B	004	20	771.5.081.8B	005	3	772.5.033.1A	020	23
750.5.001.1B	022	17	76401.0003	031	23	771.5.065.8B	013	10	771.5.083.8B	005	2	772.5.038.1A	020	24
750.5.005.1A	019	2	76402.0002	003	17	771.5.065.8B	023	24	771.5.123.8B	002	30	773.1.001.1A	005	19
75120.1747	013	8	765.1.001.1A	029	8	771.5.066.8B	011	24	771.5.125.8C	029	27	774.5.006.1A	036	11
75120.2567	010	12	765.1.001.1A	031	28	771.5.066.8B	013	21	771.5.129.8B	009	8	775.1.002.1A	030	19
75162.2566	025	4	766.1.058.1A	010	6	771.5.067.8B	002	28	771.5.136.8B	010	24	775.1.020.1A	036	13
75173.1542	013	19	766.4.017.2A	013	12	771.5.067.8B	008	1	771.5.156.8B	032	9	776.5.032.8A	016	13
75794.1542	010	17	766.4.018.1A	013	23	771.5.067.8B	011	13	771.5.431.8B	028	17	777.5.019.7E	035	4
758.1.014.1A	022	14	76835.1134	002	10	771.5.067.8B	014	11	771.5.665.8B	029	36	777.5.036.8B	037	18
759.1.006.1A	019	6	770.5.063.8B	031	33	771.5.067.8B	015	13	771.5.667.8B	022	6	777.5.049.8B	011	10
760.1.003.1B	034	11	770.5.063.8B	037	9	771.5.067.8B	018	9	771.5.667.8B	031	37	779.1.007.2A	006	9
760.4.006.1B	035	5	770.5.121.9E	020	17	771.5.069.8B	005	5	771.5.725.8B	026	22	779.1.029.2A	010	26
76266.2668	010	4	770.5.250.8B	010	15	771.5.069.8B	008	5	771.5.727.8B	024	3	779.1.037.1B	032	14
764.1.001.1A	020	9	771.1.015.1A	033	10	771.5.069.8B	009	10	771.5.727.8B	026	7	779.1.039.1A	002	3
764.1.009.1A	014	20	771.1.016.1A	033	11	771.5.069.8B	011	6	771.5.937.8B	033	7	779.1.054.1B	029	7
764.1.009.1A	015	21	771.1.037.1A	010	42	771.5.069.8B	022	10	771.5.938.8B	033	5	779.1.088.1A	019	8
764.1.013.1A	014	6	771.1.047.1A	011	17	771.5.069.8B	034	5	772.1.010.3A	008	9	779.1.099.1B	026	2
764.1.013.1A	015	22	771.1.048.1A	017	2	771.5.071.8B	010	44	772.1.047.1B	026	10	779.1.104.1A	037	8
764.1.015.1B	030	4	771.5.004.8B	032	11	771.5.071.8B	012	5	772.1.050.1A	021	3	779.1.109.1A	006	2
764.1.024.1A	020	3	771.5.038.8B	037	13	771.5.071.8B	014	26	772.1.055.1A	003	14	779.1.119.1B	032	3
764.1.029.1A	019	7	771.5.040.8B	011	21	771.5.072.1B	018	2	772.1.055.1A	029	39	779.1.119.1B	032	21
764.1.029.1A	030	2	771.5.040.8B	013	6	771.5.072.8B	005	7	772.1.063.1A	026	28	779.1.133.1A	014	24
764.1.029.1A	037	3	771.5.040.8B	035	13	771.5.072.8B	010	31	772.1.063.1A	029	18	779.1.133.1A	015	25
764.1.084.1A	023	7	771.5.045.7E	035	14	771.5.073.2B	018	10	772.1.063.1A	030	15	779.1.162.2A	009	27

N° CATALOGO:  
EMESSO: 915.1.244.1A  
03 - 06

CATALOGUE No:  
ISSUED: 915.1.244.1A  
03 - 06

Nr. CATALOGUE:  
IMPRIMEE: 915.1.244.1A  
03 - 06

KATALOG Nr:  
HERAUSGEGEBEN: 915.1.244.1A  
03 - 06

N° CATALOGO:  
IMPRIMIDA: 915.1.244.1A  
03 - 06

INDICE GENERALE

INDEX

CONTENTS

VERZEICHNIS

INDICE

N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.
779.1.182.2A	010	36	779.5.024.1A	035	10	799.1.051.2A	006	15	821.1.039.1B	025	19	829.1.283.1B	019	11
779.1.182.2A	010	40	779.5.026.1A	018	18	799.1.055.1A	009	7	821.1.054.1A	019	5	829.1.285.3A	019	12
779.1.198.2A	009	23	779.5.056.1A	022	18	799.1.058.1A	026	13	821.1.070.1A	002	17	829.1.358.1A	014	27
779.1.203.2A	002	7	779.5.056.1A	026	17	799.1.061.1A	014	7	821.1.075.1A	034	9	829.1.949.1A	028	4
779.1.204.1B	031	13	780.1.007.1A	020	7	799.1.061.1A	015	9	821.1.090.1B	031	4	830.1.144.1A	011	20
779.1.205.1AB	031	19	780.1.016.1A	006	3	799.1.088.1A	017	7	821.1.115.1A	014	15	830.1.194.1AB	022	8
779.1.206.1AB	031	3	780.1.018.1A	009	6	799.1.089.1A	017	6	821.1.115.1A	015	10	830.1.195.1AB	022	20
779.1.213.1A	030	13	780.1.037.1A	010	35	799.1.211.1A	010	41	821.1.170.1A	031	26	830.1.207.1B	035	18
779.1.214.1C	021	2	780.2.047.1A	009	17	799.1.252.1A	031	12	824.1.111.1AB	031	8	830.1.228.1A	019	9
779.1.221.1B	030	27	780.4.006.1A	034	19	8000.36726	023	23	824.1.112.1AB	031	18	840.1.001.1A	14/15	19
779.1.232.2A	016	16	780.5.001.1A	005	14	8000.60700	031	6	825.1.030.1A	029	24	840.1.002.1A	14/15	19
779.1.247.1B	020	25	786.1.095.1A	007	6	8000.62586	029	19	826.1.009.1A	002	33	840.1.003.1A	14/15	19
779.1.311.1A	025	6	787.1.008.1A	015	29	8000.66774	026	27	826.1.011.1A	003	13	840.1.004.1A	14/15	19
779.1.366.1AB	027	9	787.1.011.1A	010	19	8000.70139	001a	2	827.1.096.1B	037	15	840.1.005.1A	14/15	19
779.1.366.1AB	028	13	788.1.032.2A	014	9	8000.78345	026	15	827.1.097.1B	037	5	840.1.006.1A	14/15	19
779.1.366.1AB	029	1	788.1.032.2A	015	11	801.1.027.1A	016	4	827.1.139.2B	017	8	840.1.007.1A	14/15	19
779.1.397.1A	027	10	788.1.054.2A	012	4	80A0.53548	029	5	827.1.161.1B	031	10	840.1.008.1A	14/15	19
779.1.399.1A	025	7	788.1.076.1A	011	22	80A0.62649	020	2	827.1.191.4A	023	13	840.1.009.1A	14/15	19
779.1.415.1A	028	15	788.1.076.1AA	011	22	80C0.05893	035	7	827.1.211.1A	030	26	840.1.010.1A	14/15	19
779.1.445.1A	019	13	788.1.076.1AB	011	22	814.1.114.1A	001c	8	827.1.378.1B	018	17	840.1.012.1A	14/15	19
779.4.005.2A	017	4	791.1.039.1A	035	19	814.1.179.1A	036	15	827.1.401.1A	016	7	840.1.014.1A	14/15	19
779.4.075.1A	011	14	791.2.034.1A	007	5	814.4.010.1A	036	18	829.1.099.1DB	022	7	840.1.015.1A	14/15	19
779.5.001.1A	031	35	797.1.017.1A	004	21	818.1.015.1A	004	3	829.1.134.1A	010	38	840.1.015.1A	14/15	19
779.5.003.1B	020	11	797.1.022.1A	004	4	819.1.017.1B	025	8	829.1.141.1C	028	16	840.1.016.1A	14/15	19
779.5.004.1A	035	12	799.1.025.1A	002	20	819.1.030.1A	032	2	829.1.235.1A	015	31	840.1.017.1A	14/15	19
779.5.011.1B	031	25	799.1.044.1A	029	6	821.1.001.1A	002	26	829.1.236.1B	037	6	840.1.018.1A	14/15	19
779.5.024.1A	029	21	799.1.049.1A	002	1	821.1.028.1D	035	11	829.1.275.1A	020	26	840.1.019.1A	14/15	19

N° CATALOGO:  
EMESSO: 915.1.244.1A  
03 - 06

CATALOGUE No:  
ISSUED: 915.1.244.1A  
03 - 06

Nr. CATALOGUE:  
IMPRIMEE: 915.1.244.1A  
03 - 06

KATALOG Nr:  
HERAUSGEGEBEN: 915.1.244.1A  
03 - 06

N° CATALOGO:  
IMPRIMIDA: 915.1.244.1A  
03 - 06

INDICE GENERALE

INDEX

CONTENTS

VERZEICHNIS

INDICE

N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.
840.1.019.1A	14/15	19	840.1.052.1B	14/15	17	852.1.003.1B	032	12	852.1.108.1AH	003	1	852.5.023.1A	015	23
840.1.020.1A	14/15	19	840.1.053.1B	14/15	17	852.1.005.1A	002	14	852.1.108.1AL	003	1	852.5.024.1A	002	5
840.1.021.1A	14/15	19	840.1.054.1B	14/15	17	852.1.008.1A	005	10	852.1.108.1AN	003	1	852.5.024.1A	005	23
840.1.022.1A	14/15	19	840.1.055.1B	14/15	17	852.1.053.2A	002	2	852.1.120.1A	009	5	852.5.024.1A	009	2
840.1.023.1A	14/15	19	840.1.056.1B	14/15	17	852.1.065.1B	031	11	852.1.124.2A	013	14	852.5.024.1A	020	21
840.1.024.1A	14/15	19	840.1.057.1B	14/15	17	852.1.079.1B	032	15	852.1.172.1A	002	29	852.5.024.1A	027	8
840.1.025.1A	14/15	19	840.1.058.1B	14/15	17	852.1.093.1A	002	14	852.1.173.1A	008	12	852.5.024.1A	028	12
840.1.026.1A	14/15	19	840.1.059.1B	14/15	17	852.1.094.1A	002	19	852.1.173.1A	013	2	852.5.024.1A	029	2
840.1.027.1A	14/15	19	840.2.001.1A	014	19	852.1.099.1A	031	2	852.1.174.1A	002	31	852.5.026.1A	010	37
840.1.028.1A	14/15	19	840.2.001.1A	015	19	852.1.103.1A	026	4	852.1.176.1A	005	16	852.5.027.1A	029	38
840.1.029.1A	14/15	19	840.2.002.1B	014	17	852.1.104.1A	006	11	852.1.176.1A	014	28	852.5.028.1A	010	43
840.1.030.1A	14/15	19	840.2.002.1B	015	17	852.1.104.1B	006	11	852.1.176.1A	020	27	852.5.028.1A	011	25
840.1.031.1A	14/15	19	841.1.017.1A	022	19	852.1.104.1C	006	11	852.1.176.1A	035	16	852.5.028.1A	022	2
840.1.032.1A	14/15	19	847.4.002.1A	031	9	852.1.104.1D	006	11	852.1.177.1A	004	2	852.5.029.1A	031	32
840.1.033.1A	14/15	19	847.4.006.1A	010	30	852.1.104.1E	006	11	852.1.195.1A	005	20	852.5.029.1A	034	8
840.1.034.1A	14/15	19	848.4.011.1A	033	13	852.1.104.1F	006	11	852.1.195.1A	009	28	852.5.029.1A	037	12
840.1.041.1B	14/15	17	850.1.015.1A	029	11	852.1.104.1G	006	11	852.1.196.1B	020	14	853.1.002.1A	009	9
840.1.042.1B	14/15	17	850.1.031.1A	024	4	852.1.104.1H	006	11	852.1.203.1A	029	29	853.1.003.1A	011	27
840.1.043.1B	14/15	17	850.4.016.1A	037	4	852.1.104.1I	006	11	852.1.214.1A	014	8	853.1.003.1A	012	2
840.1.044.1B	14/15	17	850.4.067.1A	030	29	852.1.104.1J	006	11	852.1.214.1A	015	8	853.1.004.1A	009	11
840.1.045.1B	14/15	17	850.4.082.1A	018	20	852.1.104.1K	006	11	852.4.016.1A	029	12	853.5.006.1A	029	28
840.1.046.1B	14/15	17	850.4.082.1A	030	22	852.1.104.1L	006	11	852.4.016.1A	031	20	853.5.008.1A	037	10
840.1.047.1B	14/15	17	851.1.013.1A	008	6	852.1.104.1M	006	11	852.5.001.1C	023	18	856.1.001.1A	003	6
840.1.048.1B	14/15	17	851.1.019.1A	006	12	852.1.104.1N	006	11	852.5.004.1C	020	18	856.1.002.2A	008	15
840.1.049.1B	14/15	17	851.1.020.1A	004	9	852.1.105.1AB	003	26	852.5.005.1A	009	18	856.1.014.1A	004	11
840.1.050.1B	14/15	17	852.1.001.1B	032	12	852.1.105.1AD	003	26	852.5.023.1A	010	21	856.1.031.1A	003	16
840.1.051.1B	14/15	17	852.1.002.1B	032	12	852.1.105.1AG	003	26	852.5.023.1A	014	23	856.1.042.1A	030	5

N° CATALOGO:  
EMESSO: 915.1.244.1A  
03 - 06

CATALOGUE No:  
ISSUED: 915.1.244.1A  
03 - 06

Nr. CATALOGUE:  
IMPRIMEE: 915.1.244.1A  
03 - 06

KATALOG Nr:  
HERAUSGEGEBEN: 915.1.244.1A  
03 - 06

N° CATALOGO:  
IMPRIMIDA: 915.1.244.1A  
03 - 06

INDICE GENERALE

INDEX

CONTENTS

VERZEICHNIS

INDICE

N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.
856.1.064.2A	010	7	884.4.042.1A	009	24	88713.1058	001a	9	88765.1126C	001c	24	93785.1830	010	16
856.1.071.1A	012	9	884.5.008.1A	025	11	88713.1062	001a	1	88765.1126T	001c	16	93823.2018	004	18
860.1.004.1A	010	23	884.5.034.1A	002	22	88713.1072	001a	6	88765.1297	001	23	93823.3156	010	34
861.5.003.1A	026	30	884.5.034.1A	008	18	88713.1078	001	12	88765.1322	001	18	93827.0114	005	12
863.1.002.1A	012	14	884.5.035.1A	005	11	88713.1079	001	14	88765.1371	001b	3	93827.0114	009	22
866.1.040.1A	035	3	884.5.036.1A	009	25	88713.1091	001	21	88765.1374	001b	4	93827.0114	010	28
872.1.019.1A	032	6	884.5.036.1A	012	7	88713.1096	001a	8	893.2.013.1A	005	15	94247.0014	010	5
872.1.026.1A	030	18	886.1.013.1A	036	14	88713.1215	001	9	893.4.005.1A	029	22	94247.0014	011	15
872.1.028.1A	026	21	886.4.028.1A	015	28	88713.1344	001a	3	894.2.009.1A	009	19	97900.0002	001b	2
873.1.039.1A	009	3	886.4.033.1A	011	23	88713.1515	001a	5	895.4.001.2A	035	15	97900.0003	001c	23
875.1.063.1A	033	15	886.4.035.1A	011	8	88713.1749	001	24	913.7.124.1A	037	11	97900.0211	001b	7
875.1.065.1A	001c	3	886.4.037.1A	009	4	88713.1994	001	25	913.7.124.1A	037	11	97900.0215	001b	1
876.1.066.1A	034	14	886.4.042.1A	036	5	88713.2009	001	30	913.7.124.1A	037	11	97900.0216	001b	5
876.1.082.1A	034	1	886.4.043.1A	004	17	88713.2011	001	17	913.7.124.1A	037	11	97900.0217	001b	15
877.1.039.1A	029	16	886.4.049.1A	036	6	88713.2036	001	19	913.7.124.1B	037	11	97900.0218	001c	18
877.2.002.1A	034	7	886.4.121.1A	007	2	88713.2092	001	28	913.7.124.1B	037	11	97900.0219	001b	10
881.1.010.1C	012	18	88700.5644	001	31	88713.2103	001	3	913.7.124.1B	037	11	97900.0220	001c	21
881.1.012.1A	002	32	88700.5749	001	20	88713.2107	001	1	913.7.124.1B	037	11	97900.0221	001c	22
881.1.026.1A	004	13	88713.0123	001	5	88713.2556	001	26	913.7.124.1C	037	11	97900.0222	001b	9
881.1.035.1A	022	21	88713.0137	001	11	88713.2591	001	27	913.7.124.1C	037	11	97900.0223	001b	11
881.1.051.1A	005	22	88713.0143	001	32	88713.2676	001	2	913.7.124.1C	037	11	97900.0224	001b	6
881.1.051.1A	011	26	88713.0262	001	29	88765.0999	001	16	913.7.124.1D	037	11	97900.0225	001b	8
882.1.003.1A	008	22	88713.0844	001	33	88765.1000	001	15	913.7.124.1D	037	11	97900.0226	001b	12
882.1.006.1A	002	16	88713.0874	001	6	88765.1005	001	15	930.1.004.1A	026	5	97900.0227	001c	7
882.1.012.1A	012	15	88713.0875	001	8	88765.1006	001	15	930.4.034.1A	005	9	97900.0228	001c	12
884.4.007.1A	032	7	88713.0879	001	7	88765.1058	001	13	93781.1824	033	2	97900.0229	001b	13
884.4.017.1A	007	10	88713.1010	001a	7	88765.1086	001	22	93783.1524	011	11	97900.0230	001c	20

N° CATALOGO:  
EMESSO: 915.1.244.1A  
03 - 06

CATALOGUE No:  
ISSUED: 915.1.244.1A  
03 - 06

Nr. CATALOGUE:  
IMPRIMEE: 915.1.244.1A  
03 - 06

KATALOG Nr:  
HERAUSGEGEBEN: 915.1.244.1A  
03 - 06

N° CATALOGO:  
IMPRIMIDA: 915.1.244.1A  
03 - 06

INDICE GENERALE

INDEX

CONTENTS

VERZEICHNIS

INDICE

N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.
97900.0231	001c	17												
97900.0232	001b	16												
97900.0234	001b	14												
98112.0002	001	4												

N° CATALOGO:  
EMESSO:915.1.244.1A  
03 - 06CATALOGUE No:  
ISSUED:915.1.244.1A  
03 - 06Nr. CATALOGUE:  
IMPRIMEE:915.1.244.1A  
03 - 06KATALOG Nr:  
HERAUSGEGEBEN:915.1.244.1A  
03 - 06N° CATALOGO:  
IMPRIMIDA:915.1.244.1A  
03 - 06